

# BALI





**Kontakt:**

Balitradiation Indonesien

Gusti Ngurah Gede: + 62 812 396 1873

Gusti Ngurah Wiadnya: + 62 812 398 9006

Jalan Pasekan Gang Batu karu 1 no 7,  
Batu Bulan Sukawati, Gianyar Bali, Indonesia

<https://www.balitradiation.com/>

**Zusammengestellt:**

Jürg Wüthrich, 3213 Kleinbödingen, Switzerland

**© 2018 Jürg Production  
Überarbeitung 2024**



**© 2024 Verlag Monjur**

# Inhaltsverzeichnis

|                                                      |            |
|------------------------------------------------------|------------|
| <b>Allgemeines.....</b>                              | <b>5</b>   |
| <b>Lage und Geografie der Insel Bali.....</b>        | <b>6</b>   |
| <b>Fahne, Flagge, Wappen.....</b>                    | <b>8</b>   |
| <b>Geschichte Balis.....</b>                         | <b>9</b>   |
| <b>Bali Ferien .....</b>                             | <b>13</b>  |
| Impfung.....                                         | 13         |
| Reiseversicherung.....                               | 13         |
| Gepäck .....                                         | 13         |
| Zoll / Ein- und Ausfuhr .....                        | 13         |
| Sprache .....                                        | 14         |
| Religion.....                                        | 14         |
| Sicherheit.....                                      | 14         |
| Gesundheitsversorgung.....                           | 14         |
| Zeitverschiebung .....                               | 14         |
| Botschaft.....                                       | 14         |
| Einreise.....                                        | 14         |
| Flughafen Transfers.....                             | 15         |
| Geld .....                                           | 15         |
| Trinkgelder.....                                     | 15         |
| Strom und Netzspannung .....                         | 15         |
| Auto / Scooter .....                                 | 16         |
| Verhalten .....                                      | 17         |
| Verhalten im Tempel.....                             | 19         |
| Die richtige Kleidung für einen Tempelbesuch .....   | 20         |
| <b>Provinzen, Städte und Orte .....</b>              | <b>21</b>  |
| 1 Buleleng.....                                      | 24         |
| 2 Jembrana.....                                      | 30         |
| 3 Tabanan .....                                      | 33         |
| 4 Badung .....                                       | 37         |
| 5 Gianyar .....                                      | 43         |
| 6 Bangli.....                                        | 50         |
| 7 Karangasem .....                                   | 54         |
| 8 Klungkung.....                                     | 58         |
| 9 Denpasar .....                                     | 61         |
| <b>Fauna .....</b>                                   | <b>65</b>  |
| <b>Flora .....</b>                                   | <b>67</b>  |
| <b>Bevölkerung .....</b>                             | <b>71</b>  |
| <b>Geburt und Kindesalter .....</b>                  | <b>72</b>  |
| <b>Balinesische Namen .....</b>                      | <b>73</b>  |
| <b>Sprache.....</b>                                  | <b>76</b>  |
| <b>Schrift .....</b>                                 | <b>76</b>  |
| Konsonanten .....                                    | 77         |
| Vokale.....                                          | 77         |
| <b>Zahlen .....</b>                                  | <b>78</b>  |
| <b>Kleiner Sprachführer .....</b>                    | <b>79</b>  |
| <b>Literatur .....</b>                               | <b>82</b>  |
| <b>Religion.....</b>                                 | <b>83</b>  |
| <b>Götter.....</b>                                   | <b>88</b>  |
| Avatara .....                                        | 99         |
| Vahana .....                                         | 100        |
| <b>Gebete.....</b>                                   | <b>101</b> |
| <b>Kalender .....</b>                                | <b>102</b> |
| <b>Feiertage, Feste, Zeremonien und Rituale.....</b> | <b>103</b> |
| Indonesische und Balinesische Feiertage: .....       | 103        |
| Odalan .....                                         | 104        |

|                                                                |            |
|----------------------------------------------------------------|------------|
| Feiertage Alphabetisch .....                                   | 105        |
| Weitere Feste und Traditionen .....                            | 109        |
| Zahnfeilung .....                                              | 112        |
| Hochzeit.....                                                  | 112        |
| Beerdigung .....                                               | 112        |
| Hahnenkampf .....                                              | 114        |
| <b>Die Bedeutung des Armbandes.....</b>                        | <b>115</b> |
| <b>Kunst und Kultur.....</b>                                   | <b>116</b> |
| <b>Musik Tanz und Spiel .....</b>                              | <b>117</b> |
| Musik .....                                                    | 117        |
| Tanz.....                                                      | 119        |
| Spiele.....                                                    | 121        |
| <b>Tempel / Tempelanlagen .....</b>                            | <b>123</b> |
| Der Tempel (Pura).....                                         | 123        |
| Die verschiedenen Tempelarten .....                            | 124        |
| Arten von Tempeln in Bali basierend auf ihren Funktionen ..... | 124        |
| Design und Layout.....                                         | 125        |
| Bereich und Pavillon (Mandala und Balen).....                  | 126        |
| Tore (Gates) .....                                             | 127        |
| Schrein (Gedong) .....                                         | 127        |
| Schrein mit mehrfach Dächer (Meru).....                        | 127        |
| <b>Die 6 wichtigsten Tempelanlagen.....</b>                    | <b>129</b> |
| Weitere Tempel sind:.....                                      | 131        |
| <b>Buddhistische Tempel auf Bali.....</b>                      | <b>136</b> |
| <b>Moscheen auf Bali .....</b>                                 | <b>138</b> |
| <b>Museum .....</b>                                            | <b>139</b> |
| <b>Bali-Statuen .....</b>                                      | <b>140</b> |
| <b>Essen .....</b>                                             | <b>144</b> |
| <b>Trinken.....</b>                                            | <b>147</b> |
| <b>Erwerb von Immobilien in Bali.....</b>                      | <b>149</b> |
| <b>Diverses:.....</b>                                          | <b>151</b> |
| <b>Liste der Gestalten der indischen Mythologie.....</b>       | <b>153</b> |
| <b>Karten und Map's.....</b>                                   | <b>198</b> |



# BALI



# Allgemeines

Bali wird von seinen Einwohnern liebevoll «Pulau Detawa», Insel der Götter, genannt. Man vermutet, dass diese Bezeichnung durch die zahlreichen auf der Insel vorhandenen Tempel und die beeindruckende, manchmal bizarr geformte Landschaft entstanden ist. Eine atemberaubende Kultur und alte Traditionen der Menschen auf Bali machen diese subtropische Insel zu einem wahren Paradies.

Auf Bali kann man wunderbar entspannen und genießen, aber auch jede Menge Freizeitaktivitäten unternehmen. Ob das nun Tauchen, Schwimmen oder andere Wassersportarten sind oder das Einkaufen im Land, langweilig wird es mit Sicherheit nicht werden. Wunderbare Ausflugsziele und Sehenswürdigkeiten können während des Aufenthaltes auf der Insel besichtigt werden. Schnell wird man feststellen, dass die zur Verfügung stehende Reisezeit viel zu kurz gewählt wurde. Obwohl diese Insel sehr klein ist, gibt es sehr viel zu entdecken.



## **Man sollte sich, wie bei jeder Reise, vor dem Antritt darauf vorbereiten.**

Man sollte sich mit der Geschichte, Religion und der Kultur der Menschen auseinandersetzen. Für den einen oder anderen könnte es sonst schwer zu verstehen sein, wie ausgelassen und frei von allem diese Menschen ihren Alltag meistern und wie vieles mit ihrem Glauben verbunden ist.

### **Zeitunterschied:**

Er liegt im Sommer bei plus sechs Stunden und im Winter sogar bei plus sieben Stunden im Vergleich zur mitteleuropäischen Zeit.

Man kann schon bereits zu Hause damit anfangen, frühzeitig ins Bett zu gehen und sehr zeitig aufzustehen. Sonst verschläft man möglicherweise die kostbare Zeit, die man auf Bali nutzen sollte.

### **Temperaturen:**

Auf Bali herrscht tropisches Klima mit ganzjährig hohen Temperaturen. Im Juli herrschen mittlere Temperaturen von 29,7 Grad. Am wärmsten wird es im April bei durchschnittlich 31,6 Grad. Dabei ist es in den Küstenregionen stets wärmer als im höher gelegenen Landesinneren. Die Tiefstwerte schwanken zwischen durchschnittlich 22,3 Grad im August sowie 23,7 Grad im Januar und Februar. Die Luftfeuchtigkeit ist aufgrund des tropischen Klimas auf Bali ganzjährig hoch. Viel Niederschlag ist zwischen November und März (Monsun) zu erwarten. Er verteilt sich allerdings unterschiedlich über die Insel. Nördlich des zentralen Gebirges gibt es nur wenig Regen, viel eher fällt er im Gebirge selbst sowie im südlichen Teil Balis. Die regenreichsten Monate sind Januar und Februar. Durch das tropische Klima auf Bali ist das Wasser des Indischen Ozeans an den Küsten ganzjährig sehr warm. Durchschnittstemperatur von 26 bis 29 Grad.

### **Einreisebestimmungen:**

(siehe Seite 14)

### **Währung / Geld:**

Die wichtigsten Hinweise wie der Landeswährung entnimmt man am besten aus dem Internet. (siehe Seite 15)

### **Bräuche und Sitten der Menschen:**

Aus Respekt vor den Einheimischen sollte man deren landestypische Gepflogenheiten und Rituale achten. (siehe Seite 17)

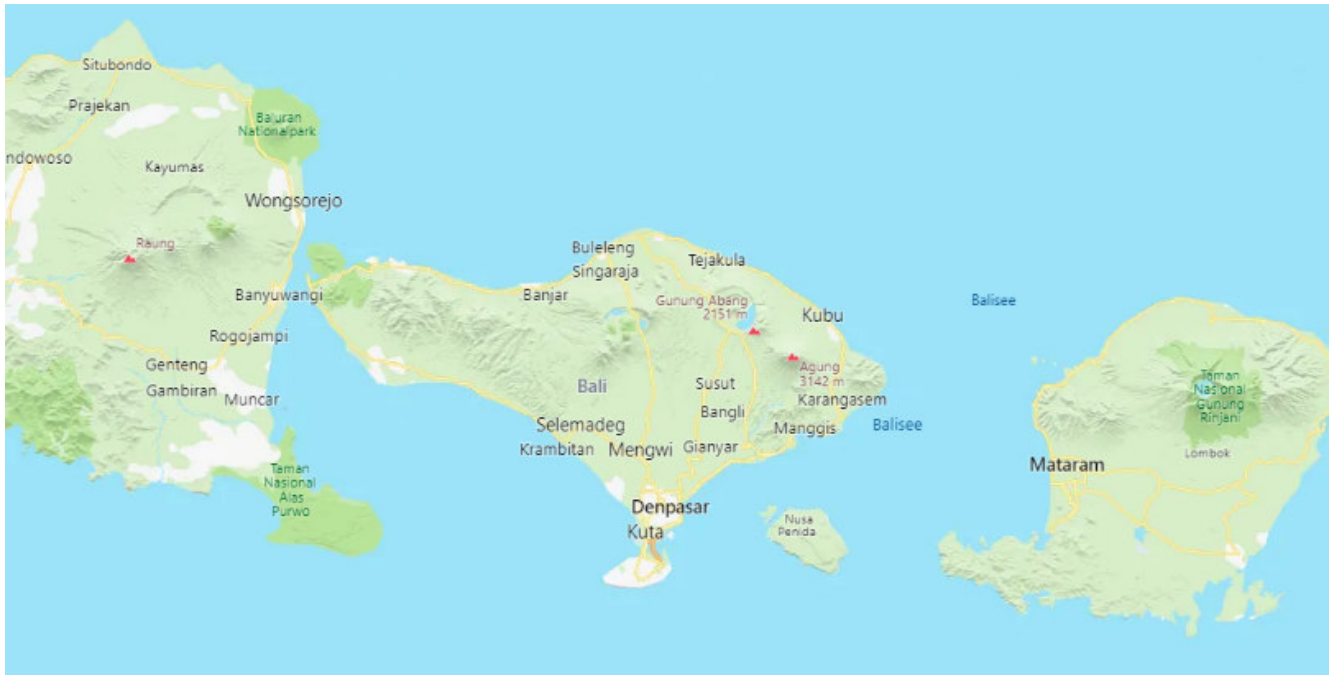
### **Sprache:**

Auf Bali wird hauptsächlich Balinesisch, Indonesisch und auch Englisch gesprochen. Es schadet nicht ein paar Wörter und Sätze in ihrer Sprache zu können. (siehe Seite 80)

# Lage und Geografie der Insel Bali

Bali ist eine Provinz in Indonesien und die westlichste der Kleinen Sunda-Inseln.

Bali liegt östlich von Java und etwa acht Grad südlich des Äquators im indischen Ozean zwischen den Nachbarinseln Java und Lombok.



Bali ist die einzige Hindu-Provinz in Indonesien.

Die Insel Bali hat noch einige kleinere Nachbarinseln, Nusa Penida, Nusa Lembongan und Nusa Ceningan. Die Zusammengehörigkeit von Bali und Nusa Penida ist der Grund für die balinesische Bezeichnung der Insel Bali «Nusa Dua», was so viel wie Zwei Inseln bedeutet.

Die Provinzhauptstadt Denpasar ist die bevölkerungsreichste Stadt der Kleinen Sunda-Inseln und nach Makassar die zweitgrösste Stadt Ostindonesien. (550 000 Einwohner 2015)

**Die Topografie** von Bali wird durch eine Bergkette gebildet, die sich von West nach Ost erstreckt und die Insel in zwei Teile teilt. Einige der vulkanischen Gipfel sind aktiv, darunter der Gunung Agung «Grosser Berg», 3142m, und Gunung Batur 1717m. Die vulkanischen Aktivitäten werden hervorgerufen durch zwei aufeinandertreffende Kontinentalplatten, die australische Platte und eurasische Platte (Sunda- und Sahul-Platte), die sich aufeinander zu bewegen. Einige karge Gipfel sind Mount Merbuk, Patas, Seraya, Prapat Agung, Klatakan, Sanghyang, Mesehe, Musi, Lesung, Tapak, Adeng, Pengiligan, Catur, Penulisan und Mount Abang.

Die Nordseite der Berghänge ist steil, wodurch ein schmales Flachland entlang des Küstengebiets entsteht. Die Südhänge sind viel schlanker und bilden eine fruchtbare Ebene, die zum Hauptzentrum der balinesischen Kultur wird.

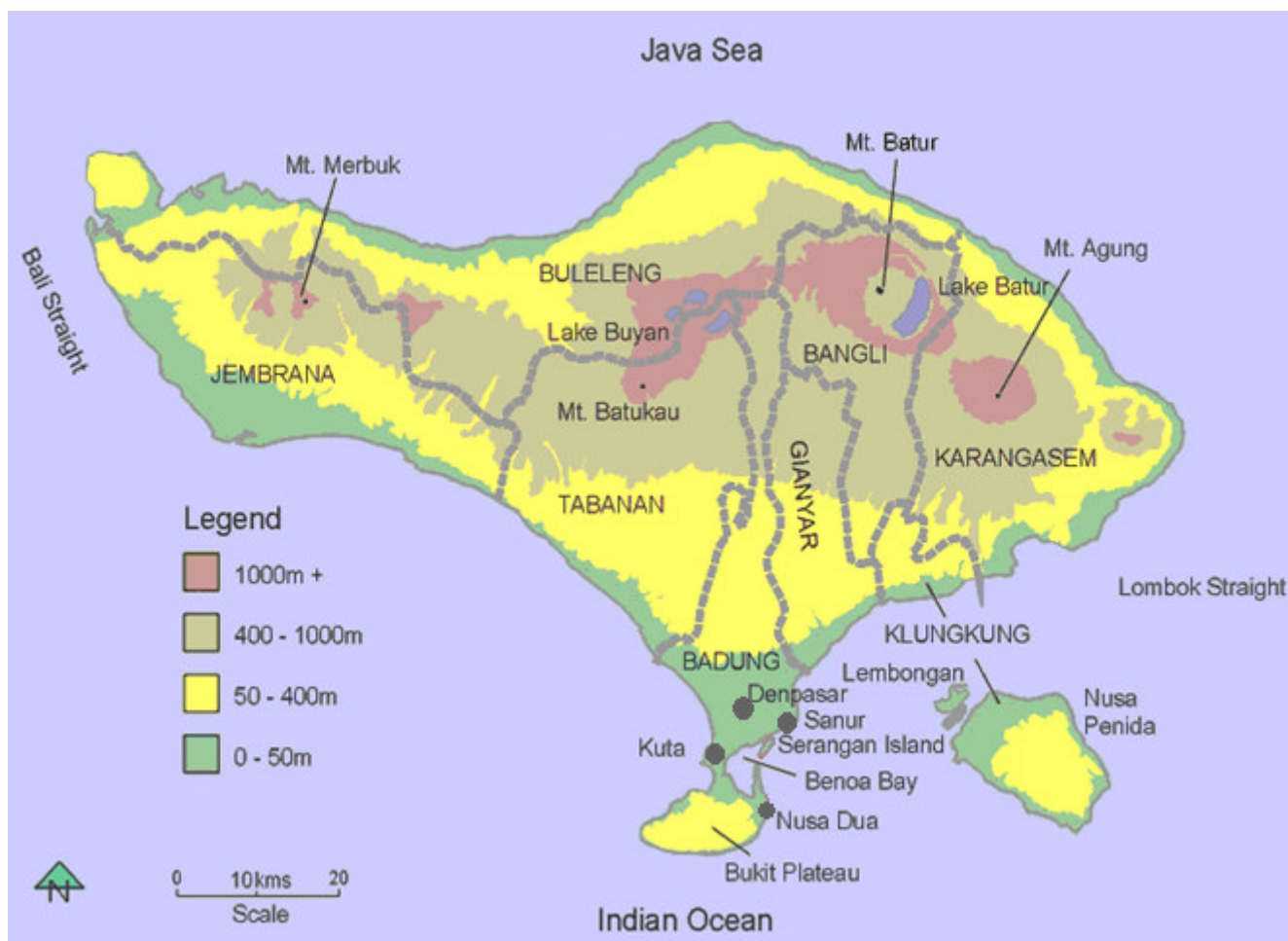
Einige der schönsten weissen Sandstrände befinden sich im Süden, darunter Sanur, Kuta und Nusa Dua. Der Südhang beherbergt auch vier Seen, z.B. Lake Buyan (367 Hektar), Lake Tamblingan (115 Hektar), Lake Beratan (376 Hektar) und Lake Batur (1.605 Hektar).

Die Landschaft Balis ist überaus vielfältig, was unter anderem an der sog. Wallace-Linie liegt, der biologischen Grenze zwischen Asien und Australien, die zwischen der Insel Bali und der Nachbarinsel Lombok verläuft. Bali beheimatet somit ein Gemisch der Tier- und Pflanzenarten sowohl des asiatischen als auch des australischen Kontinents, sowie einige nur dort vorkommende Arten, von denen so manche leider ausgestorben ist.

Der Süden der Insel wird von sattgrünen Reisterrassen und Palmenhainen bedeckt, der Osten wird durch spektakuläre Gebirgsregionen dominiert, während sich in Westen undurchdringliche Monsunwälder befinden die zu grossen Teilen als Naturschutzgebiete ausgewiesen sind.



Im Norden befinden sich schmale, oft landwirtschaftlich genutzte Küstenstreifen mit schwarzem Lavasand.



Angebaut werden auf der Insel Bali neben Reis in den berühmten Reisterrassen, vorwiegend Kaffee, Erdnüsse, Kokospalmen, sowie Gewürze und Früchte wie Bananen, Mangos, Papaya, Ananas oder Passionsfrucht. Auch so manche aus dem heimischen Wohnzimmer bekannte Zierpflanze ist hier in der Natur zu finden. Weihnachtssterne und Orchideen sind hier oft zu sehen, im Süden wachsen sogar Kakteen.

**Das Klima** ist durch die Lage etwa acht Grad südlich des Äquators und damit in der wechselfeuchten monsun-tropischen Klimazone, ist das Klima Balis tropisch warm mit hoher Luftfeuchtigkeit. In den Monaten von November bis März setzt ein aus Nordwesten kommender Monsunregen ein, der sich aber recht ungleichmässig auf der Insel verteilt.

Durch die hohen Gebirgsketten bekommt der Süden etwa 2000 mm Niederschlag, während sich der Norden mit 1000 mm zufriedengeben muss, dafür fallen in den Bergen schon mal 3000 mm. Die Temperaturen liegen im Jahresmittel bei angenehmen 24-34 Grad

Klimatabelle für Bali

Maximal Temperatur in Bali [°C]



Niederschlag in Bali [mm]



Sonnenstunden in Bali



# Fahne, Flagge, Wappen



Die **Baliflagge** ist die **nationale indonesische Flagge**, die 1945 eingeführt wurde. Diese Flagge wird in Indonesien «Merah Putih» genannt, was mit Rot-Weiss übersetzt werden kann. Die Flagge besteht aus zwei horizontalen und gleich grossen Streifen. Der obere Streifen ist rot und der untere weiss. Die Farbe **Rot** steht für den Körper als Ganzes und für Mut und **Weiss** ist das Symbol für die Seele und die Reinheit. Im täglichen Leben und im Glauben der Indonesier spielt das Gleichgewicht von Körper und Seele eine grosse Rolle. Dabei geht es nicht nur um

die lebenden Menschen, sondern auch von denen der Ahnen. Die Farben Rot und Weiss werden in Indonesien als heilig angesehen.

Die **Provinz Bali** hat zudem ein **Wappen** in der Form eines Fünfecks mit einer dunkelblauen Grundfarbe und einem weissen Umriss. Im Inneren des Fünfecks befinden sich folgende Zeichnungen:

- Ein goldener Stern, das Symbol für eine Gottheit
- Rechts Reis und links Baumwolle als Symbol für Wohlstand.
- Ein gespaltenes Tor Candi Bentar
- Den Turm Kori Agung (Paduraksa)
- Das Gesicht auf dem Turm ist ein «Barong», eine traditionelle Maske.
- Eine Kette, die von links nach rechts verläuft und die Einheit symbolisiert (Gotong Royong). «Gotong» eine Last mit der Schulter tragen, während «Royong» zusammen oder gemeinsam bedeutet.
- Der Satz «Bali Dwipa Jaya» bedeutet Ruhmvolle Insel Bali.
- Zwei «Kipas» Handfächer, als Symbol für Kunst und Kultur der Region Bali
- Eine rote Lotusblüte mit Blättern ist das Symbol von Lord Shivas Thron



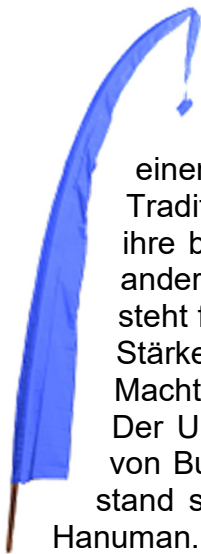
**Umbul-Umbul**, auch «Rerontek» im deutschen als Balifahne, Asienfahne oder Gebetsfahne bezeichnet, ist in der Volkskultur von Java und Bali eine lange,

an einem Stab befestigte Fahne. Die Fahnen sind schmal, etwa vier bis fünf Meter lang und nach oben spitz zulaufend. Sie werden mit einer Längsseite an einem Bambusstab befestigt, die Spitze ist dabei nach unten umgebogen und oft mit einem Glöckchen und Spiegel verziert.

Traditionell ist die Umbul-Umbul einfarbig. Jede Farbe hat dabei ihre besondere Bedeutung und je nach Art der Zeremonie werden andere Farben verwendet. Grün steht für Glück und Frieden, Blau steht für Ruhm und Fruchtbarkeit, Weiss steht für Reinheit, Rot steht für Stärke und Mut, Gelb steht für die Ewigkeit und Schwarz steht für die Macht.

Der Ursprung der Umbul-Umbul-Fahne soll im indischen Raum zur Zeit von Buddha liegen. Gemäss dem indischen Nationalepos Ramayana entstand sie aus einem Streit zwischen dem Helden Arjuna und dem Affengott Hanuman.

Krishna, Freund und Beschützer von Arjuna, verflucht eine Brücke, die sich plötzlich in einen Umbul-Umbul verwandelt, und gibt den Menschen die Botschaft, nicht vergeblich zu handeln, wie Arjuna es getan hatte. Die häufig auf den Fahnen dargestellten Drachen symbolisieren den Pfeil des Bogenschützen Arjuna.



# Geschichte Balis

Nach balinesischer Auffassung existierten am Anfang nur Ruhe und Dunkelheit, welche auf einmal erhellt und von einem Urknall durchdrungen wurden. Dieser symbolisierte die Schöpfung. Es ging von ihm ein mächtiges Licht aus in Form einer untrennbaren, dreiteiligen Form von Dewa Brahma, dem Schöpfer, Dewa Wischnu, dem Erhalter und Dewa Shiva, dem Zerstörer. Brahma, Wischnu und Shiva schufen zusammen die grosse Energiequelle, die die Balinesen Gott nennen, und herrschten über die universellen Bereiche des unendlichen Kosmos. Die Insel Bali ist auf die gleiche Weise wie der Kosmos entstanden und in drei Teile aufgeteilt. **Bur**, das hohe Reich der Götter, **Bwah**, das mittlere Reich der Menschen und **Swah**, das niedere Reich der Dämonen.

Diese dreiteilige Gliederung des Universums nennt man die balinesische Triloka.

Erste Anzeichen für eine Besiedlung Balis gab es bereits in der Altsteinzeit (1 v. Chr. bis 200.000 v. Chr.) bezeugt durch den Fund alter Werkzeuge wie Faustkeile, in den Dörfern Sembiran und Trunyan.

Die erste grosse Einwanderungswelle nach Bali begann im Jahr 2500 v. Christus, bestehend aus austronesisch sprechenden Stämmen Altmalayen, abstammend von Mongolen, vermischt mit Kaukasieren und einer Kultur aus Sündchina (Yünnan, über Landbrücke Thailand, Malaysia, Sumatra und Java). Etwa 1500 Jahre vor Christus brachten Südinder den Hinduismus mit ins Land, und besiedelten damit die Insel. Die Nachkommen welche sich heute «Bali Aga» nennen, stammen aus dieser Zeit. Der Begriff «Bali Aga» stammt aus dem Sanskrit und bedeutet in etwa Ursprüngliches Bali. Noch heute existieren einige Bali Aga Dörfer in den Bergen rund um Kintamani im Zentrum von Bali. Das bemerkenswerteste Bali Aga Dorf ist Tenganan in der Provinz Karangasem.



Um 500 - 100 v. Christus fand mindestens eine weitere Einwanderungswelle statt. Aus dieser Zeit stammen Funde einer bronzezeitlichen Megalithkultur. Grossen Einfluss hatte in dieser Zeit China, aber vor allem die Dongson-Kultur.

Ab diesem Zeitraum wuchs der Handel mit Indien stetig. Gemischt mit fremden Einflüssen durch die starke touristische Ausprägung des Landes, entstand die heutige neue hinduistische Religion.

## Die Herrscher

914 n. Chr. wurde in einem schriftlichen Beleg zum ersten Mal namentlich den bekannten **Raja Sri Kesari Warmadewa** erwähnt, dessen Hauptstadt in Zentral-Bali in der Nähe von Pejeng lag. Auf diesen König geht die berühmte Warmadewa-Dynastie zurück. Udayana (ein Abkömmling der Warmadewa-Dynastie) heiratete 989 n. Chr. die ostjavanische Prinzessin Mahendradatta (Tochter von Sri Makutawangsa-wardhana). Seit dieser Heirat ist die Geschichte Balis eng mit der Ost-Javas verknüpft.



Ihr Sohn Erlangga (991 - ca. 1049 n. Chr.) eroberte und herrschte später über fast das gesamte Gebiet von Ostjava. In seiner Regierungszeit wurden die javanischen Fassungen des Ramayana und des Mahabharata geschaffen.

Nach dem Tode Udayanas herrschte ein Sohn von Erlangga, namens Dharmawangsa Wardhana Marakatapangkajasthanot Tunggaladewa über Bali. Zwischen 1050 und 1078 herrschte der jüngste Sohn Mahendadrattas und Udayanas, namens Paduka Haji Anak Wungsu und beherrschte die Region von Sangsit bis Klungkung.

Bali blieb bis zum Jahre 1284 unabhängig.

Kertanagara bestieg 1268 den Thron von Singhasari als Nachfolger seines Vaters Vishnuwardhana. Laut Pararaton war er der einzige Singhasari-König, der den Thron friedlich be-



stieg. Kertanagara war der erste javanische König, der seine Macht erweitern wollte und die Vision eines geeinten Indonesiens hatte. Er wurde aber bei der Jayakatwang-Rebellion getötet.

Bali wurde somit wiederum unabhängig, allerdings endete diese Unabhängigkeit im Jahre 1343, mit der Eroberung durch **Gajah Mada**, einem Minister und Militärführer (Mahapatih) der Majaphit Dynastie.

Der letzte Prinz liess sich dort zum König ausrufen. Er nahm den Titel **Dewa Agung** an und orientierte sich damit am balinesischen



Glauben: «Dewa» bedeutet so viel wie Gott, «Agung» bezieht sich auf den heiligen Berg Balis. Der Exil-Javaner gründete die Gelgel-Dynastie, deren Sitz Klungkung wurde. Der neue Herrscher unterteilte Bali in Provinzen, die er seinen Verwandten und treuen Gefolgsleuten zur Verwaltung überliess.

Bali wurde kulturell vollkommen von Java abhängig.

Ab 1400 nahm der islamische Einfluss auf Java zu und führte ca. 1500 zum Niedergang des Majaphit

Reiches. Viele Angehörige der Elite, wie Priester, Adlige und Künstler siedelten aus Java nach Gelgel, Bali um. Andere Herrscher traten zum Islam über und nannten sich fortan Sultane.

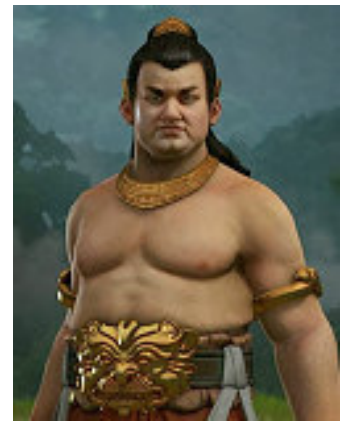
Die Niederländer begannen 1602 mit der Ausbeutung der Ressourcen von Bali durch die «Dutch East India Company»

In ihren Konflikten mit dem Mataram-Sultanat Java wurden Versuche unternommen, Bündnisse zwischen den Niederländern und den Balinesen einzugehen. 1633 sandten die Holländer, die sich selbst im Krieg mit Mataram befanden, einen Botschafter, Van Oosterwijck, um die Zusammenarbeit des Königs von Bali in Gelgel zu erhalten, der offenbar eine ähnliche Offensive gegen Mataram vorbereitete. Der Versuch schlug jedoch fehl.

Als Mataram 1639 in Bali einfiel, bat Dewa Agung die Niederlande vergeblich um Hilfe und es gelang ihm schliesslich, Mataram allein abzuwehren. Nach 1651 begann sich das Gelgel-Königreich aufgrund interner Konflikte aufzulösen. 1686 wurde in Klungkung, vier Kilometer nördlich von Gelgel, ein neuer königlicher Sitz eingerichtet. Die unter dem Titel Dewa Agung bekannten Herrscher von Klungkung waren jedoch nicht in der Lage, die Macht über Bali aufrechtzuerhalten. Die Insel war in neun kleinere Königreiche aufgeteilt (Klungkung, Buleleng, Karangasem, Mengwi, Badung, Tabanan, Gianyar, Bangli, Jembrana). Die verschiedenen Königreiche führten eine Reihe von Kriegen untereinander, obwohl sie der Dewa Agung einen symbolischen Vorrang einräumten. Diese Situation hielt bis zum Kommen der Holländer im 19. Jahrhundert an.



Für eine kurze Zeit, zwischen 1806 und 1815, wurden die Niederlande eine Provinz Frankreichs, und Bali stand somit in Kontakt mit einer französisch-niederländischen Verwaltung. Napoleon wählte einen neuen Generalgouverneur, den «Iron Marshall» **Herman Willem Daendels**, aus, sandte Schiffe und Truppen, um Ostindien gegen britische Angriffe zu verstärken, und liess militärische Befestigungen über die gesamte Länge von Java errichten. 1808 wurde ein Bündnisvertrag zwischen der neuen Regierung und dem balinesischen König von Badung unterzeichnet, um Arbeiter und Soldaten für die französisch-niederländischen Verteidigungsbemühungen zur Verfügung zu stellen. Java fiel jedoch 1811 an die Briten, und das Abkommen wurde nicht umgesetzt.



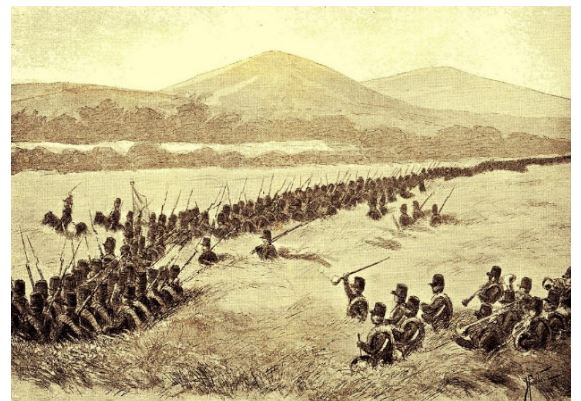
Unter **Stamford Raffles** machten die Briten fruchtlose Fortschritte bei den balinesischen Königen. Die Abschaffung der Sklaverei durch Raffles löste im Gegenteil die Empörung der Rajas von Buleleng und Karangasem aus, die im Februar 1814 eine Militärexpedition gegen Blambangan schickten, wo sie gegen britische Sepoys kämpften. Im Mai sandte Raffles unter Generalmajor Nightingale eine Expeditionstruppe nach Bali um die Zusicherung der «Unterwerfung» zu erhalten. Raffles selbst besuchte die Insel 1815. Die Briten kehrten 1816 nach Ostindien zurück. Danach bemühten sich die Niederländer, ihre Kontrolle über ihre kolonialen Besitztümer wieder zu stärken. Dies würde den Weg für eine viel durchsetzungsfähigere niederländische Präsenz in Ostindien und Bali ebnen.



Ein erster Sonderkommissar namens H.A. van der Broek wurde geschickt, um «Konzeptverträge» mit den balinesischen Königen zu unterzeichnen, die die Könige nicht akzeptierten, aber nach Ansicht der Niederländer quasi gültig wurden. In der Zwischenzeit gelang es einigen europäischen Händlern, als Vermittler zwischen Bali und Europa zu fungieren, wie beispielsweise dem dänischen Kaufmann **Mads Lange**, der den Spitznamen «Weisser König von Bali» erhielt.

Die niederländische Intervention in Nord-Bali erreichte Buleleng im Juni 1846. Es bestand aus 2 Fregatten, 4 Dampfschiffen, 12

Schonern, 40 kleineren Schiffen, 230 Kanonen und 1.700 Soldaten, darunter 400 Europäer. Der Hafen welcher von balinesischen Truppen befestigt, wurde von den Fregatten bombardiert. Nach einer Landung konnten die niederländischen Streitkräfte den königlichen Palast in Singaraja erobern und zerstören.



Das war die erste in einer langen Reihe von niederländischen Militärinterventionen. Nördliches Bali (1846) Nord-Bali (1848) Bali (1849) Lombok und Karangasem (1894) Südliches Bali (1906) bis die vollständige Kontrolle im Jahr 1908 erreicht wurde.



1929 wurde der Neffe des letzten Herrschers, **Dewa Agung Oka Geg**, von den Kolonialbehörden zum Regenten ernannt. 1938 wurden sein Status und sieben weitere balinesische Regenten als Zelfbestuurder oder Könige anerkannt. Trotz Rivalitäten untereinander mussten alle Fürsten den in Klungkung residierenden Raja Dewa Agung anerkennen.

Der interne Landeskampf zwischen den Niederlanden und den Balinesen dauerte bis 1942 an. Leider waren es auch diesmal nicht die Balinesen, die unabhängig waren, denn das Regime ging an die Japaner über.

Am 17. August 1945 verkündete der spätere **Präsident Sukarno** zwar die indonesische Unabhängigkeit. Jedoch erkannten die niederländischen Kolonialherrscher dies nicht an. Wiederum besetzten sie Bali. Vier Jahre lang kämpften balinesische Guerillagruppen gegen die Besatzungsmacht. Erst um 1950 wurde die Unabhängigkeit Balis endlich dauerhaft anerkannt. Seitdem gehört Bali zu Indonesien.



<http://www.hpgrumpe.de/reisebilder/bali/index.html>

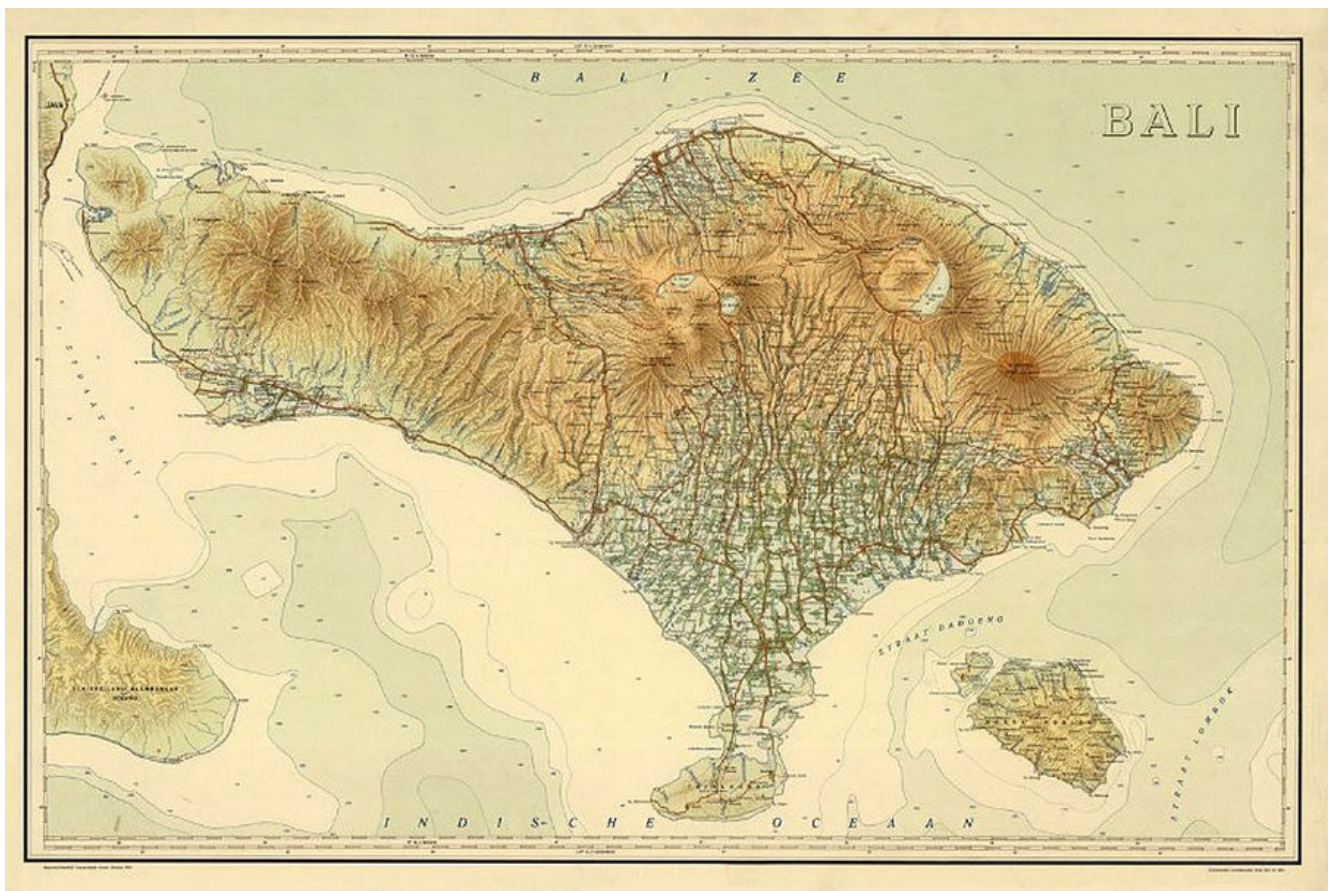
<http://www.sunda-spirit.com/bali-uebersicht/bali-geschichte/>



Karte von 1720



Karte von 1935





# Bali Ferien

## Impfung

Es sind keine Impfungen vorgeschrieben, ausser bei Einreise aus einem Gelbfieber-Infektionsgebiet. Empfehlenswert sind Impfungen gegen Tetanus, Polio sowie Hepatitis.

Weitere Informationen bei deinem Hausarzt, dem Tropeninstitut oder unter [www.safetravel.ch](http://www.safetravel.ch) Coronavirus (COVID-19) Beachten Sie die Informationen und Empfehlungen im Fokus und des Bundesamtes für Gesundheit BAG. [Fokus Coronavirus \(COVID-19\)](#)

## Reiseversicherung

Wenn du beruhigt und stressfrei reisen möchtest, solltest du vor deiner Reise überlegen, gegen welche Eventualitäten du dich versichern kannst oder solltest. Die richtige Reiseversicherung kann dich vor grösseren finanziellen Verlusten schützen.

## Gepäck

Auf Bali gibt es ein riesiges Angebot an Bekleidung und Kunsthandwerk. So wenig Bekleidung wie möglich mitnehmen, damit man viel Platz für die Einkäufe hat.

In den Tropen ist leichte, nicht enganliegende helle Bekleidung aus Baumwolle am besten. Für Touren in die Berge sollten man einen Pullover und festes Schuhwerk anziehen. Die Mitnahme einer Taschenlampe ist sehr zu empfehlen, da es in Bali ab 18.30 Uhr schlagartig dunkel wird. Sonnenschutz ist unbedingt zu empfehlen. Auch bei bedecktem Himmel herrscht eine intensive UV-Strahlung, die zu einem Sonnenbrand führen kann. Aloe-Vera, im indonesischen «Lidah Buaya» Krokodilszunge genannt, ist ein probates Mittel, verbrannte Haut zu behandeln. Sonnencreme ist auf Bali sehr teuer, es ist sinnvoller, diese bereits zuhause zu kaufen.

Beim Rückflug sei gesagt, dass Übergepäck teuer werden kann. Es liegt im Ermessen des Diensthabenden Personals und ist abhängig von der Auslastung des betreffenden Flugzeuges. Wie schon erwähnt, nimm daher möglichst wenig auf der Hinreise mit.

## Zoll / Ein- und Ausfuhr

**Einfuhr nach Bali:** Gegenstände des persönlichen Bedarfs wie Fotoapparate und Filmkameras, Filme, Laptop, Bücher usw. sind zollfrei. 200 Zigaretten oder 50 Zigarren oder 200 g Tabak. Maximal 1 Liter alkoholische Getränke und Parfüm. Geschenke im Gesamtwert von bis zu 250 US\$ sind zollfrei.

Technische Geräte sind zu deklarieren. Die Einfuhr von Videos und DVD's, tragbaren Fernsehgeräten und Radiogeräten, Drogen und Aufputzmitteln, Waffen und Munition, frischen Lebensmitteln, chinesischen Arzneien und pornographischem Material jeglicher Art, sind verboten.

**Bei der Ausreise** darf man Andenken mitnehmen, jedoch ist die Ausfuhr «nationaler Kostbarkeiten» (Gegenstände mit einem geschätzten Alter von 50 Jahren und mehr) nur mit einer Exportlizenz erlaubt. Beliebte Mitbringsel sind balinesischer Kaffee und Gewürze. Verpackt ist die Einfuhr kein Problem. Souvenirs im Wert bis insgesamt 300.- SFr. sind zollfrei, ebenso die Einfuhr von 250 Zigaretten (z.B. die süssen Kretek-Zigaretten (Gewürznelkenzigaretten) oder 250 g Tabak, 1 Liter Schnaps (Cognac etc. über 18% Vol.) oder 5 Liter Wein, Bier, Likör (bis 18%).

Was nicht eingeführt werden darf sind: Schildpatt, Korallen, Tiere ohne CITES und unter Artenschutz stehende Pflanzen. Falls diese Pflanzen zudem endemisch in Indonesien sind, wird man schon Schwierigkeiten haben sie aus Indonesien auszuführen. Gefälschte Markenartikel, Raubkopien (wie z.B. Uhren, Designerartikel, Bekleidung), Waffen.

Antiquitäten (älter als 100 Jahre) werden besteuert.

Es ist ratsam, Quittungen über die Einkäufe zu haben, um den Kaufpreis gegebenenfalls belegen zu können. Siehe: <https://www.ezv.admin.ch/ezv/de/home.html>

# Sprache

Bahasa Indonesia. In Hotels und touristischen Regionen wird auch Englisch gesprochen. Siehe Sprachführer Seite 79

# Religion

Die Insel Bali ist vom balinesischen Hinduismus geprägt. Der Einfluss dieser Religion ist überall gut sichtbar. Siehe Seite 82

# Sicherheit

Bali gilt generell als sicheres Reiseland, erkundige dich aber über die aktuellen Hinweise des Eidg. Departements für auswärtige Angelegenheiten. (EDA)

<https://www.eda.admin.ch/eda/de/home.html>

# Gesundheitsversorgung

Die Gesundheitsversorgung ist auch ausserhalb der grossen Städte kein Problem, auch wenn diese nicht mit derjenigen in Westeuropa zu vergleichen ist. Oft ist sie auf dem Land technisch und/oder hygienisch mangelhaft, meist fehlen englischsprachige Ärzte. Es lohnt sich deshalb, etwas weiter in ein Krankenhaus mit internationaler Abteilung zu fahren, statt nur in eine lokale Arztpraxis.

Apotheken gibt es auf Bali genügend, die gängigen Medikamente sind erhältlich. Ausgenommen davon sind die rezeptpflichtigen Medikamente von zu Hause. Diese solltest du in genügender Menge mitnehmen, aber beachte die allfällige Einfuhrbeschränkung.

Am besten kläre mit deiner Krankenkasse ab, ob du auch während der Reise versichert bist.

# Zeitverschiebung

Der Zeitunterschied in Bali und Lombok beträgt MEZ + 7 Stunden (Winterzeit) und MEZ + 6 Stunden (Sommerzeit)

# Botschaft

Die indonesische Botschaft erteilt Auskünfte zu Einreisebestimmungen und Visa für Indonesien, zum Beispiel auch für Angehörige anderer Nationalitäten.

Indonesische Botschaft, Elfenauweg 51, 3006 Bern, Tel. 031 352 09 83

Konsulat Denpasar - Bali

Honorary Consulate of Switzerland

Jalan Ganetri 9D, Gatot Subroto Timur, 80235 Denpasar, Bali - Indonesia

Telefon Zentrale +62 361 264 149

# Einreise

Flüge aus der Schweiz führen stets über Singapur, Bangkok, Kuala Lumpur, Hongkong, Taipeh oder Shanghai. Die reine Flugzeit nach Bali beträgt etwa 16 Stunden (ohne Zwischenaufenthalt) Der internationale Flughafen Ngurah Rai Airport auf Bali befindet sich in der Nähe der Hauptstadt Denpasar.

Staatsbürger der Schweiz benötigen für einen Bali Urlaub von maximal 30 Tagen einen Pass, welcher noch 6 Monate über das Ausreisedatum hinaus gültig ist und ein gültiges Weiter- oder Rückflugticket. Die Visa-Pflicht bei einem Aufenthalt von bis zu 30 Tagen wurde im Juni 2015 aufgehoben, allerdings muss man am gleichen Ort ein- und ausreisen. Das Visa on Arrival (VoA) ermöglicht dir einen 30-tägigen Aufenthalt in Indonesien. Das Visum erhältst du bei deiner Einreise für 500.000 IDR direkt am Flughafen. Es bedarf keinerlei Vorbereitung. Den Betrag kann mit der Kreditkarte bezahlt werden.

Auszufüllen ist allerdings ein Zoll-Formular.



# Flughafen Transfers

Wenn man kein Hotel gebucht hat, von dem man abgeholt wird, kann man mit einem Taxi zu Zielort fahren. An der Taxizentrale nach dem Zoll auf der Ankunftsebene und ausserhalb des Terminals kann man zu Festpreisen die Fahrt buchen.

## Geld

Barmittel dürfen auf Bali nur bis zu einer Höhe von 10'000 US-Dollar (100 Millionen Rupiah) eingeführt werden.

Als Zahlungsmittel bieten sich neben den üblichen Kreditkarten auch Reiseschecks in US-Dollar an. Der Wert der indonesischen Währung (Rupiah=IDR) ist instabil und der Kurs wechselt fast täglich. Die unzähligen Geldwechselstuben auf Bali bieten Kurse, die meist etwas besser als die bei einer Bank sind. Man muss jedoch darauf achten, dass nicht nachträglich noch auf den Kurs, plötzlich «Commission» (Provision) fällig wird. Geldautomaten für Master und Visacard sind ausreichend vorhanden.

Was das Umtauschen von Geld angeht. Man sollte bis Donnerstag sein Geld umgetauscht haben, da am Wochenende der Umtauschkurs für den Urlauber schlechter wird. Ab Montag lohnt es sich dann wieder sein Geld umzutauschen.



### Schweizer Franken - Indonesische Rupiah

|                           |                |                 |            |
|---------------------------|----------------|-----------------|------------|
| 1.00 SFr. =               | 17708.75 IDR   | 10'000 IDR =    | 0.56 SFr.  |
| 10.00 SFr. =              | 177087.48 IDR  | 100'000 IDR =   | 5.65 SFr.  |
| 100.00 SFr. =             | 1770874.79 IDR | 1'000'000 IDR = | 56.47 SFr. |
| Wechselkurs: (25.02.2024) |                |                 |            |

<https://www.google.com/finance/>

## Trinkgelder

Häufig wird heute eine «Servicecharge» der Rechnung im Hotel oder im Restaurant zugefügt, welches aber nicht dem Personal zugutekommt. Auf Bali verdienen sich Kellner, Taxifahrer, Hotelmitarbeiter und Co. einen Teil ihres Lebensunterhalts durch Trinkgelder dazu.

Deshalb sollte man immer ausreichend Kleingeld in der Reisekasse dabei haben.

Die Trinkgelder schwanken zwischen fünf und zehn Prozent. Um Relationen zu wahren, ist zu berücksichtigen, dass ein balinesischer Kellner im Monat kaum mehr als 150.00 SFr. verdient (1.413.569 IDR).

Das durchschnittliche Pro-Kopf-Einkommen in Indonesien liegt bei Monatlich ca. 2.266 Mio IDR ca. 175 SFr. Mitarbeiter im Hotel je nach Position (Rang) ab. 1.800.000 IDR bis 3.500.000 IDR pro Monat. Ein Lehrer je nach Position zwischen 2.800.000 IDR bis 4.000.000 IDR pro Monat. Laden oder Supermarkt verdient man etwa 750.000 IDR bis 1.200.000 IDR pro Monat. Ein Polizist bekommt je nach Rang etwa 3.500.000 IDR bis 8.000.000 IDR pro Monat ca. Fr. 222.- bis Fr. 507.-

Pagen, Putzfrau und anderen Mitarbeitern zwei bis vier SFr. (30-60'000 IDR) Trinkgeld für Ihre Dienste: Die Masseur erwarten kein Trinkgeld, freuen sich jedoch über fünf bis zehn SFr. in der Kaffeekasse. Friseure auf Bali sind meist auf Trinkgelder angewiesen.

Reiseführer von fünf bis zehn SFr. Trinkgeld. Taxifahrer kann man ungerade Summen aufrunden und noch etwas mehr dazu zahlen. Eine Pflicht besteht jedoch nicht.

## Strom und Netzspannung

Üblich sind auf Bali die europäischen Normen: 220 Volt/50 Hertz. Allerdings ist die Stromversorgung nicht überall gesichert - insbesondere in der Regenzeit kommt es häufig zu längeren Ausfällen. Deshalb sollte man eine Taschenlampe im Reisegepäck haben. Am weitesten sind auf Bali Steckdosen des Typs C verbreitet. Diese sind der in Deutschland und weiten Teilen von Europa gängigen Schuko-Stecker (Typ F) vom Aussehen sehr ähnlich. Lediglich der Schutzkontakt (daher auch Schuko-Stecker) fehlt bei der Variante des Typs C.

# Telefonie

Das Zeitalter der Kommunikation hat auch vor der Götterinsel Bali nicht Halt gemacht. Die Netzabdeckung ist auf der gesamten Insel recht gut und selbst in den entlegensten Dörfern und abgeschiedenen Bergregionen haben die Menschen ihre Liebe zum Handy entdeckt. Schweizer Dualband-Handys funktionieren in den Touristenzentren in der Regel problemlos. Relativ hohe Roaming-Gebühren für Verbindungen mit der Schweiz. Telefonvorwahlen: Von Indonesien in die Schweiz: 001 41 und von der Schweiz nach Indonesien: 0062



Kauf einer indonesischen SIM-Karte mit Prepaid-Guthaben. Diese SIM-Karten sind bereits ab 100.000 Rupien (6.40 SFr.) erhältlich. Die Karte kann dann mit einem Guthaben ab 50'000 Rupien (3.20 SFr.) aufgeladen werden, ein Nachladen ist jederzeit möglich.

Das Telekommunikationsgeschäft in diesem Land ist ein Chaos. Das beste Mobilfunknetz auf Bali hat derzeit Telkomsel und Smartfren und die billigsten Anbieter sind Tri, SimPati von Telkomsel und Pro XL von Bebas, dies kann sich jedoch immer wieder ändern. Weitere Anbieter von Prepaid-SIM-Karten sind Indosat und XL Axiata.

z.B. SimPATI Tourist Pack | 10 GB – 300 Min. Telefon – 300 SMS – für 14 Tage 100.000 IDR (6.40 SFr.) Ein Internetpaket für zwei Wochen mit 500 Megabyte Datenvolumen kostet um die 50'000 Rupien, also ca. (3.20 SFr.) Stand 2019

Die wichtigsten indonesische Begriffe:

Handy = hp, Guthaben = pulsa, Datenvolumen = kuota, SIM-Karte = kartu SIM

Ich möchte eine SIM-Karte/Guthaben kaufen = Saya mau beli kartu SIM/pulsa

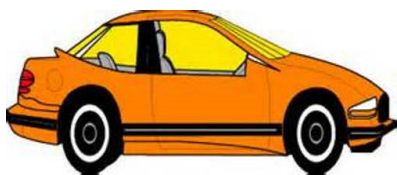
Wo kann ich eine SIM-Karte/Guthaben kaufen? = Di mana bisa beli kartu SIM/pulsa?

Man benötigt den Reisepass oder eine Kopie davon, um die SIM-Karte zu registrieren.

In vielen Hotels, Guesthouses, Restaurants und Cafés gibt es kostenlosen W-Lan Zugang «Free WiFi».

## Auto / Scooter

Schweizer Bürger benötigen einen **Internationalen Führerschein** bei der Anmietung eines Fahrzeugs auf Bali.



Bei der Übernahme des Fahrzeugs empfiehlt es sich eine Probefahrt zu machen, um die Verkehrssicherheit zu testen. Bremsen, Licht und Hupe sollten funktionieren. Das Dokumentieren und Fotografieren von Dellen und Kratzern kann später nützlich sein. Auto mieten schon ab 11.00 SFr. pro Tag

Ein Scooter zu mieten kostet zwischen 25.00 bis 60.00 SFr. die Woche. Der Preis variiert nach Kraft des Scooters und mit oder ohne Versicherung.

Rental Scooter in Bali, <https://www.rentalscooter>

Bali Bike Rental, <https://balibikerental.com/de>

Bikeago, <https://www.bikago.com/bali/>

Bali4ride, [www.bali4ride.com/rental/scooter/](http://www.bali4ride.com/rental/scooter/)



**Auf der Insel herrscht Linksverkehr.**

Häufig ist die Buchung eines Taxis günstiger als die Miete eines Fahrzeugs. Der Vorteil: Der Fahrer des Taxis ist gleichzeitig eine Art Fremdenführer.

# Verhalten

Es gibt einige Dinge, die man im Umgang mit Balinesen beachten sollte. Die Einheimischen kontrollieren ihre Gefühle sehr stark. **Ärger und Wut** zu zeigen, indem man z.B. die Hände in die Hüften stützt, schreit oder mit dem Finger droht, ist sehr verpönt und auch der Tourist verliert durch das Zeigen derartigen Verhaltens sein Gesicht; versuchen Sie ruhig zu bleiben, selbst wenn man allen Grund zum Ärgern hat.



Man grüsst sich auf Bali, egal ob man sich kennt oder nicht. Wobei es nicht unbedingt der Handschlag sein muss, ein freundliches Nicken genügt bei unbekannten Personen bereits. Intimitäten sind auf Bali und dem Rest Indonesiens in der Öffentlichkeit tabu. Es kann allerdings sein, dass Sie oft gleichgeschlechtliche Personen sehen, die sich an den Händen halten. Dies ist ein Zeichen von Freundschaft und nicht etwa von Homosexualität.



Als Mann sollte man einer muslimischen Frau niemals die Hand geben; es sei denn, sie streckt ihre zur Begrüssung zuerst aus – und auch dann nur die rechte Hand geben.

Obwohl die Balinesen untereinander ständig Körpernähe herstellen und ihre Kinder über den Kopf streicheln, sollte man es vermeiden, Menschen anzufassen oder Kindern den Kopf zu streicheln. Der **Kopf ist heilig** und der Sitz der Seele. Er darf nicht «beschmutzt» werden.

Sei ein respektvoller Gast.

Ziehe die Schuhe aus, wenn du irgendwo zu Besuch bist.



Es ist darauf zu achten, dass man nicht mit übereinandergeschlagenen Beinen sitzt. Auch sollte man sich nicht so hinsetzen, dass die Fusssohlen auf andere Menschen zeigen (Füsse gelten als unrein) das gilt als Beleidigung oder zumindest als unhöflich. Grundsätzlich bist du im Schneidersitz meistens auf der sichereren Seite.

Wenn du Essen oder Kaffee bei jemanden zuhause serviert bekommst, greife erst zu, wenn man dich dazu auffordert.

Will man mit den Fingern essen (bei privaten Einladungen) benutzt man nur die rechte Hand, **die linke gilt als unrein**, da die Einheimischen sich damit auf der Toilette reinigen. Auch Geschenke, Waren, Essen oder andere Gegenstände sollten nie mit der linken Hand gereicht noch entgegengenommen werden.



Auch das Zeigen mit Fingern auf Leute ist verpönt. Wenn man unbedingt auf etwas zeigen will, verwendet man den Daumen der rechten Hand.

Nehmt es gelassen hin, wenn man häufig nach Namen, Beruf und Ehestand gefragt wird. Die Einheimischen interessiert die Antwort nicht wirklich, sie versuchen nur ihre soziale Stellung herauszufinden, um sich darauf einzustellen und entsprechend zu reagieren. Es ist so wie bei uns «Wie geht's?»

In den meisten Fällen klappen Verabredungen mit Guide und Taxis problemlos. Aber bei vielen Balinesen laufen die Uhren anders, hier gibt es die «Jam Karet» Gummizeit. Also nicht wundern, wenn eine Verabredung nicht klappt oder Leute zu spät kommen, das ist landesüblich.

Nicht ärgern, falls man eine falsche Auskunft bekommt (z.B. hinsichtlich Richtung, Lage, Entfernung eines Ortes oder einer Sehenswürdigkeit etc.). Selbst wenn Balinesen etwas nicht wissen, werden sie eher eine Aussage machen als zugeben, dass sie die Frage nicht beantworten können.

In touristischen Ballungszentren und an viel besuchten Attraktionen wird man unweigerlich mit Strassenhändlern konfrontiert. Die Art und Weise, wie man versucht, einem die Waren zu ver-



kaufen, kann teilweise sehr unangenehm sein und Unbehagen und Ärger hervorrufen. Nicht das Gesicht verlieren (siehe oben), freundlich abzulehnen, ein- zwei- drei Mal. Unverschämtheiten sollte man sich jedoch nicht gefallen lassen.



Feilschen (Handeln) gehört auf den Märkten und vielen kleinen Geschäften zum Alltag. Man bietet etwas weniger als die Hälfte des geforderten Preises und einigt sich zwischen der Hälfte und dem Anfangspreis des Verkäufers. Bevor man etwas kaufen will, insbesondere bei Kunsthandwerk, Bildern und Kleidung sollte man sich überlegen, was das betreffende Stück für einen Wert ist. Es macht dann nichts, wenn man nicht bis zum Äussersten beim Handeln geht, da die angebotenen Waren insgesamt um ein Vielfaches preiswerter ist als bei uns.

**Man feilscht aber nur, wenn man es wirklich kaufen möchten.**

Falls man überhaupt nicht handeln möchte, da kein Interesse an dem Angeboten vorhanden, dann sagt man es dem Händler deutlich, z.B. «I am just looking around» bzw. auf Indonesisch «**Saya melihat-lihat saja**» Ich habe nur einen Blick darauf geworfen.

Balinesen lassen sich gerne fotografieren, aber man sollte vor Aufnahmen von Menschen erst die Erlaubnis einholen «**Boleh saya memotret?**» darf ich ein Foto machen bzw. «**May I take a picture?**» Es kann auch umgekehrt passieren, dass man von indonesischen Touristen um ein gemeinsames Foto gebeten wird, d.h., Man sollte mit auf das Bild, zur Erinnerung. Dieses Foto wird dann zuhause stolz vorgezeigt.



Weiter zu beachten sind:

- Kein Deal mit Drogen. Die Todesstrafe ist zu erwarten.
- Nicht Hupen, wenn man hinter einer langsamen Prozession hinterherfahren muss.
- Nicht ausserhalb der ausgewiesenen Bereiche am Strand schwimmen.

Und zu guter Letzt: Man lässt sich vom ihrem Lächeln anstecken und man macht das gleiche, so wird manches dadurch leichter und angenehmer. Nicht nur auf Bali



# Verhalten im Tempel



In vielen Hindu-Tempeln gilt es grundsätzlich, die Schuhe oder Flip-Flops auszuziehen, zumindest in der Haupt-Gebetshalle. Das betrifft nicht immer balinesische Tempel, da diese immer nach oben hin geöffnet sind/im Freien liegen. Achte einfach auf die Schilder oder orientiere dich an den anderen einheimischen Besuchern.

Es wird fast ausschliesslich verlangt, in den Tempelanlagen einen Sarong (Kamen) und eine Schärpe (Umpal) zu tragen dies gilt für Frauen wie Männer. An einigen Tempelanlagen werden diese zum Leihen angeboten, jedoch ist dies eine sehr teure Investition. Wer hier Geld sparen möchte, kauft sich zu

Beginn seiner Reise einen günstigen Sarong und eine Schärpe bei einem Händler. Die meisten Shops und Märkte führen diese Artikel.

Verboten sind vor allem kurze Hosen, sowie auch aufreizende Kleider wie z.B. tiefe Ausschnitte, auch die Schultern sollten bedeckt sein. Freie Oberarme bei Frauen werden geduldet, sind aber kein Zeichen von Respekt.

Badebekleidung ist ein No-Go. Mal ehrlich, wir gehen auch nicht in Badekleider in die Kirche.

Männer tragen an Tempelfesten eine traditionelle Kopfbedeckung «Udeng», diese wird für unseren Geschmack ungewohnt aussehen, jedoch bei den Balinesen als ein Zeichen von Respekt bewertet.

Wer eine blutende Wunde hat, oder auch eine Frau während der Menstruation, dem ist es streng untersagt einen Tempel zu besuchen.

Filmen und fotografieren ist erlaubt, man sollte jedoch versuchen dabei die Betenden nicht abzulenken oder zu stören. Am besten stellt man sich seitlich an den Rand oder in den Hintergrund und macht seine Aufnahmen. Auch keine betenden Menschen fotografieren oder nur mit deren Einverständnis. Nicht vor betenden Menschen herumlaufen und sich nicht vor sie stellen.

Bestimmte Bereiche dürfen in balinesischen Tempeln nicht betreten werden, das sind z.B. höherstehende Altäre. In Tempeln mit vielen Touristen wird dies auch wahrscheinlich ausgeschildert sein.

Man zeigt niemals mit den Füßen auf Menschen, Gottesbilder oder sonstige heilige Objekte.

Es ist während einer Zeremonie extrem unhöflich, wenn der Kopf höher ist als «Mangu» der des Priesters. Halte den Kopf also immer niedrig und senke ihn, wenn du an einem Priester vorbeigehst.

Sei nicht laut, albern und schreie nicht herum. Mache keine übertriebenen «Yoga» Posen vor hinduistischen Gottesstatuen.

Hinterlasse eine Spende und sei nicht zu geizig.

**Die Swastika** ist kein Hakenkreuz! Es ist ein hinduistisches Glückssymbol, das in Hindu- und auch buddhistischen Tempeln ganz normal ist.



**Canang Sari.** Auf Bali fallen die kleinen aus Palmenblättern gemachten Schalen ins Auge, die überall herumliegen. Dies sind Opfergaben und nennen sich auf Indonesisch «Canang Sari». Die Balinesen platzieren sie jeden Tag vor Häusern, in Tempeln und selbst am Strassenrand, um sowohl den Göttern als auch den Dämonen für das Gleichgewicht in der Welt zu danken und sie zu besänftigen. Es ist fast selbstredend, dass man nicht drauftreten oder sie mit Füßen berühren soll.



# Die richtige Kleidung für einen Tempelbesuch

Bei jeder Zeremonie oder religiösen Veranstaltung und insbesondere bei einem Tempelbesuch gilt es die passende Kleidung zu benutzen.

Hierbei gibt es unterschiedliche Bekleidung für Männer und für Frauen. Zudem variiert die Bekleidung etwas in Abhängigkeit der Veranstaltung.

Für Touristen werden allerdings deutlich lockerere Bedingungen akzeptiert.

Für den Besuch in einem Tempel und für die meisten Zeremonien benötigen diese nur einen Sarong als Rock gebunden, einen Hüftschal als Gürtel und ein T-Shirt oder ein Hemd, welches Schulter und Bauch bedeckt.

Das Oberteil sollte möglichst nicht zu dunkel sein. Weiss, rot, orange und alle Cremefarben sind geeignet.

Bei den Schuhen gibt es keine grossen Vorgaben. Viele Balinesen tragen einfach Sandalen oder Flip-Flops.



## Die richtige Kleidung für Frauen

Bei Frauen wird der Sarong lediglich im Uhrzeigersinn um die Hüfte gewickelt. Dabei sollte der Sarong festsitzen aber immer noch einen bequemen Schritt ermöglichen.

Das T-Shirt oder die Bluse wird über den Sarong getragen und zum Schluss der Schal um die Hüfte gebunden.

Frauen sollten lange Haare nicht offen tragen, sondern zu einem Zopf binden.

## Die richtige Kleidung für Männer

Es ist zwar im Grunde kein Problem, wenn Männer den Sarong auch nur um die Hüfte wickeln, dies ist aber nicht die übliche Trageweise für Männer.

Männer falten den Sarong mit der rechten Seite mehrfach übereinander, so dass vorne mittig eine Art Ziehharmonikaeffekt entsteht. Allerdings gibt es hier durchaus unterschiedliche Falttechniken. Die folgende Bildserie illustriert diese Anlegetechnik.

<https://www.youtube.com/watch?v=lqbHUmOH0rY>



Männern empfiehlt es sich zudem einen **Udeng** auf dem Kopf zu tragen. Steht kein Udeng zur

Verfügung kann dieser bei einem einfachen Tempelbesuch ohne Zeremonie aber auch weggelassen werden. Der Udeng wird nicht einfach zufällig um

den Kopf gebunden; Es gibt einen bestimmten Weg, den Udeng zu

binden, der eine bedeutungsvolle Symbolik enthält. Es gibt Variationen

von Farben und Mustern im Udeng, die für verschiedene Anlässe

verwendet werden. Der weisse Udeng, der das Symbol der Reinheit ist,

wird während der Tempelzeremonien oder Jubiläen verwendet; Der

schwarze Udeng wird bei Beerdigungen verwendet; Der Batik Udeng wird

bei gesellschaftlichen Veranstaltungen wie traditionellen Anlässen oder Stadtversammlungen

verwendet. während das rote Udeng und andere Farben typischerweise von balinesischen

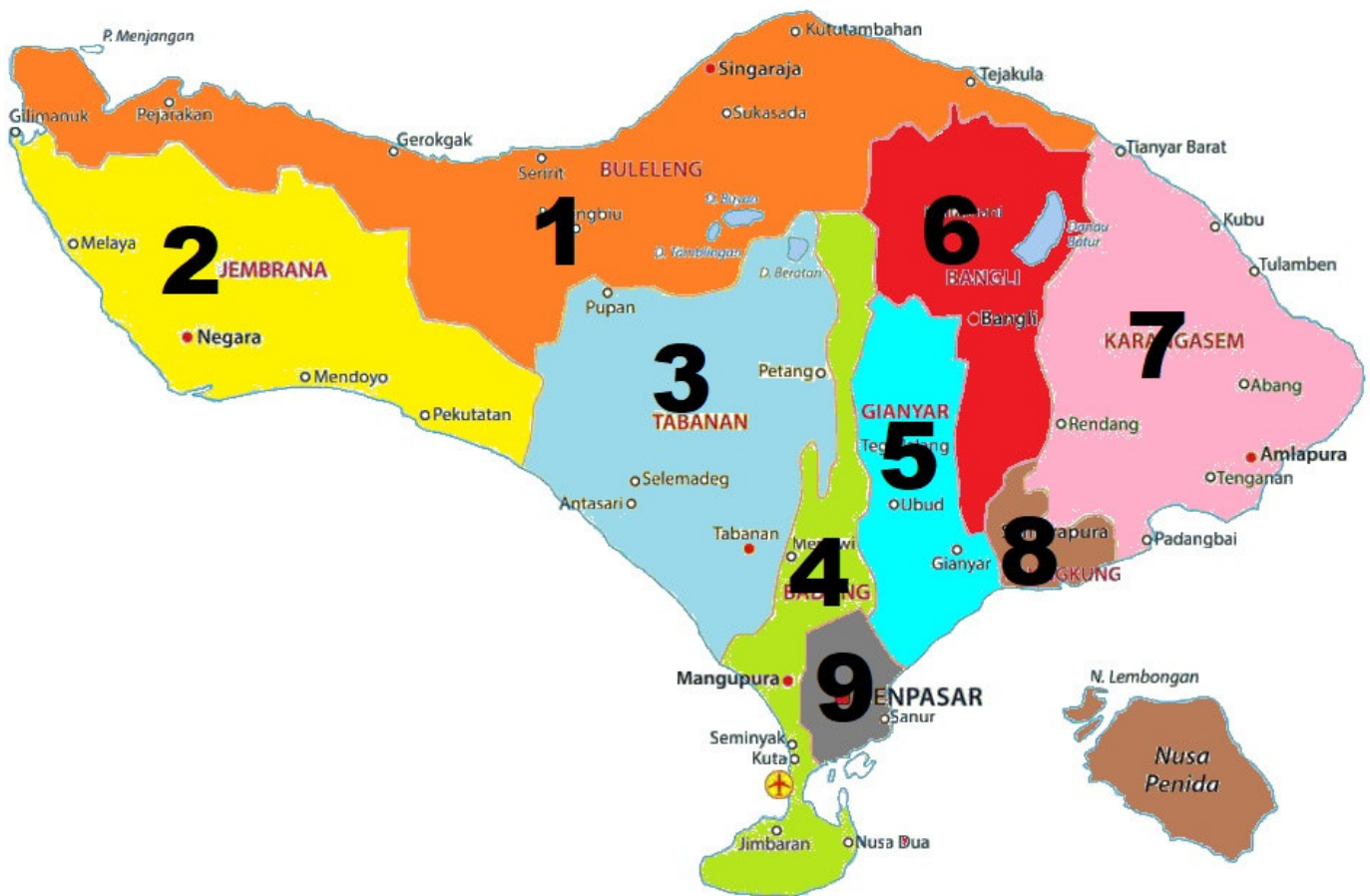
Gamelan-Musikern, Tänzern und modisch kreativen Teenagern geschmückt werden.





# Provinzen, Städte und Orte

Die Insel Bali teilt sich in neun Provinzen auf.



|    | Provinz    | Hauptstadt | Fläche                   | Einwohner      |
|----|------------|------------|--------------------------|----------------|
| 1. | Buleleng   | Singaraja  | 1 365,88 km <sup>2</sup> | 653'600 (2017) |
| 2. | Jembrana   | Negara     | 841,80 km <sup>2</sup>   | 323'211 (2017) |
| 3. | Tabanan    | Tabanan    | 839,30 km <sup>2</sup>   | 240'370 (2010) |
| 4. | Badung     | Mangupura  | 418,52 km <sup>2</sup>   | 615'100 (2015) |
| 5. | Gianyar    | Gianyar    | 368,00 km <sup>2</sup>   | 504'012 (2020) |
| 6. | Bangli     | Bangli     | 520,81 km <sup>2</sup>   | 215'404 (2010) |
| 7. | Karangasem | Amlapura   | 839,54 km <sup>2</sup>   | 416'600 (2019) |
| 8. | Klungkung  | Semarapura | 315,00 km <sup>2</sup>   | 170'559 (2010) |
| 9. | Denpasar   | Denpasar   | 123,98 km <sup>2</sup>   | 788'445 (2010) |

Bali wird jedoch nicht nur in Provinzen, sondern auch in Himmels Bereiche sowie Zentral-Bali eingeteilt.

## Norden (Utara)

Der Norden hingegen ist geprägt durch Tabak, Kaffee und Gewürzplantagen. Hier liegt die ehemalige Hauptstadt der Insel Bali namens Singaraja. Heute ist sie die zweitgrösste Stadt der Insel.

## Osten (Timur)

Im östlichen Teil kann man die bekannten Reisfelder, die Stadt Klungkung, den Vulkan Gunung Agung und die schönsten Strände der Insel erleben. Die grösste Stadt im Osten ist Amlapura.

## Süden (Selatan)

Der Tourismus spielt sich im Süden der Insel Bali ab. Auch die Hauptstadt Denpasar befindet sich im südlichen Teil.

### Westen (Barat)

Im Westen befinden sich die Städte Pura, Pemuteran und Negara. Ein eher ruhiger Urlaubsort hier an der Westküste ist Seminyak, der vom Massentourismus bisher verschont geblieben ist.

### Zentral (Pusat)

Im zentralen Teil von Bali liegt die Stadt Ubud. Dieser Ort ist nicht weit von der Hauptstadt entfernt und bekannt für seinen Monkey Forest. Ein weiterer beliebter Urlaubsort ist die Stadt Lovina, die als altes Fischerdorf bekannt ist. Andere sehenswerte Städte sind zum Beispiel Pandang Bai, die oft als Durchreisestadt genutzt wird, oder Kuta mit den berühmten weissen Sandstränden.

### Weitere Unterteilung in Bezirke Unterbezirke und Dörfer

| Provinz (Kabupaten) | Bezirke (Kecamatan)                                                                                                                       | Unterbezirke                                                                                                                                       | Dörfer              |
|---------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|
| 1 Buleleng          | Banjar<br>Buleleng<br>Busung Biu<br>Gerokgak<br>Kubutambahan<br>Sawan<br>Seririt<br>Sukasada<br>Tejakula                                  | 19                                                                                                                                                 | 129 Desa<br>19 Kel. |
| 2 Jembrana          | Jembrana<br>Melaya<br>Mendoyo<br>Nagara<br>Pekutatan                                                                                      | Gilimanuk<br>Baler Bale Agung<br>Banjar Tengah<br>Lelateng<br>Loloan Barat<br>Loloan Timur<br>Pendem<br>Dauhwaru<br>Sangkaragung<br>Tegalcangkring | 41                  |
| 3 Tabanan           | Tabanan<br>Baturiti<br>Kediri<br>Kerambitan<br>Marga<br>Penebel<br>Pupuan<br>Selemadeg<br>Selemadeg Barat (West)<br>Selemadeg Timur (Ost) | 0                                                                                                                                                  | 133                 |
| 4 Badung            | Abiansemal<br>Kuta<br>Kuta Utara (Kuta Nord)<br>Kuta Selatan (Kuta Süd)<br>Mengwi<br>Petang                                               | 16                                                                                                                                                 | 46                  |
| 5 Gianyar           | Blahbatuh<br>Gianyar (Stadt)<br>Payangan<br>Sukawati<br>Tampaksiring                                                                      | Abianbase<br>Beng<br>Bitera<br>Gianyar<br>Samplangan                                                                                               | 64                  |

| Provinz (Kabupaten) | Bezirke (Kecamatan)                                                                              | Unterbezirke                                                                                                              | Dörfer |
|---------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|
|                     | Tegallalang<br>Ubud                                                                              | Ubud                                                                                                                      |        |
| 6 Bangli            | Bangli<br>Kintamani<br>Susut<br>Tembuku                                                          | Bebalang<br>Cempaga<br>Kawan<br>Kubu                                                                                      | 68     |
| 7 Karangasem        | Abang<br>Bebandem<br>Karangasem<br>Kuku<br>Manggis<br>Rendang<br>Selat<br>Sidemen                | Subagan<br>Padang Kerta<br>Karangasem                                                                                     | 75     |
| 8 Klungkung         | Banjarangkan<br>Dawan<br>Klungkung<br>Nusa Penida                                                | Semarapura Kaja<br>Semarapura Kangin<br>Semarapura Kauh<br>Semarapura Klod<br>Semarapura Klod Kangin<br>Semarapura Tengah | 53     |
| 9 Denpasar Stadt    | Denpasar Barat (West)<br>Denpasar Selatan (Süd)<br>Denpasar Timur (Ost)<br>Denpasar Utara (Nord) | 43                                                                                                                        | 209    |

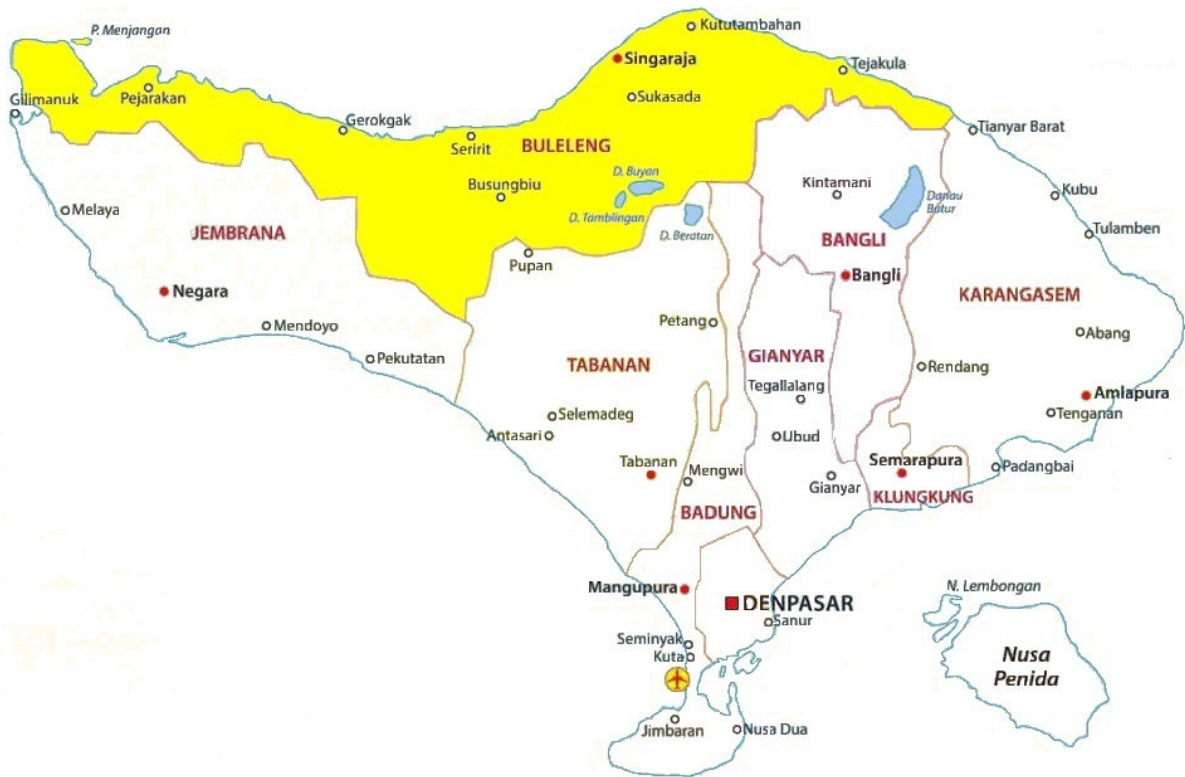
## Stadtplan Bali

<http://www.bali.citysam.de/bali-stadtplan.htm>





# 1 Buleleng



**Buleleng** wurde als Königreich von **Gusti Panji Sakti** gegründet, der um 1660 - 1700 regierte. Er wird als heldenhafte Ahnenfigur gefeiert, der die Macht von Buleleng auf Blambangan auf Ostjava ausdehnte. Er soll der Sohn von Dalem Seganing gewesen sein. Das Königreich wurde während seiner Nachfolger geschwächt und fiel in der zweiten Hälfte des 18. Jahrhunderts unter die Herrschaft des benachbarten Königreichs Karangasem. In den Jahren 1806 - 1849 wurde sie von einem autonomen Zweig der Karangasem-Dynastie geleitet. 1849 besiegten die Niederländer Buleleng und wurde in das niederländische Kolonialsystem eingegliedert und verlor 1882 seine Autonomie. 1929



wurde ein Nachkomme von Gusti Panji Sakti, dem renommierten Gelehrten Gusti Putu Jelantik, von den Niederländern zum Regenten ernannt. Er starb am 25. Juli 1944 während der japanischen Besetzung Indonesiens. Sein Sohn, Anak Agung Nyoman Panji Tisna (1908–1978), ein bekannter Schriftsteller bestieg den Thron. 1947 übergab er den Thron an seinen jüngeren Bruder Anak Agung Ngurah Ketut Djelantik, bekannt als Meester Djelantik. In den Jahren 1949 - 1950 wurde Buleleng, wie der Rest von Bali, in die Einheitsrepublik Indonesien eingegliedert. Der erste Regent in dieser Republik war **Bagus Ketut Berata** 1955 – 1960



### Hauptstadt Singaraja (Löwenkönig)

(früher: Singaradja) ist die zweitgrößte Stadt und war die ehemalige Hauptstadt auf Bali. Der Name der Stadt leitet sich von den zwei Wörtern «Singa» Löwe und «Raja» König ab, der sich auf den Palast des Raja Buleleng bezieht, welcher 1604 erbaut wurde. Rund 100'000 Menschen wohnen in der Stadt, die ehemals eine wichtige Handelsstadt war. Bereits im zehnten Jahrhundert liefen Dschunken aus China Singaraja an und der Einfluss Chinas ist heute noch an Gebäuden und bei einigen Speisen wiederzufinden. Man schlendert an chinesischen Geschäften vorbei und am alten romantischen Hafen, wandelt durch Alleen und schöne Wohnviertel.



# Sehenswürdigkeiten

## Hauptstadt Singaraja

- **Puri Agung Singaraja** Jalan Mayor Metra.  
In diesem Königspalast lebten seit Anfang des 17. Jahrhunderts die Könige von Buleleng
- **Ling Gwan Kiong** «Tempat Ibadat Tridharma» Jl. Erlangga No.65, Kp. Bugis  
Gebaut 1873 und ist der älteste Chinesische Tempel in Bali
- **Pura Agung Jagatnatah**, Jl. Pramuka, Banjar Jawa, Kec. Buleleng  
Der grösste balinesische Tempel in Nord-Bali
- **Masjid Agung Jamik** Jl. Imam Bonjol 65  
Die Moschee wurde 1846 n. Chr. während der Herrschaft von König Buleleng A.A. Ngurah Ketut Jelantik Polong (Sohn von A.A. Panji Sakti, König von Buleleng) gebaut.
- **Altstadt von Singaraja**. Überall in der Stadt sind Basare zu entdecken, auf denen ein lebhaftes Treiben vorherrscht.
- **Pasar Banyuasi** sehenswert, welcher täglich stattfindet. Der Baubeginn war 2019 mit einem Budget von IDR 159,5 Milliarden. (10'400 Schweizer Franken) Am 30. März 2021 wurde er eingeweiht, zeitgleich mit dem 417-jährigen Jubiläum der Stadt Singaraja.
- **Gedong Kirtya Lontar** Jalan Veteran No. 23  
Das Museum, das unter anderem die wertvolle Bibliothek mit Lontar-Büchern beherbergt.
- **Tugu Singa Ambara Raja Monument** Depan Kantor Bupati  
Der geflügelte Löwe ist das Maskottchen der Stadt und wurde 1971 eingeweiht, um an die Macht von Anglurah Gusti Panji Sakti zu erinnern.
- **Pura Segara**, Jalan Imam Bonjol, Singaraja  
Hindutempel am Seehafen
- **Singaraja Old Seaport** Jalan Pelabuhan Buleleng, Kampung Bugis
- **Yudha Mandala Tama** Jl. Pelabuhan Buleleng, Kp. Bugis  
Unabhängigkeitsdenkmal, das am Hafenzugang aufgestellt wurde, zum Gedenken an die Befreiung Indonesiens von der holländischen Besatzung.

## Banjar

Banjar umfasst 17 Dörfer auf einer Fläche von 172.60 km<sup>2</sup>

- **Banjar Hot Springs oder Air Panas Banjar Thermalquelle** Jalan Banjar, Banjar  
In der Nähe von Lovina kann man eine heisse Quelle besuchen. Das «heilige», schwefelhaltige Wasser ist vulkanischen Ursprungs, die Temperatur liegt bei 37 Grad.  
<https://banjarhotspring.co.id/>
- **Brahmā Vihara Ashrama** Gang Sahadewa, Banjar Tegeha, Banjar.  
Ca 10 km von Lovina entfernt ist das buddhistische Kloster welches zwischen 1958 und 1970 erbaut wurde. Dort leben noch 8 Mönche und man hat von oben einen wunderschönen Blick auf die Küste.
- **Wasserfälle** Air Terjun Melanting und Air Terjun Golden Valley, Munduk  
Gesing, Gitgit und Lemukih Waterfall, Singaraja
- **Air Terjun Sing Sing**, in Tigawasa, Banjar  
Bei diesem Wasserfall braucht man kein Guide Zutritt ist gratis. Leute versuchen eine Gebühr zu verlangen, nur Abzocke.
- **Munduk Rice Terraces** Jalan Kayu Putih, Munduk, Banjar
- **Giant Banyan Tree** Jl. Gesing, Gesing  
Alter Banyan-Baum, man sagte, dass zwischen seine Wurzeln balinesische Kämpfer, während der japanischen und niederländischen Besatzung sich versteckten. Leider ist der halbe Baum umgefallen.
- **Tamblingan Lake** Ca.7 Kilometer östlich des Dorfes Munduk.  
Der See Tamblingan bildete sich nach einem Erdbeben im Jahr 1818. Er ist 2 km lang und 1,1 km breit.
- **Pura Ulun Danu Tamblingan**, Jl. Danau Tamblingan, Munduk, Kec. Banjar, Kabupaten  
Dieser Tempel befindet sich in der Nähe des Dorfes Gubug
- **Krisna Water Park** <https://krisnanorthbali.com/>



## Buleleng

Buleleng umfasst 12 Dörfer und 17 Unterbezirke Astina, Banjar Bali, Banjar Jawa, Banjar Tegal, Banyuasri, Banyuning, Beratan, Kaliuntu, Kampung Anyar, Kampung Baru, Kampung Bugis, Kampung Kajanan, Kampung Singaraja, Kendran, Liligundi, Paket Agung, Penarukan auf einer Fläche von 46,94 km<sup>2</sup>

- **Stadt Singaraja** siehe Hauptstadt Singaraja
- **Pura Dalem Segara Madhu**, im Dorf Jaga Raga in Buleleng im Norden Balis. Das Dorf liegt 11 km östlich von Singaraja. Dieser hinduistische Tempel ist auch als **Pura Dalem Jaga Raga bekannt**.
- **Les Waterfall (Yeh Mampeh)** Buleleng, Les, Tejakula,
- **Lovina Beach**, hinter dem Dorf Kalibukbuk, ist ein Strand mit schwarzem Sand. Bekannt ist Lovina wegen den wilden Delfinen im Meer. Wenn man unbedingt es tun muss, sollte man frühmorgens zwischen 6 und 8 Uhr gehen. Da die Lovina Delfine eine beliebte Attraktion sind, warten in der Hochsaison auch richtig viele Boote, die dann alle auf die Delfinschule losdüsen und den Delfinen nachjagen. Man kann sich vorstellen, wie verstörend das für die Tiere sein muss, auch wenn sie das schon gewohnt sind.
- **Lovina Hills** hügelige Hinterland von Lovina mit seiner tropischen Vegetation. Oben ist ein Ausflugs Restaurant. Von hier aus hat man einen schönen Ausblick auf Bucht von Lovina
- **Beratan Village** wo Gold- und Silberschmuck hergestellt wird.

## Busungbiu

Busungbiu umfasst 15 Dörfer auf einer Fläche von 196,62 km<sup>2</sup>

- **Blahmantung Wasserfall**
- **Air Terjun Umejero** Ebenfalls ein Wasserfall
- **Pura Bujangga Sepang**
- **Busungbiu Rice Terraces** Jalan Kiskinda, Kekeran, Busungiu

## Gerokgak

Gerokgak umfasst 14 Dörfer auf einer Fläche von 356,57 km<sup>2</sup>

- **Turtle Hatchery Project**, (Schildkrötenprojekt), VM44+C8C, Pemuteran, Gerokgak. Es ist ein Schildkrötenzucht- und Freisetzungsprogramm, das von einem der Tauchveranstalter in Zusammenarbeit mit den lokalen Dorfbewohnern durchgeführt wird.
- **Tanjung Budaya Pemuteran**, Jl. Pura Dalem Desa, Pemuteran. Dort kann man den Sonnenuntergang genießen.
- **Pura Goa Tirta Sunia**, VM2G+VC2, Pemuteran, Gerokgak, Der kleine Höhlentempel existiert seit 400 Jahren. Aus diesem Tempel kommt das heilige Wasser, das von der balinesischen Hindu-Gemeinschaft als Wasser des Segens verwendet wird.
- **Waterfall Pengumbahan, Sari Mekar Area** Pemuteran, Gerokgak. Es dauert ungefähr 1,5 - 2 Stunden, um zum Wasserfall zu gelangen.
- **Pandya Kunstgalerie**, Kleiner Kunstladen in Pemuteran
- **Atlas Pearl Farm** (Perlenfarm) RPPQ+CH2, Jl. Nelayan, Penyabangan, Kec. Gerokgak, Ca.10 km östlich von Pemuteran. Während es einen Showroom und einen Verkaufsbereich gibt, kann man die Austernbrutstätte besuchen und ein interessantes Video ansehen, das den Perlenzuchtprozess erklärt.
- **Pura Pulaki** Tempel Jalan Singaraja-Gilimanuk, Banyupoh, Gerokgak
- **Pulaki**, ist ein Dorf ca 20 min von Pemuteran entfernt. Rund um das Dorf ist diese Gegend voller Weinberge und ist auch das Zentrum der Weinbauindustrie in Bali. Das örtliche Weingut Hatten produziert eine Vielzahl von Weiss- und Rotweinen.
- **Weingut Hatten**, RQ95+Q2X, Jl. Seririt-Gilimanuk, Sanggalangit, Kec. Gerokgak, ☎ +62 81 239 645 077, [wel-come@hattenwines.com](mailto:wel-come@hattenwines.com). 9 und 16 Uhr täglich <http://adventure.hattenwines.com/>
- **Beaches Brewing Co** (Bierbrauerei und Bar) RQC5+P3, Sanggalangit, Gerokgak in der Nähe vom Weingut Hatten
- **Pura Kerta Kawat Temple** Jalan Banyupoh, Gerokgak, 1 km neben dem Melanting-Tempel Pura Kerta Kawat wurde 1966 restauriert. Der Kerta Kawat-Tempel ist dafür be-

kennt, dass er eine enge historische Verbindung mit Pura Agung Pulaki hat, einschliesslich der heiligen Reise von Dhang Hyang Dwijendra.

- **Pura Melanting-Tempel** Seririt, Jl. Raya Gilimanuk, Banyupoh, Kec. Gerokgak. Der wohl einzige Tempel für Business.
- **Jayaprana Cemetery** Friedhof, Jalan Raya Singaraja-Gilimanuk, Sumber Klampok, Gerokgak ca.4 Stunden mit dem Auto von Denpasar entfernt. Hier wurden Jayaprana und seine Frau Layonsari begraben. Eine tragische Legende wie die Geschichte von Romeo und Julia. Dieser Friedhof hat einen sehr schönen Meerblick und beherbergt den **Jayaprana Tempel**.
- **Taman Nasional Bali Barat**, West Bali National Park. Dieser Nationalpark hat eine Fläche von 19.002,89 ha, die aus einer terrestrischen Fläche von 15.587,89 ha besteht und eine Wasserfläche von 3.415 ha hat.
- **Menjangan Island** Sumber Klampok, Gerokgak Auf diese Insel kommt man zum Beten, zum Schnorcheln oder Tauchen oder für um die wunderbare Natur zu erleben. Diese Insel gehört zum West Bali Nationalpark.
- **Segara Karang Rata**, RR5H+C9C, Pengulon, Gerokgak. Ein Strandabschnitt
- **Bendungan Gerokgak**, Patas, Gerokgak. Eine Talsperre. Der Damm wurde um 1996 gebaut.
- **Pura Segara Rupek**, Sumberklampok, West Bali National Park, Der Tempel befindet sich am Strand. Man kann hier, Vögel, Wildschweine und Hirsche treffen.

## Kubutambahan

Kubutambahan umfasst 13 Dörfer auf einer Fläche von 118,24 km<sup>2</sup>

- **Air Sanih und Sanih Freshwater Spring** Jalan Air Sanih, Kubutambahan, Bukti. Kubutambahan, Kabupaten Buleleng. Es ist ein natürliches Schwimmbad mit Wasser aus einer Grundwasserquelle.
- **Pura Meduwe Karang** Kubutambahan, Buleleng Der Tempel wurde 1890 erbaut und ist bekannt für seine Statuen und seinen blumigen Dekorationsstil.
- **Pura Bale Agung** V5MX+GH4, Bulian, Kubutambahan, Buleleng

## Sawan

Sawah umfasst 14 Dörfer auf einer Fläche von 92,52 km<sup>2</sup>

- **Dorf Sangsit**
- **Pura Beji Temple in Sangsit** Jl. Pelabuhan, Sangsit, Sawan
- **Pura Dalem Kelod** in Sangsit, Sawan
- **Sawan Village** (wo Gamelan Musikinstrumente hergestellt werden).
- **Sekumpul Waterfall** Jalan Raya Desa Sekumpul, Sawan, Lemukih  
Vom Parkplatz muss man (ca. 30. Min) eine unbefestigte Strasse und Hundert von Treppeinstufen hinunter gehen
- **Meduwe Karang Hindu Temple** Jalan Raya Air Sanih, Kubutambahan 4.9 km von Sangsit entfernt in Bukti

## Seririt

Seririt umfasst 20 Dörfer und 1 Unterbezirk Seririt. Der Bezirk hat eine Fläche von 111,78 km<sup>2</sup> und 67.572 Einwohner (2010); Das Verwaltungszentrum ist die Stadt Seririt.

- **Gran Surya Waterpark**, Jl. Seririt- Singaraja No.96, Seririt, Kec. Seririt

## Sukasada

Sukasada umfasst 14 Dörfer und 1 Unterbezirk Sukasada, auf einer Fläche von 172,93 km<sup>2</sup>

- **Gitgit Waterfalls** Jalan Raya Bedugul-Singaraja, Gitgit, Sukasada. Der Wasserfall liegt etwa zehn Kilometer südlich der Hafenstadt Singaraja. Man muss zu Fuss gehen. Vom Dorf Gitgit führt ein Weg durch Reisfelder und über einen Bach zu Wasserspektakel.
- **Buyan Lake** Ca.7 Kilometer östlich des Dorfes Munduk. Der See Buyan bildete sich nach einem Erdbeben im Jahr 1818.

## Tejakula

Tejakula umfasst 10 Dörfer auf einer Fläche von 97,68 km<sup>2</sup>

- **Air Terjun Yeh Mampeh**, Wasserfall
- **Pura Ponjok Batu**, Jalan Airsanih Pacung, Tejakula.
- **Pura Bale Agung Desa Madenan** R8X4+WHX, Unnamed Road, Madenan, Tejakula, Buleleng



## 2 Jembrana



**Jembrana** Die Entstehung des Namens stammt aus der Wildnis (Jimbar-Wana), die von Schlangenkönigen (Nagaraja) bewohnt wird. Der mythologische Charakter der Erwähnung von Ortsnamen ist durch erbliche Geschichten in der Bevölkerung zur Tradition geworden. Überreste von Grabstätten, Tonscherben und andere archäologische Funde weisen darauf hin, dass die Region vor etwa 20.000 Jahren das erste besiedelte Gebiet der Insel Bali war.



Im 17. Jahrhundert übernahm ein buginesischer Prinz aus Sulawesi das Gebiet, doch die Herrschaft der Buginesen dauerte nur ca. 100 Jahre. Trotz ihrer kurzen Regentschaft haben die moslemischen Buginesen bis heute ihre Spuren in Jembrana hinterlassen. Danach fiel Jembrana an das Königreich Karangasem. Später war I Gusti Made Yasa (Herrscher von Brangbang) an der Macht. Er liess auch den Palast namens Puri Gede Jembrana, welcher auch als Regierungszentrum galt, bauen. Während der Regierungszeit von Jembrana VI. erlebte I Gusti Ngurah Made Pasekan (1855 - 1866) zwei Statusübergänge, nämlich 1855 - 1862 als König von Jembrana und 1862 - 1866 als Regentenstatus in Puri Pacekan Jembrana. In den Jahren 1949-50 wurde Jembrana, wie der Rest von Bali, in die Einheitsrepublik Indonesien eingegliedert.

## Hauptstadt Negara

Negara bedeutet Stadt in der balinesischen Sprache. Negara hat einen starken muslimischen Einfluss. Im 15. Jahrhunderts zerstörte ein erbitterter Bürgerkrieg grosse Teile der Stadt. Seit der Reorganisation im Jahre 1882 war die Hauptstadt Singaraja. Zum ersten Mal 1959 wurde Negara die Hauptstadt von Jembrana.

Innerhalb der Stadt verkehren noch immer die uralten, traditionellen Pferdekutschen. Die Kutschen konnten bis heute nicht von den wenigen Bemos verdrängt werden und bestimmen weitestgehend das Stadtbild.

Im Zentrum der Stadt, an der Hauptstrasse, befinden sich mehrere Textil- und Souvenirläden und einige Banken mit angeschlossenem ATM.



# Sehenswürdigkeiten

## Hauptstadt Negara

Ausser den Kutschen und dem Büffelrennen welches ausserhalb der Stadt stattfindet, nicht viel Sehenswertes

## Jembrana

Jembrana Subdistrict besteht aus 6 Dörfern und 4 Unterbezirke, Loloan Timur, Pendem, Dauhwaru und Sangkaragung

- Dorf Perancak: **Pura Gede Perancak** Dieser Tempel erinnert an die Ankunft von Dang Hyang Nirarthain Bali im Jahre 1546. Es gibt keine öffentlichen Verkehrsmittel
- Dorf Perancak: **Meceprung (Buffalo Renen)** Hier werden Bullen-Rennen organisiert.

## Melaya

Melaya Subdistrict besteht aus 9 Dörfern, 1 Subdistrict, Gilimanuk

- **Nationalpark** Der Einzige der Insel. Er erstreckt sich über 77.000 Hektar.
- **Gilimanuk**
- **Candi Gelung Kori Gilimanuk** Der Tempel ist mit 4 stabilen Säulen in Form eines Drachen als Stütze über die Strasse gebaut. An der Spitze befindet sich ein Tempel
- **Grosser Fähr-Hafen.** Die Fähre Bali – Java
- Der **Mahadewa Shiva Park** und riesigen Statue von Lord Shiva
- Der **Palasari-Staudamm** (Stausee) ist aufgrund seiner Umgebung sehr schön. Der See ist ca. 100 ha, wenn er vollständig mit Wasser gefüllt ist.
- Die Kathedrale Die **katholische Herz-Jesu-Kathedrale** ist mit einer Fläche von ca. 3 Hektar die grösste Kathedrale im Osten Indonesiens und befindet sich Jl. Palasari, Ekasari, Kec. Sie wurde zu Zeit der niederländischen Kolonialzeit erbaut. Die Architektur der Kathedrale vermischt die Stile gotisch und balinesisch.
- **Die Maria-Höhle** sie ist 100 Meter von der Kathedrale entfernt. Die Höhle ist relativ klein, zieht aber viele Menschen an vor allem zu Weihnachten herrscht ein grosser Andrang.
- **Blimbingsari**, diese kleine Stadt hat auch eine Kirche, gehört aber zur evangelischen Kirchengemeinde dort
- **Grojogan Wasserfall**

## Mendoyo

Mendoyo besteht aus 10 Dörfern und 1 Unterbezirk Tegal Cangkring

- **Pura Rambut Siwi** einer der wichtigsten Klippentempel Balis und der grösste Tempel im Westen.
- **Yeh Buah** Wasserfall ist auch bekannt als Grojogan Wasserfall.

## Negara

Negara besteht aus 8 Dörfern und 4 Unterbezirken, Baler Bale Agung, Banjar Tengah, Lela-teng und Loloan Barat

- **Jati Baluk-Tempel**
- **Pura Majapahit**-Der Tempel Majapahit wurde seit 1945 gebaut, im selben Jahr, in dem Indonesiens Unabhängigkeit der Welt verkündet wurde.
- **Stierrennen zwischen Juli und Oktober**

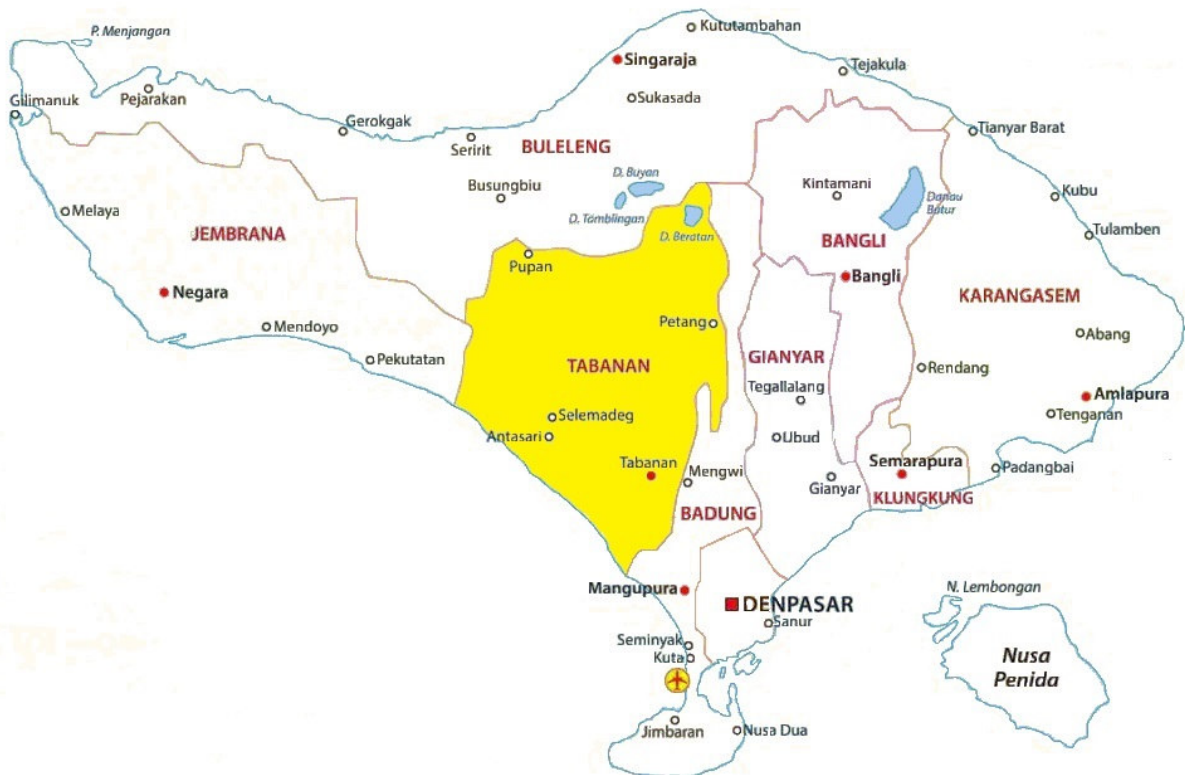
## Pekutatan

Pekutatan besteht aus 8 Dörfern

- **Medewi Beach** gut für Surfer
- **Juwuk Manis Wasserfall**
- **Jagatnatha Park und Tempel**
- **Pecangakan Park**



### 3 Tabanan



**Tabanan** war bereits im 11. Jahrhundert ein selbstständiges Königreich unter dem Herrscher **Raja Airlangga**. Bis in die Mitte des 17. Jahrhunderts gab es mehrere Machtkämpfe, bis der König Gusti Pandji Sakti um 1700 Tabanan zu einem der mächtigsten Fürstenhäuser der Insel Bali machte. 1903 fand hier die letzte Witwenverbrennung der Insel statt, bei der die Witwen des verstorbenen Raja Ngurah Agung freiwillig den Tod auf dem Scheiterhaufen wählten.



Den südlichen und westlichen Königshäusern von Bali gelang es, bis zum Anfang des 20. Jahrhunderts unabhängig zu bleiben. Erst 1906, bei der sechsten militärischen Intervention Hollands, verloren sie ihre Macht. Als die Niederländer das Gebiet eroberten, versuchte der damalige Raja, Gusti Ngurah Agung, eine Übereinkunft für eine friedliche Kapitulation zu schließen,

die ihm Macht- und Landrechte sichern sollte. Der Raja wurde daraufhin zusammen mit seinem Sohn und einigen Priestern gefangen genommen. Das Angebot, ein Leben im Exil zu führen, lehnten sie ab. Zwei Tage nach der Inhaftierung unternimmt der Raja und sein Sohn, wie schon viele Herrscher vor ihnen, im Gefängnis einen «Puputan» einen rituellen Selbstmord. Der Palast wurde daraufhin geplündert und zerstört, heute erinnern leider nur noch die Grundmauern an die einstige Pracht der Palastanlage.

1946, als die Holländer nach dem Ende des Zweiten Weltkrieges ihre Vormachtstellung auf Bali zurückerobern wollten, spielte die Region eine entscheidende Rolle. Der junge Offizier Gusti Ngurah Rai, ein Nachfahre des Fürstenhauses, führte am 20. November 1946 ca. 1.400 Männer in einen ungleichen Kampf gegen die Holländer, bei dem er selbst und fast alle seiner Mitkämpfer ihr Leben verloren. Der erbitterte Kampf um Unabhängigkeit ging als «Puputan Margarana» in die Geschichte ein. Ca. 12 Kilometer von der Stadt entfernt erinnert heute der Margarana Memorial Park an die heroische Tat von Gusti Ngurah Rai. Ein Friedhof, Statuen und Schreine gedenken der Opfer vom 20. November 1946. In den Jahren 1949-50 wurde Tabanan, wie der Rest von Bali, in die Einheitsrepublik Indonesien eingegliedert.

Tabanan unterteilt sich in 12 Dörfer «Desa»

Bongan, Buahon, Dauh Peken, Dajan Peken, Delod Peken, Denbantas, Gubug, Sesandan, Subamia, Sudimara, Tunjuk, Wanasari.

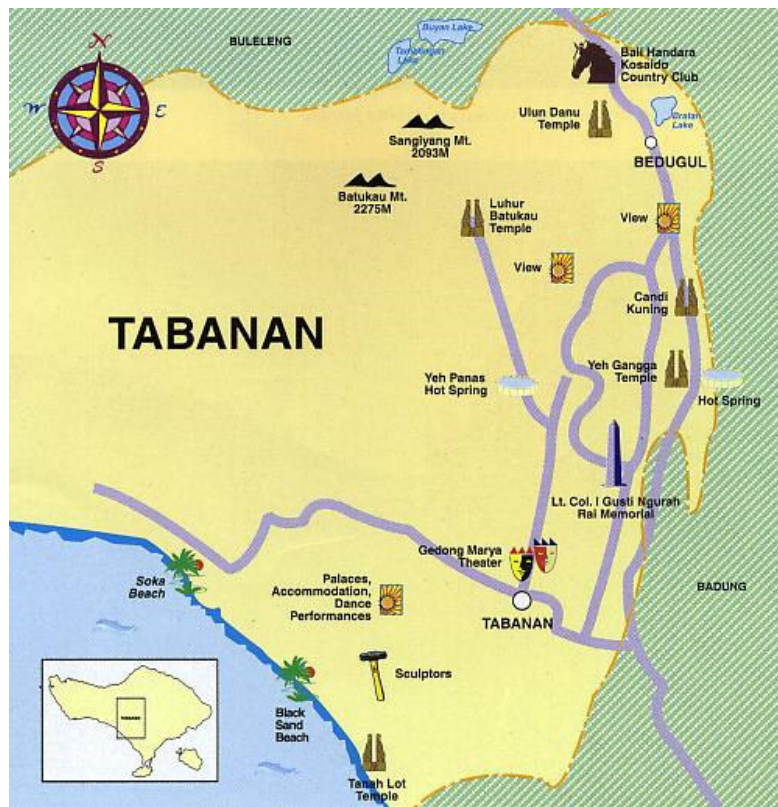
Hundert Hektar Land wurden unter Schutz gestellt, um die vor Jahrhunderten angelegten Reisterrassen und Kaffeeplantagen in ihrer ursprünglichen Form zu erhalten. Deshalb konnte man sich seinen Ruf als Reiskammer Balis bewahren. Durch die guten klimatischen Bedingungen und die Fruchtbarkeit der Böden sind hier bis zu drei Ernten im Jahr möglich. Die Bewohner gelten als die wohlhabendsten Bauern auf Bali.

Der Massentourismus, wie er in einigen Regionen von Bali entstanden ist, ist hier bis heute ausgeblieben.

## Hauptstadt Tabanan

Die Hauptstadt des gleichnamigen Regierungsbezirkes, liegt am Übergang von Zentralbali nach Westbali. Die lokale Regierung hat ein Zeichen für den Umweltschutz gesetzt und den Bau von riesigen Hotel-Komplexen in der Region weitestgehend unterbunden.

Alle Busse, die von Denpasar aus in Richtung Negara und Gilimanuk fahren, halten in Tabanan. Die Fahrt führt entlang einer malerischen Bergstrasse, durch idyllische Dörfer, Reisterrassen und Kaffeeplantagen. Innerhalb Tabanans und in der näheren Umgebung fahren Bemos. In der Stadt selbst ist es etwas schwierig, ein Auto zu mieten.



## Sehenswürdigkeiten

### Hauptstadt Tabanan

- **Tabanan Anom Palace**, Jl. Gunung Agung No.5, Dajan Peken  
Königlicher Palast
- **Puri Anyar Tabanan**, Jl. Kamboja No.4, Delod Peken  
Hindutempel
- **Grand Temple**
- **Tabanan City Park oder Karno Park**
- **Garuda Vishnu Serasi**. Die drei Meter Statue von Vishnu wurde 2017 enthüllt.
- **Heroic Statue**
- **Devi Sri Statue**

### Baturiti

Baturiti besteht aus 12 Dörfer

- **Kebun Raya Bedugul** Candikuning, Kec. Baturiti, Botanischer Garten mit einer Fläche von 17.7 Hektar
- **Ulun Danau Beratan** Candikuning, Kec. Baturiti. Der Beratan See
- **Air Terjun Leke-leke**, Antapan, Kec. Baturiti. Der «See-See» Wasserfall liegt sehr abgelegen.
- **Air Panas Angseri**, Angseri, Bangli, Kec. Baturiti. Ein Muss in den heissen Quellen zu baden.
- **Bali Botanical Gardens Kebun Raya Bali**. Auf einer Höhe von rund 700 m liegt das Seebad Bedugul ist deutlich kühler als der Süden, daher seine Eignung für den Anbau von Obst und Gemüse, das die tropische Hitze nicht überleben konnte, Meeresspiegel. Während der Tempel die grosse Attraktion ist, liegt er in schönen Gärten mit einem leicht surreal anmutender Spielplatz für die Kinder, der Botanische Garten Eka Karya Der Botanische Garten ist ein oft übersehenes Juwel.

### Kediri

Kediri besteht aus 15 Dörfer

- **Subak-Museum**, Jl. Gatot Subroto No.5b, Banjar Anyar, Kec. Kediri,  
Ca. zwei Kilometer vom Stadtzentrum Tabanans



- **Pura Tanah Lot**, Beraban, Kec. Kediri. Der Tanah Lot Tempel ist eine Touristenattraktion.
- **Pura Penataran Luhur**
- **Pura Batu Bolong**

## **Kerambitan**

Kerambitan besteht aus 15 Dörfer

## **Marga**

Marga besteht aus 15 Dörfer

- **Air Terjun Pengempu** Jl. Seribupati, Cau Belayu, Kec. Marga. Der Weg zu diesem Wasserfall ist recht schwierig und wird daher selten von Touristen besucht.
- **Alas Kedaton**, Jl. Raya Alas Kedaton, Kuku. Kleiner Waldtempel und Tierpark mit vielen frei laufenden Affen

## **Penebel**

Penebel besteht aus 15 Dörfer

- **Der Tempel Pura Luhur Batukaru** Jl. Penatahan - Wongayagede, Wongaya Gede, Penebel Er wurde im 11. Jahrhundert an den Hängen des Vulkans Batukaru, in rund 800 Metern Höhe, erbaut.
- **Reisterrassen von Jatiluwih** Jatiluwih, Kec. Penebel. Diese wunderschöne Reisfelderlandschaft ist mit dem Batukaru Berg im Hintergrund ist ein gutes Fotomotiv.
- **Air Panas Penatahan**, Penatahan, Kec. Penebel, Diese heiße Quelle hat drei Pools für ihre Besucher.
- **Taman Kupu-kupu**, Jl. Batukaru, Sesandan, Buruan, Kec. Penebel Der Schmetterlingsgarten

## **Pupuan**

Pupuan besteht aus 14 Dörfer

- **Patung Budha Tidur**, Jl. Pekutatan – pupuan No.1, Kec. Pupuan Die schlafende Buddha-Statue liegt am Rande der Autobahn.
- **Air Terjun Blahmantung**, Pujungan, Kec. Pupuan. Dieser Wasserfall befindet sich zwischen mehreren Klippen, so dass seine Existenz den Touristen nicht bekannt ist.

## **Selemadeg**

Selemadeg besteht aus 10 Dörfer

### **Selemadeg Barat (West)**

Selemadeg Barat besteht aus 11 Dörfer

### **Selemadeg Timur (Ost)**

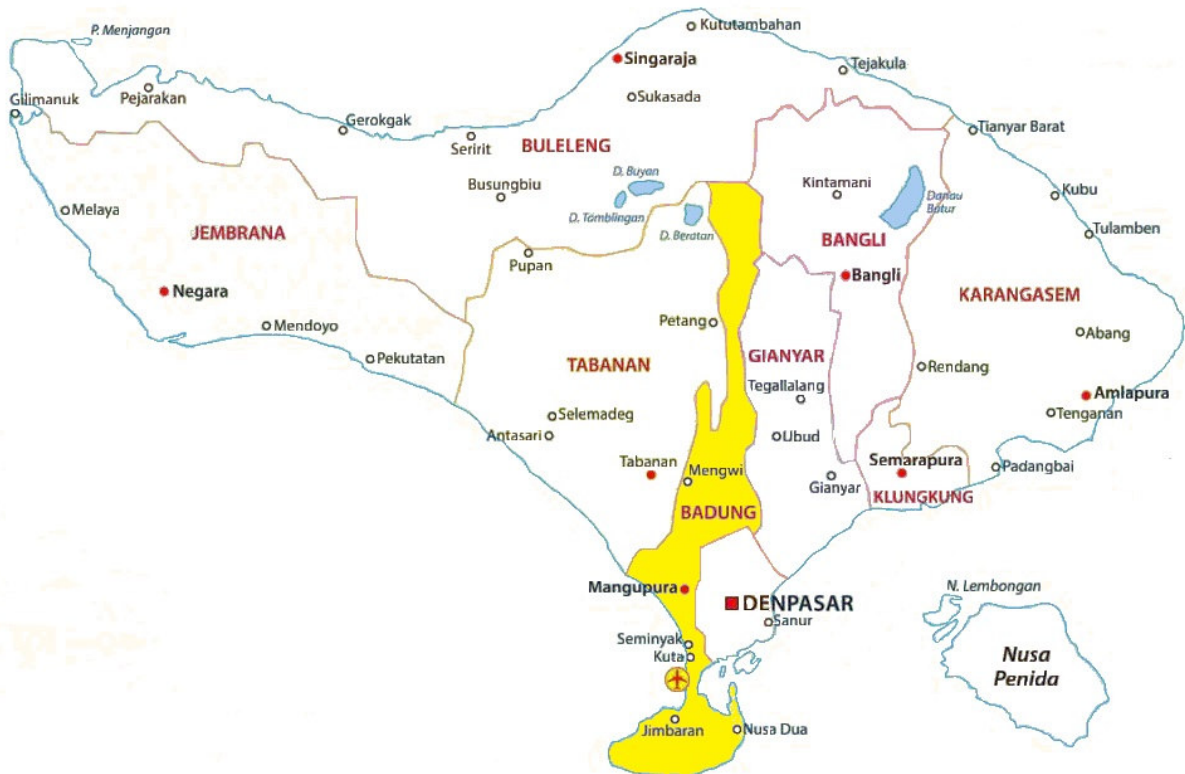
Selemadeg Timur besteht aus 10 Dörfer

## **Tabanan**

Tabanan besteht aus 12 Dörfer

- **Bali Butterfly Park**, Jl. Batukaru, Br. Sandan Lebah. Kel.Sesandan. Der Schmetterlingspark «Bali Butterfly Park» liegt ca. 5 Kilometer ausserhalb des Stadtzentrums.

## 4 Badung



**Badung** wurde früher Nambangan genannt, bevor sie Ende des 18. Jahrhunderts durch I Gusti Ngurah Made Pemecutan, der fünfte König von Badung, ersetzt wurde. Mit Kris und Cemeti pusaka konnte er Mengwi und Jembrana Königreich bis 1810 unterwerfen, bis er schliesslich durch die nächsten 2 Könige ersetzt wurde. Sein Tod schien von seinem seinem Bruder, König Kesiman, organisiert worden zu sein, der später von 1829-1863 regierte. Das Königreich wurde von Truppen von ausserhalb Balis beeinflusst und hielt der niederländischen Ostindien-Regierung damals Hoffnung.

Die Holländer durften 1826 in Kuta eine Militärische Tangsi errichten, als Gegenleistung für die Zusammenarbeit erhielt der König sehr schöne Geschenke.

Darüber hinaus ist Kuta auch als der Ort bekannt, an dem Captain Cornelis de Houtman und einige seiner Anhänger 1557 anlegten, als 20.000 balinesische Truppen von der Reise zurückkehrten, Blambangan aus dem Mataram-Sultanat zu verteidigen.

1904 lief ein chinesisches Schiff unter niederländischer Flagge namens «Sri Komala» am Strand von Sanur auf Grund. Die niederländische Regierung beschuldigte die lokale Gemeinschaft, die Beschlagnahmung des Schiffsinhalts und die Beschädigung des Schiffes verantwortlich zu sein und fordert den König auf, für alle Schäden in Höhe von 3.000 Silbermünzen zu bezahlen und alle Beteiligten zu bestrafen.

Die Ablehnung der Vorwürfe und Entschädigungszahlungen durch den König **I Gusti Ngurah Made Agung** veranlasste die niederländische Regierung den Angriff am 20. September 1906 auf das Königreich Badung, mit drei Infanteriebataillone und zwei Bataillone von Artillerietruppen. Der König war der Ansicht, dass der Inhalt des Vertrags der Unabhängigkeit der Königreiche in Bali, einschliesslich des Königreichs Badung, abträglich sei.

Nachdem sie Badung angegriffen hatten, drangen die Holländer in Denpasar ein, bis sie das Tor der Stadt erreichten, erhielten sie keinen nennenswerten Widerstand. Aber plötzlich wurden sie von einer Gruppe von Menschen, die ganz in Weiss gekleidet sind angegriffen. Angeführt von Königen, Priestern, Leibwächtern, Verwandten waren sie bereit sich bis zum letzten Blutstropfen zu verteidigen., «Puputan-Krieg». Im balinesischen Hinduismus galt Puputan Lieber auf dem Schlachtfeld zu sterben, so dass der Geist direkt in den Himmel eindringen kann, als aufgeben und im Exil sterben, dass wäre eine Schande.

Wenige Tage später griffen die Niederländer Tabanan und Kesiman an. 1908 führte das Königreich Klungkung auch Puputan durch und mit dem Fall des Klungkung-Königreichs übernahmen die Holländer die volle Kontrolle über Bali. 1914 ersetzten die Niederländer die Armee durch die Polizei, während sie die Regierung reorganisierten. In den Jahren 1949-50 wurde Badung, wie der Rest von Bali, in die Einheitsrepublik Indonesien eingegliedert.

Die Stadt Denpasar, bestehend aus 3 Unterbezirken, war Teil der Badunger Regentschaft, bevor sie am 27. Februar 1993 zur Gemeinde ernannt wurde. 1992 wurde der Stadtkreis Denpasar vom Regierungsbezirk Badung abgetrennt.



## Hauptstadt Mangupura

Sie liegt im District Mengwi. Mangupura besteht aus zwei Wörtern, **Mangu** (von altjavanische Mango, Lango, Langu und langen, die alle das Gefühl bedeuten, von Schönheit oder allem Wunderbaren im Allgemeinen gefesselt oder verführt zu sein) und **Pura** (von einem Sanskrit-Wort pur, was eine Stadt, Burg oder befestigte Stadt bedeutet). Denpasar war einst die Hauptstadt von Badung aber seit dem Erlass der Verordnung Nr. 67 vom 16. November 2009 ist Mangupura die Hauptstadt der Badunger Regentschaft. Mangupura wurde speziell als Stadtgebiet entwickelt, das mit den Infrastruktur- und öffentlichen Standards städtischer Gebiete ergänzt wurde.

## Regierungsstadt von Badung ist Mengwi





## Sehenswürdigkeiten

### Hauptstadt Mangupura

Sie liegt im Distrikt Mengwi.

### Abiansemal

ist ein «Kecamatan» Distrikt im Regierungsbezirk Badung. Umfasst eine Fläche von 65,5 km<sup>2</sup> und hatte eine Bevölkerung von 88.144 (2010); Die Hauptstadt des Distrikts ist Abiansemal.

- **Sangeh Monkey Forest**, Jl. Brahmana, Sangeh, Kec. Abiansemal

Der 14 Hektar Affenwald von Sangeh

- **Taman Beji Griya Waterfall** Jl. Mawar, Punggul, Kec. Abiansemal

### Kuta

Kuta dem Balermann der Tropen. Wer zum Party machen nach Bali kommt, muss nach Kuta. Hier steht direkt am Strand das «Hard Rock Hotel» und es gibt perfekte Wellen für die Surfer-Gemeinde aus aller Welt. Abends geht es dann mit den neuen Bekanntschaften vom Strand in die zahlreichen Bars, Kneipen und Discos.

Kuta ist bekannt für seinen kilometerlangen, breiten Sandstrand, dessentwegen sich die Stadt zu einem Zentrum des westlichen Pauschalismus entwickelte. Der Sandstrand Kutas eignet sich gut zum Surfen, aufgrund der starken Brandung jedoch nur eingeschränkt zum Schwimmen. Das Stadtbild ist vor allem durch Hotels, Geschäfte im touristischen Stil und Diskotheken geprägt. Daher hat Kuta sich im Laufe der letzten Jahre stark «verwestlicht», vor allem in der Umgebung der Hauptgeschäftsstrasse Jalan Legian.

- **Tuban**

Der Ferienort Tuban liegt Südwestlich neben Kuta, wobei es in Tuban ruhiger zugeht. An einem dunklen Sandstrand sorgen luxuriöse Hotels für einen genussvollen Bali Urlaub. Tuban gilt als die Shoppingmeile der Insel. Fast jeder Feriengast auf Bali hält auf dem Weg zum Flughafen dort an, um Andenken einzukaufen. Internationale grosse Marken

bieten ihre Produkte in Filialen an. Der beliebte Waterboom Park mit vielen verschiedenen Wasserrutschen liegt nur rund 1,2 Kilometer von Tuban entfernt.

Die Grenze zwischen diesen beiden Orten ist kaum auszumachen und dennoch ist in Tuban mehr Ruhe zu finden. Die Hotels gehören fast alle zur gehobenen Klasse. Die Strandpromenade lädt mit ihren zahlreichen Pubs, Restaurants und Cafés zum ausgedehnten Bummel ein. Die hohen Wellen im Indischen Ozean werden durch ein Riff abgehalten und bei Flut können sich Urlauber ihrer Badelust hingeben.

- **Internationaler Flughafen Ngurah Rai** befindet sich in Tuban.
- **Satria Gatot Kaca Statue**, 1, Jalan Raya Tuban
- **Das Ground Zero Monument**, Jln Legian No.478, Tuban, Legian, Kuta, Badung Regency, Bali 80361, Indonesien  
Es erinnert an die Bombenanschläge. Die Stadt Kuta wurde leider schon 2-mal Schauplatz einer Terroraktion von islamistischen Extremisten. Am 12. Oktober 2002 wurde durch eine Detonation einer Autobombe 2 Discos in Kutas Ausgehviertel vollkommen zerstört und 202 Menschen verloren dadurch ihr Leben. Seit diesem Tag gibt es an diesem Platz das Ground Zero Monument zum Gedenken an all die Opfer. Am 1. Oktober 2005 kam es unweit vom ersten Tatort zu einem weiteren Anschlag.
- **Tempel von Vihara Dharmayana**, Blambangan Street, Kuta
- Er ist der älteste buddhistische Tempel auf Bali. Er wurde 1876 im Chinesischen Stil erbaut. Nach dem Reformorden wurde Vihara Dharmayana offener und wurde von ausländischen Touristen, vor allem aus Taiwan und Korea, besucht. 1982 hatte der Dalai Lama diesen Tempel besucht. Kein Eintritt. Öffnungszeit: 9 bis 20 Uhr.
- **St. Franziskus Xaverius** Jl. Kartika Plaza No.107 80361 Kuta, Die Römisch-katholische Kirche, welche 2006 eingeweiht wurde.

## **Kuta North (Utara)**

Kuta Utara ist aufgeteilt in sechs Dörfer Canggu, Dalung, Kerobokan, Kerobokan Kaja, Kerobokan Kelod, Tibubeneng.

## **Kuta South (Selatan)**

- **Uluwatu-Tempels (Pura Luhur)**, Pecatu  
Uluwatu wurde während der Zeit der Herrschaft von König Sri Haji Marakata im 11. Jahrhundert erbaut. Der Tempel steht auf einem Bis zu 97 Meter hohen Felsen, der in die Mitte des Ozeans ragt. Von hier aus können die Besucher die schöne Aussicht auf den Indischen Ozean sehen. Der Uluwatu-Tempel ist und ist aus schwarzem Korallgestein erbaut. auch der beste Ort, um den Sonnenuntergang zu genießen. Ausserdem hat der Tempel eine offene Bühne für Kecak Dance. Die Show beginnt um 18 Uhr.  
Eintritt: IDR 20.000 für Einheimische und IDR 30.000 für Ausländer. Um einen Kecak Dance zu sehen, kostet es noch einmal IDR 100.000
- **GWK Garuda Wisnu Kencana**, Uluwatu Street, Ungasan, Süd Kuta  
Ist ein 240 Hektar grosser Kulturpark mit Garuda Vishnu Kencana einer Statue welche 2018 nach 25 Jahren Bauzeit eingeweiht wurde. Der Ort ist überfüllt von Besuchern, die die Statue vom berühmten Bildhauer, I Nyoman Nuarta sehen wollen. Darüber hinaus wird an diesem Ort von morgens bis abends eine Vielzahl von Unterhaltungsmöglichkeiten geboten. Die Besucher können die Aufführung von Barong Dance, Kecak Dance, Joged Bumbung Dance und Acoustic Music sehen und hören.  
Eintritt: IDR 70.000 Erw. IDR 50.000 Studenten und Kinder. Öffnungszeit: 8 bis 22 Uhr
- **Nusa Dua**
- **Water Blow Nusa Dua**  
Water Blow Nusa Dua befindet sich in der Gegend der Bali Tourism Development Corporation (BTDC), genau hinter dem Grand Hyatt Bali Hotel. Bevor es zu einer Touristenattraktion wurde, war dieses Gebiet nur in Form von Korallenklippen, welche von den Anwohnern als gefährlich angesehen wurden.
- **Nusa Dua Plane**  
Nusa Dua Plane ist ein Flugzeug vom Typ Boeing 737, das an der Stelle gelandet ist, die heute ein Wrack des Flugzeugs ist und als Fotostandort für mehrere Personen verwendet wird.

- **Turtle Island**

Turtle Island ist ein Brutplatz für grüne Schildkröten in der Touristenattraktion Tanjung Benoa Bali. Grüne Schildkrötenzucht, unabhängig von den Leuten von Tanjung Benoa, die zuvor hauptsächlich als Fischer arbeiteten.

## Mengwi

- **Keraban Langit**, im Dorf Sading, Mengwi, ca.13 km von Denpasar entfernt.  
Wort "Kerep" bedeutet Dach und "Langit" bedeutet Himmel. Der Höhlen-Tempel ist einer der wichtigsten Tempel in Bali und steht am Rande eines Flussufers und ist von Reisfeldern umgeben. Im inneren des Tempes gibt es eine Quelle, von der die Einheimischen glauben, dass sie Segnungen bringen kann. Es gibt einige Götter wie Gott Vishnu, Königin Gede Lingsir, Königin Ayu und Königin Made die hier verehrt werden. An bestimmten Tagen wie Saraswati und Shivalatri kommen viele Menschen hierher um zu beten, dass ihre Bitte beantwortet wird. Freier Eintritt. Öffnungszeit: 8 bis 17 Uhr.
- **Pura Taman Ayun**, 10 Jl. Ayodya, Mengwi  
Übersetzt bedeutet der vollständige Name Pura Taman Ayun ,Tempel des schwimmenden Gartens. Er ist der Reichstempel der Rajas von Mengwi und spiegelt den hinduistischen Kosmos wider. Ein Tempel-Komplex welcher im Jahr 1634 auf einer Flussinsel vom Prinzregenten I Gusti Agung Anon Putra-Raja von Mengwi erbaut wurde. Eingerahmt ist die Anlage von zahlreichen blüten- und fruchtetragenden Bäumen und ist einer der Schönsten der Insel. Eintritt: IDR. 20.000 Öffnungszeit: 8 bis 18 Uhr.
- **Pura Penataran Agung Gegadon** C5CC+4M7, Kapal, Mengwi
- **Makotek Attraktionen im Dorf Munggu** Makotek Village wird regelmässig alle 6 Monate nach dem hinduistischen Kalender gefeiert, genauer gesagt 10 Tage nach dem Kuningan-Tag. Es werden 2-3,5 Meter lange Holzspeere zu einer einzigen Kegelformation kombiniert und einige Mutige versuchen die Spitze zu erklimmen.

## Petang

- **Nungnung Wasserfall** Dorf Plaga, Petang etwa 50 km von Denpasar entfernt.  
Nungnung Wasserfall befindet sich auf einer Höhe von 900 Metern über dem Meeresspiegel. Der Wasserfall hat eine Höhe von etwa 50 Metern.  
Der Eintrittspreis beträgt IDR 7.500 Öffnungszeiten sind von 8 bis 17 Uhr.
- **Air Terjun Bidadari**  
Der «Engel Wasserfall» im Petang Village ist immer noch natürlich und sehr gut erhalten. Dieser Wasserfall ist wegen seiner versteckten Lage nicht so bekannt.
- **Air Terjun Batu Lantang**  
Der Wasserfall befindet sich im traditionellen Dorf Batu Lantang im Bezirk Petang. Aber die Einheimischen nennen diesen Wasserfall Aair Terjun Gong. Auch dieser Wasserfall ist nicht vielen Menschen bekannt.
- **Air Terjun Sulangai**  
Der Sulangai Wasserfall befindet sich in Banjar Wanakeling, Sulangai Village. Die Landschaft rund um den Wasserfall ist atemberaubend.
- **Puncak Tedung Temple** Jl. Pura Pucak Tedung, Petang  
Als ein Hindu-Priester Dang Hyang Nirartha von Pulaki in den östlichen Teil Balis reiste, ruhte er sich laut der Geschichte auf einem Plateau im Dorf Petang aus. Als er seine Reise fortsetzte, liess er seinen Regenschirm liegen, welcher magische Kräfte besass. Als Hommage an diese Freundlichkeit von Dang Hyang Nirartha liess der König von Mengwi einen Tempel in Form von drei Meru-Etagen bauen.
- **Waka Tangga** Kletterarena  
Waka Tangga ist ein Berg mit einem Gipfel namens Pucak Teding, wo sich dort ein langlebiger Tempel befindet. Die Menschen rund um Waka Tangga glauben, dass das Erklimmen der Klippe zum Gipfel einer spirituellen Reise ähnelt. Wenn du ein Extremsportler bist, ist Waka Tangga der richtige Ort für dich.
- **Jembatan Tukad Bangkung** (Tukad Bangkung Brücke)  
Die Brücke ist die längste Brücke in Bali ist und angeblich die höchste Brücke in Asien. Wie der Name schon sagt, überquert die Tukad Bangkung Bridge einen Fluss namens Tukad



Bangkung. Diese Brücke verbindet die Regentschaften von drei Regierungsbezirken in Bali, nämlich Badung, Bangli und Buleleng.

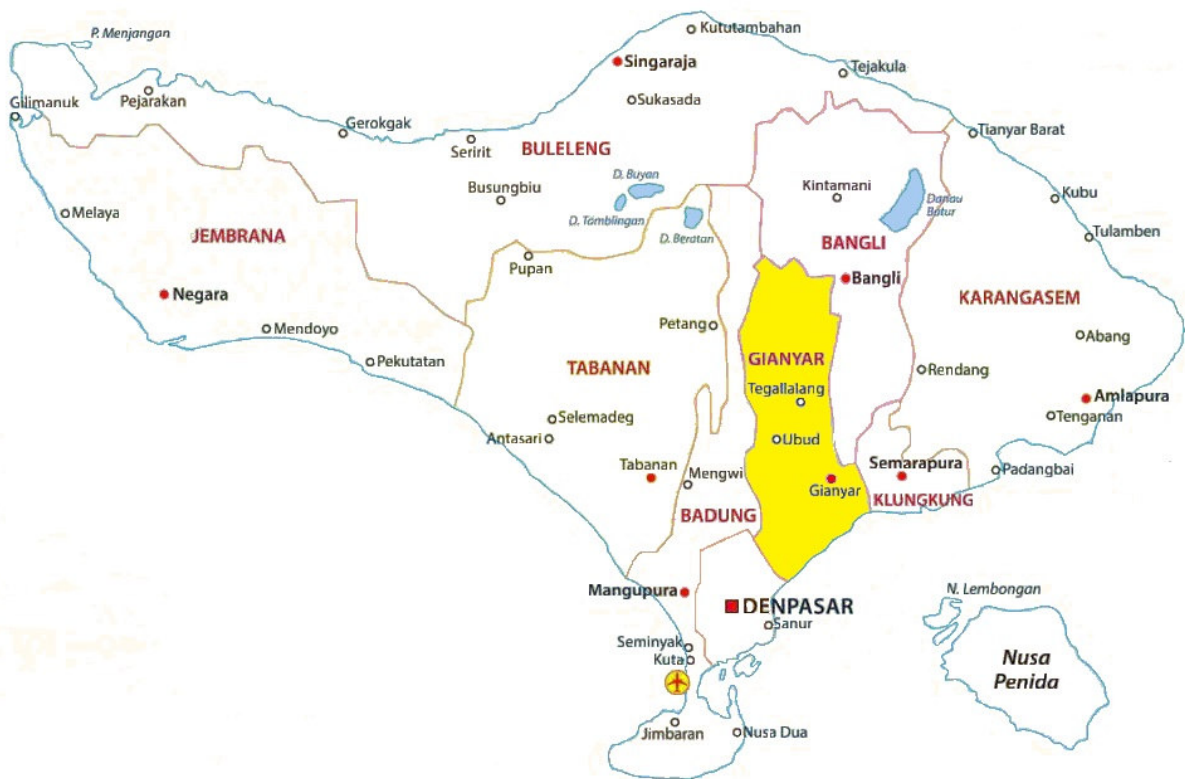
- **Elephant Camp Petang** Für alle die Elefanten lieben, gibt es das Elephant Camp im Dorf Carangsari in Petang. Hier kann man eine Safari durch die Wälder und Reisfelder vom Rücken eines Sumatra-Elefanten machen und man kann den Elefanten beim Baden zusehen.

## **Ausserhalb**

### **Pura Penataran Puspem Badung**

- **Seseh Beach**
- **Batu Bolong Beach**
- **Brawa Beach**
- **Oberoi Nightlife Area**
- **Baha Tourismus Dorf**
- **Geger Sawangan**
- **Gebiet von Nusa Dua**
- **Canggu Beach**
- **Jimbaran Beach**
- **Kedonganan Beach**
- **Legian International Area**
- **Labuan Sait Beach**
- **Nyang-Nyang Beach**
- **Suluban Beach**
- **Deluang Sari Schildkrötenzucht**
- **Pura Peti Tenget**
- **Pucak-Tedung-Tempel**
- **Sadha-Tempel**
- **Sangeh**
- **Indonesien Jaya Reptile Park**
- **Mangupura City**
- **Land von Wuk**
- **Benoa Cape**
- **Waka Stairway**
- **Tourismus Agro Pelaga**
- **Puja Mandala Nusa Dua**

## 5 Gianyar



**Gianyar** Basierend auf archäologischen Funden wurden Stätten und Werkzeugen (Artefakte) in Form von Steinen, Bronzemetall in Form von Nekara (bekannt als Mond Pejeng), Reliefs, Tempel und Höhlen in der Klippengegend des Pakerisan River welche auf ca. 2000 vch.ausgewiesen werdenen.

Schriftliche Beweise in Form von Inschriften auf Stein oder Metall, kann der königlichen War-madewa-Dynastie (10- 14. Jahrhundert zu geordnet werden.

Herrscherin im Dorf Beng Gianyar war die Vorläuferin der Manggis-Dynastie, die entstand, nachdem die 2. Generation das Königreich Payangan Gianyar (1735-1843) errichtet hatte.

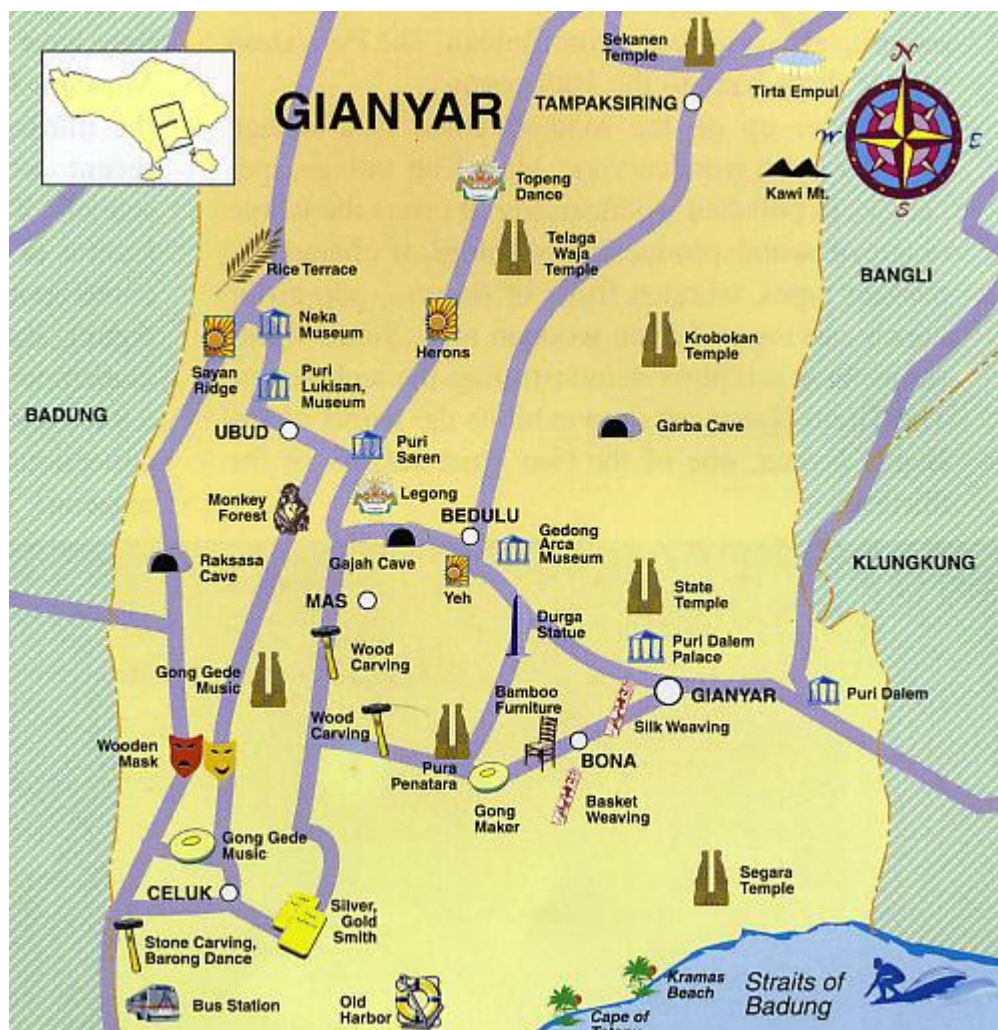
Einer der Söhne von König Klungkung (Ida Dewa Agung Jambe) namens Ida Dewa Agung Anom entstand als Vorläufer der Königsdynastie in Sukawati, Gianyar (1711-1771 n. Chr.) einschliesslich Peliatan und Ubud.

I Gusti Ngurah Jelantik regiert Blahbatuh und I Gusti Agung Maruti kontrollierte die Kramas Bereiche, die beiden sind die Nachkommen von Arya Kepakisan.

## Hauptstadt Gianyar

In der Innenstadt von Gianyar gibt es einen Stadt-Park «Taman Ciung Wenara», an diesem Ort sehen Sie Krisna & Arjuna, Vishnu und Dewi Statue. Dieser Ort wird jeden Sonntagmorgen für autofreie Tage genutzt. Im September 2015 fand die Einweihungsfeier Brunnens, der mit modernen ausgestattet ist Technologie mit 350 bunten Lichtern, die aus der Ferne gesehen werden, besonders schön, wenn sie nachts gesehen werden.

Stadtpark Ciung Wanara Der Park mit einer Fläche von 2.600 m2 in der Nähe des Fussballstadions Sie kulinarische Köstlichkeiten gibt es nachts viele Essensstände am Stadtrand von Gianyar.





# Sehenswürdigkeiten

## Hauptstadt Gianyar

- **Bali Safari and Marine Park**, Jl. Prof. Dr. Ida Bagus Mantra No.km 19, Serongga  
<https://www.balisafarimarinepark.com/>
- **Taman Sari Wasserfall** Jl. Ngenjung Sari, Bakbakan, Kec. Gianyar, Kabupaten Gianyar, Bali 80515, Indonesien
- **Kanto Lampo Wasserfall**
- **Goa Rang Reng Wasserfall**
- **Taman Nusa – Kulturpark**

## Blahbatuh

Blahbatuh umfasst 12 Dörfer

- **Pura Gaduh** Tempel östlich des Dorfmarktes von Blahbatuh Er wurde vom König Asta Sura Ratna Bumi Banten für den Lieblingshelden Mahapatih Kebo Iwa, der im Königreich Majapahit starb, errichtet.
- **Pura Kutri** ein Tempel nördlich der Kreuzung von Bedahulu nach Gianyar Auf dem Hügel im Tempel befindet sich eine Statue der Göttin Durga, die 220 cm hoch ist. Die Statue aus sehr schönem Padas-Stein ist die Verkörperung der Mutter von König Airlangga, deren Titel Prinzessin Gunapriyadharmapatni ist. Die Statue stammt aus dem Anfang des 9. Jahrhunderts.
- **Pura Penataran Topeng** der Tempel liegt oberhalb des Petanu-Flusses, der von Denpasar aus in das Dorf Blahbatuh eintritt, Im Tempel gibt es eine Reihe von heiligen Masken, die Gajah Mada Masken genannt werden. Die Masken wurden nun in den Grossen Puri von Jelantik Blahbatuh verlegt und nach zuverlässigen Quellen werden die Masken oft als Pajegan-Maskenaufführungen bei grossen Zeremonien im Dorf Blahbatuh zur Einweihung einer religiösen Zeremonie gezeigt
- **Goa Gajah** Elefantenhöhle in Bedulu, Blahbatuh.  
Die Elefantenhöhle gilt als eine der ältesten Monumente Balis und diente wahrscheinlich im 11. Jahrhundert buddhistischen Mönchen als Eremitage. Die Höhle selbst wurde erst 1923 wiederentdeckt. Bei Ausgrabungen vor der Höhle kam zudem ein Badeplatz mit 6 Statuen ans Tageslicht. Aus deren Gefässe fliesst Wasser in drei Becken, die mit Fischen besetzt wurden. Das Wasser selbst gilt als heilig. Die kleine Höhle befindet sich östlich von Ubuds Stadtzentrum (ca. 15min Auto) entfernt und liegt an der Hauptstrasse von Ubud nach Klungkung. Vor dem Eingang befindet sich ein riesiger Parkplatz mit div. Verkaufsständen. Als Eintrittsgebühr wird 15.000 IDR verlangt (2016). Sarong und SchälDRe Pflicht.
- **Yeh Pulu Relief** Yeh bedeutet Wasser und Pulu ein irdisches Gefäss zum Aufbewahren von Wasser oder Reis.

Etwa einen Kilometer von der Elefantenhöhle Goa Gajah entfernt und über einen Fusspfad zu erreichen liegt das Felsrelief Yeh Pulu, eines von Balis einzigartigen Kunstwerken. Es handelt sich um eine 27 Meter lange und 2 Meter hohe massive Felswand mit einem kunstvoll gearbeiteten Relief. Dieses zeigt sehr plastische und lebendige Szenen aus dem Alltagsleben der Balinesen, von Frauen über Priester und Jagt Szenen. Im unteren Teil findet sich auch eine Darstellung von Elefantengott Ganesha.

Vermutlich stammt das Heiligtum aus dem 14. Jahrhundert, man ist sich aber nicht ganz einig darüber weshalb es entstanden ist. Möglicherweise war es Teil einer grösseren Anlage, vielleicht gehörte es zu einem Kloster oder einer Einsiedelei, zumal sich in der Umgebung einige Ruinen befinden. Zu finden ist Yeh Pulu leicht ohne Führer, betreten werden darf die ganze Anlage gegen ein kleines Entgelt.

- **Bali Bird Park**, Jl. Serma Cok Ngurah Gambir, Singapadu, Batubulan  
Hier sieht man 1000 Vögel, 250 verschiedene Arten und einige der



seltensten und exotischen Vögel Indonesiens wie z.B. den wunderschönen Bali-Star. Man kommt den herrlichen Aras und majestätischen Greifvögeln ganz nah.

Eintritt: Adult Rp.385,000

[www.balibirdpark.com](http://www.balibirdpark.com)

- **Pura Samuan Tiga** Bedulu  
Sehr schöne Tempelanlage die man für 10.000 IDR betreten kann.
- **Amurva Bhumi, Monastery**  
Jl. Wisma Gajah Mada No.51, Kemenuh, Kec. Blahbatuh, Kabupaten. Der Tempel existiert seit 1826

## Gianyar

Gianyar umfasst 9 Dörfer und 5 Unterbezirke, Bitera, Beng, Samplangan, Abianbase und Gianyar

- **Bali Safari & Marine Park**, Jl. Profesor Jl. Prof. Dr. Ida Bagus Mantra No.km 19,8, Serongga, Kec. Kabupaten.  
Hunderte von Tieren von über 100 Arten, darunter einige der seltensten und gefährdeten. Der Park hat nicht nur führende Naturschutzmassnahmen, sondern kümmert sich auch auf die Pflege der Tiere in der eigenen Safari. Sie sind besorgt, dass alle Tiere höchste Tier-schutzstandards bekommen.  
<https://www.balisafarimarinepark.com/>

## Payangan

Payangan umfasst neun Dörfer, hat eine Fläche von rund 75 Quadratkilometern und 46.312 (2021). Einwohner

## Sukawati

Sukawati umfasst 9 Dörfer

- **Pura Puseh Desa Batuan** Jl. Raya Batuan, Batuan
- Seine Existenz hat seine eigene Anziehungskraft, vor allem die Geschichte der Einrichtung von diesem Tempel. Interessant ist, dass er der älteste Puseh-Tempel Balis ist.
- **Bali Zoo Park**, Jl. Raya Singapadu 80582 Sukawati.  
Eintritt: IDR 355.500 <https://www.bali-zoo.com/>
- **Hidden Canyon Beji Guwang**, Jalan Sahadewa, Banjar Wangbung, Guwang, Sukawati.  
Tiefen Schluchten entlang des Oos Fluss, der Fluss, der von Sanur nach Ubud fliesst. Er hat die Felsen über Hunderttausende von Jahren tief erodiert. Es gibt zwei Wanderungen, der kurze Weg und der lange. Der kurze Weg dauert 45 Minuten, während der lange Weg auch den Rest des Canyons (ca. 2 km lang) ist. Wasserschuhe, Bergsandalen oder barfuss. Eintrittspreise: Paar IDR 300.000.(ca. SFr. 19.20) Familie (5-8 pax) IDR 600.000 Es gibt Badezimmer zum Wechseln und Waschen nach der Wanderung. Die Tourpakete beinhalten auch einen Führer, Schliessfächer, Trockentaschen und zwei Sätze Handtücher (Hand & Körper) für jeden Besucher. Es gibt sogar ein kostenloses WLAN im Ticketbereich. Man kann Speisen und Getränke bei Lebensmittelverkäufern, direkt gegenüber dem Parkplatz, kaufen Ganze Woche: 08:00–17:00 h
- **Der Kunstmarkt** Guwang Sukawati liegt nur 4 Fahrminuten vom Hidden Canyon Bali (1,4 km) entfernt. Es ist immer eine gute Idee, diesen Markt nach dem Canyon-Ausflug zu besuchen. Sukawati Art Market hat Tausende von Anbietern auf seiner 1000 Quadratmeter grossen Fläche. Sukawati ist der grösste und beliebteste Kunstmarkt in Bali.
- **Sumampan Waterfall** Kemenuh, Kec. Sukawati  
Kleiner versteckter Wasserfall, den man ungestört geniessen kann. Am Fluss neben dem Wasserfall kann man noch den Arbeitern am Steinbruch zusehen. Wer möchten kann eine kleine Spende oben am Wasserfall geben, ein Eintritt wird nicht fällig.

## Tampaksiring

Tampaksiring umfasst 8 Dörfer

- **Candi Gunung Kawi**

Dieser Tempel wurde um das 11. Jahrhundert n. Chr. während der Herrschaft von König Udayana bis zur Herrschaft von Anak Wungsu erbaut. König Udayana ist einer der berühmten Könige auf Bali, die aus der Warmadewa-Dynastie stammten. Durch ihre Ehe mit einer Tochter aus Java namens Gunapriya Dharma Patni hatte sie Kinder Erlangga und Anak Wungsu. Nach seiner Erwachsenung wurde Erlangga später König in Ostjava, während Anak Wungsu auf Bali regierte. Zu dieser Zeit wird geschätzt, dass Kawi Klippen Tempel gebaut wurde. Einer der archäologischen Beweise, um diese Annahme zu bestätigen, ist die Schrift auf der Pseudotür, die den Buchstaben Kediri verwendet, der «haji lumah ing jalu» lautet, was den König bedeutet, der (symbolisch) in Jalu begraben ist. Der König ist König Udayana. Während das Wort jalu, das ein Begriff für Sporen (Waffen) in Hahnen ist, kann auch als kris oder pakerisan assoziiert werden. Der Name Des Pakerisan River oder Tukad Pakerisan ist heute als der Name des Flusses bekannt, der die beiden Klippen des Kawi-Tempels teilt. Der Tempel wurde um 1920 von niederländischen Forschern wiederentdeckt.

Der Geschichte nach ist der Gunung Kawi Tampaksiring Tempel ein Sthana / Ort der Anbetung des Königs von Bali namens Anak Wungsu, ist der Sohn von König Udayana. Es wird erzählt, dass König Udayana mit seiner Kaiserin Gunapriya Dharmapatni 3 Söhne hatte, nämlich Airlangga als ältester Sohn und wurde König von Kediri in Ost-Java, während Marakata und Anak Wungsu den Thron fortsetzten König Udayana starb 1025 n. Chr. durch Marakata ersetzt, dann ersetzte Marakata seinen jüngeren Bruder Anak Wungsu (1049 n. Chr.) bis 1080 n. Chr. Diese Könige wurden nach ihrem Tod im Gunung Kawi Tampaksiring Tempel aufbewahrt.

- **Pura Gunung Kawi.** Die Königsgräber gelten als aussergewöhnliches Kulturgut der Insel. Man erreicht die, in einer tiefen Schlucht angelegten, Gräber über eine 270 Stufen, in Felsen geschlagene, Steintreppe. Die Treppe ist mittlerweile von etlichen Touri-Shops gesäumt. In steile Felswände wurden meterhohe Grabmale geschlagen und Statuen blicken ehrfürchtig über das Land. Einer Legende nach hat ein Riese dieses gigantische Monument in einer schweisstreibenden Nacht mit seinem Fingernagel aus den Felsen gekratzt. Vor allem am frühen Morgen, wenn kaum Touristen die vielen Stufen zum Tempel hinuntergekllettert sind, hat dieser Ort etwas Magisches. Tagsüber hingegen kann es hier sehr touristisch werden
- **Wasserpalsat in Tampaksiring** und schönen Wasserfall in Kemenuh
- **Pura Penataran Sasih (Bulan Pejeng)** Jl. Raya Tampaksiring, Pejeng, Tampaksiring Pura Penataran Sasih ist ein balinesischer Hindu-Tempel im Dorf Pejeng, Bali im Distrikt Gianyar. Gegründet 1266 n. Chr., War es der Staatstempel des Königreichs Pejeng 1293 - 1343 n. Chr. Im Innenhof befindet sich die riesige Bronzedrum Trommel, bekannt als der gefallene Mond von Pejeng
- **Pura Tirta Empul**  
Er ist einer von Balis heiligsten und wichtigsten Tempelanlagen, er gehört zu den neun Staatstempeln. Im Zentrum der Insel an der Quelle des Flusses Pakrisan gelegen, ist er vor allem wegen des heiligen Quellwassers bekannt das dort zu Tage tritt. Hinduistische Gläubige kommen regelmässig hierher um sich zu reinigen und von Krankheiten und sonstigen Problemen zu befreien. Jede der einzelnen Fontänen, die ihr Wasser ins Quellbecken ergiessen, soll dabei für eine ganz bestimmte Aufgabenstellung zuständig sein, die genaue Zuordnung ist aber heute nicht mehr bekannt.

## Tegallalang

Tegallalang umfasst 8 Dörfer

- **Reisterrasse von Tegallalang.** (Sawah Berundak), ziemlich nah von Ubud.  
Es ist eine Darstellung des balinesischen traditionellen Wassersystems oder Bewässerungssystems bekannt als Subak, die von einem heiligen balinesischen Vorfahren im 8. Jahrhundert weitergegeben werden soll. Subak ist ein innovatives Bewässerungssystem, das als Ergebnis der Zusammenarbeit zwischen balinesischen Landwirten funktioniert. Subak spiegelt das balinesische Hindus-Konzept, namens Tri Hita Karana wider, das versucht, ein Gleichgewicht in der Welt zu schaffen, indem es die Beziehung zwischen Mensch zu Gott, Mensch zu Mensch und Mensch zur Natur ausbalanciert. Aus diesem



Grund findet man in jedem Reisfeldgebiet auf Bali einen heiligen Tempel, der von Bauern zum Beten genutzt wird.

- **Pura Gunung Kawi Sebatu**

Pura Gunung Kawi Sebatu befindet sich unterhalb des kleinen Dorfes Sebatu nur wenige Kilometer nördlich den bekannten Tegalalang Reisterrassen. Wer von Sebatu hinunter in das Tal fährt, hat von der Strasse schon einen herrlichen Überblick über den ganzen Quellentempel.

- **Mason Elephant Park & Lodge,**

Jalan Elephant Park Taro, Taro Village,

Tegallalang, Ubud Bali 80561

<https://www.masonelephantlodge.com/the-park/>

## Ubud

Ubud umfasst 7 Dörfer und 1 Unterbezirk, Ubud

- **Ubud (Stadt)**

Rund 30 000 Einwohner zählt die kleine Stadt im Landesinneren von Bali, die vierzig Kilometer vom Flughafen Ngurah Rai entfernt liegt. Der Ort erhielt seinen Namen von dem Heilkraut Ubad, welches an einem Fluss gedeiht. Ubud ist das Kulturzentrum der Insel und wird auch die Künstlerstadt genannt. Traditionelle Tänze und Darbietungen sind hier ebenso zu sehen wie Schnitzarbeiten und Malereien. Gleich drei Kunstmuseen gibt es hier. Zudem werden in den Kunstgalerien der Stadt Werke zum Verkauf angeboten. Im Bali Urlaub sollte man unbedingt den Markt besuchen. Gegenüber dem Marktgebäude steht der Puri Saren, ein Palast mit über dreissig Pavillions und neun Höfen.

- **Monkey Forest** in Ubud ist ein Muss für viele Reisende. Die Affen (Langschwanzmakaken) sind hier sehr an Menschen gewöhnt und auch daran, dass sie gefüttert werden. Deshalb haben sie auch keine Angst. Man kann ihnen sehr nahekommen. Aber ACHTUNG! Sie werden versuchen, alles, was unbeaufsichtigt ist oder aus den Taschen heraushängt, zu stehlen. Ausserdem sind sie dafür bekannt, sehr aggressiv zu werden, wenn sie nach Futter schnappen. Bei diesem Spaziergang durch den Monkey Forest darf man die Drachenbrücke nicht vergessen. An ihrem Fusse ist eine heilige Quelle und die Stimmung hier ist mystisch. Es gibt auch drei Tempel im Wald. Leider kann man die Tempel nicht betreten, da sie heilig und nur für die Gebetsgemeinschaft sind. Je später am Abend man kommt, desto weniger ist hier los. Eintritt: Erwachsene 50.000 IDR (2017)
- **Campuhan Ridge Walk** Ein Wanderweg nahe bei Ubud, zählt zu den schönsten und bekanntesten auf Bali (3.5 km). Etwa drei Kilometer vom Ubud Market entfernt ist man auf dem Hügel (Bukit). Der Weg führt dann entlang eines Flusses zu einem Wasserfall und an herrlichen Aussichtspunkten vorbei. Aufgrund der Steigung und Distanz ist die Strecke für alle Leistungsniveaus geeignet. Zudem beherbergt der Campuhan Ridge Walk eine Schaukel mit Panorama-Blick.
- **Dorf Nyuh Kuning**, Es ist ein winziges Dorf südlich von Ubud (direkt neben dem Affenwald) mit massivem Charakter. Es ist ein Dorf von Künstlern (Holz- und Steinschnitzer) welche in erster Linie Froschkulpturen fabrizieren. Wer schwindelfrei ist, kann sich auf die schmale Brücke der Schlucht über dem Fluss Uo wagen.
- **Dorf Petulu** hier nisten Seiden-, Edel- und Kuhreiher. Wer diese elegant erscheinenden Vögel beobachten möchte, sollte sich zwischen Oktober und März, am späten Nachmittag in Petulu einfinden wo sich die Reiher ihren Schlafplatz suchen. Eintritt für das Dorf und die Beobachtung der Reiher 20.000 IDR.



## Weitere Sehenswürdigkeiten

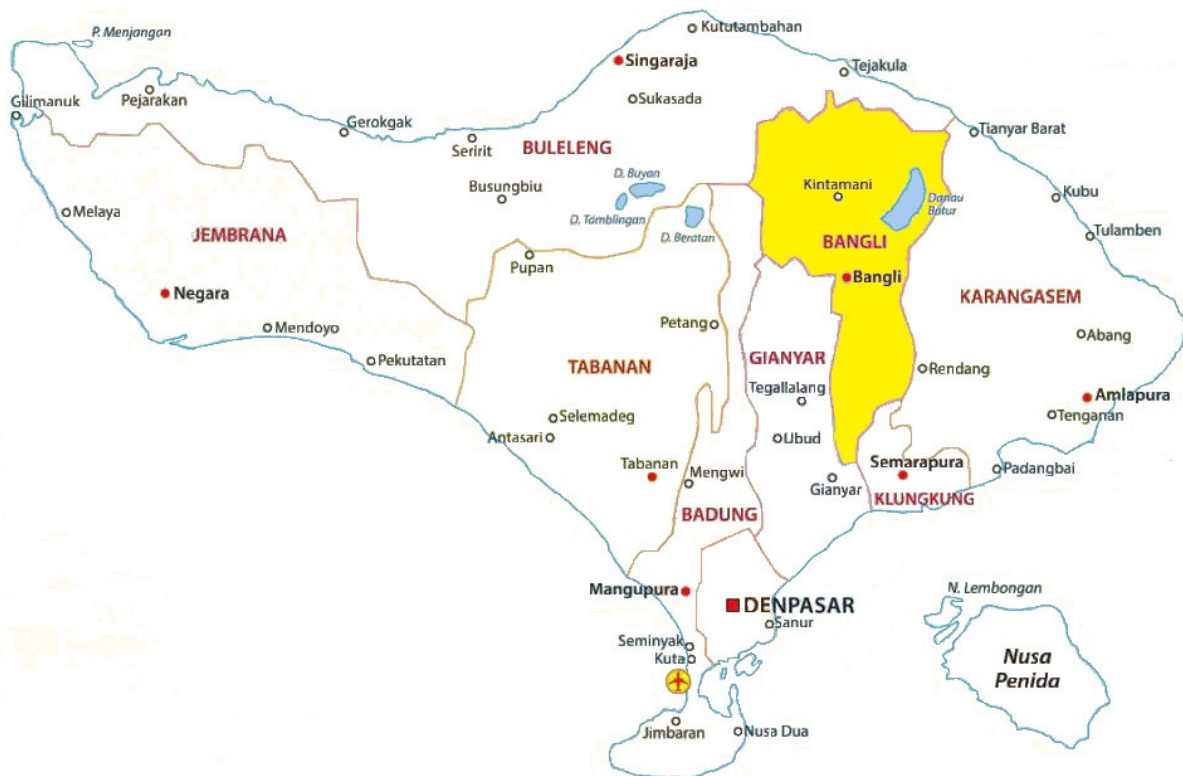
- **Pura Tirta Empul**

Er ist einer von Balis heiligsten und wichtigsten Tempelanlagen, er gehört zu den neun Staatstempeln. Im Zentrum der Insel an der Quelle des Flusses Pakrisan gelegen, ist er vor allem wegen des heiligen Quellwassers bekannt das dort zu Tage tritt. Hinduistische

Gläubige kommen regelmässig hierher um sich zu reinigen und von Krankheiten und sonstigen Problemen zu befreien. Jede der einzelnen Fontänen, die ihr Wasser ins Quellbecken ergiessen, soll dabei für eine ganz bestimmte Aufgabenstellung zuständig sein, die genaue Zuordnung ist aber heute nicht mehr bekannt.

- **Pura Puseh Ian** Dieses Dorf in Batuan wurde in Isaka Jahr 944 oder 1022 n. Chr. gebaut. Sehr interessant sind die Historischen Relikte aus der alten balinesischen Ära.
- Taman Nusa | Indonesian Cultural Park
- Kemenuh Butterfly Park
- Museum Gedong Arca
- Air terjun Tegenungan
- Air terjun kanto Lampo
- Candi Tebing tegallinggah
- Pantai Lebih

## 6 Bangli





**Bangli** Nach der Inschrift des Kehen-Tempels, die im Kehen-Tempel aufbewahrt wird, wird gesagt, dass im 11. Jahrhundert in Bangli Village ein Ausbruch einer Krankheit namens Kegeringan entstand, die viele Menschen sterben liess. Andere lebende und gesunde Bewohner hatten Todesangst, als sie ins Dorf strömten, um den Ausbruch zu verhindern. Daraufhin wurde Bangli Village leer, weil sich niemand traute, dort zu leben.

König Ida Bhatara Guru Sri Adikunti Ketana, der zu dieser Zeit regierte, versuchte, die Pest zu überwinden. Nach der Genesung, der König, der in Caka Jahr 1126 regierte, das 10. Jahr von Paro Terang, Maula Markttag, Kliwon, Chandra (Montag), Wuku Klurut genau am 10. Mai 1204, befahl seinen Söhnen namens Dhana Dewi Ketu, die Bewohner zurück ins Bangli Village einzuladen, um gemeinsam ihre jeweiligen Häuser zu bauen und zu reparieren sowie Zeremonien /Yadnya im Monat Kasa, Karo, Katiga, Kapat, Kalima, Kalima, Kanem, Kapitu, Kaulu, Kasanga, Kadasa, Y-jahstha und Sada a zu halten. Darüber hinaus befahl der König auch der gesamten Bevölkerung, Nachkommen in der Gegend von Pura Loka Serana im Bangli Village hinzuzufügen und erlaubte die Zerstörung von Wäldern, um Reisfelder und Wasserstrassen zu schaffen. Deshalb müssen die Menschen im Bangli Village bei jeder grossen Zeremonie beten.

Zu dieser Zeit, am 10. Mai 1204, Raja Idha Bhatara Guru Sri Adikunti Katana sagte:

«Wer sich nicht unterwirft und das Gebot verletzt, der möge vom Blitz ohne Regen getroffen werden oder plötzlich ohne Ursache vom Gehweg fallen, blinde Augen ohne Catok, nachdem sein Geist von Yamabala gefoltet und vom Himmel ins Feuer der Hölle geworfen wurde.»

Basierend auf den Befehlen des Königs am 10. Mai 1204, dann an diesem Tag wird als der Geburtstag von Bangli City bestimmt. [7] Bis 1907 war Bangli eines der neun Königreiche Balis. Aufgeteilt in 4 Bezirke. Bangli ist der einzige Bezirk, der keine Küstenregion hat, dafür hat Bangli den grössten See Balis, nämlich den Batursee. Es gibt zwei verschiedene geographische Gebiete: Das Kintamani-Gebiet, welches nachts ziemlich kühl, sogar kalt werden kann das Dorf Kintamani liegt auf 1500 Meter Höhe. Das vulkanische Hochland des Batur. Diese Bergregion ist ein Ort der traditionellen Bali Aga Gemeinden. Das Modell der Wohnresidenz in der Gegend von Pengotan, Panglipuran, Bayung Gde, Sribatu und anderen Kuna Dörfern erwies sich als eine Struktur, die in der Vergangenheit gut organisiert war. Das Gebiet im Norden Banglis wird als der grösste Produzent von Bambus in Bali bezeichnet.

## Hauptstadt Bangli

Bangli ist eine der ältesten Städte Balis, bereits 1204 wurde sie urkundlich erwähnt. Vom 14. bis zum 19. Jahrhundert war Bangli königliche Hofstadt, heute ist die Stadt immer noch der Regierungssitz des gleichnamigen Regierungsbezirkes Bangli. Von der ehemaligen Macht zeugt heute noch der Palast Puri Artha Sastra der von den Nachfahren der ehemaligen Herrscher bewohnt wird und mitten im Stadtzentrum liegt. Dort wurde ein kleines Hotel eingerichtet mit ein paar Fremdenzimmern. Aber es ist nicht immer so beschaulich hier, denn Bangli wartet immerhin mit einem Dutzend wunderschöner Tempel auf, in denen natürlich die zugehörigen Feste und Zeremonien stattfinden.

Nicht umsonst wird Bangli auch Stadt der Tempelfeste genannt, denn in den zwölf Tempeln ist eigentlich immer etwas los. Die Häufigkeit der Tempelzeremonien übertrifft die ohnehin schon hohe Frequenz Balis noch einmal um einiges. Zu den eigentlichen Tempelfesten kann der Reisende das Kulturzentrum der Stadt Sarsana Budaya nutzen. Dort treten während der Feste ausgezeichnete Gamelanorchester oder Puppenspieler auf. Unter Anderem werden hier einige Arten des Baris-Tanzes gezeigt.



## Sehenswürdigkeiten

### Hauptstadt Bangli

- **Pura Kehen** Der schönste und bekannteste Tempel in Bangli, der «Tempel der Schatzkammer», einer der sechs Reichstempel. Erbaut wurde er mit seinen sieben Terrassenstufen im 11. Jahrhundert. Er ist nach Besakih der zweitgrößte Tempel der Insel Bali und ist um 1200 entstanden. Sehenswert sind unter anderem seine Mauern, in diese, chinesisches Porzellan eingelassen ist. Banyan Baum (Ficus Benghalensis)

### Bangli

- **Pura Tirta Sudamala**, Bebalang, Bangli. Tirta Sudamala was auf Sanskrit "reinigendes Wasser" bedeutet, liegt im hinteren Teil eines Tals, das von Bäumen und Dschungel gesäumt ist. Seine Quellen sind dafür bekannt, den Geist schwierigen Zeiten zu heilen und zu einem spirituellen Erwachen zu führen. Es wird auch gesagt, dass sie die Macht haben, schlechte Gedanken abzuwehren, die Aura zu reinigen und Körperschmerzen zu heilen.

### Kintamani

- **Trunyan Village Cemetery** Menschlicher Schädel im Dorf Trunyan  
Das Dorf Trunyan befindet sich im Bezirk Kintamani, Bangli. Die Bewohner des traditionellen Dorfes Trunyan selbst sind Teil der Gemeinde Bali Aga (die ursprünglichen Bewohner der Insel Bali). Man muss am Kedisan Village Pier ein Boot mieten, da keine Straße zum Friedhof führt. Das traditionelle Dorf Trunyan hat eine Bestattungstradition in dem die Leichen nicht begraben werden und sie keinen schlechten Geruch verursachen. Ein Platz mit maximal 11 Körper.

### Susut

- 

### Tembuku

#### Ausserhalb der Stadt

- Penelokan Hot Spring Tour.

- **Yellow Village Wasserfall Tourismus.**
- **Lake Batur Tourismus.**
- **Archäologisches Dorf Batukaang.**
- **Trunyan Village Friedhof Tradition.**
- **Traditionelles Dorf Pengelipuran.**
- **Natürliche Schönheit des Pantunan-Tals.**
- **Batu Geopark.**
- **Tamanbali Raja.**
- **Bayung Gede Village.**
- **Beratan Lake Tourismus und**
- **Kintamani Attraktionen.**
- **Bayung Gede Village.**
- **Ulun Subak Bukit Jati Tempel.**
- **Pura Puncak Schreiben.**
- **Mount Batur.**

- **Palast Puri Artha Sastra**

Ein Teil des Puri Denpasar Tempels wurde in ein kleines Hotel umgewandelt.

- **Dusun Kuning Wasserfall**

- **Tirta-Empul-Tempel** Erbaut in 960 B.C. während der Herrschaft der Warmadewa-Dynastie, Die Legende erzählt, dass der Gott Indra einst die Quellen während seines Kampfes mit dem bösen Mayadanawa angezapft hat. Nach Mayadanawas übler Tat, den nahegelegenen Fluss zu vergiften und Hunderte von Indras Einzelhändlern krank zu machen, schuf der Gott eine Quelle reinen und heiligen Wassers, um sie zu sichern.

- **Puncak Penukisan Tempel**

Dieser Tempel auf dem Penusilan-Hügel, der Trennlinie zwischen Nord- und Süd-Bali, besteht aus 5 verschiedenen Tempel-Komplexen auf verschiedenen Terrassen. Steinstatuen im fünften Komplex stammen vermutlich aus dem Megalithbereich.

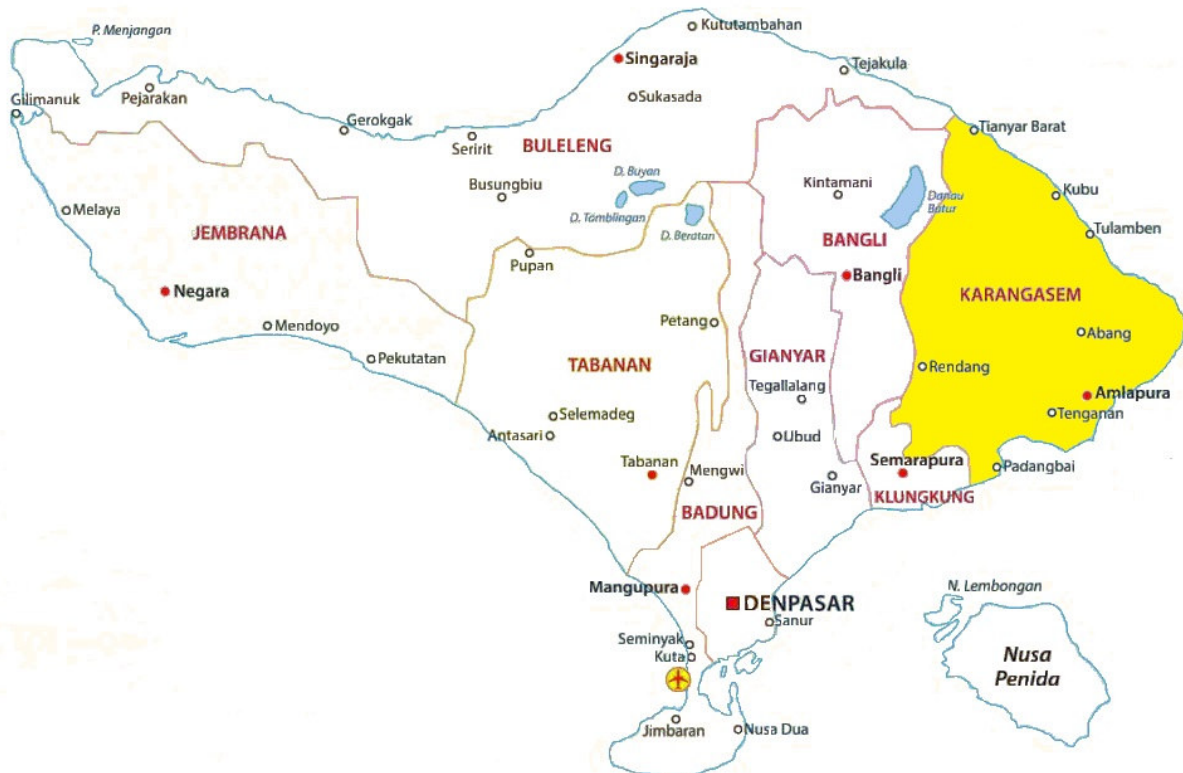
- **Tamanbali**

Ein grosser Wassergartentempel, erbaut von Raya King Sang Anom. Teiche und Wasserspiele mit einer grossen Auswahl an tropischer Flora umgeben diesen Tempel.

38 Treppenstufen führen zum Meru-förmigen Tor zwischen Reihen von Wayang-Statuen. Mit Blick auf das Tor ist der bedrohliche Kopf von Kala, Wächter der Unterwelt. Es gibt einen prächtigen Schrein mit elf Dächern, die dem Gott des Feuers, dem ansässigen Tempelgott, gewidmet sind.



## 7 Karangasem



**Karangasem** Nach dem Niedergang des Königshauses von Gelgel im 17. Jahrhundert stieg das Fürstenhaus von Karangasem zu seiner Blüte auf. Im 19. Jahrhundert war es das mächtigste Königreich von Bali und breitete seinen Herrschaftsbereich auch auf weite Teile der Nachbarinsel Lombok aus. Mit der Ankunft der niederländischen Eroberer ging die Blütezeit der Fürstenhäuser zu Ende. Der herrschende Raja traf Anfang des 20. Jahrhunderts eine Übereinkunft mit den niederländischen Kolonialmächten, die ihm einen Teil seiner Macht und seinen Titel sicherte. Von den anderen Rajas von Bali wurde er seither als Kollaborateur gemieden. Mit der Unabhängigkeit Indonesiens im Jahre 1949 endete auch das Feudalsystem auf Bali. Zahlreiche wichtige Posten in der Provinzverwaltung wurden jedoch nach wie vor von hochrangigen Mitgliedern der Königsfamilie bekleidet. 1963 brachte der Ausbruch des Gunung Agung eine wirtschaftliche und menschliche Katastrophe. Über 1.800 Menschen starben.

## Hauptstadt Amlapura

Amlapura, hiess bis 1963 Karangasem und ist eine der grössten Städte im Osten von Bali. Heute ist die Stadt Hauptstadt des Regierungsbezirks Karangasem und der wichtigste Verkehrsknotenpunkt im Osten der Insel. Zahlreiche alte Palastanlagen und Tempel erinnern noch immer an den einstigen Prunk des ehemaligen Fürstentums.

1963 wurden grosse Stadtteile von Karangasem durch den Vulkanausbruch verwüstet, darunter auch einige der prunkvollsten Paläste und Tempel. Es wurde wieder aufgebaut. Um die Dämonen am Ausbruch weiterer Naturkatastrophen zu hindern und die Geister zu verwirren, wurde der Stadtname geändert.

Amlapura kann von der Hauptstadt Denpasar aus in ca. 4 Stunden mit dem Bus erreicht werden. Von hier aus fahren die grossen Busse vom zentralen Busbahnhof im Westen der Stadt vormittags in alle Richtungen.



# Sehenswürdigkeiten

## Hauptstadt Amlapura

- Vier Paläste, sogenannte Puris, von Amlapura. Gut erhalten und in Teilen wieder aufgebaut und restauriert ist der Puri Agung Kanginan welcher noch heute von der königlichen Familie bewohnt wird.
- Ein weiterer Palast ist der Puri Gede. Leider ist von ihm nicht mehr viel erhalten geblieben.
- Nicht verpassen den lokalen Nachtmarkt mit seinen zahlreichen Warungs zu besuchen.

## Abang

Abang umfasst 14 Dörfer

- **Tirta Gangga** Wasserpalast Jalan Raya Abang Desa Adat. Der Name Tirtagangga bedeutet «Wasser des heiligen Ganges». Dämonische Steinstatuen und gespenstische Fabelwesen wachen am Rand der Becken. Ein pagodenförmiger Brunnen erhebt sich im Zentrum der Anlage. Die Anlage wurde 1963 bei der Eruption des Vulkans Agung zerstört und danach wieder aufgebaut.
- **Maha Gangga Valley Di Tirta Gangga** Jl. Raya Tirta Gangga, Ababi, Kec. Abang  
Ideal für Selfie-Touren in einer spektakulären Landschaft. Entlang der Trekkingroute sieht man abgestufte Reisfelder mit dem wunderschönen Hintergrund des Mount Lempuyang, aus der Ferne im Süden kann man das blaue Meer von Ujung Beach sehen und im Nordwesten steht der imposante Mount Agung.
- **Amed** Ist auch Namensgeber für den 14 km langen Küstenstreifen. Vom Hafen in Amed verkehren Schnellboote nach Gili Trawangan und Lombok.
- **Pura Luhur Lempuyang** Gilt als ältester Hindu-Tempel in Bali und liegt im Dorf Tista. Eintrittskarte: Freiwillig. Man muss 1700 Stufen erklimmen. Vom Parkplatz aus muss man ein spezielles Shuttle-Fahrzeug benutzen, um in den Tempelbereich zu gelangen. Die Kosten für das Fahrzeug betragen IDR 40.000 pro Person. Auf dem Tempelgelände ist Sarong Pflicht.

## Bebandem

Bebandem umfasst 8 Dörfer

- 

## Karangasem

Karangasem umfasst 8 Dörfer und 3 Unterbezirke, Subagan, Padang Kerta, Karangasem

- **Taman Ujung oder Taman Sukasada Ujung** Ujung Wasserpalast, Jl. Raya By Pass, Desa Tumbu. Das Wasserschloss wurde 1919 zur Krönung des letzten Rajas erbaut. 1963 und 1976 wurden durch den Ausbruch des Gunung Agung sowie durch ein schweres Erdbeben grosse Teile zerstört, die seit 2001 mit internationaler Hilfe wieder aufgebaut wird. Einzelne, reich verzierte Gebäudeteile findet man noch heute in den Reisfeldern der Umgebung verstreut. Erhalten geblieben sind einige breite Steintreppen und mehrere kolossale Steinfiguren. Der bisher wieder aufgebaute Teil, und selbst die Ruinen der Anlage, zeugen von der einstigen Pracht des Wasserpalsates.
- **Candidasa**, Lotus Lagune ein Ausgangspunkt für einen Besuch der Ostküste von Bali. Nimm dir Zeit, um den gegenüberliegenden Tempel zu besuchen. Östlich von Candidasa befindet sich das Dorf Bugbug, dessen Einwohner alle zwei Jahre auf dem Vollmond des vierten Monats, Oktober, den Perang Dawa (Krieg der Götter) feiern.
- **Puri Agung Karangasem** Jl. Sultan Agung, Karangasem,
- 

## Kubu

Kubu umfasst 9 Dörfer

- **Tulamben**. Ein Tauchplatz mit farbenfrohen Korallen und tropischen Fischen beim gesunkenem US-Schiff welches 1942 torpediert wurde.
- 

## Manggis

Manggis umfasst 12 Dörfer

- **Dorf Tenganan**, ist eines der traditionellen Dörfer auch als Bali Aga Village bekannt. Ihre Bewohner leben noch nach ihren alten Traditionen. Das Dorf liegt etwa 4 km vom westlichen Ende von Candidasa. Es gibt mehrere Versionen des Ursprungs des Namens Tenganan, die erste Version des Wortes Tenganan kommt von dem Wort "Tengah" oder "Ngatengahang", was "Umzug in ein tieferes Gebiet" bedeutet, während die zweite Version dort ist, die besagt, dass die Tenganan aus Peneges Village, Gianyar, kamen, das früher als Bedahulu bezeichnet wurde. Die Bewohner von Tenganan Pegringsingan werden Bali Aga genannt – die ursprünglichen Balinesen. Sie stammen aus dem Königreich Bedahulu vor Majapahit. Eintritt IDR 5000,- für Spenden (Man kann auch mehr geben)
- **Pengalon Bamboo House** Bali Unite Festival, Br. Pengalon, Desa Antiga. Dieses Einzigartiges Bambushaus-Konstrukt sollte ursprünglich als Veranstaltungsort für ein Musikfestival mit dem Titel Bali Unite genutzt werden. Obwohl die Arbeit nie abgeschlossen wurde, bietet das Pengalon Bamboo House immer noch seine eigene einzigartige Ästhetik.

## Rendang

Rendang umfasst 6 Dörfer

- **Pura Besakih** Jl. Raya Menanga, Besakih, Rendang. Einer der wichtigsten Tempel. Er wird auch Muttertempel von Besakih genannt. Dieser wurde vermutlich im 8. Jahrhundert gegründet und liegt auf rund 950 Meter Höhe am Südwesthang des Gunung Agung.
- **Mount Agung**, der höchste Gipfel Balis
- 

## Selat

Selat umfasst 8 Dörfer

•

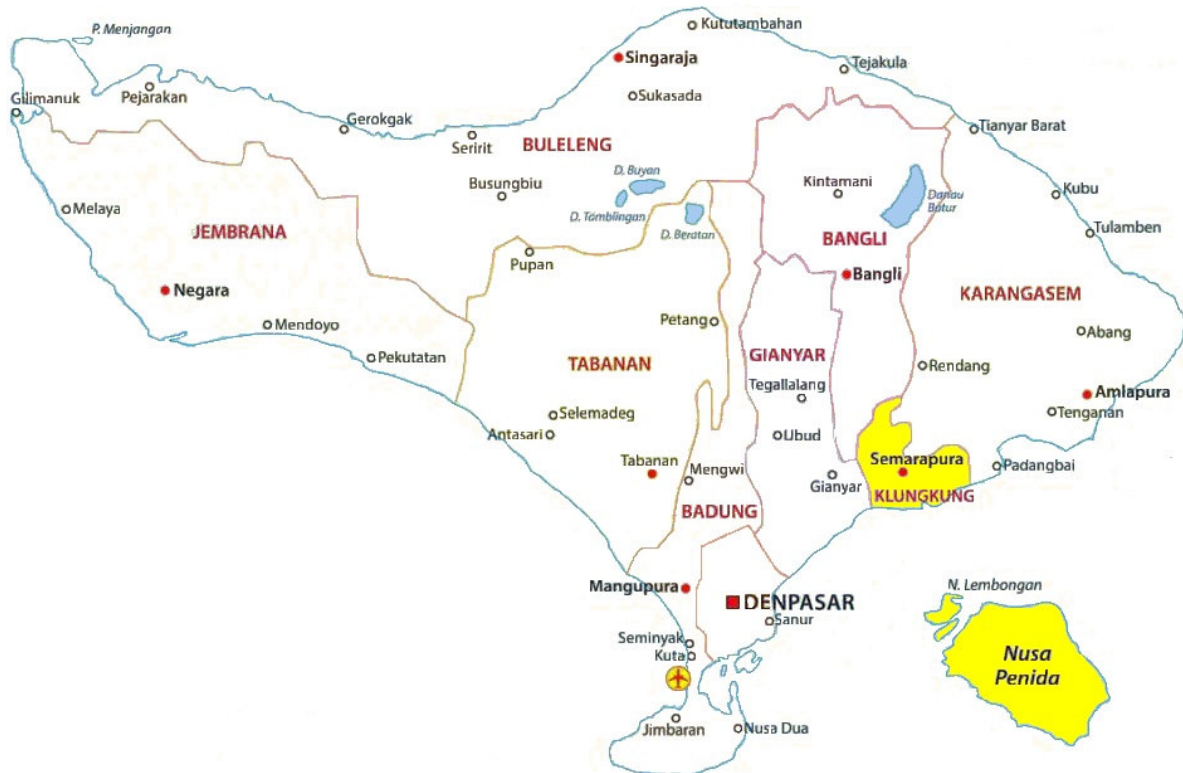
## Sidemen

Sidemen umfasst 10 Dörfer auf 35.15 km<sup>2</sup>

- *Wanderung im Reisterrassental von Sidemen*
- *Besuchen Sie einen traditionellen Weber*
- **Agung Silver** Raya Tebola Road Mache deinen eigenen Schmuck. Silberwerkstatt dauert 3 Stunden und kostet ca. 450.000 IDR
- **Telaga Waja River**, der einzige Rafting-Spot im Osten Balis
- **Prasi Beach im Dorf Prasi**, bekannt als Pantai Pasir Putih «White Sandy Beach») und auch als Virgin Beach. Seine weissen Sandstrände sind vor allem frei von Menschenmassen, weniger verschmutzt und beliebt zum Schwimmen oder Schnorcheln von April bis Oktober.
- **Puri Agung Karangasem**, mehrere königliche Paläste des Karangasem-Königreichs
- **Asmara Hill**, kann den Sonnenaufgang hinter dem Mount Dwangga sehen.
- **Upper Yeh Unda Dam** produziert einen Wasserfall.
-



# 8 Klungkung



**Klungkung** Ida I. Dewa Agung Jambe war von 1705 bis 1775 n. Chr. König I. von Klungkung als Nachfolger von Dalem Kerajaan Gelgel. Der Regierungsbezirk ist eingeteilt in vier Distrikte (Kecamatan): Banjarankan, Dawan, Klungkung und Nusa Penida. Zum Regierungsbezirk Klungkung zählen auch die Inseln Nusa Penida, Nusa Lembongan und Nusa Ceningan. Klungkung war einst das Zentrum von Bali wichtigstem Königreich. Am 28. April 1908 war es Schauplatz eines Puputan, ein balinesischer Ausdruck für einen ritualisierten Massenselbstmord. Im Kampf gegen die kolonialen Niederländer zogen sie den Tod jedem Aufgeben vor. Der Regierungsbezirk ist berühmt für seine balinesischen Gemälde, die meist Geschichten aus Epen wie dem Mahabharata oder Ramayana darstellen. Diese Bilder im klassischen Stil entstammen den Fresken der balinesischen Paläste und sind auch im Puri Kerta Gosa (Hochgerichtspalast) in der Innenstadt von Semarapura zu finden.

### Hauptstadt Semarapura = Klungkung

Die Hauptstadt wurde 1710 vom nahe gelegenen Gelgel nach Klungkung verlegt und ein neuer Palast gebaut. Wahrscheinlich gegen Ende dieses Jahrhunderts wurde die ursprüngliche Kerta Gosa, Hall of Justice, errichtet. Seit 1992 heisst die Hauptstadt offiziell Semarapura. Der frühere Name der gleichnamigen Provinz war Klungkung. Heute nennen die meisten Balinesen die Provinzhauptstadt immer noch Klungkung und auch auf vielen Karten ist dieser Name noch verzeichnet.

Rund 28 000 Menschen leben in der Stadt Semarapura, die das Zentrum der Macht im 15. Jahrhundert war. Hier regierte Dewa Agung, der ranghöchste Raja. Die Edelleute förderten Musik, Tanz und Kunst in «Klungkung». Somit waren damals die Tempelanlagen und Paläste von eindrucksvoller Gestalt. Allerdings stehen heute nur noch Ruinen dieser Prachtbauten in der Stadt. Ein Grossteil dieser Gebäude wurden durch die Holländer zerstört.



# Sehenswürdigkeiten

## Hauptstadt Semarang = Klungkung

- **Puputan Klungkung monument.** Das an den Aussichtslosen Kampf gegen die Holländer 1908 erinnert. Der Raja und sein Gefolge begingen einen «puputan» rituellen Selbstmord.
- **Kerta Gosa** Das Gerichtsgebäude von Klungkung das mit beeindruckenden Malereien und Schnitzereien ausgestattet ist. An der Decke des Gebäudes werden auf Tafeln die Strafen dargestellt, die für Ehebrecher, Diebe und Mörder vorgesehen waren.
- **Bale Kambang** der schwimmende Pavillon

## Banjarangkan

•

## Dawan

- **Black Sand Beach**

## Klungkung

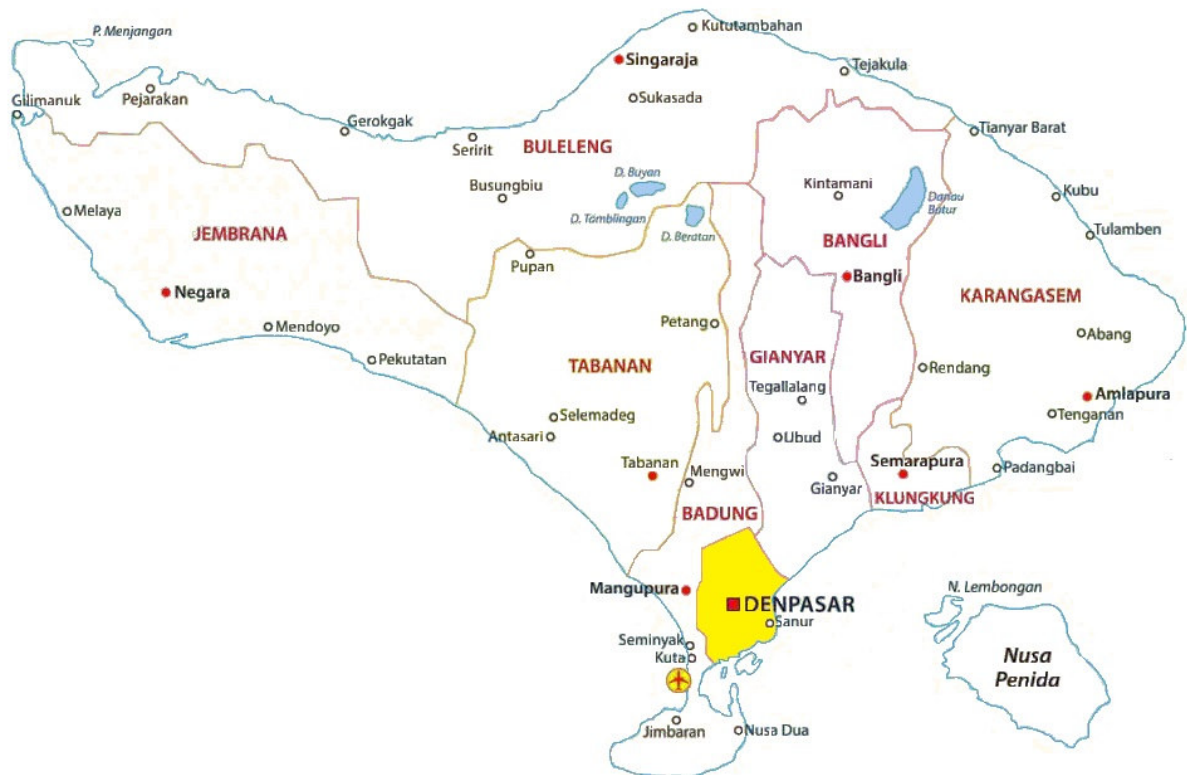
- **Pura Goa Lawah** Jl. Raya Goa Lawah, Pesinggahan, Kec. Dawan, Kabupaten Klungkung  
Wenige Kilometer (ca. 10 km) von der Stadt entfernt liegt der balinesische Hindutempel aus dem 11. Jh. wurde welcher um eine von Fledermäusen besiedelte Höhle herum erbaut wurde.
- **Museum Nyoman Gunarsa** Im kleinen Ort Takmung, befindet sich das Museum, für klassische und moderne Kunst von Bali.
- **Das Dorf Kamasan**, ist auch ein berühmtes Zentrum der Gold- und Silberschmiedekunst.
- In den Geschäften von **Klungkung** kann man moderne und antike Gemälde im Klungkung-Stil, Schnitzereien, Silberarbeiten und Seide kaufen.

## Nusa Penida

Die Insel ist ca. 20 Kilometer lang und etwa 12 Kilometer breit.

- **Kelingking Beach**
- **Atuh Beach**  
Die Aussicht von oben auf die Bucht ist atemberaubend. Der Ab- und Aufstieg ist ziemlich anstrengend.
- **Teletubbies Hills**  
Schöner Ausblick
- **Goa Giri Putri Tempel**  
Der grosse Höhlentempel befindet sich im Dorf Suana, im nordöstlichen Teil der Insel.
- **Pura Paluang Car Temple** für Einheimischen als "Pura Mobil" bekannt  
Der Tempel befindet sich im Dorf Karang Dawa, westlich von Nusa Penida
- **Seganing Wasserfall**
- **Broken Beach (Pasih Uug)**
- **Crystal Bay**

## 9 Denpasar





**Denpasar** Der Name Denpasar heisst übersetzt «Neuer Markt» und besteht aus 3 Unterbezirken. 1992 wurde der Stadtkreis Denpasar vom Regierungsbezirk Badung abgetrennt. Denpasar war Teil der Badunger Regentschaft, bevor sie am 27. Februar 1993 zur Provinz erklärt wurde. Seit Indonesiens Unabhängigkeit ist Denpasar die Hauptstadt Balis.

## Hauptstadt Denpasar

Denpasar ist die Hauptstadt von Bali. Mit rund 550 000 Einwohner ist sie die grösste Stadt auf Bali. Sie befindet sich in der Nähe des Flughafens Ngurah Rai

Denpasar ist das Wirtschaftszentrum der Insel, wobei es nicht nur um Import und Export geht, sondern die Stadt beinhaltet mehrere Märkte, auf denen verschiedene Waren angeboten werden.

## Sehenswürdigkeiten

### Hauptstadt Denpasar

- **Negeri Propinsi** (Staatliches Museum) Jalan Mayor Vishnu No.1, Dangin Puri  
Es ist das älteste und grösste Museum der Insel und beherbergt über 10.000 Exponate unter anderem traditionelle Masken, Instrumente und Kostüme, in separaten Pavillons.  
Öffnungszeiten: Sa. – Do. von 8 bis 16 Uhr, Freitag von 8 bis 13 Uhr
- **Pura Jagatnatha Tempel.** Jalan Surapati, Dangin Puri
- **Puputan Badung Platz** und die
- **Statue «Catur Mukha».** Mit dieser Statue wurden die Freiheitskämpfer geehrt, die 1906 gegen die holländischen Truppen kämpften.
- **Taman Werdhi Budaya** (Kunstzentrum) Jalan Nusa Indah No.1, Panjer, Denpasar, für Kunstinteressierte zu empfehlen.
- **Pasar Badung** ist der der grösste Markt und wenn man nach einem langen Einkaufsbummel hungrig geworden ist, kann man auf dem gegenüberliegenden Markt «**Pasar Kumbasarai**» viele balinesische Köstlichkeiten probieren.
- **Sakenan Tempel** Jalan Pulau Serangan, Serangan, Denpasar,
- **Pura Maospahit Gerenceng** Jalan Sutomo No.6, Pemecutan Kaja, Denpasar,  
Der Pura Maospahit ist ein hinduistischer Tempel, der im 14. Jahrhundert erbaut und durch das Erdbeben von Bali 1917 schwer beschädigt und anschliessend wieder aufgebaut wurde. Er ist der älteste Tempel von Denpasar und beherbergt zwei beeindruckende Statuen von Garuda und Batara Bayu, den Riesen.
- Die **St. Joseph Church** Jl. Kepundung No.2, Dangin Puri, Kec. Denpasar Tim. list eine römisch-katholische Kirche im hinduistischen Stil.
- Das **Bajra Sandhi Monument** Jalan Raya Puputan No.142, Panjer, Denpasar, ist ein wichtiges Wahrzeichen in Denpasar, direkt im Zentrum des Renon-Platzes (sonst lokal als «Puputan Renon» bezeichnet). Das Gelände liegt neben dem Büro des Gouverneurs von Bali und ist mit seiner grossartigen Struktur, die einer balinesischen hinduistischen Priester-Gebetsglocke oder «Bajra» ähnelt, kaum zu übersehen. Im Inneren der Basis befindet sich ein Museum, das verschiedene historische Dioramen des früheren Kampfes der Menschen um die Ndependenz zeigt.

### Denpasar Barat (West)

- **Kembasari Markt** am Badung Jl. Gajah Mada, Pemecutan, Kec. Denpasar. Der grösste traditionelle Markt von Bali.
- **Kertalangu Cultural Village**, Jalan By Pass Ngurah Rai No.88, Kesiman Kertalangu, Denpasar
- **Bali Museum oder Bali Provincial State Museum**, Jl. Mayor Wisnu No.1. Dieser Ort war ursprünglich die Residenz der königlichen Familie

Dauh Puri Kangin Dorf

Dauh Puri Kauh Dorf

Dauh Puri Klod Dorf

Padangsambian Kaja Dorf

Padangsambian Klod Dorf

Klod Entlassungsdorf

Tegal Harum Dorf  
Tegal Kerta Dorf  
Unterbezirk Dauh Puri  
Padang Sambian Dorf  
Pemecutan Dorf

## Denpasar Selatan (Süd)

- **Lapangan Puputan Renon** 86HM+WHP, Renon, Denpasar Selatan.  
Ein Park mit dem Monument Bajra Sandhi oder auch Bali People's Struggle Monument genannt. Das Denkmal wurde 1987 erbaut und am 14. Juni 2003 von Präsident Megawati Sukarnoputri eingeweiht. Es ist ein Monument zum Gedenken an die Kämpfe der Balinesen im Laufe der Geschichte.
- **Badung Market** Diese traditionelle Der Markt befindet sich auf der Jl. Gajah Mada, Denpasar, gegenüber dem Kumbasari-Markt, getrennt durch den Badung-Fluss.
- **Sanur**  
Das ehemals verträumte Fischerdorf Sanur wird heute von älteren Menschen und Familien mit Kindern gerne für einen erholsamen Bali Urlaub genutzt. Obwohl sich Sanur zum beliebten Ferienort entwickelt hat, blieb der Dorfcharakter weitgehend erhalten.  
Sanur befindet sich ungefähr zehn Kilometer von Denpasar entfernt und bietet in erster Linie 3- bis 4-Sterne Hotels an. Die meisten Hotelanlagen sind im traditionellen Bali-Stil gehalten, sodass Blütendekorationen, tropische Pflanzen und natürliche Materialien für ein wohltuendes Ambiente sorgen. Der Strand von Sanur gehört zu den schönsten Stränden der Insel. Sonnenanbeter finden hier genauso ihre Freude wie Taucher, Angler und Surfer. Abends lädt die Strandpromenade zum gemütlichen Bummel ein und in einem der Cafés oder Pubs kann der Urlauber seinen Tag in Ruhe ausklingen lassen. Sanur war in den dreissiger Jahren das Zuhause von einigen Künstlern, die hier her ausgewandert sind. Zum Beispiel lebte der belgische Maler Adrien-Jean Le Mayeur bis zum Ende der fünfziger Jahre in diesem Dorf, dessen Kunstwerke heute in dem gleichnamigen Museum betrachtet werden können. Die Gamelanorchester von Sanur haben auf Bali einen hohen Bekanntheitsgrad. Urlauber werden garantiert in den Genuss von Aufführungen kommen und den Musikern beim Üben zuhören können. In Sanur ist die Sexindustrie für Einheimische und Expats beheimatet. Prostituierte warten in der Regel in den mit einem X gekennzeichneten Villen (z.B. 18X) auf Kunden. Die meisten befinden sich in der Nähe von Jalan Danau Poso oder Jalan Tirta Ening. Abgesehen davon gibt es auch einige Expat-Pubs. Sanur war das erste Touristengebiet von Bali und hat einen trägen, entspannten Zugang zum Leben. Es gibt eine Reihe von Speisemöglichkeiten entlang der Jl. Danau Tamblingan sowie einige Hotels am Strand. An der Strandpromenade gibt es auch eine Reihe von lässigen Restaurants, die einen Besuch wert sind. Das Nachtleben ist auf wenige Sportbars und Bar-Restaurants beschränkt. Es gibt auch ein paar Lokale mit Live Musik, zum Beispiel das ‚Casablanca‘ oder das ‚Nu Lazer‘.
- **Ngurah Rai Mangrove Forest** Jalan By Pass Ngurah Rai No.88X, Pemogan, Denpasar,
- **Pura Sakenan** Jl. Serangan Island. Auf einer kleinen Insel etwa 10 Kilometer südlich von Denpasar steht der Sakenan-Tempel, einer der wichtigsten Tempel in der südlichen Region von Bali. Sarong und Stoffgürtel Pflicht.

Desa Pemogan  
Desa Sanur Kaja  
Desa Sanur Kauh  
Desa Sidakarya  
Kelurahan  
Kelurahan Panjer  
Kelurahan Pedungan  
Kelurahan Renon  
Kelurahan Sanur  
Kelurahan Serangan  
Kelurahan Sesetan

## Denpasar Timur (Ost)

Desa Kesiman  
Desa Tonja  
Desa Penatih  
Desa Sumerta  
Desa Sanur  
Desa Renon  
Desa Sesetan  
Desa Panjer  
Desa Serangan  
Desa Ubung  
Desa Peguyangan

**Denpasar Utara (Nord)**

Desa Dangin Puri Kaja  
Desa Dangin Puri Kangin  
Desa Dangin Puri Kauh  
Desa Dauh Puri Kaja  
Desa Peguyangan Kaja  
Desa Peguyangan Kangin  
Desa Pemecutan Kaja  
Desa Ubung Kaja

Kelurahan Peguyangan  
Kelurahan Tonja  
Kelurahan Ubung

- Taman Puputan – tempat pentas seni  
Taman Puputan – der Ort der Kunstperformance
- Pazar Kreneng  
Kreneng Markt
- Simpang Dewa Ruci oder Simpang Siur – es gibt Simpang Siur oder Discovery Mall
- Puri Santrian  
Schloss Santrian
- Ekowisata hutan mangrove atau bakau  
Ökotourismus von Mangrovenwäldern oder Mangroven
- Taman Budaya  
Kulturpark
- Desa Budaya Kertalangu  
Kertalangu Kulturdorf
- Pasar Burung Satria  
Satria Vogelmarkt
- Pantai Sindu  
Sindu Strand
- Pura Agung Jagatnatha  
Der Grosse Tempel von Jagatnatha

# Fauna

Im gesamten Land kann man eine vielfältige Tierwelt bestaunen, wenn man aufmerksam genug ist.

Im Allgemeinen ist die Tierwelt auf Bali asiatisch geprägt, ganz im Gegenteil zur benachbarten Insel Lombok. Die beiden Inseln werden durch die so genannte Wallace-Linie getrennt. Somit hat die Insel Lombok einen eher für Australien typischen Tierbestand.

Die Tierwelt auf Bali wird durch zahlreiche Affen, Vogelarten, Geckos und Schlangen sowie eine bunte Unterwasserwelt belebt.

Affen gelten der Insel als heilig und sind deshalb nicht selten freilebend in der Nähe von Tempeln zu finden. Spezielle Affenwälder bieten Attraktionen für Touristen (Ubut). Die **Makaken** sind eine Primatengattung aus der Familie der Meerkatzenverwandten (Cercopithecidae). Die Gattung umfasst 23 Arten.



Des Weiteren kann man in den Bäumen Fledermäuse und Flughunde oder auch Riesenhörnchen finden. Im Haus an den Wänden findet man im ganzen Land Geckos. Einige Arten können recht gross werden sowie durch laute Schreie auf sich aufmerksam machen.

## Der Tokeh-Gecko

Der Tokeh hat eine graue Grundfarbe mit türkisen und rostroten Punkten und Flecken und wird stolze 35cm lang. Der Kopf ist kräftig und das Maul breit. Die Zehen sind nach Geckoart. Er hat eine sehr laute Stimme.



**Hausgecko** (*Hemidactylus frenatus*) ist eine kleine Geckoart und gehört zu der Gattung der Schuppenechsen. Ursprünglich kamen sie nur in Südostasien vor, aber durch den Menschen verbreiteten sie sich auf allen tropischen und subtropischen Kontinenten und zahlreichen Inseln. Daher sitzen sie jetzt überall an der Decke und Wänden der Zimmer und sogar in den Lampen. Er wird ca. 10 bis 12 cm lang und passt daher in jede Ritze.



Auch eine Menge anderer Echsen sind im Land zu finden. In der Vergangenheit war auf Bali der einzigartige Bali-Tiger daheim, jedoch starb dieser 1940 aus.



Auch die unterschiedlichsten Vogelarten mit einem besonders farbenprächtigen Gefieder leben in den dichten Wäldern Balis, z.B. der nur auf Bali vorkommende ca. 25 cm grosse **Balistar** (*Leucophaea rothschildii*). Im März 2004 zählte man gerade einmal 24 Exemplare. Die Einwohner der Insel sind Vogelliebhaber, so findet man fast vor jedem Laden oder Haus einen Käfig oder eine Voliere mit den schönen bunten Vögeln.

Auch eine grosse Anzahl Schmetterling gibt es zu Beobachten. Zum Beispiel der **Birdwing**, auch Vogelfalter, Vogelflügler oder Vogelschwingenfalter genannt, ist ein sehr grosser und farbenfroher Schmetterling, der unter anderem in Südostasien also auch auf Bali heimisch ist.

Die Gruppe der Birdwings unterteilt sich grob gesagt in drei Arten, Ornithoptera, Trogonoptera und Troides. Die genaue Anzahl der weltweit existierenden Arten ist in der Fachwelt umstritten, man spricht von etwa 30 bis 40.







Eine wunderbare Unterwasserwelt mit zahlreichen Geschöpfen kann dem Interessierten bei einem Tauchgang auf Bali begegnen. Vielfältig sind Krabben, Seeigel sowie Einsiedlerkrebse, aber auch Hummer und seltene Fischarten fühlen sich in den sauerstoffreichen Meeresströmungen zuhause.

Für Tauchfans gilt Bali als Tauchparadies schlechthin.

Um Lombok bieten die Riffe Lebensraum für 1200–3000 verschiedene Arten von Fischen, Krebs- und Weichtieren, davon allein 21 Skorpionfisch-, 14 Kugelfischarten, 20 **Seepferdchen**- bzw. Seenadelarten sowie 75 Hummerartige und Garnelen.

Vor der Küste von Tulamben liegt das 120 Meter lange Wrack „USAT-Liberty“ in einer Tiefe von drei bis 29 Metern und ist von bunten Korallen überzogen. Taucher können auf ihrer Entdeckungstour den Lebensraum von über 200 Meeresbewohnern erkunden. Die Kulisse bietet ein perfektes Bild für Unterwasserfotografen. Besonders beliebt bei Tauchern ist die Chrystal Bay. An sonnigen Tagen haben Taucher unter Wasser eine Sichtweite bis zu 30 Metern.



# Flora

Landschaftlich ist die Insel sehr reizvoll. Einige Seenlandschaften zieren den Norden des Landes. Prächtige Landschaftsbilder ergeben die grünen Reisterrassenfelder mit den im Hintergrund majestätisch in die Höhe ragenden Vulkanbergen. Die Vulkane sind massgeblich daran beteiligt, dass der Boden auf Bali besonders fruchtbar ist.

Trotz einer enormen Bevölkerungsdichte kann man auf Bali noch grosse Flächen an Wäldern finden. Auf der Insel sind die unterschiedlichsten Waldtypen zu beobachten. Zum einen sind das die Regenwälder im Tiefland, die Monsunwlder mit Blättern abwerfenden Bäumen, die nebligen Bergwälder im Hochland sowie die Savannenwlder. Hier wachsen die typischen tropischen Blumenbume Frangipani, Bougainvillea oder der Hibiskus. In den Trockenregionen gedeihen einige Palmen Arten wie zum Beispiel Pandanus-, Schrauben- und Lontarpalmen. Ein ganz besonderes Merkmal ist der Banyan- oder Waringinbaum, der mit seinen Luftwurzeln auffllt.

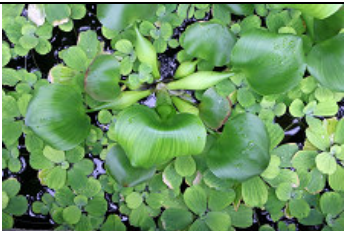
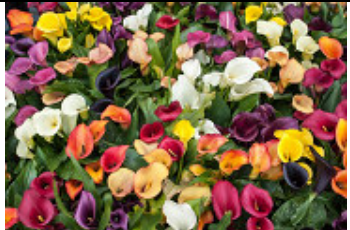


An Pflanzen dominieren auf Bali die Nutzpflanzen, die zur Nahrungsversorgung der Einwohner dienen. Dazu gehören Obst sowie diverse Gemüsesorten, Kaffee und Kakao sowie auch die Tabakpflanzen. In einigen Regionen im Norden des Landes werden auch Trauben zur Weinherstellung angebaut. Eine grosse Blumenvielfalt rundet das paradiesische Bild von Bali ab.

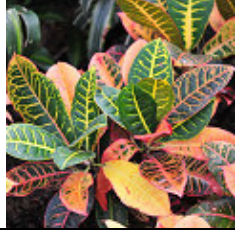
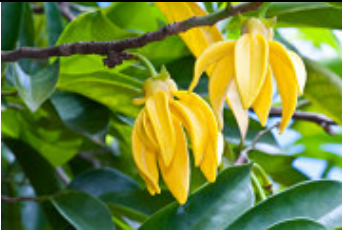
## Hier einige Pflanzen

|                                                                                     |                                                                                     |                                                                                      |                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| Deutsch                                                                             | Indonesisch                                                                         | Lateinisch                                                                           |                                                                                       |
| Frangipani (Plumeria ....)                                                          | Kemboja                                                                             | Apocynaceae                                                                          |                                                                                       |
| Hundsgiftgewächse sind in fünf Unterfamilien mit etwa 380 Gattungen unterteilt.     |                                                                                     |                                                                                      |                                                                                       |
|  |  |   |   |
| Wüstenrose                                                                          | Adenium                                                                             | Adenium Obesum                                                                       |                                                                                       |
| Beliebte Topfpflanze in Bali. Alle ihre Teile sind sehr giftig.                     |                                                                                     |                                                                                      |                                                                                       |
|  |  |  |                                                                                       |
| Engelsttrompete                                                                     | xxx                                                                                 | Datura Arborea                                                                       |                                                                                       |
|  |  |   |  |



|                                                                                                                                                       |                                                                                     |                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Roseneibisch (Hibiscus)</b>                                                                                                                        | <b>Kembang Sepatu</b>                                                               | <b>Hibiscus</b>                                                                       |
| Ist eine Pflanzengattung in der Unterfamilie Malvoideae innerhalb der Familie der Malvengewächse (Malvaceae). Jje nach Autor gib es 200 bis 675 Arten |                                                                                     |                                                                                       |
|                                                                      |    |    |
| Hibiscus clayi                                                                                                                                        | Hibiscus insularis                                                                  | Hibiscus-rosa-sinensis                                                                |
| <b>Weihnachtsstern</b>                                                                                                                                | <b>Kembang Racun</b>                                                                | <b>Euphorbina pulcherrima</b>                                                         |
|                                                                      |    |    |
| <b>Puderquasten-Strauch</b>                                                                                                                           | <b>Calliandra</b>                                                                   | <b>Calliandra</b>                                                                     |
|                                                                      |    |    |
| <b>Hakenlilie</b>                                                                                                                                     | <b>Kumis Kuching</b>                                                                | <b>Crinum amabile</b>                                                                 |
| In Indonesien wird diese Pflanze «Katzenbart» genannt                                                                                                 |                                                                                     |                                                                                       |
|                                                                    |  |  |
| <b>Wasserhyazinthe</b>                                                                                                                                |                                                                                     | <b>Eichhornia crassipes</b>                                                           |
|                                                                    |  |  |
| <b>Calla</b>                                                                                                                                          |                                                                                     | <b>Zantedeschia aethiopica</b>                                                        |
| Bekannt als Callalilie und Arumlilie, ist eine Blütenpflanzenart aus der Familie der Araceae.                                                         |                                                                                     |                                                                                       |
|                                                                    |  |  |
| <b>Pagodenblume</b>                                                                                                                                   | <b>Bunga Pagode</b>                                                                 | <b>Clerodendrum paniculatum</b>                                                       |
|                                                                    |  |  |



|                                                                                                       |                                                                                     |                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Keulenlilie</b>                                                                                    | <b>Andong Merah</b>                                                                 | <b>Cordyline fruticosa</b>                                                            |
|                       |     |     |
| <b>Alpinia (Roter Ingwer)</b>                                                                         |                                                                                     | <b>Alpinia purpurata</b>                                                              |
|                      |    |    |
| <b>Geweihfarn</b>                                                                                     | <b>Tanduk Menjangan</b>                                                             | <b>Platycerium bifurcatum</b>                                                         |
|                      |    |    |
| <b>Wunderstrauch</b>                                                                                  | <b>Boring Nuri</b>                                                                  | <b>Codiaeum variegatum</b>                                                            |
|                     |   |   |
| <b>Nestfarn</b>                                                                                       | <b>Pakis Sarang</b>                                                                 | <b>Asplenium nidus</b>                                                                |
|                    |  |  |
| <b>Ylang-Ylang</b>                                                                                    | <b>Bunga Kenanga</b>                                                                | <b>Cananga odorata</b>                                                                |
| Ylang-Ylang ist eine Pflanzenart aus der Familie der Annonengewächse                                  |                                                                                     |                                                                                       |
|                    |  |  |
| <b>Heliconia</b>                                                                                      | <b>Pisang Merah</b>                                                                 | <b>Heliconia</b>                                                                      |
| Auch Hummerscheren oder Falsche Paradiesvogelblumen genannt.<br>Zur Gattung gehören 100 bis 225 Arten |                                                                                     |                                                                                       |
|                     |                                                                                     |    |
| Heliconia collinsiana                                                                                 |                                                                                     | Heliconia imbricata                                                                   |





Water Heliconia

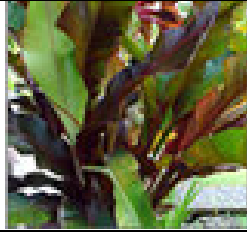


Heliconia Rostrata

**Blutbanane**

**Pisang Darah**

**Musa sumatrana**



**Fächerpalme**

**Pisang Kipas**

**Ravenala madagascariensis**



**Flaschenpalme**

**Palm Botol**

**Hyophorbe amerculis**



**Rotstielpalme**

**Palm Merah**

**Cyrtostavhys renda lakka**



**Bengalische Feige**

**Banyan Baum**

**Ficus Benghalensis**

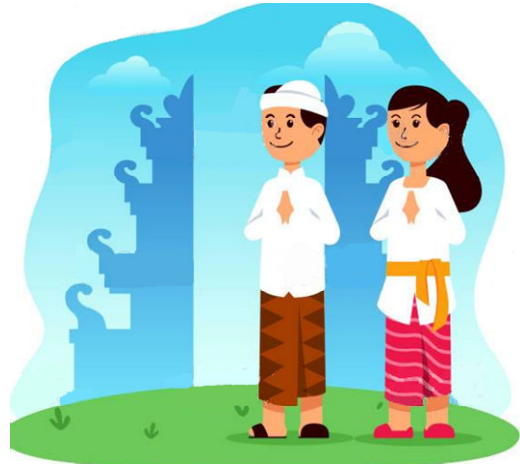


# Bevölkerung

Die Insel Bali hat etwa 4.362 Millionen Einwohner (2019), und ist somit sehr dicht besiedelt. Die Bevölkerungsdichte liegt etwa bei 750 Einwohnern pro Quadratmeter. Die meisten Menschen leben in und um die Touristenstädte herum im südlichen Teil der paradiesischen Insel.

Die Bevölkerung setzt sich aus etwa 90 % Balinesen, 5 % Chinesen und einigen wenigen Europäern und Japanern sowie Landsleute der Nachbarinseln zusammen.

Anak Bali, Wong Bali oder Atau krama Bali) sind die ethnische Mehrheitsgruppe auf der Insel Bali, die balinesisch sprechen und der balinesischen Kultur folgen.



Ki-  
5  
va-  
ne-

Auf Bali wird hauptsächlich Balinesisch, Indonesisch und auch Englisch gesprochen.

Die auf Bali lebenden Balinesen sind ein sehr friedliches und überaus tolerantes Volk, welches von tiefer Gläubigkeit geprägt ist. Das Land ist stark geprägt von religiösen Zeremonien, Bräuchen, Ritualen und Sitten der Leute. Der Alltag ist mit Religion und Kultur so stark miteinander verbunden, dass diese nicht voneinander zu trennen sind. Die Menschen dort sind von der Geburt bis zum Tode in ihrem jeweiligen Glauben fest verankert.

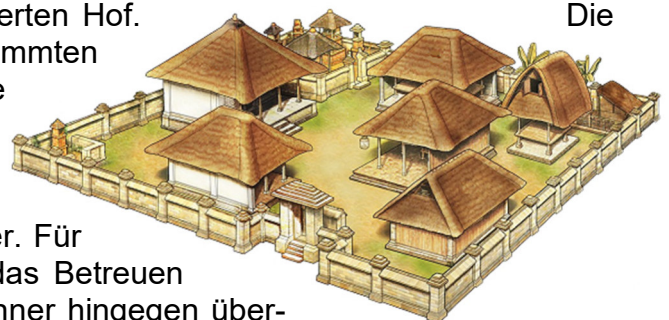
Wer Kontakte zu den Einheimischen sucht, kommt meist recht zügig mit den netten Balinesen ins Gespräch. Im Süden jedoch sind es meist die Ladenverkäufer, die sehr schnell als aufdringlich bezeichnet werden. Das liegt jedoch nur daran, dass ein hoher Wettbewerb untereinander herrscht, denn dort ist der Tourismus die einzige Einnahmequelle. Auf der nördlichen Seite der Insel findet man Leute mit wahrem Interesse daran, mit Ihnen in Kontakt treten zu wollen. Die Kinder lernen in den sechs Schuljahren, die wichtigsten Kommunikationsgrundlagen auf Englisch, die dafür benötigt werden.

Das Leben der Menschen auf Bali ist täglich von vielen Einflüssen aus der Geschichte, Religion, der Kunst und der gesamten Dorfgemeinschaft geprägt. Die Balinesen leben in völligem Einklang mit der Landschaft und der Natur ihres Landes. Die Familien sind sehr stark vom Zusammenhalt her, was am traditionellen Gewohnheitsrecht, dem tief verwurzelten ADAT, liegt. Oft leben mehrere Generationen harmonisch miteinander.

Im gesamten Land wird sehr viel Wert daraufgelegt, dass die Solidarität der Menschen untereinander und die Harmonie im Gleichgewicht liegen. Hier unterstützen sich die Bewohner gegenseitig und helfen sich, wenn einer etwas nicht kann oder weiss.

In Balis Dörfern herrscht ein so genanntes Kastenwesen, das jedoch nicht so streng gehandhabt wird wie in Indien. Trotzdem bevorzugen es die Balinesen, dass Besucher eher nach einer Kaste als nach einem Namen oder einer Familie fragen. Es wird lediglich in Bauern und Handwerker, in Adelige und in Brahmanen unterschieden.

Familien auf Bali leben typisch auf einem ummauerten Hof. Familienmitglieder verfahren nach einer ganz bestimmten Arbeitseinteilung, bei der jede Person ihre Aufgabe hat. Babys und Kleinkinder werden in den ersten Lebensjahren als Götter angesehen und dürfen den unreinen Boden der Natur noch nicht betreten, aus diesem Grund tragen die Mütter die Kinder. Für das Zubereiten des Essens, das Einkaufen und das Betreuen der Kinder sind die Frauen verantwortlich. Die Männer hingegen übernehmen die Feldarbeit, betreuen das Vieh und kümmern sich um die religiösen Pflichten.



Die

Die Balinesen sind ein sehr stolzes Volk und möchten auch als solches angesehen werden. Wer die Einstellung der Balinesen respektiert, kann beeindruckende Entdeckungen in Kunst, Kultur und Lebensweise bewundern.

## Geburt und Kindesalter

Schon von Geburt an sind die Kinder auf Bali nicht alleine, neben der Familie werden sie nämlich von diversen Geistwesen und Mächten begleitet. Von Beginn an, stehen ihnen die vier älteren unsichtbare Geschwister «Nyama Kanda Pat» zur Seite, die zusammen mit Ihnen geboren wurden: Plazenta, Blut, Fruchtwasser und Eihülle.

Die Plazenta (Ari-Ari) schützt das ganze Leben lang vor Krankheit und bösem Zauber, wenn sie richtig behandelt wird. Sie wird mit ein wenig Blut und Fruchtwasser in einer Koksnuss-schale neben der Eingangstür zum Haus vergraben.

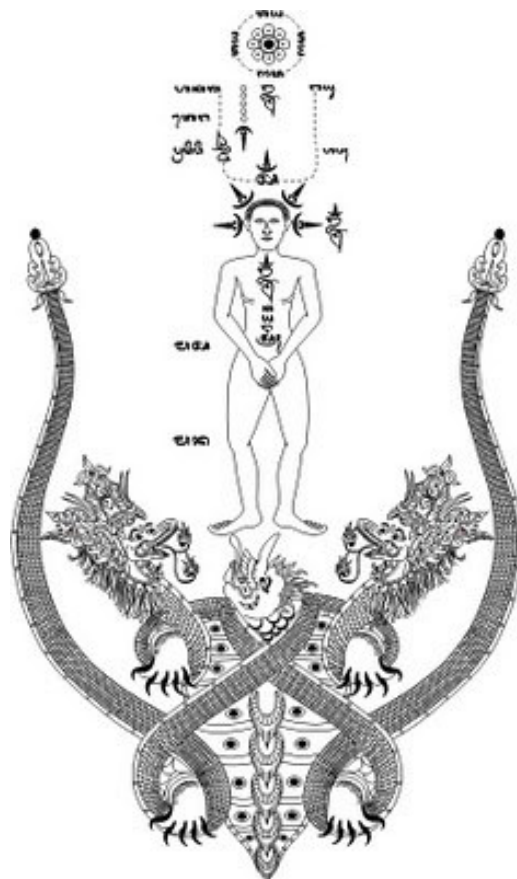
Von Geburt an werden natürlich auch eine ganze Menge Opfertagen fällig. Direkt bei der Geburt ebenso wie beim Abfallen der Nabelschnur und überhaupt bei jeder sich bietenden Gelegenheit. Während der ersten 210 Tage des jungen Lebens wird ohnehin jeden Tag ein kleines Canang-Opfer für den Gott der kleinen Kinder (Sanghyang Raré Kumara) dargebracht, meist direkt über der Wiege des Säuglings.

Immer wenn das Kind trinkt, erhalten auch die vier älteren Geschwister (kanda empat) ihren Teil, so sind sie dem Säugling stets wohlgesonnen. Nach 12 Tagen erhält das Kind seinen ersten Namen, natürlich begleitet von Opfertagen. Nach 42 Tagen endet die rituelle Unreinheit der Mutter, auch das wird entsprechend gewürdigt.

Nach drei Wuku-Monaten (Tumpek) zu je 35 Tagen gibt es eine weitere Feier (Nelubulanin oder Tigang Sasihin). An diesem Tag darf das Kind zum ersten Mal den Boden berühren, was bisher streng vermieden wurde. Nach der Dreimonatsfeier des Kindes haben die vier Geschwister auch Namen und heissen fortan Anggapati, Mrajapati, Banaspati und Banaspati Raja.

Sonnenaufgang:

Anggapati = Osten, Mrajapati = Süden, Banaspati= Westen, Banaspati Raja = Norden.





# Balinesische Namen

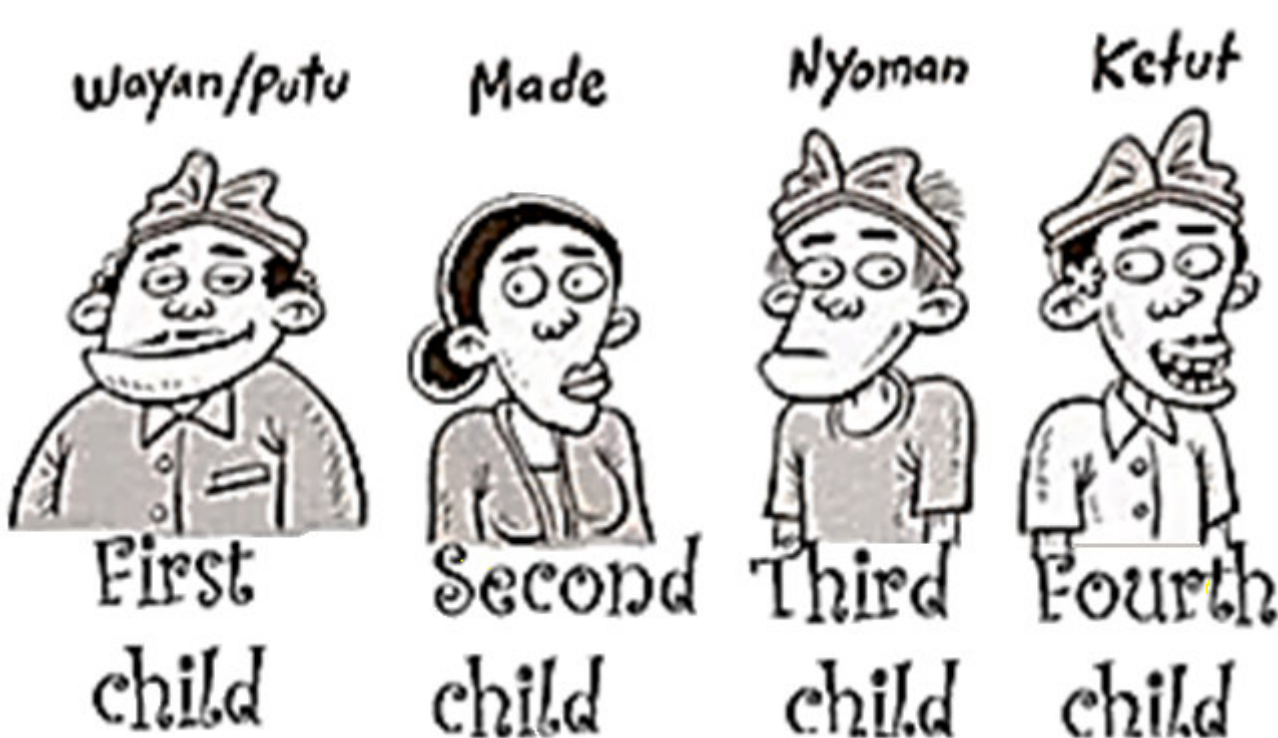
Ich habe mir die Frage gestellt: Warum heisst auf Bali fast jeder gleich?

Bestimmt ist euch aufgefallen, dass irgendwie alle Balinesen die gleichen Vornamen haben? Dazu haben die meisten auch keinen Familiennamen. Lediglich den Vornamen und manchmal auch einen Nicknamen dazu, wie zum Beispiel «Garut» oder «Kayan».

Ein balinesischer Name besteht aus drei Teilen: einem Titel, einem Namen der Geburtsreihenfolge und einem persönlichen Namen. Balinesen verwenden keinen Familiennamen.

Sowohl Jungen als auch Mädchen erhalten den Namen der Geburtsreihenfolge aus einer kleinen typischen Gruppe von Namen für jede Position der Geburtsreihenfolge. Diese Namen können aufgrund von Kaste regionalen Bräuchen und Variationen in der balinesischen Sprache zwischen dem Norden und dem Süden der Insel variieren. Balinesen verwenden den Namen der Geburtsreihenfolge, um aufeinander zu verweisen.

Da die meisten Balinesen Hindus sind, werden viele Namen sanskrit-Ursprung haben. Einige Leute haben traditionelle balinesische Namen.



Auf  
Bali  
er-

folgt die Namensgebung nach der Reihenfolge der Geburt. Es werden aber auch die ungeborenen Kinder der Frau mitgezählt. Es sind Namen für vier Kinder vorgesehen, falls mehr Kinder geboren werden, geht es wieder von vorne los.

Balinesische Namen für Mädchen und Jungen. Die meisten der Namen werden sowohl für Frauen, als auch für Männer benutzt. Man unterscheidet nur, ob Mann oder Frau durch ein vorgesetztes «I» für männlich und «Ni» für weiblich. Also «I Wayan» steht für einen Sohn und «Ni Wayan» für eine Tochter.

Ausnahme bei Gede und Luh. Sie werden entweder nur für Männer (Gede) oder nur für Frauen (Luh) benutzt.

Manche Familien halten sich natürlich nicht an die oben genannten Regeln und machen ihre eigenen Ausnahmen. Man lernt auch viele Balinesen kennen, die einen Spitznamen oder einen westlich klingenden Namen haben.

## Namen für das 1. Kind

a) **Wayan** Basiert auf dem javanischen wayah-an. Wayah = alt, die Endung -an ergibt den Superlativ. Sprich der Name Wayan und bedeutet «der Älteste».

b) **Putu** kommt ebenfalls aus dem Javanischen und bedeutet «Enkel».

c) **Gede** (der Grösste) Gede kommt aus dem Balinesischen und bedeutet «gross» oder «der Grösste». Wird nur für männlichen Nachwuchs benutzt.

d) **Luh** Der Name Luh dagegen ist ein reiner Mädchenname. Er stammt vom javanischen Wort galuh, was so viel wie «kleines Mädchen» oder «Blume» bedeutet.

### **Namen für das 2. Kind**

a) **Madeh** Der Ursprung dieses Namens liegt in der Kawi-Sprache, einer alten literarischen Sprache, die auf Java, Bali und Lombok gesprochen wurde und viele Lehnwörter aus dem Sanskrit übernommen hat. Der Name Made bedeutet «In der Mitte».

b) **Nengah** Der Ursprung des Namens Nengah geht auf die Bahasa Melayu, der malaiischen Sprache zurück und bedeutet ebenfalls «in der Mitte». Im Indonesischen bedeutet «tengah» übrigens «in der Mitte», was dem Namen Nengah sehr nahe ist.

c) **Kadek** kommt ebenfalls aus dem malaiischen und bedeutet «der Zweite».

### **Namen für das 3. Kind**

a) **Nyoman** Der Ursprung des Namen Nyoman geht auf das Javanisch Wort «nom-an» zurück und bedeutet «der Jüngste».

b) **Komang** kommt ebenfalls aus dem Javanischen (Kamong) und bedeutet «Baby» oder «verwöhntes, gehütetes Kind».

### **Namen für das 4. Kind**

a) **Ketut** Der Name kommt vom Javanischen Wort «katut», was so viel heisst, wie «mitgehen» oder «folgen». Es wird auch gesagt, dass der Name Ketut «nicht gewollt» bedeutet.

Drei Kinder sollen ideal sein auf Bali.

## **Kastensystem (Triwangs)**

Auch balinesische Hindus unterliegen einem Kastensystem, das die javanischen Eroberer einst auf die Insel brachten. Die Einbeziehung der Kaste (Varnas) könnte auf Airlangga, einem balinesischen Raja (991 – 1049), zurückzuführen sein. Die balinesisch-hinduistische Gesellschaft ist grob in vier Kasten gegliedert, die sich jeweils wieder aus zahlreichen Unterkasten zusammensetzen.

Nach der Unterdrückung der Kommunisten 1965-1966 mussten die Kritiker des Kastensystems bald einen effizienteren Weg finden, um für Gleichberechtigung zu kämpfen. Sie fanden sie in der Religion, indem sie sich dem hinduistischen Reformismus zuwandten. So behaupteten sie, dass es nach dem „echten“ Hinduismus, dem indischen, wie er in den vedischen Büchern angegeben ist, so etwas wie einen zugeschriebenen, ererbten Kastenstatus nicht gibt. Die wahre Kaste, sagen sie, sollte die wirkliche Position widerspiegeln. Man wird nicht als Satria geboren. Stattdessen wird man es, wenn man Krieger oder Politiker wird. Ebenso wird man nicht als Brahmane geboren, man wird es, wenn man das spirituelle Leben zu seinem Zweck und seiner Priorität macht.

Die Kaste einer Person ist, anders als in Indien, für das balinesische Volk relativ unwichtig. Da das «Kastensystem» mit der Integration Balis in den indonesischen Staat offiziell als abgeschafft deklariert wurde, scheint diese Gliederung heute nur noch symbolische Bedeutung zu haben. Doch der Schein trügt. Denn das Statussystem in seiner heutigen Form teilte die Balinesen in zwei Lagern. Die meisten Angehörigen der alten Brahmanen-Kasten konnten ihren Kontrollverlust über die Religion nicht akzeptieren. So gibt es jetzt zwei Räte für hinduistische Angelegenheiten. Einer der das Kastensystem demokratisiert und Bürgern und anderen Nicht-Brahmanen ermöglicht, Priester zu werden; und der andere, für den man, wenn man als Brahmane geboren wird, ein Brahmane bleibt, und wenn man ein Bürgerlicher ist, bleibt man es.... Aber auch heute entgegen der normativ orientierten Erklärung, werden oftmals Balinesen von hohem Status in der Gesellschaft nach wie vor mit grösserem Respekt behandelt als solche ohne Titel, welche ihre hohe Herkunft anzeigen. Aber Bali ist Bali, und Unterschiede werden selten zu offenen Konflikten, dies wird selten in der Öffentlichkeit zum Ausdruck gebracht.

Nur etwa fünf Prozent der hinduistischen Balinesen gehören den drei höchsten Kasten an.

**Brahmana-Kaste**, ist die Höchste welche Priester und Gelehrte sowie Akademiker, Intellektuelle, Ökonomen, Aristokraten und Juristen vereint, und die an dem Namensbeginn Ida Bagus (bei Männern) und Ida Ayu (bei Frauen) zu erkennen sind.

Einige Beispiele: **Ida Ayu Oka Rusmini**, Schriftstellerin; Ida Bagus Oka, ehemalige Gouverneurin von Bali und Ida Bagus Ngurah Teilhayana indonesische YouTuberin aus Bali, die auch als Turah Teilhayana bekannt ist.



**Ksatriya-Kaste** Ksatria auch Kshatriya, Kshattriya oder Ksatriya genannt.

Sie ist die zweithöchste im rituellen Status. Welche unter anderen Adeligen, Politiker und militärische Elite vereint. Die Namen von Menschen der Ksatria Kaste sind: I Gusti Ngurah (männlich), I Gusti Ayu (weiblich), Anak Agung (männlich), Anak Agung Ayu oder Anak Agung Istri (weiblich), Tjokorda, die manchmal abgekürzt als Tjok (männlich), Tjokorda Istri (weiblich), Ida I Dewa, Dewa Agung oder I Dewa (männlich), und I Dewa Ayu, und Desak (weiblich) tragen.

Einige Beispiele: Sri Aji Kresna Kepakisan (Herrscher 1352 bis 1380) I Gusti Ngurah Rai, Militärkommandant und Nationalheld, Ide Anak Agung Gde Agung, ehemaliger indonesischer Aussenminister, Tjokorda Gde Raka Soekawati, Präsident des Staates Ostindonesien, Dewa Made Beratha, ehemaliger Gouverneur von Bali.

**Wesya** (Arya) Vaishya, auch Vaisya geschrieben, ist der dritthöchste rituelle Status, die traditionell als Bürgerliche beschrieben wird. Sie ist die Händler- und Bauernkaste zu welcher aber auch bedeutende Krieger und Kaufleute gehören. Die Namen von Menschen zu der Kaste heissen Gusti oder Ngurah. Die Wesya fügten einmal «Ngakan», «Kompyang», «Sang» oder «Si» vor ihrem Namen hinzu. Die meisten tun dies jedoch nicht mehr aufgrund der Assimilation der Sudra. Ein Beispiel: Ngakan Gede Sugiarta Garjitha, ein Generalmajor.

### **Sudra** (Jaba)

Alle anderen balinesischen Hindus sind Teil der Sudra beziehungsweise Jaga- Kaste. Das Wort Sudra wird auf Bali ebenfalls nicht gern gehört, die Angehörigen der dritten Schicht nennt man **Jaba**, was wortwörtlich draussen bedeutet und darauf hinweist, dass sie aus den Traditionen der beiden obersten Schichten ausgeschlossen sind. Es wird auch als unhöflich empfunden, von einer «niederen» Kaste zu sprechen. Man sollte am besten den Ausdruck warga biasa, d.h. Normalbürger verwenden. Ausser dem Namen der Geburtsreihenfolge gibt es keine besonderen Namen, welche die Personen aus der Sudra-Kaste bezeichnen. Die der Sudra-Kaste fügen ein «I» (männlich) und «Ni» (weiblich) vor ihren Namen hinzu.

Zum Beispiel: I Made Mangku Pastika (Gouverneur von Bali).

Die oberen Kasten haben zwar nach wie vor materielle und gesellschaftliche Vorteile, sozialer Aufstieg Angehöriger der unteren Kasten sowie Hochzeiten zwischen verschiedenen Kasten sind aber längst möglich. Wer jemanden aus einer höheren Kaste heiratet, wird den Namen Jero («komm rein») vor seinem Namen gestellt.



Brahmana



Ksatria



Waisya



Sudra



# Sprache

Man kann die balinesische Sprache in drei Phasen aufteilen:

1. Das Altbalinesische oder Originalbalinesische: bahasa Bali kuna, mula oder aga.
2. Das Mittelbalinesische oder Balinesisch-kawi: bahasa Bali tengahan oder kawi-Bali
3. Neu- oder Allgemeinbalinesisch: bahasa Bali baru oder kepara

Bahasa Bali kuna wurde bis etwa ins 10. Jh. verwendet, dann wurde es am Hof allmählich durch die bahasa Jawa kuna, das Altjavanische abgelöst. Parallel dazu wurde bei königlichen Erlassen bis zum 10. Jh. auch Sanskrit verwendet. Mehr oder weniger gleichzeitig mit der Hierarchisierung der Gesellschaft muss die Einführung einer sprachlichen Schichtung Sor Singgih Basa (Balinesisch: sor = tief, singgih = hoch, basa = Sprache) vonstattengegangen sein. Im Alt- und Mittelbalinesischen hatte es keine sprachlichen Hierarchien gegeben. Dahingegen wurde bahasa babad (Babad heissen die Chroniken der Königsgeschlechter), eine Mischung aus kawi (Altjavanisch) und Balinesisch weiterhin zum Verfassen literarischer Texte verwendet und war bis hin zur Klungkung-Zeit gegen Ende des 17. Jhs. noch vorherrschend.

Auch heute spielt es bei künstlerischen Darstellungen noch eine wesentliche Rolle. Die Schichtung der balinesischen Sprache aufgrund des sozialen Status besteht folglich bereits seit mehreren Jahrhunderten, und der Ansicht nach gibt es zurzeit keine Anzeichen, dass die Sprachniveaus in Zukunft verschwinden werden. In der Regel teilten die Leute die balinesische Sprache in drei Niveaus ein: die gewöhnliche (biasa oder kepara), die mittlere (madya) und die höfliche Sprache (alus oder Indonesisch halus).

Neben den drei aufgeführten Sprachniveaus werden heute auch zunehmend indonesische und englische Begriffe ins Balinesisch integriert. Vor allem in der Wissenschaft, in der Technologie und im Dienstleistungssektor werden Wörter anderer Sprachen entlehnt, da im Balinesischen kein Pendant vorhanden ist. An vielen Orten wird aufgrund des starken Einflusses von Tourismus im Land Englisch oder Indonesisch gesprochen. Es gibt ein paar Orte, in denen die Einheimischen, Deutsch, Russisch oder Französisch sprechen können.

| Sprachniveau        | bal./ind. Bezeichnung | Bedeutung             |
|---------------------|-----------------------|-----------------------|
| höfliche Sprache    | alus/halus            | fein, glatt, höflich  |
|                     | tinggi                | hoch                  |
| mittlere Sprache    | madya/menengah        | mittel                |
|                     | pasar                 | Markt (sprache)       |
| gewöhnliche Sprache | kepara, biasa         | gewöhnlich            |
|                     | bawah, rendah         | niedrig               |
|                     | datar                 | flach                 |
|                     | kasar                 | rauh, grob, unhöflich |

## Schrift

Balinesisch wird heute mit dem lateinischen Alphabet geschrieben, die frühere balinesische Schrift (aksara Bali) ähnelt der alten javanischen Schrift. Sie ist ein Abkömmling der Brahmi-Schrift und gehört somit zu den indischen Schriften. Es gibt im Balinesischen 33 Konsonantenzeichen (wianjana), obwohl nur 18 davon, die wreṣāstra, für Balinesisch gebraucht werden. Der Rest wird hauptsächlich für die Schreibung des Sanskrits und für Lehnwörter aus der Kawi-Sprache gebraucht.

|    |    |    |     |    |    |    |     |    |    |
|----|----|----|-----|----|----|----|-----|----|----|
| ᮊ  | ᮃ  | ᮄ  | ᮆ   | ᮇ  | ᮉ  | ᮊ  | ᮋ   | ᮌ  | ᮍ  |
| ha | na | ca | ra  | ka | da | ta | sa  | wa | la |
| ᮏ  | ᮐ  | ᮑ  | ᮒ   | ᮓ  | ᮔ  | ᮕ  | ᮖ   | ᮗ  | ᮘ  |
| pa | ja | ya | nya | ma | ga | ba | nga |    |    |

## Konsonanten

| Aksara wianjana (Konsonanten)             |                                                                                                            |                                                                                                                 |                                                                                                            |                                                                                                                 |                                                                                                               |                                                                                                    |                                                                                                         |                                                                                                   |
|-------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Warga<br>(Artikulationsstelle)            | Pancawalimukha                                                                                             |                                                                                                                 |                                                                                                            |                                                                                                                 |                                                                                                               | Ardhasuara<br>(Halbvokale)                                                                         | Usma<br>(Frikative)                                                                                     | Wisarga                                                                                           |
|                                           | stimmlos                                                                                                   |                                                                                                                 | stimmhaft                                                                                                  |                                                                                                                 | nasal                                                                                                         |                                                                                                    |                                                                                                         |                                                                                                   |
| <b>Kantha</b><br>( <u>Gutturale</u> )     | <br>(Ka)<br>Ka            | <br>(Kha)<br>Ka ma-<br>haprana | <br>(Ga)<br>Ga            | <br>(Gha)<br>Ga gora           | <br>(Nga)<br>Nga           |                                                                                                    |                                                                                                         | <br>(Ha)<br>Ha |
| <b>Talawya</b><br>( <u>Palatale</u> )     | <br>(Ca)<br>Ca mur-<br>ca | <br>(Cha)<br>Ca laca           | <br>(Ja)<br>Ja            | <br>(Jha)<br>Ja jera           | <br>(Nya)<br>Nya           | <br>(Ya)<br>Ya  | <br>(Śa)<br>Sa saga  |                                                                                                   |
| <b>Murdhanya</b><br>( <u>Retroflexe</u> ) | <br>(Ta)<br>Ta latik      | <br>(Tha)<br>Ta latik m        | <br>(Ḍa)<br>Da murda<br>a | <br>(Ḍha)<br>Da murda m        | <br>(Na)<br>Na ram-<br>bat | <br>(Ra)<br>Ra  | <br>(Ṣa)<br>Sa sapa  |                                                                                                   |
| <b>Dantya</b><br>( <u>Dentale</u> )       | <br>(Ta)<br>Ta            | <br>(Tha)<br>Ta tawa           | <br>(Da)<br>Da lindung    | <br>(Dha)<br>Da madu           | <br>(Na)<br>Na ko-<br>jong | <br>(La)<br>La  | <br>(Sa)<br>Sa danti |                                                                                                   |
| <b>Osthya</b><br>( <u>Labiale</u> )       | <br>(Pa)<br>Pa           | <br>(Pha)<br>Pa kapal         | <br>(Ba)<br>Ba           | <br>or<br>(Bha)<br>Ba kembang | <br>(Ma)<br>Ma            | <br>(Wa)<br>Wa |                                                                                                         |                                                                                                   |

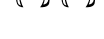
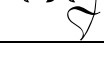
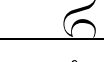
## Vokale

Vokale, suara werden am Anfang eines Wortes als unabhängige Buchstaben geschrieben.

| Aksara suara (Vokale)                      |                                                                                     |                 |          |                             |                                                                                       |                 |       |
|--------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|----------|-----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|-------|
| Warga<br>(Artikulationsstelle)             | Aksara suara hresua<br>(kurze Vokale)                                               |                 |          | Name                        | Aksara suara dirgha<br>(lange Vokale)                                                 |                 |       |
|                                            | Symbol                                                                              | Transliteration | IPA      |                             | Symbol                                                                                | Transliteration | IPA   |
| <b>Kantya</b><br>( <u>Gutturale</u> )      |  | A               | [a]      | A kara                      |  | Ā               | [a:]  |
| <b>Talawya</b><br>( <u>Palatale</u> )      |  | I               | [i]      | I kara                      |  | Ī               | [i:]  |
| <b>Murdhanya</b><br>( <u>Retroflexe</u> )  |  | Ṛ               | [ɻ]      | Ra repa                     |  | Ṛ               | [ɻ:]  |
| <b>Dantya</b><br>( <u>Dentale</u> )        |  | Ḹ               | [l]      | La lenga                    |  | Ḹ               | [l:]  |
| <b>Osthya</b><br>( <u>Labiale</u> )        |  | U               | [u]      | U kara                      |  | Ū               | [u:]  |
| <b>Kantha-talawya</b><br>(Palato-Guttural) |  | E               | [e]; [ɛ] | E kara (E)<br>Airsanya (Ai) |  | Ai              | [a:i] |
| <b>Kantha-osthya</b><br>(Labio-Guttural)   |  | O               | [o]; [ɔ] | O kara                      |  | Au              | [a:u] |

<http://www.babadbali.com/aksarabali/alphabet-c.htm>

# Zahlen

| Zahl  | Indonesisch     | Balinesisch                                                                                      |
|-------|-----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1     | satu            | besik         |
| 2     | dua             | duā           |
| 3     | tiga            | telu          |
| 4     | empat           | pat           |
| 5     | lima            | limā          |
| 6     | enam            | nem           |
| 7     | tujuh           | pitu          |
| 8     | delapan         | kutus         |
| 9     | sembilan        | siā           |
| 10    | sepuluh (puluh) | dasā         |
| 11    | sebelas         | solas       |
| 12    | duabelas        | roras       |
| 13    | tigabelas       | telulas     |
| 14    | empatbelas      | patbelas    |
| 15    | limabelas       | limolas     |
| 16    | enambelas       | nembelas    |
| 17    | tujuhbelas      | pitulas     |
| 18    | delapanbelas    | pelekutus   |
| 19    | sembilanbelas   | singolas    |
| 20    | dua puluh       | duang dasā  |
| 30    | tiga puluh      |                                                                                                  |
| 40    | empat puluh     |                                                                                                  |
| 100   | seratus         |                                                                                                  |
| 200   | dua ratus       |                                                                                                  |
| 300   | tiga ratus      |                                                                                                  |
| 500   | lima ratus      |                                                                                                  |
| 1 000 | seribu          |                                                                                                  |
| 2 000 | dua ribu        |                                                                                                  |



|           |                                                |  |
|-----------|------------------------------------------------|--|
| 2 500     | dua ribu lima ratus                            |  |
| 3 000     | tiga ribu                                      |  |
| 7 850     | tujuh ribu delapan ratus lima puluh            |  |
| 100 000   | seratus ribu                                   |  |
| 200 000   | dua ratus ribu                                 |  |
| 1 000 000 | sejuta (satu juta)                             |  |
| 2 000 000 | dua juta                                       |  |
| 2 550 500 | dua juta lima ratus lima puluh ribu lima ratus |  |

## Kleiner Sprachführer

Viele Balinesen freuen sich, wenn man versucht sich in ihrer Sprache zu unterhalten und sind noch viel hilfsbereiter als ohnehin schon.

|      |        |          |      |
|------|--------|----------|------|
| Herr | Tuan   | Fräulein | Nona |
| Frau | Nyonya | Sie      | Anda |

Geläufig ist auch, ältere Personen mit Bapak (Vater) oder Ibu (Mutter) anzureden. Wenn man den Namen kennt kann man die Person auch mit dem Namen anreden.  
Vertrauliche Formen wie kamu oder engkau (du) sind nicht angebracht.

[Dictionary - kamus bahasa bali \(basabali.org\)](http://basabali.org)

| Deutsch                                             | Indonesisch          |
|-----------------------------------------------------|----------------------|
| abbiegen                                            | belok                |
| arbeiten                                            | bekerja              |
| auf Wiedersehen (wünscht man dem, der zurückbleibt) | selamat tinggal      |
| Banane                                              | pisang               |
| bereits                                             | sudah                |
| bezahlen                                            | bayar                |
| billig                                              | murah                |
| bis Morgen                                          | sampai besok         |
| bis wir uns wiedersehen                             | sampai berjumpa lagi |
| bitte (den Dank zurückgeben)                        | kembali              |
| bitte, gleichfalls                                  | sama sama            |
| danke                                               | terima kasih         |
| danke                                               | Suksma               |
| darf man nicht                                      | tidak boleh          |
| dicht, nahe                                         | dekat                |
| ein wenig, etwas                                    | sedikit              |
| einen Monat                                         | satu bulan           |
| eintreten                                           | masuk                |
| entschuldigung                                      | Sugra nggih!         |
| es gibt nicht (nicht vorhanden)                     | tidak ada            |
| essen                                               | makan                |
| gefällt (Ihnen) Bali?                               | senang di Bali?      |
| gehen, wegfahren                                    | pergi                |
| Geld                                                | uang                 |

| Indonesisch                      | Deutsch                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------|
| ada kamar kosong?                | gibt es ein leeres Zimmer?              |
| asal darimana?                   | woher (aus welchem Land) kommen Sie?    |
| banyak                           | viel                                    |
| bayar                            | bezahlen                                |
| bekerja                          | arbeiten                                |
| belok                            | abbiegen                                |
| belum                            | noch nicht                              |
| belum tentu                      | noch nicht sicher                       |
| berapa (harganya)?               | wie viel (ist der Preis)?               |
| berapa lama mau tinggal di Bali? | wie lange möchten Sie auf Bali bleiben? |
| berapa lama?                     | wie lange?                              |
| berapa umur bapak?               | wie alt sind Sie?                       |
| berapa?                          | wie viel?                               |
| besar                            | gross                                   |
| besok                            | morgen                                  |
| bisa                             | können                                  |
| bisa tawar?                      | kann man handeln?                       |
| boleh                            | man darf                                |
| buka                             | geöffnet                                |
| darimana?                        | woher?                                  |
| datang                           | kommen                                  |
| dekat                            | dicht, nahe                             |
| dilarang                         | verboten                                |
| dimana ada .....?                | wo gibt es ....?                        |

|                                                       |                     |
|-------------------------------------------------------|---------------------|
| Geld wechseln                                         | tukar uang          |
| geöffnet                                              | buka                |
| geradeaus                                             | lurus               |
| geschlossen                                           | tutup               |
| gestern                                               | kemarin             |
| gibt es ein leeres Zimmer?                            | ada kamar kosong?   |
| gibt es noch (noch vorhanden)                         | masih ada           |
| gross                                                 | besar               |
| gute Nacht, schlafen Sie gut                          | selamat tidur       |
| gute Reise, auf Wiedersehen (Wunsch an den, der geht) | selamat jalan       |
| guten Abend                                           | selamat malam       |
| guten Abend                                           | Rahajeng Wengi      |
| guten Morgen                                          | Rahajeng Semeng     |
| guten Morgen (bis 10 h)                               | selamat pagi        |
| guten Tag (10 bis 15 h)                               | selamat siang       |
| guten Tag (15 bis Dämmerung)                          | selamat sore        |
| haben Sie schon Kinder?                               | sudah punya anak?   |
| handeln                                               | tawar               |
| herzlich Willkommen                                   | selamat datang      |
| heute                                                 | hari ini            |
| ich                                                   | saya                |
| ich freue mich sehr, es gefällt mir sehr              | saya senang sekali  |
| ich komme aus der Schweiz                             | saya dari Swiss     |
| ich möchte bestellen                                  | saya mau pesan      |
| ich möchte bezahlen                                   | saya mau bayar      |
| ich möchte ein Auto mieten                            | saya mau sewa mobil |
| kann man handeln?                                     | bisa tawar?         |
| klein                                                 | kecil               |
| kommen                                                | datang              |
| können                                                | bisa                |
| links                                                 | kiri                |
| man darf                                              | boleh               |
| mein Alter ist 30 Jahre                               | umur saya 30 tahun  |
| mein Name ist                                         | nama saya           |
| mieten                                                | sewa                |
| Milch                                                 | susu                |
| mir geht es gut                                       | pole                |
| mögen                                                 | mau                 |

|                         |                               |
|-------------------------|-------------------------------|
| dimana bisa tukar uang? | wo kann man Geld wechseln?    |
| dorong                  | schieben, drücken             |
| dua minggu              | zwei Wochen                   |
| hari ini                | heute                         |
| jalan-jalan             | spazieren gehen (-fahren)     |
| jauh                    | weit (entfernt)               |
| kanan                   | rechts                        |
| kaplan datang?          | wann (sind Sie) gekommen?     |
| kecil                   | klein                         |
| kemana?                 | wohin?                        |
| kemarin                 | gestern                       |
| kembali                 | bitte (den Dank zurückgeben)  |
| kiri                    | links                         |
| lurus                   | geradeaus                     |
| mahal                   | teuer                         |
| makan                   | essen                         |
| masih ada               | gibt es noch (noch vorhanden) |
| masuk                   | eintreten                     |
| mau                     | mögen                         |
| minum                   | trinken                       |
| murah                   | billig                        |
| nama saya               | mein Name ist                 |
| nanti                   | später                        |
| pergi                   | gehen, wegfahren              |
| pisang                  | Banane                        |
| pole                    | mir geht es gut               |
| Punapi gatra?           | wie geht es dir?              |
| Rahajeng Semeng         | guten Morgen                  |
| Rahajeng Wengi          | guten Abend                   |
| sama sama               | bitte, gleichfalls            |
| sampai berjumpa lagi    | bis wir uns wiedersehen       |
| sampai besok            | bis Morgen                    |
| satu bulan              | einen Monat                   |
| saya                    | ich                           |
| saya dari Swiss         | ich komme aus der Schweiz     |
| saya mau bayar          | ich möchte bezahlen           |
| saya mau pesan          | ich möchte bestellen          |
| saya mau sewa mobil     | ich möchte ein Auto mieten    |

|                                         |                                  |
|-----------------------------------------|----------------------------------|
| morgen                                  | besok                            |
| noch nicht                              | belum                            |
| noch nicht sicher                       | belum tentu                      |
| rechts                                  | kanan                            |
| schieben, drücken                       | dorong                           |
| schlafen                                | tidur                            |
| schon verheiratet?                      | sudah kawin?                     |
| später                                  | nanti                            |
| spazieren gehen (-fahren)               | jalan-jalan                      |
| teuer                                   | mahal                            |
| trinken                                 | minum                            |
| verboten                                | dilarang                         |
| viel                                    | banyak                           |
| wann (sind Sie) gekommen?               | kapan datang?                    |
| weit (entfernt)                         | jauh                             |
| wie alt sind Sie?                       | berapa umur bapak?               |
| wie geht es dir?                        | Punapi gatra?                    |
| wie heissen Sie?                        | siapa nama anda?                 |
| wie lange möchten Sie auf Bali bleiben? | berapa lama mau tinggal di Bali? |
| wie lange?                              | berapa lama?                     |
| wie viel (ist der Preis)?               | berapa (harganya)?               |
| wie viel?                               | berapa?                          |
| wo gibt es ....?                        | dimana ada .....                 |
| wo kann man Geld wechseln?              | dimana bisa tukar uang?          |
| woher (aus welchem Land) kommen Sie?    | asal darimana?                   |
| woher?                                  | darimana?                        |
| wohin?                                  | kemana?                          |
| ziehen                                  | tarik                            |
| zwei Wochen                             | dua minggu                       |

|                    |                                                       |
|--------------------|-------------------------------------------------------|
| saya senang sekali | ich freue mich sehr, es gefällt mir sehr              |
| sedikit            | ein wenig, etwas                                      |
| selamat datang     | herzlich Willkommen                                   |
| selamat jalan      | gute Reise, auf Wiedersehen (Wunsch an den, der geht) |
| selamat malam      | guten Abend                                           |
| selamat pagi       | guten Morgen (bis 10 h)                               |
| selamat siang      | guten Tag (10 bis 15 h)                               |
| selamat sore       | guten Tag (15 bis Dämmerung)                          |
| selamat tidur      | gute Nacht, schlafen Sie gut                          |
| selamat tinggal    | auf Wiedersehen (wünscht man dem, der zurückbleibt)   |
| senang di Bali?    | gefällt (Ihnen) Bali?                                 |
| sewa               | mieten                                                |
| siapa nama anda?   | wie heissen Sie?                                      |
| sudah              | bereits                                               |
| sudah kawin?       | schon verheiratet?                                    |
| sudah punya anak?  | haben Sie schon Kinder?                               |
| Sugra nggih!       | entschuldigung                                        |
| Suksma             | danke                                                 |
| susu               | Milch                                                 |
| tarik              | ziehen                                                |
| tawar              | handeln                                               |
| terima kasih       | danke                                                 |
| tidak ada          | es gibt nicht (nicht vorhanden)                       |
| tidak boleh        | darf man nicht                                        |
| tidur              | schlafen                                              |
| tukar uang         | Geld wechseln                                         |
| tutup              | geschlossen                                           |
| uang               | Geld                                                  |
| umur saya 30 tahun | mein Alter ist 30 Jahre                               |

### Schilder Hinweise!

|                         |                    |
|-------------------------|--------------------|
| Achtung!                | Awas!              |
| Vorsicht!               | Hati-hati!         |
| Verboten...             | Dilarang...        |
| Zutritt Verboten!       | Dilarang Masuk!    |
| Rauchen Verboten!       | Dilarang Merokok!  |
| Fotografieren Verboten! | Dilarang Memotret! |
| Schwimmen Verboten!     | Dilarang Berenang! |

# Literatur

## Bücher und Reiseführer

- **Liebe und Tod auf Bali** - Vicky Baum Roman von (1937).  
Der Roman schildert das Leben und die Schicksale von Familien unterschiedlicher Kasten zur Zeit der holländischen Eroberung Süd Balis.
- **Island of Bali** - Miguel Covarrubias (1937) englisch  
Ein klassisches Werk über das balinesische Volk und seine Zivilisation. Covarrubias beschreibt die Geographie und Natur sowie die Geschichte der Menschen auf Bali.
- **Bali: A Paradise** - Adrian Vickers (1989) englisch  
Junge europäische, australische und japanische Besucher leben hier günstig und feiern bis zum Morgengrauen am Kuta Beach. Das Buch beschreibt Geschichte und Kultur einer traditionellen Insel welche mit einer massiven Invasion von Paradiessuchenden konfrontiert ist.
- **Ein Paradies wird erfunden**, (deutsch) Adrian Vickers : Reise Know-How Verlag  
Das wahre Bali ist eine vibrierende kulturelle Mischung, voll gärender Widersprüche, voll Selbstvertrauen und gleichzeitig voll offener Fragen, wesentlich tiefgründiger und interessanter als das touristische Image der Insel. Dieses mit vielen historischen Fotos ausgestattete Buch vermittelt die Umstände, unter denen sich das gegenwärtige Bild der Insel entwickelt hat.
- **A house in Bali** - Colin McPhee (1946) englisch  
Als Colin McPhee Bali betrat, verfiel er dieser Insel und wurde auf einzigartige Weise mit ihr und ihren Menschen vertraut. Er wurde zum grössten Kenner balinesischer Musik und Kultur. Er erzählt von Menschen und Geistern, von Traditionen und Tanz, von Riten und natürlich der Musik: Bis heute die wohl tiefgründigste Einführung in Balis Geheimnisse.
- **Ein Haus in Bali** (deutsch) aus dem Englischen übersetzt von Ines Anselmi
- **Bali-Das letzte Paradies** Ein Roman des Ethnologen Nigel Barley und Übersetzerin Anke Burger 2015 auf Deutsch erschienen
- **Balilicious** Das Buch von Becky Wicks ist die neuste Erscheinung unter den hier vorgestellten Büchern. Ein lustig-ironisches Buch über ein sechsmonatigen Aufenthalt auf Bali.
- **Bali – Märchen, Fabeln und Legenden** Thomas Moog  
Die Insel Bali ist ein Ort voller Märchen, Fabeln und Legenden. Es gibt unzählige balinesische Erzählungen über die bizarre Märchen-Welt von Bali. Die meisten Geschichten sind alles andere als romantisch. Sie handeln von Dämonen, Inzucht und Intrigen. Hinweis: Das Buch ist nur für Erwachsene geeignet!
- **BALI - 1000 Jahre Geschichte** Thomas Moog  
Wie sehen die Menschen auf der Insel Bali ihre eigene Geschichte?
- **Java -Bali** - Rüdiger Siebert  
Prestel Verlag GmbH + Co. (September 1, 2001)
- **Bali, die Trauminsel** - Peter Rump und Gunda Urban
- **Reiseführer Bali, Lombok** - Stefan Loose
- **Bali fürs Handgepäck** - Lucien Leites
- **Status im Alltag auf Bali** / Simon Weber  
[https://www.anthro.unibe.ch/unibe/portal/fak\\_historisch/dkk/anthro/content/e40422/e40425/e40426/e127585/files127643/ab38\\_ger.pdf](https://www.anthro.unibe.ch/unibe/portal/fak_historisch/dkk/anthro/content/e40422/e40425/e40426/e127585/files127643/ab38_ger.pdf).



# Religion

Die Religion auf Bali ist für mich sehr interessant. Nicht nur weil Bali obwohl es zum muslimischen Indonesien gehört grösstenteils Hinduistisch ist, sondern weil der Balinesische-Hinduismus an sich, sehr vielfältig ist.

Bali ist die einzige Insel im indonesischen Gebiet, auf der der Hinduismus gelebt und geliebt wird. Es sind ca. 92,4 % der Bevölkerung die sich zu diesem Glauben bekennen. Der Islam ist mit 5,6 %, das Christentum mit 1,4 % und der Buddhismus mit 0,6 % vertreten.

Nach der Unabhängigkeit von der niederländischen Kolonialherrschaft garantierte die Verfassung Indonesiens von 1945 allen Bürgern Religionsfreiheit. 1952, so Michel Picard, ein Anthropologe und Gelehrter der balinesischen Geschichte und Religion, geriet das indonesische Ministerium für religiöse Angelegenheiten unter die Kontrolle von Konservativen, die eine akzeptable Definition einer "Religion" stark einschränkten. Um als offizielle indonesische Religion akzeptabel zu sein, hat das Ministerium "Religion" als monotheistisch definiert, das Religionsgesetz kodifiziert und mehrere Anforderungen hinzugefügt.



Darüber hinaus verweigerte Indonesien jedem, der keiner offiziell anerkannten monotheistischen Religion angehörte, Bürgerrechte (wie das Wahlrecht). Die Minderheit der balinesischen Hindus passte ihre Form des Hinduismus an und erklärte sie für monotheistisch und präsentierte sie in einer Form, die politisch für den Status von Agama geeignet war. Als solches wurde der balinesische Hinduismus von der indonesischen Regierung offiziell als eine der Religionen anerkannt und durfte auf Bali praktiziert werden.

Die Religion nennt sich «Agama Hindu Dharma», (Agama Tirtha; Agama Air Suci; Agama Hindu Bali) das bedeutet wörtlich übersetzt Hinduistisches Dharma, ein universelles Gesetz, das die Ordnung der Menschen und Dinge bestimmt.

Diese ist besonders mit den auf der Insel lebenden Balinesen verbunden und stellt eine besondere Form der hinduistischen Anbetung dar, welche eine Mischung aus lokalen Animismus, Ahnenkult ist

Diese Religion ist sehr komplex und undurchsichtig. Hierbei handelt es sich um eine Mischung aus Hinduismus, Buddhismus und Animismus, es beinhaltet Ahnenverehrung oder Pitru Paksha und Ehrfurcht vor buddhistischen Heiligen oder Bodhisattava, wobei die hinduistischen Elemente natürlich stark dominieren. Die Balinesen glauben sowohl an die Existenz von Göttern (Brahmā, Vishnu und Shiva, die Hauptgötter) als auch an Dämonen. Diese leben im Gleichgewicht von Gut und Böse und keine dieser Seiten ist dominierend, denn im Hindu-Dharma-Glauben muss es beide Gegensätze auf der Welt geben.

Dieses Ordnungsbild der Welt und vom Universum ist auf Bali unerschütterlich und wird «Dharma» und «Adharma» genannt.

Wie im Buddhismus, besteht auch im Hinduismus der Glaube an Karma/Wiedergeburt.

Auch hier finden wir ein Kastensystem, aber nicht so streng wie in Indien, so gibt es hier keine Kastenlosen in der Gesellschaft.

Weitere Unterschiede sind z.B. Beim Begräbnisritual. Im Gegensatz zu Indien wird nach dem Tod eines Menschen einige Monate bis Jahre auf die Verbrennung des Leichnams gewartet, in vielen Fällen vergeblich, es kommt überhaupt nicht zu einer rituellen Verbrennung und es bleibt bei einer vorläufigen Beerdigung.

Rindfleisch wird im Gegensatz zu Indien gerne gegessen. Zudem beinhaltet die «Agama Hindu Dharma» animistische Züge, wie z.B. den Glauben an böse Geister (leak), schwarze Magie und an eine beseelte Natur (Steine, Bäume und Berge können von Göttern bewohnt sein).

Trance und Blutopfer (z.B. beim Hahnenkampf) gehen ebenfalls auf eine vorhinduistische Zeit zurück.

Die Menschen auf Bali sind geprägt vom Zusammenwirken von Natur, Religion und der Gemeinschaft. Ein Balinese sieht sich als Teil des Ganzen, als Teil seiner Familie, Sippe, Kaste, Gemeinde, seinem Berufsstand.

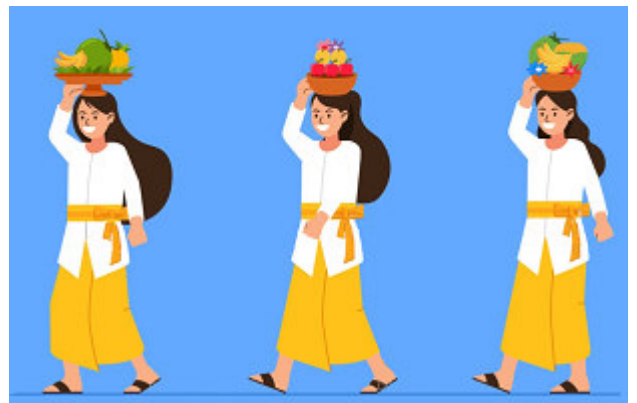
Egoismus ist in der balinesischen Kultur nicht gerne gesehen, alles ist auf Gemeinsamkeit ausgerichtet und jeder hat seine Aufgaben und Pflichten zu befolgen. Der Ältestenrat ADAT teilt diese Aufgaben in der jeweiligen Gemeinde zu und kontrolliert deren Ausführung, wie etwa Arbeiten für die Dorfgemeinschaft, Einhaltung der religiösen Pflichten und Zeremonien. Der ADAT nimmt ausserdem die Steuern ein und leistet von diesem Geld soziale Hilfe als Krankenversicherung und Altersvorsorge. Das dörfliche Leben beruht vor allem auf dem Reisanbau, dieser prägt das soziale und rituelle Leben. Typisch ist eine Selbstverwaltung der Dörfer, bei der gemeinsame Interessen zum Wohle aller ausgehandelt werden. Jeder Dorfbewohner ist in ein komplexes Netzwerk gemeinschaftlicher Vertretungen eingebunden. Einige Gemeinschaften regeln das Kanal- und Bewässerungssystem, andere das dörfliche Leben und wiederum andere, wie die Tempelgemeinden, regeln die religiösen Zeremonien. Das dörfliche Leben wird also durch die tatkräftige Unterstützung aller organisiert. Die Gemeinschaft und das ADAT-Recht verlangen viel vom Einzelnen aber als Dank erhält man eine den eigenen Fähigkeiten entsprechende Position anerkannt, zum Beispiel durch seine Tanz-, Musik- oder Opferzubereitungsfähigkeiten und ausserdem Geborgenheit in der Gemeinschaft.

Auf Bali sind die religiöse Feste gleichzeitig auch die kulturellen Veranstaltungen des Landes. Zum Glauben der Balinesen gehört neben den vielen Tänzen und Riten auch die alten Geschichten über die Dämonen und Gottheiten. Man leitet in der Regel die meisten Volksfeste und Veranstaltungen durch eine traditionelle Tempelzeremonie ein.

### Die balinesische Glaubenswelt

Heutzutage werden auf Bali Natur- und Ahnengottheiten, sowie Götter des hinduistischen Pantheons angebetet. Im Balinesischen gibt es keinen Begriff der «Religion» oder dass das Konzept von «Religion» getrennt von Kultur und Traditionen aufgefasst wird. Vor der zweiten Hälfte des 20. Jahrhunderts wurden viele Praktiken, die heute ausgeführt werden, als «Dorf-Bräuche» angesehen. Der Begriff **Agama** wurde aus dem Sanskrit übernommen, um die vielen Bräuche und Rituale unter einem Begriff der Religion zu vereinen.

Die Frage nach der Notwendigkeit zur Zugehörigkeit einer Religion Agama und nach Hinduismus Hindu Dharma lässt sich zusammengefasst insbesondere mit zwei Ereignissen der indonesischen Geschichte in Verbindung bringen. Zuerst einmal mit der Verfassung von 1945, welche in §29 den Glauben an den All-Einen Gott als eine Grundlage des Staates festlegt. Die Vorgabe der Verfassung, an einen höchsten Gott zu glauben, führte in den Fünfzigern dazu, dass die Balinesen Religion Agama und Brauchtum ADAT mit Hilfe neo-hinduistischer Gedanken der Reformbewegungen der zwanziger Jahre neu zu formulieren versuchten. Die staatliche Vorgabe für Religion Agama war wie folgt: Monotheismus und Glaube an Gott den All-Einen; Besitz einer Heiligen-Schrift; ein für Mitglieder verbindliches Religionsgesetz; internationale Ausrichtung; Verbreitung unter mehreren Ethnien Indonesiens. Wenn man diesen Kriterien nicht entsprach, galt man als religionsloser Mensch, «orang yang belum beragama» oder als Anhänger nicht einer Religion, sondern nur einer Glaubensrichtung «kepercayaan».



Balinesische Intellektuelle studierten in Indien und indische Gelehrte unterrichteten in Indonesien. Die balinesische Religion wurde weiterhin «rationalisiert», indem Rituale vereinfacht und standardisiert wurden, die Betonung auf Glaubenssätze und Theologie gelegt wurde und indische Texte, insbesondere das Bhagavad Gita ins indonesische übersetzt wurden. Das Ergeb-

nis dieser Jahre der Reformulierung des Hinduismus war die Anerkennung der Religion als Agama Hindu und die Einrichtung der Abteilung für Hinduismus auf Bali im Religionsministerium im Jahre 1958/59. Seit dieser Zeit wurden ausschliesslich die Religionen Islam, Protestantismus, Katholizismus, Hinduismus und Buddhismus als Religionen in Indonesien anerkannt.

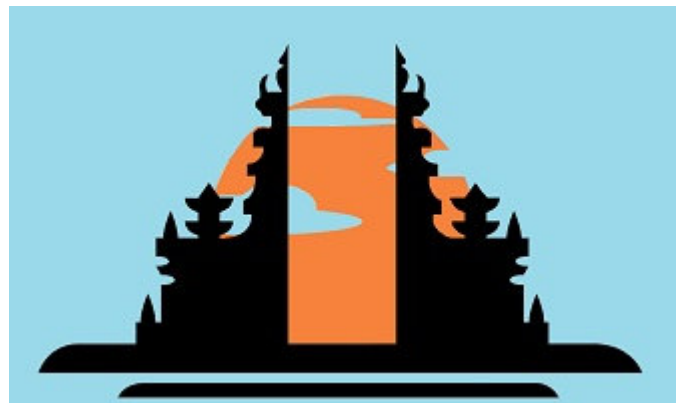
Das andere entscheidende Ereignis ist der Putsch von 1965 mit der daraus resultierenden Verfolgung von «Kommunisten» und «Atheisten» in den ersten Jahren der Neuen Ordnung orde baru des Generals und Präsidenten Suharto. In der Nacht vom 30. September zum 1. Oktober 1965 wurde von Offizieren und Angehörigen der kommunistischen Partei ein Putsch versucht, welcher niedergeschlagen wurde und aus welchen General Suharto als neuer Machthaber hervorging. Danach startete eine massive Verfolgung mit Hinrichtung von Kommunisten, Angehörigen von Stammesreligionen und mit der Linken sympathisierenden Muslimen. So wurde der vom Staat anerkannte Hinduismus zu einer Option, die man wählen konnte, um der Verfolgung zu entkommen. Muslime oder «Freidenker» in Zentral- und Ostjava wählten diese Option, was zugleich Ausdruck ihres javanischen Nationalstolzes und der Zuwendung der Religion ihrer einstigen Vorfahren aus Majapahit war. Angehörige von Stammesreligionen konnten unter dem Deckmantel des Hinduismus einen Religionsstatus ihrer Religion erwerben. Wie etwa die Toraja 1969, die Karo-Batak 1972 und 1980 die Ngaju-Dayak. So entstand zu Beginn der achtziger Jahre eine völlig neue Vielfalt des Hinduismus. Die «neuen» Hindus versuchten ihren traditionellen, nicht-hinduistischen Hintergrund zu bewahren, betonten aber gleichzeitig ihr javanisches Brauchtum ADAT.

Agama Hindu musste also viele neue Konzepte einführen, um den staatlichen Anforderungen gerecht zu werden und sich zugleich auf eine jahrtausendealte Herkunft berufen, um auf die unmittelbare Verbindung zum Hinduismus zu verweisen. Daher ist Agama Hindu zugleich eine neue «Erfindung» und eine Inszenierung der Wiederentdeckung alter verlorener oder veränderter Traditionen.

## Dualismus

Die Balinesen sind immer räumlich und zeitlich orientiert, wie etwa mit Hilfe von Orientierungspunkten in der Landschaft, Strassen, Kreuzungen und Bauten, sowie zeitlich mit Hilfe ihres Kalenders.

Aus einem formlosen Chaos machte dieser Dualismus Rwa Bhineda, bedeutet wörtlich «zwei Gegensätze», eine geordnete Welt mit klaren Richtlinien für individuelles und soziales Verhalten des Individuums. Vulkane zählen zu den Zentren der Mächte der Oberwelt,



da von ihnen lebenspendendes Wasser hinabfließt. Auch Sonne, Gebirge, Gunung Agung, die Ahnen, sowie Fruchtbarkeit zählen zu der oberen Sphäre. Einflüsse aus diesen Richtungen kommend, kaja oder kaler (die Richtung zum Berg) sind deshalb meist positiv, fruchtbar und göttlich. Der Einfluss kommt von Oben nach Unten, von den Bergen zum Meer und daher dreht man sich in Richtung Berge um davon zu profitieren. Der gegenteilige, bedrohliche Einfluss kommt von Unten aus Richtung Meer nach Oben. Um diese Mächte zu besänftigen oder zu vertreiben, zusammen mit der Krankheit und dem Tod, dreht man sich weg von den Bergen in Richtung Meer.

Die zweite Achse verläuft von Osten, Sonnenaufgang, nach Westen, Sonnenuntergang. Der Sonnenaufgang im Osten bringt Licht und Leben, die himmlischen Mächte die im Zusammenhang mit Gebirgen stehen. Nachdem die Sonne den Zenit überschreitet und sich nach Westen Richtung Meer bewegt, tritt sie in die untere Sphäre Kelod (nach unten zum Meer) ein. Sie sinkt darauf vorübergehend in die Unterwelt, wo der Tod und das vorläufige Ende aller irdischen Dinge stattfindet. Diese zwei Achsen bilden ein System mit verschiedenen beeinflussten Gebieten, welche eine essentielle Rolle in der Orientierung im Alltag und Ritual spielen, sowie bei der geographischen, architektonischen und sozialen Anordnung von Lebensräumen. Dieses Konzept des Dualismus wird unter Berücksichtigung der dualistischen Achsen wie Berg-Meer, Sonnenauf-Sonnenuntergang in der Architektur angewendet, wie bei der Anordnung von Dörfern, Häusern, Tempeln, Schreinen und Altären. Daher ist der oberste, zum Berg ge-

richtete, östlichste Punkt in jedem Dorf oder Tempel besonders auf den Kontakt mit den oberen Mächten ausgerichtet. Im Gegenteil dazu werden die Begräbnisse und Kremationsplätze, sowie Tempel für Mächte der Unterwelt immer nach Unten, Richtung Meer angelegt. Durch diese Assoziation des Meeres mit den Kräften der Unterwelt und der Unreinheit lässt sich erklären, warum Balinesen, erstaunlich für Inselbewohner, das Meer eher meiden und Fischerei nur in geringem Ausmass betrieben wird. Zum Dualismus wurde jedoch noch eine dritte Ebene, die mittlere Welt der Menschen hinzugefügt und ein klarer Dualismus somit ausbalanciert. Menschen können in allen drei Welten, der oberen Götter- und Ahnenwelt, in ihrer mittleren Welt und in der Unterwelt der Dämonen Auswirkung haben.

### Parisada Hindu Dharma Indonesien

Indonesien Hinduism Society ist eine grosse Reformbewegung und Organisation, die bei der Wiederbelebung des Hinduismus in Indonesien geholfen hat. Sie wurde 1959 von Ida Bagus Mantra ins Leben gerufen und von Gedong Bagus Oka geleitet.

Sie setzte sich für die Rechte der Hindus auf Bali ein, nachdem der Hinduismus 1959 eine staatlich geförderte Religion wurde (zusammen mit Buddhismus, Islam, Protestantismus und Katholizismus). Von 1960 bis 1964 war es als Parisada Hindu Dharma Bali bekannt. 1964 begann es jedoch, einen religiösen und nicht regionalen Charakter zu betonen und änderte seinen Namen in Parisada Hindu Dharma Indonesia.

Im Jahr 1961 beschloss die Parisada, dass jeder Tempel einen «**Ida Sang Hyang Widhi Wasa**» (Gott allmächtiger) geweihten Schrein haben sollte, obwohl wahrscheinlich viele Tempel heutzutage immer noch keinen haben.

Unter den verschiedenen Namen Gottes gibt es drei, die von den hinduistischen Anhängern in Bali gut bekannt sind, nämlich:

Brahmā ब्रह्मा, Visnu विष्णु, Shiva शिव, die als Tri Murti त्रिमूर्ति genannt werden.

Die Balinesen glauben, dass alle Schöpfung von «Ida Sang Hyang Widhi Wasa» durch den Kreislauf von Geburt, Leben und Tod gehen wird.

Zudem wurden fünf Glaubenssätze als theologisches Fundament formuliert, die weitgehend mit den Grundsätzen des indischen Neo-Hinduismus identisch sind.

**Diese 5 Glaubenssätze** (Panca Sradha Panca Crada), sind:

- Der Glaube an **Brahmān**, an die Existenz von Ida Sang Hyang Widhi Wasa (Ein wahrer Gott)
- Der Glaube an **Atman** (Seele) als die ewige Essenz aller Lebewesen und an die unsterbliche Seele
- Der Glaube an **Karmapala** als die Konsequenz der Handlungen und der Zusammenhang zwischen Ursache und Wirkung (das Gesetz der Kausalität)
- Der Glaube an **Samsara** (Punarbhawa), an den Zyklus neuer irdischer Existenzen der Seele Atman (Wiedergeburt, Reinkarnation)
- Der Glaube an **Moksha**, die Befreiung vom Kreislauf der Wiedergeburt und Eins werden mit Gott.

Die Konzepte der Samsara und Moksha sind in dieser Form in der balinesischen Tradition ADAT unbekannt. Die Reinkarnation ist nach balinesischem Glauben nur in seiner eigenen Familie möglich, idealerweise als Urenkel und niemals in einer anderen Lebensform, wie im indischen Konzept möglich. Die Parisada veröffentlichte Bücher mit philosophischen Doktrinen des Hinduismus, welche einem gewöhnlichen Balinesen weitgehend unbekannt oder anders bekannt waren. Diese Lehren gehören heute zum Lehrplan der religiösen Bildung an balinesischen Schulen.

**Das Kastensystem** Catur Warna versuchte die Parisada, selbst aus vielen Angehörigen hoher Kasten bestehend, zu bewahren. Um Proteste zu vermeiden, wurde das Kastensystem





weniger mit dem hierarchischen Rang begründet, als mit den unterschiedlichen Funktionen der einzelnen Kasten, die allesamt helfen, den Wohlstand aller zu vergrößern.

Auf Bali wurde zwar das vierteilige Varnasystem übernommen, dennoch gibt es deutliche Unterschiede zum indischen Kastensystem. Auf Bali gibt es nur drei Gesellschaftsschichten die Brahmana, Satria und Sudra, diese Struktur wird dann als Triwangsa bezeichnet.

Die Zweimalgeborenen heißen Triwangsa. In Bezug auf gesellschaftlichen Status spielt die Majapahit-Einwanderungslegende eine wichtige Rolle. Das Pendant zu der indischen Jati bildet die Dadia, die Titelgruppe. Diese Titel haben jedoch im Gegensatz zu Indien nichts mit Berufen zu tun. Im Wettbewerb um Prestige wird der relative Status einer Titelgruppe durch Zeremonien signalisiert und etabliert. Auf Bali gibt es keine Unberührbarkeit, eingeschränkte Kommensalität (gemeinsames Essen) dies gibt es nur in den höheren Rängen.

Jede Kaste hätte ihre besonderen Talente und Qualitäten, mit denen sie geboren werden. Daher müssten die Brahmana und Satria die Gesellschaft spirituell und politisch leiten, während die Sudra, mehr als 90%, Angehöriger sind in dieser Kaste, die einzige nicht adelige Kaste die Eigenschaft von physischer Stärke und Loyalität hätten und so unter der Führung der oberen Kasten die Gesellschaft zum Wohlstand führen würden. Diese Interpretation stellte angeborene Eigenschaften statt Leistung und Verdienste in den Vordergrund.





# Götter

Wie viele indische Götter (Devatas und Devis) es gibt, ist nicht ganz klar. Eine Sammlung religiöser Texte im Hinduismus nennt **3306**. Diese Zahl bezeichnet aber wohl eher die Eigenschaften oder Kräfte der Götter, die schlussendlich alle auf Brahman zurückgeführt werden können.

Die Hauptgötter der indischen Mythologie sind Brahman, Vishnu und Shiva. Gemeinsam bilden sie eine Dreieinigkeit oder Dreiheit des Göttlichen, auch Trimurti genannt.

Die Trimurti symbolisiert den Ursprung aller göttlichen Wirkungen und repräsentiert Brahman.

Bei **Brahman** handelt es sich um ein formloses und unpersönliches Konzept eines Gottes, um den Ursprung des Universums und des Seins. Brahman ist die höchste Gottesvorstellung im Hinduismus.

Als höchster Gott des Balinesischen Hinduismus ist Sang Hyang Widhi Wasa ("Die göttliche Ordnung") deklariert. Auch bekannt als Acintya (aus Sanskrit: अचिन्त्य, «das Unvorstellbare»). Acintya ist gleichbedeutend mit dem metaphysischen Konzept von Brahman des indischen Hinduismus, und ist der höchste Gott im traditionellen Wayang- (Schattenpuppe) Theater. Alle Götter, Göttinnen und Existenz sind die Manifestation der Acintya im balinesischen Hinduismus.

## Die Dreieinigkeit (Trimurti)

(Schöpfer-Bewahrer-Zerstörer) die wichtigste Erscheinungsform des Göttlichen.



**Brahman** (die Betonung liegt auf dem letzten „a“) ist der Gott der Weisheit und man glaubt, dass er den Menschen die vier Veden, die grundlegenden religiösen Schriften des Hinduismus, übergeben hat. Ihre Texte sollen direkt von den Göttern stammen und sind daher unanfechtbar. Brahmas Himmel, so glaubt man, enthält in einer übergeordneten Stufe alle Pracht der Himmel der anderen Götter. In den Vedantas (den Schlussfolgerungen aus den Veden) wird er als der kreative Aspekt des Nirguna Brahman (des höchsten Bewusstseins), der „höchste kosmische Geist“ des Universums in der Hindu-Theologie bezeichnet, doch wäre es falsch, ihn als „Geist“ darzustellen, denn sein reines Wesen hat keinerlei Attribute.

In Abbildungen hat er vier Köpfe, rote Haut und trägt weisse Kleidung. Seit dem 11./12. Jahrhundert wird er häufig mit Bart dargestellt. Er reitet auf einer Gans (Hansa) die ihn geistes schnell an jeden gewünschten Ort im Universum fliegen kann. Er hat vier Arme und in einem davon trägt er die Veden, in einem anderen ein Zepter, in einem dritten ein sogenanntes Komondul (ein spezieller Wasserkrug, der immer noch in hinduistischen Riten gebraucht wird)



und im vierten Arm einen Bogen – oder, manchmal abweichend, auch eine Perlenkette oder einen Löffel.

Brahma brachte aus seinem eigenen Fleisch (oder seiner Substanz – was immer das ist) eine Partnerin hervor, die allgemein als Saraswati (oder Savitri bzw. Gayatri) bekannt ist. Sie ist sowohl seine Tochter als auch seine Ehefrau. Mit ihr zusammen gebar er die menschliche Rasse.

**Vishnu** der Bewahrer und die friedensliebende Gottheit der Dreieinigkeit. Vishnu ist mit seinen standfesten Prinzipien von Ordnung, Rechtschaffenheit und Wahrheit der Bewahrer des Lebens. Wenn diese Werte bedroht sind, tritt Vishnu aus seiner geistigen Welt hervor, um Frieden und Ordnung wiederherzustellen. In zehn Hauptinkarnationen erscheint Vishnu auf der Welt (Dashavatar). Die Anhänger Vishnus werden Vaishnavas genannt.

In Südindien wird er unter dem Namen Venkateshwara verehrt.

Nachdem es den Göttern gelungen war, den Milchozean aufzuschäumen, erschien Lakshmi in Gestalt einer schönen Frau auf einer Lotusblüte. Unter allen Göttern, die vor ihr standen, suchte sie sich denjenigen aus, der es ihr am meisten wert erschien. Vishnu und sie sind seither unzertrennlich. Dargestellt wird Vishnu mit vier Insignien die er in seinen vier Händen hält Eine Wurfscheibe (Chakra), die im Verlauf einer Schlacht auf die Feinde geschleudert wird. Ein Schneckenhorn (Shankha), auf dem er bei verschiedenen Anlässen bläst. Eine Lotusblüte (Padma), das Symbol der Weisheit und Reinheit, weil sie auch im schmutzigsten Teich strahlend rein ist und eine Keule (Gada), mit der er Asuras bekämpft. Auf seinem Kopf trägt Vishnu eine topfartige Krone. Sein Reittier (Vahana) ist der halb Mensch-, halb Adlergestaltige Garuda.

Auf Bali kommt ihm keine herausragende Bedeutung zu, aber er ist vorhanden und es wird ihm auch geopfert.



**Shiva**, der Zerstörer ist einer der mächtigsten und faszinierendsten Gottheiten im Hinduismus. Er repräsentiert Tod und Zerfall und ist unter vielen Namen bekannt. Shiva ist vielleicht der komplexeste aller Hindugötter. Dieser Tatsache wird dadurch Rechnung getragen, dass sein Schrein im Tempel immer von den anderen Gottheiten getrennt platziert wird.

Shiva ist der Gott der Yogis, selbstkontrolliert und zölibatär, und trotzdem gleichzeitig der Liebhaber seiner Lebensgefährtin verheiratet mit Parvati. (Shakti). Shiva ist der Zerstörer der Welt, nachdem Brahma sie erschaffen und Vishnu sie bewahrt hat. Doch dann schafft Brahma die Welt erneut und der ewige Kreislauf beginnt von vorn. Shiva ist für zweierlei Veränderung verantwortlich: zum einen für Tod und Zerstörung, zum anderen aber auch im positiven Sinn für die Zerstörung des Egos, für eine falsch verstandene Identifikation mit einer Hülle. Dazu gehört auch das Loslassen von alten Gewohnheiten und Bindungen. Die Zerstörung macht den Weg für eine neue Schöpfung frei, für neue Entfaltungsmöglichkeiten der Schönheit und des Dramas universeller Illusionen. Als Satyam, Shivam, Sundaram – oder auch die Wahrheit, das Gute und die Schönheit – repräsentiert Shiva den zentralsten hinduistischen Gott.

Dargestellt wird er mit weißer bzw. aschegraue Haut, ein drittes Auge als Hinweis sowohl auf Erkenntnis als auch auf Zerstörung, drei waagerechte Streifen auf der Stirn, sowie zwei oder vier Hände, in denen er Dreizack und Sanduhrtrommel trägt. Als charakteristischer Haarschmuck befindet sich vorn an der Stirn ein Halbmond und als Bekleidung trägt er ein Leopardenfell. Er wird oft zusammen mit seinem Reit-Stier Nandi, seiner Frau Parvati und seinem Sohn Ganesha abgebildet, sie gelten als göttliche Familie. Teile der balinesischen Bevölkerung sehen in ihm die höchste und allumfassende Macht, die höchste Manifestation des Einen. Er wird gesehen als Schöpfergott, Vater aller Menschen und göttlicher Lehrer (Bhatāra Guru), als Sonne (Sūrya) oder gar als Gunung Agung, hier in der Bedeutung «höchster Berg» oder «Zentrum des Universums».





Andere Namen von Shiva sind:

- Nataraja «König des Tanzes»
- Bhairava, «der Schreckliche»
- Mahesha, «der höchste Herr»
- Nilakantha, «der mit dem blauen Hals»
- Mahadeva, «der grosse Gott»
- Pashupati, Nataraja, Vishwanath, Bhole Nath usw.

## Weitere Götter

**Agni** -der Opfer- und Feuergott der entsprechend immer mit vielen Flammen verhüllt dargestellt wird. Er ist zugleich Flamme und Person und seine Aufgabe ist die Vermittlung zwischen Göttern und Menschen. Agni war von grosser Bedeutung, weil man über das Feuerritual in Kontakt zu den Göttern treten konnte. Agni gilt als wohlwollend und gütig, hat aber auch eine furchteinflössende Seite, eben wie das Feuer welches man einerseits zu kochen benötigt, aber andererseits eben zerstören kann. Mit Indra und Vayu zusammen bildet er eine vedische Göttertriade, mit Soma und Brihaspati gehört er zu den liturgischen Göttern.



**Bhudevi, Bhūmi oder Bhūmī-Devī** die göttliche Personifizierung der Mutter Erde. Sie gilt als Tochter Kashyap Prajapati sowie als zweite Frau Vishnus und wäre somit ein Aspekt bzw. eine Inkarnation der Göttin Lakshmi. Sie ist die Mutter Sitas und des Dämons Naraka. Ihre Darstellung mit vier Armen zeigt sie mit einem Granatapfel, einem Wassergefäss, einer Schüssel mit Heilkräutern und eine mit Gemüse. Mit zwei Händen dargestellt hält die rechte Hand einen blauen Lotus, der als Kumuda oder Utpala bekannt ist, während die linke Hand in der Abhaya Mudra Stellung, die Furchtlosigkeit darstellt. Die Geschichte besagt, dass die Erde (bhu) beim Schöpfungsakt einst in den Gewässern der Urzeit versank, woraufhin Brahma die Hilfe Vishnu erbat. Vishnu verwandelte sich in ein mächtiges Sumpftiers in Form des Ebers. Als guter Schwimmer tauchte er in den Urozean hinab und hob auf seinen kolossalen Hauern die Erde in Gestalt der Göttin Bhudevi (Bhūmi) empor und rettete sie somit vor dem Versinken im urzeitlichen Chaos.



In einer anderen Fassung entführte der Dämon (Asura) Hiranyaksha, der von Brahma Unsterblichkeit erlangt hatte, die Erde in die Tiefen des Urmeeres. Vishnu nahm daraufhin die Gestalt eines Ebers an, tötete dort den gefährlichen Dämon Hiranyaksha und rettete Bhudevi bzw. die Welt.

**Chandra** (Candra auch Candramā) ist der Mondgott im Hinduismus und zählt in der traditionellen indischen Astronomie zu den Navagraha, den Neun Planeten. In nachvedischer Zeit wurde er mit der Gottheit Soma gleichgesetzt, die über das berauschende Opfergetränk Soma herrscht. Chandra ist der Sohn des Weisen Atri und der Anasuya. Er war mit den 27 Töchtern des Sehers Daksha verheiratet, welche die 27 Nakshatras symbolisieren. Da er aber Rohini bevorzugte, beklagten sich die 26 anderen Frauen bei ihrem Vater. Der verfluchte danach Chandra, dass er abmagen solle. Da bekamen die Töchter Mitleid und sie baten den Vater, den Fluch aufzuheben. Der Vater konnte den Fluch aber nur abschwächen, so dass der Mond seither 14 Tage lang abnimmt und 14 Tage lang wächst. Chandra entführte Tara, die Frau des Planetengottes Brihaspati. Dadurch wurde ein gewaltiger Krieg





unter den Sternen ausgelöst. Der Sohn von Chandra und Tara ist der Planetengott Budha (entspricht dem Merkur). Von diesem Budha stammt das Mondgeschlecht Chandravamsha ab, von dem die Familie von Krishna, die Yadavas, abstammen sowie die Kauravas mit den Pandavas, den Helden des Mahabharata. Die Ikonographie zeigt Chandra in einem dreirädrigen Wagen, der von zehn weissen Pferden gezogen wird.

**Devi**, Devi ist die Hauptgöttin im hinduistischen Pantheon (im Buddhismus „Uma“ genannt).

Die Formen der Devi sind vielfältig: So erscheint sie als Lakshmi, Sarasvati, Durga, Kali, Gauri und Parvati oder als die Mahavidyas. Ihre Manifestationen als Matrikas haben auch eine tantrische Bedeutung als Symbol von Sadhanas zur Umwandlung negativer Emotionen, woraus sich auch ihre Bija – Mantras herleiten. Ihre Verehrer sind Anhänger des Shaktismus, in dem sie als Shakti, also weibliche, kreative Ur-Kraft des Universums verehrt wird. Sie symbolisiert den schöpferischen Aspekt des formlosen Bewusstseins von Brahman und gilt deshalb als «Mata» (Mutter), also Wurzel allen Seins. Devi kann auch sanftere Formen annehmen. Als Sati, eine loyale Frau Shivas, verbrannte sie sich bei lebendigem Leib, um seine Ehre zu verteidigen und ihre Liebe zu beweisen. Als Parvati ist Devi eine sanfte und liebevolle Ehefrau, die grosse Opfer gebracht hat, um Shivas Liebe zu gewinnen.

Eine ganz andere Form von Devi ist das der wilden Kali. Wie Durga verteidigt Kali die Welt vor Dämonen, aber sie kann in Rage geraten und die Kontrolle verlieren. Als sie blind beginnt, unschuldige Menschen zu töten, müssen sogar die Götter eingreifen.



**Durga**, Die Gottesmutter – auch bekannt unter den Namen, Parvati, Bhavani, Sherawali, Amba, Chandika, Gauri, Vaishno Devi, Sie repräsentiert die feurigen Kräfte der Götter. Der Name „Durga“ bedeutet „unerreichbar“ und sie ist die Personifikation der göttlichen „Shakti“-Energie von Lord Shiva. Sie ist die Beschützerin der Gerechten und die Zerstörerin des Bösen. Sie ist die populärste Form der Göttin (Devi) im Hinduismus und vertritt Wissen und Weisheit. In der klassischen indischen Darstellung wird Durga eigentlich immer nur in ihrer Rolle als Töterin des Büffeldämons (Mahisasurmardini) dargestellt, erst viel später, im 19./20. Jahrhundert kommt auch der Aspekt ihrer Schönheit stärker zum Ausdruck. Hatte sie ursprünglich meist vier, sechs oder acht Arme, so hat sie in späteren Darstellungen zehn, manchmal sogar achtzehn oder zwanzig Arme, was grosse Kraft (Shakti) symbolisiert. Auf der Stirn befindet sich das dritte Auge und sie reitet auf einem Löwen oder Tiger. In ihren zornvollen Manifestationen tritt sie als Kali oder Chamunda auf. In ihren (meist acht) Händen trägt sie verschiedene Attribute, die variieren können – typisch sind Waffen (Diskus, Dreizack, Pfeil und Bogen, Schwert, Keule, Schild und Muschelhorn), aber auch religiöse Gegenstände (Gebetskette, Glocke) kommen vor. Sie gilt als «Grosse Göttin» (Mahadevi) und als «Allmutter» (Ambika). Im Shaktismus stellt Durga die höchste Göttin dar, die alle anderen Götter überragt und eins ist mit dem Absoluten.



**Ganesha** mit dem Elefantenkopf (oder Ganapati) «Gana» bedeutet auf Hindu «gute Geister» und «Isha» «Herr». Er ist Sohn von Shiva und Parvati, verheiratet mit Siddhi, die magische Kräfte besitzt, und Buddhi, die ebenfalls sehr weise ist.

Meist wird Ganesha als kleiner, roter, beleibter Mann oder als Kind mit einem grossen, dicken Elefantenkopf, der nur einen Stosszahn hat dargestellt. Seine Ohren sind überdimensional gross, seine Augen klein und sein Blick stechend und durchdringend. Sein kugelrunder, dicker Bauch steht für Reichtum und die Fähigkeit alle Erfahrungen zu absorbieren. Bei ihm ist immer sein Reittier (Vahana), eine Maus oder Ratte, die ebenfalls unter anderem Symbol für Intelligenz und Stärke ist und als Hindernisüberwinder gilt. Philosophisch gedeutet verkörpert er die

Kontrolle über das menschliche Ego oder die Fähigkeit, dass selbst das kleinste Wesen das Göttliche tragen kann. Er hat zwei oder auch mehrere Arme, welche u. a. ein Zeichen von Virtuosität, von überlegener (göttlicher) Macht darstellen. In den Händen hat er einem Teller voller Modakas, indische Süßigkeiten, die neben vielschichtiger spiritueller Bedeutung auch Ganeshas Liebe und Schwäche zum Essen darstellen und die Belohnung spiritueller Sinnsuche sind. Eine Waffe u. a. als Zeichen des Schutzes und seines Kampfes gegen alles Übel, eine Lotusblüte, u. a. Zeichen der geistigen Wiedergeburt, Weisheit und Reinheit, Reinkarnation. Auf anderen Darstellungen trägt er ein Buch sowie eine Mala, eine Gebetskette und eine die mit dem Handzeichen (Mudras) den Gläubigen signalisieren; Fürchte dich nicht! Seinen zweiten Stosszahn verlor er der Legende nach im Kampf gegen Parashurama (Rama-mit-der-Axt), Vishnus sechste Inkarnation.



**Hanuman**, der Affenkönig. Er ist der Sohn der Apsara Anjana und des Windgottes Vayu. Anderen Legenden zufolge ist er der Sohn von Shiva, oder er ist ein Avatar von Lord Shiva. Im Epos Ramayana tritt er als treuer Helfer des Gottes Rama auf. Wie alle wichtigen Hindu-Götter besitzt Hanuman eine Vielzahl von Beinamen. Überregional geläufig ist der Beiname Balaji («der Kräftige» oder «der Mächtige»); regional sind es Beinamen wie Mahāvīr («grosser Held») und Bajrāṅg Balī («kristallgliebriger Starker») im Hindi-Sprachraum Nordindiens, Māruti («Sohn des Windes») und Añjaneya («Sohn der Anjana»). Verehrt wird er als Symbol für physische Kraft, Ausdauer und Hingabe. In schwierigen Zeiten singen Hindus gerne seinen Namen oder seine Hymne „Hanuman Chalisa“. Hanuman Tempel gehören zu den am meisten verbreiteten öffentlichen Schreinen in Indien.



Darstellungen zeigen ihn mit einem roten Gesicht, zwei Armen und einem langen Affenschwanz. Normalerweise hat er ein Affengesicht und einen muskulösen, grossen menschlichen Körper von gelber Körperfarbe. Er trägt oftmals eine Keule (Gada) als Waffe in der linken Hand sowie einen Berg in der rechten. Weit verbreitet sind neuere Darstellungen, auf denen Hanuman in seinem geöffneten Herzen ein Bild von Rama und Sita trägt.

**Indra**, der König des Himmels, zuständig für Regen, Sturm, Himmel und die Fruchtbarkeit. Er ist mit Indrani verheiratet, der Göttin von Zorn, Eifersucht und Nörgelei. Sein Sohn ist Arjuna, der Held des Mahabharata Epos. In der hinduistischen Kunst sieht man einen Regenbogen, der sich über Indra dreht, der auf seinem weissen Elefanten Airavata reitet und von seinem Hund Sarma begleitet wird. Der Regenbogen repräsentiert auch das Chakra-System, da sie die gleichen Farben haben sollen. Er wird jedoch meist mit Stürmen in Verbindung gebracht und als Gott des Donners und Blitzes bezeichnet. Seine mächtigste Waffe ist der Blitz Vajra, mit dem er Dämonen vernichtet



**Kali**, die dunkle Göttin ist die schreckliche und grausame Form der Gottesmutter Durga. In Darstellungen wird oft gezeigt, dass sie aus einer Stirnfalte zwischen Durgas Augenbrauen geboren wurde, während diese eine ihrer Schlachten gegen das Böse ausfocht. Kali ist vermutlich das wildeste Abbild eines Gottes von allen Gottesbildern dieser Welt.

Kali wird dargestellt mit schwarzer oder blauer Hautfarbe. Ihre Augen sind feuerrot angelaufen und ihr Gesicht und ihre Brüste sind blutverschmiert. Sie hat ein Schwert und einen Dämonen-Kopf in der Hand





und fuchtelte mit mehreren Armen herum. Um den Hals trägt sie eine Kette aus Schädeln, um die Hüfte einen Rock aus abgeschlagenen Armen. Mit einem Bein steht sie auf der Hüfte, mit dem anderen auf der Brust ihres Gatten Shiva. Manchmal baumelt ein totes Kind an ihrem Ohr. Von ihrer Stirn blickt sie mit einem «Dritten Auge» auf dich herab. Ausserdem streckt sie dir die Zunge entgegen. Das ist aber keine Beleidigung, sondern ein Zeichen dafür, dass sie sich schämt.

**Kartikeya** dessen Legenden viele Versionen im Hinduismus haben. Er ist auch bekannt unter vielen Namen Subramaniam, Sanmukha, Shadanana, Skanda und Guha. In den südlichen Bundesstaaten Indiens ist Kartikeya ein beliebte Gottheit und ist besser bekannt als Murugan. Er ist der Sohn von Parvati und Shiva, der jüngere Bruder von Ganesha. Er ist eine Verkörperung der Vollkommenheit, ein tapferer Führer der Kräfte Gottes und ein Kriegsgott, der geschaffen wurde, um die Dämonen zu vernichten und die negativen Tendenzen in den Menschen darzustellen. Die sechs Köpfe von Kartikeya deuten darauf hin, dass Menschen, wenn sie sich effizient durch den Kampf des Lebens führen wollen, immer wachsam sein müssen, damit ihnen nicht von schlaunen Menschen mit den sechs dämonischen Lasten der falsche Weg gezeigt wird: Kaama (Sex), Krodha (Wut), Lobha (Gier), Moha (Leidenschaft), Mada (Ego) und Matsarya (Eifersucht).



**Krishna**, Dieser grosse Vertreter der Gita, eine der zentralen Schriften des Hinduismus, ist der neunte und vollständigste Avatar Vishnus, des höchsten Gottes der hinduistischen Dreieinigkeit. Von allen Avataren ist Krishna auch der beliebteste Gott und vermutlich derjenige, der den Massen am meisten am Herzen liegt. Die Internationale Gesellschaft für Krishna-Bewusstsein (umgangssprachlich: «Hare-Krishna-Bewegung»), gegründet von Abhay Charan Bhaktivedanta Swami Prabhupada, gelangte in den 1960er Jahren nach Amerika. Diese blauhäutige Gottheit hat die Inder in vielerlei Hinsicht in ihren Gedanken, ihrem Leben und ihrer Kultur beeinflusst – nicht nur deren Religion und Philosophie, sondern auch die Mystik und Literatur, die Malerei und Bildhauerei, den Tanz und die Musik und alle Aspekte indischer Folklore. Darstellungen zeigen Krishna auf einer Flöte spielend, stehend und mit überkreuzten Beinen in mitten ruhende Kühe als Kuhhirt. Die Flöte versinnbildlicht den Menschen, der erst durch den Atem Gottes ‚zum Leben erweckt‘ wird. Seltener stehen andere Aktivitäten im Vordergrund – z. B. das vor Unwetter schützende Anheben des Berges Govardhana, der Tanz oder das traute Beisammensein mit seiner Gefährtin Radha.



**Lakshmi**, Göttin des Wohlstands, Glücks und Schönheit. Als Frau Vishnus repräsentiert sie Liebe, Fruchtbarkeit, Gesundheit. Wird sie zusammen mit Vishnu als seine Gattin dargestellt, hat sie zwei Hände und ist stets von kleinerer Gestalt. Lakshmi ist meistens von goldener, manchmal auch roter Körperfarbe und wird als schöne, freundlich lächelnde Göttin vorgestellt. Abbildungen zeigen sie zusammen mit ihrem Gatten auf der grossen Weltenschlange Ananta, wie sie zu seinen Füßen sitzt und sie massiert, oder auf dem Adlergott Garuda. Sie ist es, die den Gott nach seinem kosmischen Schlaf zwischen zwei Weltschöpfungsperioden weckt. Oftmals zeigt man sie mit Vishnu in intimen Momenten der Zärtlichkeit, wie sie beispielsweise ihr Knie auf sein Bein legt, auf seinem Schooss sitzt, wie sie sich anlächeln oder tief in die Augen sehen. Sie verkörpert die devote, treue, liebende und gehorsame Ehefrau und gute Haushälterin, wie sie dem klassischen Ideal einer Hindu-Ehefrau entspricht.





Wird sie alleine dargestellt, hat sie meist vier Arme. Dann trägt sie in zwei Händen rote Lotosblüten, das Symbol höchster Wirklichkeit, während die anderen beiden die trostgebende sowie gebende Handstellung zeigen. Aus Letzterer rinnen Goldstücke, die meist als Geld interpretiert werden. Am bekanntesten ist sie als Gajalakshmi, die auf einer Lotosblüte steht oder sitzt, von zwei Elefanten (die auch ihre Reittiere (Vahana) sind) flankiert, die aus Krügen Wasser über sie giessen. Oft zeigt die Ikonographie sie auch mit Lotos, Muschel, Topf mit dem Unsterblichkeitstrank Amrita sowie einer Bilva-Frucht. Ist die Darstellung achthändig, kommen noch Pfeil und Bogen hinzu sowie Diskus und Keule. Sie ist dann Mahalakshmi («Grosse Lakshmi»).

**Mitra**, ist wohl historisch mit dem persisch- zoroastrischen Gott Mithra verbunden und ist der Gott des Vertrages. Er ist der Sohn der Göttin Aditi und daher einer der sieben Adityas und wird gewöhnlich zusammen mit seinem Zwillingsbruder Varuna angerufen. Ihm selbst ist nur eine einzige Hymne des Rigveda alleine gewidmet. Mit Varuna und Aryaman bildet er eine frühe vedische Triade. Er bewirkt Einigkeit, Übereinkunft, Versöhnung und Vergleich zwischen den Menschen, besonders zwischen Eheleuten. Allgemein steht er für alles, was die Menschen verbindet und nicht voneinander trennt (Nicht-Feindschaft). Er sieht alle Taten der Menschen wie die Sonne, die sein allwissendes Auge ist und für schuldig oder unschuldig erklären kann.

Mitra vertritt das himmlische Licht in der Tageszeit, während Varuna vorzugsweise am nächtlichen Himmel als Mond herrscht. Er ist wie dieser ein Wächter der Wahrheit, der Treue, des Rechts und der Pflichten gegen die Götter (rita). Zusammen mit Varuna ermutigt er die Frommen und bestraft die Bösen. Beide erhalten und überwachen den Himmel und die Erde. Ebenso wie Varuna lässt der Gott sich nicht täuschen. Jedoch trägt er eindeutig hellere Züge als sein Bruder Varuna. Er ist ein wohlthätiger, friedlicher und freundlicher Gott. Mitra stehen, dem Atharvaveda zufolge, als Gott des Tages die hellen Widderopfer zu, während Varuna die dunklen Opfer erhält. Mitra überwacht die Freundschaft, führt die Menschen zum Licht und befähigt sie, miteinander glücklich zu sein. Auch hat er einen guten Draht zu den Menschen und gilt als Vermittler zwischen ihnen und den Göttern. So verkörpert er auch die heilige Allianz zwischen Göttern und Menschen am Anfang des kosmischen Zyklus.



**Muruga** ist ein Beiname von Sharavanabhava, auch Subramanyan genannt., Er ist der Sohn von Parama Shiva. Er kam aus Shivas drittem Auge in Form von Feuer oder Licht. Wörtlich heisst Muruga „der Schöne“ oder auch „derjenige, der einen Hahn hat.“ Das Reittier von Muruga ist nämlich der Pfau. In Indien ist der Pfau ein Symbol für Gott. Und so kann man in der Schönheit das Wirken Gottes sehen, auch dafür steht Muruga. Er hat 2 Frauen: Valli und Deivayanai. Er hat sechs Gesichter, welche die sechs Chakras oder die fünf Sinne und den Geist darstellen. Er hält einen Speer oder Vel, ein Emblem der Macht und reitet auf einem Pfau welcher die Schönheit symbolisiert. Der Pfau steht auf einer schwarzen Schlange diese zeigt die Unreinheit der Maya (Täuschung; Illusion).



### Narasimha

Ist die vierte Inkarnation von Vishnu in Gestalt halb Mensch, halb Löwe. Welcher er annahm, um seinen Verehrer Prahlada zu retten und um dessen Vater, den Dämonen Hiranyakashipu zu töten. Es ist auch ein Spiritueller Name und bedeutet Mannlöwe.



**Nataraja**, eine der Verkörperungen Shivas, stellt tänzerisch diesen grossen Schöpfungsmythos und den Kreislauf von Tod, Geburt und Wiedergeburt dar. Sein Tanz der Glückseligkeit dient dem Wohlergehen der Welt. Unter seinen Füßen zerschmettert er den Dämon der Unwissenheit Apasmara Purusha, der durch Vergesslichkeit hervorgerufen wird. Eine seiner Hände weist über der Brust auf den gehobenen Fuss, um so auf die Loslösung von irdischen Bindungen des Gläubigen hinzuweisen. Das Feuer repräsentiert die endgültige Zerstörung, aber der Tanz des Nataraja ist ebenso ein Akt der Schöpfung, der schlafende Energie weckt und die Asche des Zerstörten so im Universum verstreut, dass eine neue Schöpfung möglich wird.



## Parvati

Die Muttergöttin und idealisierung der weiblichen Schönheit. Die Göttin symbolisiert Mütterlichkeit, Sanftheit und Fürsorglichkeit und stellt zusammen mit Shiva und dem Elefantensohn Ganesha das Bild einer idealen hinduistischen Familie dar. In mittelalterlichen Skulpturen erscheint Parvati mal sitzend, mal stehend, mit zwei oder vier Armen, aber stets mit nackten Brüsten und umgeben von himmlischen Wesen, Dienerinnen und/oder ihren Söhnen Ganesha und Subrahmanya (Skanda/Kartikeya). Allein ist ihr Reittier ein Tiger oder ein Löwe; mit Shiva zusammen sitzt bzw. reitet sie oft auf einem Stier (Nandi). Vor allem in Südindien ist die Darstellung als Familie zusammen mit Shiva und Skanda verbreitet.



Auf neuzeitlichen Bildern und Kunstdrucken erscheint Parvati dagegen häufig gemeinsam mit Shiva als anmutige, vollständig bekleidete, reich geschmückte Frau mit zwei Armen, in der rechten Hand eine blaue Lotosblüte. Wenn Parvati einzeln dargestellt ist, hat sie manchmal vier Hände, von denen zwei eine rote und eine blaue geschlossene Lotosblüte halten und die beiden anderen die Gnade gewährende Handgeste Varada-Mudra sowie die schutzgewährende Abhaya-Mudra zeigen. Oft trägt sie dieselben Embleme wie Shiva, etwa den Dreizack (Trishula), die Gebetskette (Mala) oder die Kobraschlange (Naga). So wie dieser hat sie manchmal ein drittes, energetisches Auge auf der Stirnmitte.

**Rama** oder Ram, auch Ramachandra. Ist nach den Lehren des Hinduismus die siebente Inkarnation von Vishnu und zeigt ihn als mutiger Krieger und gerechter Herrscher. Als äusserst populäres Symbol von Ritterlichkeit und Tugendhaftigkeit verkörpert Rama die Wahrheit, Moral, den idealen Sohn, den idealen Ehemann und – allem voran – den idealen König.

Rama ist der älteste der vier Söhne von König Dasharatha aus Ayodhya. Der Prinz Rama begegnet der schönen Sita am Hofe ihres Vaters König Janaka, wo er ein Bogenschiessen gewinnt (mit dem Bogen von Shiva, den er als einziger spannen kann). Rama heiratet Sita. Auf Drängen seiner Stiefmutter Kaikeyi wird Rama in den Wald verbannt, wohin ihn zwei Menschen begleiten: sein Halbbruder Lakshmana und seine Gattin Sita. Dasharatha ordnet an, dass Rama vierzehn Jahre lang in der Verbannung leben soll. In der Wildnis Gandaka helfen die beiden Brüder den dort lebenden Einsiedlern und Heiligen, die von Rakshasas unter der Führung Kharas bedroht werden. Der Dämonenkönig Ravana entführt Sita nach Lanka, nachdem ihn seine Schwester Shurpanakha, die von Rama zurückgewiesen und von Lakshmana verstümmelt wurde, auf die einzigartige Schönheit von Sita aufmerksam macht. Ein wesentlicher Helfer Ramas bei der Suche nach seiner Frau und im Kampf gegen Ravana ist der Affengott Hanuman. Den Ort, an dem Sita festgehalten wird, erfahren sie von Sampati. Die





Affen bauen eine Brücke nach Lanka, die Rama Setu, so dass Rama mit einem Heer übersetzen kann.

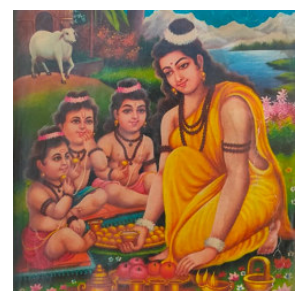
**Rudra** – wörtlich «der Heuler, der Brüller» ist der archaische Vorgänger von Shiva, der sich im Laufe der Zeit vom zornigen und strafenden Gott der Furchteinflößend ist, zum liebevollen und wohlwollenden Gott entwickelt hat. Er steht auch in Verbindung mit Kala, der Zeit, der alles Verschlingenden, mit der er später identifiziert wird. Obwohl Rudra als zerstörerische Gottheit gilt, die Naturkatastrophen sendet und deren schreckliche Seuchenpfeile Tod und Krankheit über Menschen, Götter und Vieh gleichermassen bringen, wird für ihn auch die Bezeichnung «Shiva», der «Wohlwollende» und «Gütige», verwendet. In den Veden wird er selten erwähnt, jedoch war er sehr wichtig, was nicht zuletzt durch den Fund des 5000 Jahre alten Rudra-Siegels im Indus-Tal deutlich wurde. Dargestellt wird er stets mit rotem Rücken und mit schwarzem Bauch. Er läuft als Langhaariger in Felle gekleidet im Wald umher.



**Saraswati** Als Göttin des Wissens und Lernens repräsentiert Saraswati den freien Fluss von Weisheit und Bewusstsein. Sie ist die Mutter der Veden, einer Sammlung religiöser hinduistischer Texte. Lieder zu ihren Ehren – die sogenannten „Saraswati Vandanas“ – beginnen und enden oft mit vedischen Lektionen. Die Tochter von Lord Shiva und der Göttin Durga ist auch die Göttin der Weisheit, der Kunst und der Musik. Man glaubt, dass Saraswati den Menschen die Sprache, Weisheit und das Lernvermögen geschenkt hat. Symbolisiert als eine schöne Frau mit vier Händen, die auf einem weissen Schwan zwischen Seerosen reitet, um der Menschheit zu sagen, dass Wissenschaft wie eine schöne Frau ist. Ihre Hände halten ein Palmblatt; ein Lontar (ein balinesisches traditionelles Buch), das die Quelle der Wissenschaft oder des Wissens ist. Eine Kette (Genitri mit 108 Stück), die symbolisiert, dass Wissen nie endet und einen ewigen Lebenszyklus hat. Ein Musikinstrument (Gitarre oder Vina), das symbolisiert, dass sich die Wissenschaft durch das Wachstum der Kultur entwickelt. Die Schwäne symbolisieren Besonnenheit, damit das Wissen zwischen Gut und Böse unterscheiden kann und die Seerosen (Lotus) welche Symbole der Heiligkeit sind. Die Lotusblüte ist die heiligste für Balinesen. Der Pfau steht für Schönheit und Tanz. Pfauen können auch Eitelkeit und Unentschlossenheit darstellen.



**Sati**, auch bekannt als Dakshayani. Sie war die vorherige Gemahlin Shivas, nach ihrem Suizid, als Parvati wiedergeboren. In der indischen Mythologie ist Satī (Sanskrit सती Satī) die Tochter Daksha und Frau von Rudra. Sie erzielte durch langes asketisches Leben die Zustimmung zu der Hochzeit mit Shiva. Daksha empfand jedoch Abscheu vor Shiva und lud ihn nicht zu seinem Opferfeuer und Festmahl ein. In Folge einer Auseinandersetzung zwischen ihrem Mann und ihrem Vater brachte sie sich um.



**Sita**, (wörtlich «Ackerfurche») ist die Göttin der Landwirtschaft, eine Tochter der Erdgöttin Bhudevi und die Gemahlin und weiblicher Gegenpart (Shakti) von Rama.

Man betrachtet Sita auch als Avatara der Göttin Lakshmi.

Sita ist eine der wichtigsten Frauengestalten in der indischen Mythologie. Sie symbolisiert Tugendhaftigkeit, Wahrhaftigkeit und ethische Standhaftigkeit.

Mythos: Der König von Mithila, Janaka, findet während des Pflügens das Kind Sita in einer Ackerfurche und nimmt es als seine Tochter an. Die Herangewachsene will er nur dem zur Frau geben, dem es gelingt, den





grossen Bogen Shivas zu spannen. Im Gegensatz zu den anderen Königen gelingt dies dem Prinzen Rama scheinbar mühelos, und voller gegenseitiger Liebe heiraten der Prinz von Ayodhya und die Tochter des Janaka. Sita brachte wunderschöne Zwillinge zur Welt mit dem Namen Kusha und Lava.

**Subrahmanya**, Andere Namen sind Skanda, Karttikeya, Murugan, Sharavanabhava. Er ist der Sohn Shivas und der Parvati. Sein Bruder ist Ganesha. Er wird mit einem Speer und einem Pfau abgebildet. Er symbolisiert die Kraft, die das Negative besiegt. Er ist einer der Söhne Shivas. Subrahmanya ist das universelle göttliche Wesen, das vorwiegend in Südindien verehrt wird. Er hält einen Speer in seiner Hand, Sinnbild für Energie/Macht und Zeichen dafür, dass er der Herrscher des Universums ist.

Subrahmanya bewegt sich auf einem Pfau fort. Dies symbolisiert seinen Sieg über Stolz, Egoismus und Eitelkeit. Zu seinen Füßen befindet sich eine Kobra, die Subrahmanyas absolute Furchtlosigkeit, seine Unsterblichkeit und seine Weisheit versinnbildlicht.



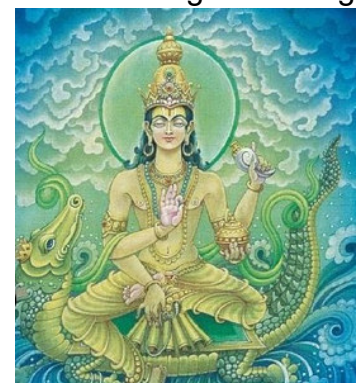
**Skanda**, der Gott des Krieges, Sohn Shivas. Unter dem Namen Murugan gehört er unter den tamilischen Hindus zu den populärsten Gottheiten. In seiner üblichsten Darstellungsform wird Skanda/Murugan in Menschengestalt und zweiarmig dargestellt. Meist erscheint er in jugendlicher Gestalt. In der Regel hat er die rechte Hand zur Geste der Furchtlosigkeit (Abhayamudra) erhoben. Skandas Attribut ist eine Lanze, die auf seiner rechten Schulter ruht. Als Reittier (Vahana) dient ihm ein Pfau. Bisweilen trägt er ein Banner, auf dem ein Hahn abgebildet ist. Häufig erscheint er auch vor dem Hintergrund des tamilischen Om-Zeichens, das neben der Lanze als Symbol des Gottes gilt. Bisweilen erscheint Skanda auch zusammen mit seinen beiden Ehefrauen Devasena und Valli. In diesem Fall steht Valli stets zu seiner Rechten und Devasena zu seiner Linken. Häufig wird Skanda auch mit sechs Köpfen und zwölf Armen auf einem Pfau reitend dargestellt.



**Surya**, der Sonnengott der Sonnengott ist womöglich eine der ältesten Formen Gottes und Surya hat als einer der wenigen prominenten vedischen Götter bis in die heutige Zeit nicht an Wichtigkeit verloren. Surya gilt auch als Schöpfer des Universums und steht als Symbol für Unendlichkeit. Bei seiner Verehrung geht es nicht um die Sonne als solche, sondern um das Prinzip des Vertreibens der Dunkelheit. Surya lenkt einen vom göttlichen Vishvakarman aus den Strahlen der Sonne gefertigten Sonnenwagen, der von sieben Pferden gezogen wird, die für die sieben Tage der Woche stehen. Auf diesem thront ausser ihm die Göttin Chhaya, (Schatten), Suryas Frau. Die Veden beschreiben ihn als «Juwel am Himmel». Er spendet Licht und Wärme und ist Ursache für den Tag und die Nacht. Suryas göttlicher Wagenlenker ist sein Freund Aruna, der Gott der Morgenröte. Meist wird Surya jedoch als Einzelfigur stehend dargestellt; in seinen Armen trägt er häufig zwei Lotosblumen, die sich neben seinem Haupt zur Blüte entfalten.



**Varuna** (Waruna) oder Baruna gilt als ältester vedischer Gott und auch als einer der wichtigsten und er ist für Gesetz, Ordnung, Wahrheit. Er wird auch mit dem Element Wasser in Verbindung gebracht und er gilt als der Wassergott der auch für den himmlischen Ozean zuständig ist. Die Sterne sind seine Augen die jeden beobachten und man fürchtet ihn, weil er über Leben und Tod bestimmen kann. Nach hinduistischem Glauben regierte Baruna die Naturgesetze namens Reta. Er beschrieb eine Kreatur namens Makara, halb Krokodil



halb Ziege (manchmal Makara mit Krokodil vergleichbar, oder kann auch als eine halbe Ziege halb Fisch Kreatur beschrieben werden). Seine Frau heisst Baruni, die im Perlenpalast lebt. Vom weisen Mann wird Dewa Baruna auch als der Gott des Himmels, der Gott des Regens und der Gott, der das Gesetz regierte, bezeichnet.

Andere Namen: Jalapati (Herr des Wassers), Pracheta (der Weise), Yadapati (König der Meerestiere), Ambhuraja (König der Wolken) und Pasi (der ein Netz trägt)

**Vayu** Der Windgott gilt als Personifizierung von Wind, Atem, Odem und Prana. Er ist spirituelle Vater von Hanuman und Bhima. Er ist auch bekannt als Anila (Luft, Wind), Vyāna (Luft), Vāta (luftiges Element), Tanuna (der Wind), Pavana (der Reiniger), und manchmal Prāṇa (die Lebenskraft). Er gilt als Schutzgott der helfen kann Nachwuchs zu bekommen, Heilen und ist begnadeter Musiker. Ähnlich wie bei Rudra wandelt sich die Vorstellung von ihm, nur ins umgekehrte. Im späteren Hinduismus gilt Vayu nicht mehr als gutartig, sondern als zerstörerischer, unausgeglichener, unberechenbarer, destruktiver Gott, der seine Gefühle nicht unter Kontrolle hat und voll von Begierden ist. Er durchstreift Himmel und Erde und regiert das nordwestliche Viertel der Welt (Lokapala). Vayu gilt als zügellos und deshalb hat er überall uneheliche Nachkommen. Er hat viele uneheliche Kinder wie Hanuman und Bhima.

Das Reittier des Vayu ist eine Antilope (Vayu Vahana) und in seinen Händen hält er Flagge, oft auch Pfeil und Bogen, Donnerkeil, Rad und Stab. Seine Körperfarbe ist weiss und sein Gewand ist bunt.



**Yama** war einer der Söhne des Sonnengottes Surya und gilt als der erste Mensch. Als solcher musste er auch als erster sterben und ihm wurde die Ehre zuteil der Totengott zu sein sowie Herrscher der Unterwelt. Er ist auch «Dharmaraja», Herr der Rechtchaffenheit und Gerechtigkeit. Sein Buchhalter und Diener ist Chitragupta, der über die guten und schlechten Taten der Menschen Buch führt und selbst als Totenrichter auftritt.

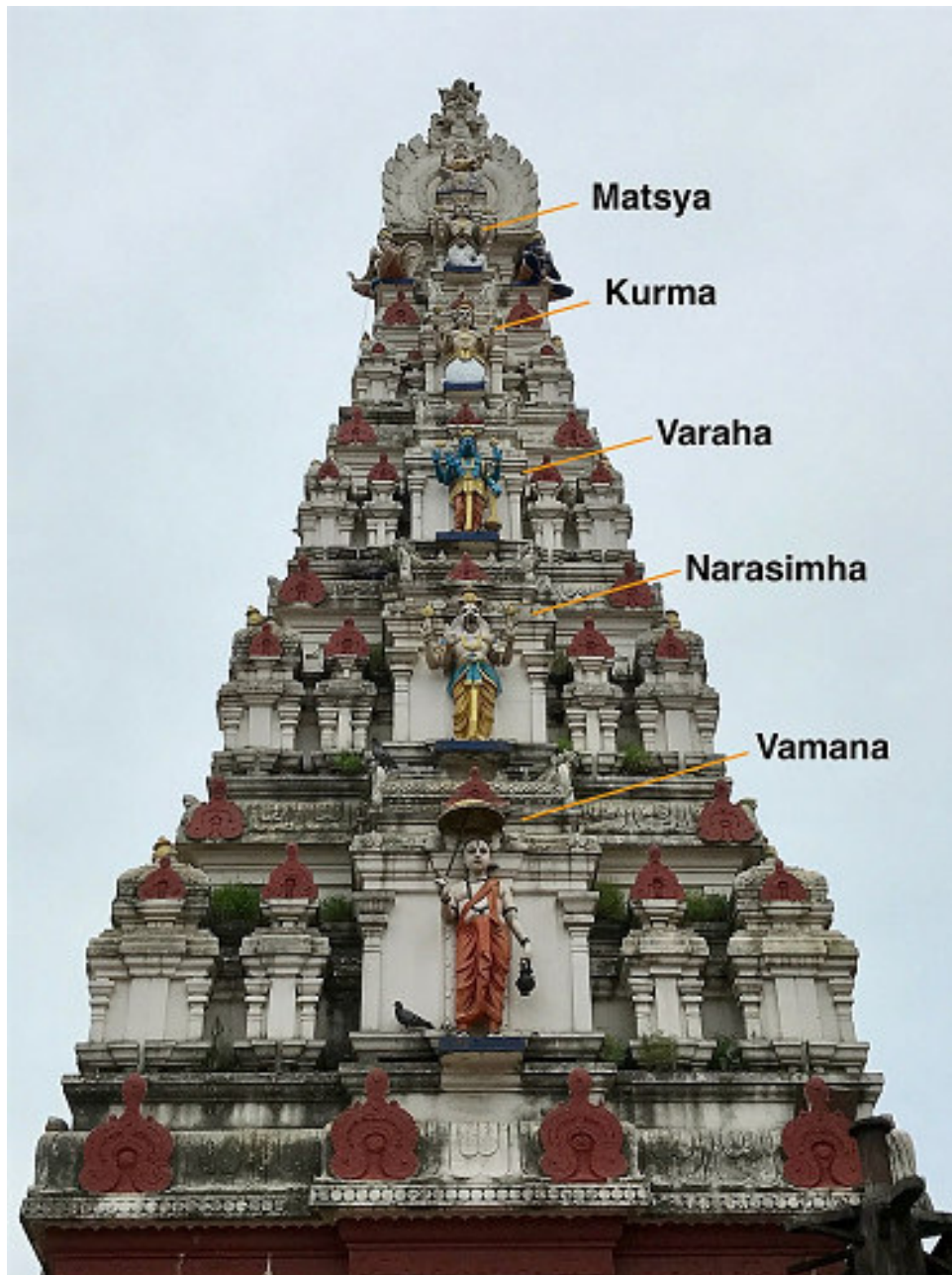
Er wird als Mann mit dunkelgrüner Haut dargestellt, der blutrote Gewänder trägt und mit kupferfarbenen Augen aus seinem ängstlichen und grimmigen Gesicht starrt. Er trägt eine glitzernde Krone auf dem Kopf. Yamas Reittier ist ein grimmig aussehender schwarzer Büffel, eine Form, die er gelegentlich auch für sich selbst annimmt. Er trägt eine Schlinge in der einen Hand und eine Keule in der anderen, eine, um diejenigen zu fangen, die versuchen, vor ihm wegzulaufen, und letztere stellt die Waffe der Bestrafung dar. Er hat die endgültige Entscheidung über die Handlungen des Lebewesens, wenn sie schliesslich vor seinen Thron gebracht werden.





## Avatara

Avatara ist der Sanskrit-Begriff avatâra entstammt dem Hinduismus und meint das Herabsteigen einer Gottheit auf die Erde. Nach der Ankunft nimmt das göttliche Wesen dann eine menschliche oder tierische Gestalt an.



### Avatara Vishnus

|             |                                                                             |
|-------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| Matsya      | erste Inkarnation als Fisch                                                 |
| Kurma       | zweite als Schildkröte                                                      |
| Varaha      | dritte als Eber                                                             |
| Nrisimha    | vierte als Menschlöwe halb Mensch, halb Löwe                                |
| Vamana      | fünfte als kleinwüchsige Priester                                           |
| Parashurama | sechste als Brahmane und Krieger                                            |
| Rama        | siebente der Held des Epos Ramayana, nicht mit der 6. Inkarnation identisch |
| Krishna     | achte „der Schwarze“ Verkünder der Bhagavad Gita                            |
| Buddha      | neunte manchmal auch Balarama, der Bruder Krishnas                          |
| Kalki       | zehnter, als Reiter auf dem Pferd, der den Dharma wiederherstellt           |



## Vahana

Vahana bezeichnet im Hinduismus das Reittier einer bestimmten Gottheit und ist auch ein typisches Erkennungszeichen derselben. Einige dieser Tiere haben einen Namen und einen persönlichen Charakter, andere sind nur Tiere, ohne weitere mythologische Anbindung. Einige dieser Vahanas sind auch Fabelwesen. In der Mythologie stellen die entsprechenden Tiere oft eine Verkörperung der Gottheit dar.

### Gottheiten und zugehörige Vahanas

- Aditi: Hahn
- Agni: Widder oder Ziege
- Annapurna: Lotus
- Brahma: Lotus, weisser Schwan, oder Gans (Hmsa)
- Dhumavati: unbespannter Wagen, Geier oder Krähe
- Durga: Tiger oder Löwe
- Ganga: Makara
- Ganesha: Ratte, Maus
- Indra: der weisse Elefant Airavata oder weisses Pferd
- Kali: Eule
- Kalki: weisses Pferd
- Kama: Papagei oder Spatz
- Karttikeya: Pfau
- Kubera: Widder, gebückter Brahmane oder Elefant
- Lakshmi: der Adler Garuda, Eule (Elefant beigeordnet)
- Manasa: Schlange oder Schwan
- Minakshi: Fisch
- Narayana: die vielköpfige Kobra Shesha, auch Ananta genannt
- Nirriti: Esel
- Rudra: Stier
- Parvati: Löwe oder Tiger
- Sarasvati: Pfau, Lotus, weisser Schwan oder Gans
- Shashthi: schwarze Katze
- Shitala: Esel
- Shiva: der weisse Buckelstier Nandi
- Skanda: Pfau
- Varuna: Makara
- Vayu: Antilope
- Vishnu: Lotus oder der Adlermensch Garuda
- Yama: schwarzer Büffel (Mahisha)
- Yamuna: Schildkröte (Makara)

### Vahanas als eigenständige mythische Wesen

Einige Vahanas sind zum Teil eigenständige mythische Wesen oder haben zumindest einen individuellen Namen:

- Airavata, der Elefant des Indra.
- Garuda, der Adler des Vishnu.
- Nandi, der Stier des Shiva.
- Shesha, die Schlange des Vishnu.

# Gebete

Wenn die Balinesen in einen Tempel gehen, dann um zu beten. Es gibt viele Gründe für eine Zeremonie in einem Tempel, es kann ein Tempelgeburtstag sein, ein vielversprechender Tag wie Vollmond oder Neumond oder ein anderer besonderer Tag im balinesischen Kalender. Wenn man an einer Zeremonie teilnehmen will, ist man herzlich eingeladen, auch an den Gebeten teilzunehmen. Am besten ist, sich einfach einer balinesischen Person anzuschließen, die einem erklären kann, was zu tun ist und wo man sitzen soll. Die Menschen sitzen reihenweise auf dem Boden im Tempel, alle mit Blick auf die Opfergaben. Frauen können ihre Beine gekreuzt, zur Seite legen oder auf den Knien sitzen. Männer sitzen meist mit gekreuzten Beinen (Schneidersitz). Jeder hat seinen eigenen kleinen Korb mit Blumen und Weihrauch vor sich.

Das Gebet wird vom Priester (Mangku) geleitet, und die Balinesen beten in der Regel fünfmal. Das erste Mal ist ohne Blumen, das zweite, dritte und vierte Mal mit Blumen und das letzte Mal wieder ohne Blumen. Man hält die Blumen zwischen den Fingern und die Hände in Gebetsposition vor dem Kopf. Man hält die Hände solange oben, bis der Priester seine Glocke (Genta) läutet. Wer sich nicht sicher ist, schaut es einfach dem balinesischen Nachbarn ab. Meist ruft der Priester nach etwa zweidrittel der Zeremonie zum Gebet der Tri Sandhya auf. Dieses Gebet ist vergleichbar mit dem christlichen Vaterunser. Während der Tri Sandhya bringen wir unsere Hände in Form einer Lotusblüte vor unsere Brust und schliessen die Augen, um den sechs Versen der Tri Sandhya zu folgen. Es kann aber auch durchaus vorkommen, dass die Tri Sandhya ausgelassen wird, insbesondere wenn viel Andrang herrscht und viele Zeremonien hintereinander durchgeführt werden.



Nach dem Beten erhalten alle, Weihwasser und etwas Reis, um ihn an die Stirn zu kleben. Zur Sicherheit noch einmal Richtung Nachbarn schießen. Wenn alle Gläubigen das Weihwasser und den Reis erhalten haben, ruft der Priester zu einem kleinen Dankesmantra auf.

Dazu legen wir wieder die gefalteten Hände vor die Stirn und sagen **«Om Shanti Shanti Shanti Om»**. Damit ist die Zeremonie beendet. Wir stehen auf und können den Tempel verlassen.

## Mantram Tri Sandhya (Gebet)

- |                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                       |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Om bhūr bhvaḥ svaḥ tat savitur vareṇyaṃ bhargo devasya dhimahi dhiyo yo naḥ pracodayāt                                                         | Om (O Herr) Er ist die Erde, der Himmel und der Geist. Lasst uns über das Licht der Sonne meditieren und mögen unsere Gedanken von diesem göttlichen Licht inspiriert werden.                         |
| 2. Om narayaṇa evedam sarvaṃ yad bhutaṃ yac ca bhavyaṃ niṣkalanko nirañjano nirvikalpo nirakhyataḥ suddo deva eko Narayaṇo na dvitīyo' sti kascit | Om Narayana ist alles, was gewesen ist und was sein wird, frei von Makel, frei von Schmutz, niemals existierend und ohne Form, Heiliger Gott Narayana, Er ist der Einzige und es gibt keinen anderen. |
| 3. Om tvam sivaḥ tvam mahadevaḥ īśvaraḥ paramesvaraḥ brahmā viṣṇusca rudrasca puruṣaḥ Parikirtitaḥ                                                | Om Du bist Shiva, du bist der Grosse Gott; Du bist Ishvara, Parameshvara; Du bist Brahma, Vishnu und Rudra; Du bist Purusha, die höchste Seele und die Quelle von allem.                              |
| 4. Om papo 'ham papakarmaham Papatma papasambhavaḥ trahi maṃ puṇḍarikakṣa sabahya bhyantaraḥ suciḥ                                                | Om, ich bin voller Sünde, mein Handeln ist sündhaft, ich selbst bin sündig und meine Geburt ist sündhaft, rette mich, reinige meinen Körper und Geist.                                                |
| 5. Om kṣamasva mam mahadeva sarvapraṇi hitankara mam moca sarva papebhyaḥ palayasva sada siva                                                     | Om, vergib mir, Grosser Gott, Du, der du allen fühlenden Wesen Erlösung gibst, errette mich von meinen Sünden und beschütze mich, o immer Shiva.                                                      |
| 6. Om kṣantavyaḥ kayiko doṣaḥ kṣantavyo vaciko mama kṣantavyo manaso doṣaḥ tat pramadat kṣamasva mam                                              | Om, vergib meine falschen Handlungen, vergib meine falsche Rede, vergib mir meinen sündigen Verstand, vergib mir all meine Missetaten.                                                                |
| 7. Om, santiḥ, santiḥ, santiḥ, Om                                                                                                                 | Om, möge es Frieden, Frieden, Frieden, geben Om                                                                                                                                                       |

# Kalender

Auf Bali sind drei Kalender parallel in Gebrauch:

**1. Gregorianischer Kalender** – Unser Kalender - Offizieller Kalender, benutzt von der Regierung in Jakarta und offiziellen Stellen sowie im internationalen Warenverkehr und Tourismus. Er ist seit der Besetzung durch die Holländer in der Kolonialzeit in Gebrauch.

**2. Pawukon-Kalender** (Wuku-Kalender) Er ist in Indonesien, vor allem auf Java und Bali verbreitet. Er umfasst einen Zyklus von 210 Tage. Er ist ein rein numerischer Kalender (Arithmetischer Kalender). und kennt keine astronomischen Bezüge oder Jahreszählungen.

Der Kalender besteht aus 10 verschiedenen Wochen mit 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 und 10 Tagen. Am ersten Tag des Jahres ist es der erste Tag aller zehn Wochen. Da 210 nicht durch 4, 8 oder 9 teilbar ist - zusätzliche Tage müssen zu den 4, 8 und 9 Tageswochen hinzugefügt werden.

Für weitere Erklärungen. <https://de.wikipedia.org/wiki/Pawukon-Kalender>

**3. Saka-Kalender**, Sasih-Kalender, Hindu-Balinesischer Kalender.

Der in Südindien entwickelte Kalender erreichte Bali etwa im 14. Jahrhundert mit dem kommenden Majapahit Königreich. Der Saka-Kalender oder Mondkalender richtet sich nach der Sonne (tropisches Jahr), die Monate richten sich nach dem Mond. Die Wochenstruktur ist wie bei uns 1 Woche = 7 Tage

Der Jahresbeginn ist der Tag nach dem Neumond, der den neunten Mondmonat beendet - also im März oder frühen April nach gregorianischem Kalender.

Basierend auf einem Mondkalender umfasst das Saka-Jahr zwölf Monate bzw. sasih von jeweils 30 Tagen. Die Namen der zwölf Monate stammen aus einer Mischung aus altbalinesischen und Sanskrit-Wörtern für 1 bis 12 und lauten wie folgt:

- |            |             |
|------------|-------------|
| 1. Kasa    | 7. Kapitu   |
| 2. Karo    | 8. Kawalu   |
| 3. Katiga  | 9. Kasanga  |
| 4. Kapat   | 10. Kadasa  |
| 5. Kellner | 11. Jyestha |
| 6. Kanem   | 12. Sadha   |



Da der Mondzyklus jedoch etwas kürzer als 30 Tage ist und das Mondjahr eine Länge von 354 oder 355 Tagen hat, wird der Kalender angepasst, um zu verhindern, dass er die Synchronisation mit den Mond- oder Sonnenzyklen verliert. Die Monate werden angepasst, indem alle 9 Wochen zwei Mondtage einem Sonnentag zugeteilt werden. Dieser Tag wird Ngunalatri, Sanskrit für «minus eine Nacht» genannt. Um zu verhindern, dass die Saka über Gebühr vom Sonnenjahr abweicht – wie es beim islamischen Kalender der Fall ist – wird nach dem 11. Monat (als Mala Jyestha bekannt) oder nach dem 12. Monat (Mala Sadha) ein zusätzlicher Monat hinzugefügt, der als Zwischenmonat bekannt ist. Die Länge dieser Monate wird nach dem normalen 63-Tage-Zyklus berechnet. Ein Intercalary-Monat wird hinzugefügt, wann immer nötig, um zu verhindern, dass der letzte Tag des 7. Monats, bekannt als Tilem Kapitu, im Gregorianischen Monat Dezember fällt.

Jeder Monat beginnt am Tag nach einem Neumond und hat 15 Tage Wachsmond bis zum Vollmond (Purnama), dann 15 Tage des Abnehmens, endend auf dem Neumond (Tilem). Beide Tage sind mit 1 bis 15 nummeriert. Der erste Tag des Jahres ist in der Regel der Tag nach dem ersten Neumond im März. Man beachte, dass Nyepi auf den ersten Tag von Kadasa fällt und dass die Jahre der Saka-Ära ab diesem Datum gezählt werden.

[https://en.wikipedia.org/wiki/Balinese\\_saka\\_calendar](https://en.wikipedia.org/wiki/Balinese_saka_calendar)



# Feiertage, Feste, Zeremonien und Rituale

## Indonesische und Balinesische Feiertage:

|                    |                                                                                                                                                                                    |
|--------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Januar          | <b>Neujahr</b> Tahun Baru Masehi am 1. Januar                                                                                                                                      |
| Beweglich          | <b>Purnama Sasih Sadha</b> Vollmondzeremonien, mit Opfergaben für die Göttin des Mondes Dewi Candra.                                                                               |
| Beweglich          | <b>Shiva Ratri</b> Dunkelste Nacht Neumondes des 7. Monats des balinesischen Kalenders                                                                                             |
| Beweglich          | <b>Tumpek Wayang</b> alle 6 Monate und ist immer an einem Samstag                                                                                                                  |
| Beweglich          | <b>Geburtstag des Propheten Mohammed</b>                                                                                                                                           |
| Jan./Feb.          | <b>Chinesisches Neujahr</b>                                                                                                                                                        |
|                    | <b>Pangredanan</b>                                                                                                                                                                 |
| Beweglich          | <b>Saraswati</b> (Frühjahr, dem letzten Tag des Pawukon-Kalenders)                                                                                                                 |
| Beweglich          | <b>Banyu Pinaruh</b> (1 Tag nach Saraswati)                                                                                                                                        |
| Beweglich          | <b>Soma Ribek</b> (2 Tage nach Saraswati) Ehrentag der Reisgöttin Dewi Sri                                                                                                         |
| Beweglich          | <b>Sabuh Mas</b> (3 Tage nach Saraswati)                                                                                                                                           |
| Beweglich          | <b>Pagerwesi Day</b> - Der Tag der Weisheit (4 Tage nach Saraswati)                                                                                                                |
| Beweglich          | <b>Karfreitag</b>                                                                                                                                                                  |
| 1. Mai             | <b>Labour Day</b> Hari Buruh Internasional                                                                                                                                         |
| Zwi. März bis Mai  | <b>Ramadan</b>                                                                                                                                                                     |
| Zwi. März bis Mai  | <b>Hari Raya Idul Fitri</b> (Ramadan Ende)                                                                                                                                         |
| Beweglich          | <b>Christi Himmelfahrt</b>                                                                                                                                                         |
| Beweglich Vollmond | <b>Hari Raya Waisak</b> (Geburtstag von Gautama Buddha)                                                                                                                            |
| Beweglich          | <b>Himmelfahrt des Propheten Mohammed</b>                                                                                                                                          |
| 17. August         | <b>Indonesian Independence Day</b> Hari Proklamasi Kemerdekaan RI                                                                                                                  |
| Beweglich          | <b>Eid al-Adha</b> (Opferfest)                                                                                                                                                     |
| Beweglich          | <b>Islamisches Neujahr</b>                                                                                                                                                         |
| Beweglich          | <b>Galungan</b> , grösster Feiertag Balis                                                                                                                                          |
| Beweglich          | <b>Kuningan</b> (Tag der Stille – balinesisches Neujahr und letzter Tag des Galungan)                                                                                              |
| Beweglich          | <b>Ogoh Ogoh</b> einen Tag vor Nepi                                                                                                                                                |
| Beweglich          | <b>Nyepi Laut</b>                                                                                                                                                                  |
| Beweglich          | <b>Neypi Day</b>                                                                                                                                                                   |
| Beweglich          | <b>Nepy Geni</b> , Der Tag nach Nyepi, um Verwandte und Freunde zu besuchen, um soziale Harmonie herzustellen.                                                                     |
| Beweglich          | <b>Pagerwesi</b>                                                                                                                                                                   |
| Beweglich          | <b>Tumpek Landep</b>                                                                                                                                                               |
| Beweglich          | <b>Tumpek Krulut</b>                                                                                                                                                               |
| Beweglich          | <b>Tumpek Kandang</b>                                                                                                                                                              |
| Beweglich          | <b>Diwali oder Dipavali</b> , Das Lichterfest, ist ein bedeutendes mehrtägiges hinduistisches Fest in Indien, Sri Lanka und Nepal und in anderen vom Hinduismus geprägten Ländern. |
| 25. Dezember       | <b>Weihnachten</b> Hari Raya Natal                                                                                                                                                 |

Der einzige Tag, der die Reisepläne auf Bali wirklich beeinflussen kann, ist der **Neypi Day**, auch «Balinesisches Neujahr» oder «Tag der Stille» genannt. An Nyepi selbst darf kein Lärm und kein Licht gemacht sowie kein Feuer angezündet werden. Touristen ist es wie auch den Balinesen verboten, die Unterkunft zu verlassen. Auch wird an Neypi nicht warm gekocht, Radio und TV senden nicht, das mobile Internet wird abgeschaltet und es finden weder Transfers noch Ausflüge statt. Sogar der Flughafen von Denpasar bleibt an Neypi geschlossen.

Auf Bali sind an Feiertagen die Ämter, Banken und viele Geschäfte geschlossen.

Abgesehen von einigen wenigen staatlichen Feiertagen (z.B. Unabhängigkeitstag) haben fast alle Festereignisse in Bali einen religiösen Hintergrund. Man kann die Ereignisse grob in Tempelfeste und Familienfeiern aufteilen (Odalán).

## Odalan

Dies ist ein pauschaler Begriff für die religiösen Zeremonien in Bali. Sie reichen von klein bis massiv und finden basierend auf dem balinesischen Kalender statt. Man kann sagen, dass die Balinesen fast jeden Tag einen Odalan haben.

Die Faustregel lautet: Je weiter zeitlich ein Odalan auseinander ist, desto grösser ist er in der Regel. Jährliche Zeremonien sind fast immer grösser als die täglichen. Die Gemeinschaft ist darauf angewiesen, dass die Priester den besten Tag bestimmen, um den Odalan im Tempel abzuhalten. Zum Beispiel, alle fünf Tage auf dem balinesischen Kalender ist Kajeng Kliwon und als einer jener kleineren Odalan, die jede balinesische Familie auswendig kennt, und zu Hause zelebriert. Ein weiteres Beispiel ist Purnama, ein Odalan, der jeden Vollmond passiert. Die Balinesen gehen entweder in Tempeln oder beten zu Hause.

Es gibt auch vorbestimmte Odalan, die gleichzeitig auf der ganzen Insel passieren. Diese werden als «Rahinan Jagat» (Universal Ceremonies) bezeichnet.

Einige Beispiele: Nyepi, der im April – Mai stattfindet um das Saka-Neujahr zu feiern.

Galungan und Kuningan, ein halb jährliches um den Triumph des Guten über das Böse zu feiern. Shiva Ratri ein jährliches und gilt als die dunkelste Nacht.

### Purnama Sasih Sadha Vollmondzeremonien

Auf der Insel Bali geht es darum, Ausgewogenheit, Harmonie und Frieden zu finden, und der balinesische Hinduismus ist ein grosses Spiegelbild dessen. Die Balinesen neigen dazu, zu den Dämonen und Göttern gleichermassen in ihrer hinduistischen Dharma-Religion zu beten, wozu auch gehört, den Schatten und das Licht zu ehren, um das Gleichgewicht im Leben zu finden. Dieses Spiel der gegensätzlichen Kräfte und die Akzeptanz von Licht und Dunkel, Freude und Trauer, Wohlwollen sowie Börsartigkeit wird in der balinesischen Kultur **Rwa Binneda** (zwei Gegensätze) genannt. Es gibt keine bessere Zeit um dies zu ehren, als zur Voll- und Neumondzeit.

**Die Voll- und Neumondtage** haben für die Balinesen eine besondere Bedeutung, da ihr Jahreskalender jeden Monat auf den Mondphasen basiert. Fällt der Montag zusätzlich auf eine vielversprechende religiöse Feier, verlängern sich die Zeremonien und Rituale über mehrere Tage. Der Mond ist für die Balinesen ihre Zeitleiste und ihr Führer geworden und wird sogar in einigen ihrer Folkloregeschichten erwähnt, wie die Kala Rau. Der Vollmond in Bahasa wird Purnama genannt. Es wird angenommen, dass an diesem Tag der Mond Gott Chandra seine Segnungen und Magie auf das Volk überschüttet, indem er sein Licht anbietet und sie an ihr eigenes Licht im Inneren erinnert. Das universelle Friedensmantra «Om Purnamada Purnamidam» suggeriert: «Aus der Vollständigkeit kommt die Vollständigkeit» als universelles Prinzip. Jeder Vollmond wird vom balinesischen Volk geehrt, indem es Opfergaben von Früchten, Speisen und Blumen vorbereitet, sich entsprechend anzieht, den örtlichen Tempel besucht, Mantras und heilige Schriften rezitiert und sich im Gebet, Ritual und Meditation trifft. Purnama Sasih Sadha, wie die Vollmondfeiern genannt werden, dauert in der Regel von morgens bis Mitternacht. An Vollmondtagen bringen balinesische Männer und Frauen, in traditioneller Sarong- und Weisshemd für die Männer und Sarong, Korsett und eine weisse Spitzenjacke für die Frauen mit einem bunten Gürtel um die Taille, ihre Opfergaben in den Tempel, führen heilige Rituale wie Weihwasser, Weihrauch, Blumen und Gebet durch und bieten sie dann den Göttern an, von denen angenommen wird, dass sie in Steinthronen im Tempel leben. Für jede dieser Feierlichkeiten sind auch die Götter des Tempels in gelbe Gewänder gekleidet. Nachdem das Opfer dargebracht wurde, gibt der Priester der jeweiligen Person Segen und wendet gereinigtes Wasser und ein paar Bija, nasse Reiskörner, auf ihre Stirn, um ihre Verbindung zu Gott zu stärken. Die Reiskörner sind ein Symbol für den Samen des Lebens und die Silbe Om, den Samenklang des Universums.



Darüber hinaus umfassen Vollmondrituale das Baden im Weihwasser, das mit Frangipani-Blumen duftet, wie zum Beispiel im beliebten Pura Tirta Empul Tempel oder Tampaksiring, der an diesen Tagen ziemlich überfüllt ist. Mit dem Bad im heiligen Wasser des Tempels, wäscht man alle Sünden ab, reinigt die Aura und man bleibt jugendlich und attraktiv.

## Feiertage Alphabetisch

### **Anggar Kasih (Anggara Keliwon)**

Anggara Kasih ist ein Tag, um die Liebe zu sich selbst zu manifestieren. Es zeigt auch Mitgefühl für alle Wesen.

### **Banyu Pinaruh (1 Tag nach Saraswati)**

Der Tag nach dem Saraswati Day ist Banyu Pinaruh Tag. «Banyu» bedeutet Wasser und «Pinaruh» bedeutet Weisheit. Mit anderen Worten, wir brauchen Weisheit, die immer wie Wasser fließt und die für die menschliche Art nützlich ist. Wir beten für Dewi Saraswati (Offenbarung Gottes), um uns Klugheit und Weisheit zu geben. Die Menschen nehmen in der Regel ein Bad im Meer oder einen See oder Fluss und trinken traditionelle Medizin, die aus vielen verschiedenen Blättern hergestellt wird, die sehr gut für unsere Gesundheit ist. Die Philosophie des Banyu Pinaruh Tages ist das Zweitwichtigste für das menschliche Leben ist gute Gesundheit.

### **Bhatara Turun Kabeh**

Ein gross angelegtes jährliches Odalan ist das jährlich im Muttertempel Besakih stattfindet. Die Balinesen strömen in Scharen nach Besakih, um zu beten und den Göttern ihren Respekt zu erweisen.

### **Buda Wage / Buda Cemeng**

Es findet statt, wenn der vierte Tag der Siebentagegruppe (Buda) und der vierte Tag der Fünftagegruppe (Wage) zusammenfallen, also alle 35 Tage.

### **Buda Kliwon**

Tritt alle 35 Tage auf, wenn der Tag «Budha» (Mittwoch) der 7-Tage-Woche (Saptawara) mit dem Tag «Lohn» der 5-Tage-Woche (Pancaware) des balinesischen Pawukon-Kalendersystems zusammentrifft. An diesem Tag, der auch als Tag von Sang Hyang Ayu oder Sang Hyang Nirmala Jati bekannt ist, beten die balinesischen Hindus für den Schutz des Haushalts und der ganzen Welt einschliesslich aller Kreaturen, die ihn bewohnen.

### **Diwali (auch Divali) oder Dipavali (auch Deepavali)**

Das Lichterfest, ist ein bedeutendes mehrtägiges hinduistisches Fest in Indien, Sri Lanka und Nepal und in anderen vom Hinduismus geprägten Ländern, zum Beispiel in Mauritius, Suriname, Fidschi, Trinidad und Tobago, Singapur sowie in Südafrika und der indischen Diaspora. Das Fest kann auf Grund seiner spirituellen sowie sozialen Bedeutung und seines fröhlichen Charakters mit Weihnachten verglichen werden, und die Nacht mit Silvester. Es findet Ende Oktober / Anfangs November statt. In Nordindien ist Diwali gleichzeitig der Neujahrstag.  
Mo. 24. Oktober 2022, So. 12. November 2023, Fr. 1. November 2024, Di. 21. Oktober 2025

### **Eka Dasa Rudra**

Den massivsten Odalan in Bali welcher nur jedes Jahrhundert stattfindet. Er findet im Besakih Tempel statt.

### **Galungan (immer mittwochs alle 210 Tage am Tag Buda Kliwon Wuku Dunggulan)**

Galungan «Hari Raya Galungan» ist ein halb jährlicher Rahinan-Jagat, ein balinesischer Feiertag mit dem historischen Hintergrund aus dem 3. Jahrhundert. Der König Maya Danawa hatte seinen Untertanen die Anbetung der Götter und Ahnen verboten. Das Volk erhob sich und besiegte ihn nach blutigen Kämpfen. Heute feiert man den Triumph Dharma über Adharma, den Sieg des Guten über das Böse. Es markiert die Zeit wo Sangyang Widi zusammen mit anderen Göttern und vergöttlichten Ahnen von seinem Sitz auf dem Berg Gunung Agung in die Tempel zu den Menschen herabsteigt, um in der nächsten, zehntägigen, heiligen Zeiten bis zum Kuningan-Fest bei Ihnen zu verweilen, um danach wieder zum Himmel emporzusteigen. Die Geister der verstorbenen Verwandten kehren zurück, um ihre früheren Häuser zu besu-



chen, und die Balinesen haben die Verantwortung, gastfreundlich zu ihnen zu sein. Sie werden mit Gebeten und Opfern in ihrem ganzen Haus empfangen. Das offensichtlichste Zeichen der Feierlichkeiten sind die Penjor - geschmückte Bambusstangen, welche überall längs der Strassen säumen. Der schönste Penjor wird prämiert. Palmblattgeflechte (Lamaks) hängen vor jedem Haus. Schweine, Gänse, Enten und Hühner werden geschlachtet, unzählige Opfergaben aus Reiskuchen und Früchten werden hergestellt, Gebete werden gesprochen und die Gläubigen werden mit heiligem Wasser gesegnet. Ein umfangreiches kulturelles Programm (Schattenspiele, Masken-Tänze, Hahnenkampf) rundet die Feiertage ab.

Die sehr aufwendigen Festvorbereitungen fangen bereits eine Woche vorher an, was auch seinen Grund hat. Bei den Balinesen gelten die Tage vor Galungan als unheilvoll, da bevor die Götter und Ahnen auf die Erde steigen, die unheilbringenden Dämonen Kalas und Bhutas aus der Unterwelt emporsteigen, um den Menschen übel mitzuspielen.

### **Kajeng Kliwon**

tritt alle 15 Tage auf, wenn der Tag «Kajeng» der 3-Tage-Woche (Triwara) des balinesischen Pawukon-Kalendersystems mit dem Tag «Keliwon» der 5-Tage-Woche (Pancawara) zusammenfällt. Er ist ein wiederkehrender Tag für die Reinigung des Geistes und der direkten Umgebung des Hauskomplexes von Negativität. An diesem Tag meditieren die balinesischen Hindus und beten zu Shiva um Unterstützung und Schutz.

### **Kuningan** (20. November 2021 / 18. Juni 2022)

Der letzte Tag der Feier ist Kuningan, wenn Götter und Ahnen die Erde wieder verlassen.

### **Melasti** (3 Tage vor Nyepi)

Während der Melasti-Zeremonie werden heilige Objekte (Arca, Pratima und Pralingga) aus den Tempeln in einer Prozession zur nächsten Wasserstelle gebracht (Meer, See oder Fluss), wo die Statuen gereinigt werden (durch die Kraft des Wassergottes Baruna). Tieferer Sinn der Zeremonie ist die Reinigung der Natur, aber auch die Amerta (Quelle des ewigen Lebens) aus dem Wasser zu gewinnen.

### **Ngembak Geni** (Tag nach Nyepi)

Der Tag nach Nyepi ist der Tag, um die Familie und Verwandte zu besuchen und sich gegenseitig um Vergebung zu bitten um so gereinigt in das neue Jahr zu starten. Das soziale Leben wird wieder aufgenommen.

**Nyepi** ist ein jährlicher Rahinan-Jagat, welcher zwischen zwei Vollmonden im März und April stattfindet, um das **Saka-Neujahr** zu feiern.

Alle Menschen der Insel laufen im Anschluss der Zeremonie schnellstens nach Hause und verlassen dieses für 24 h nicht mehr. Ab 6:00 h morgens bis 6.00 am nächsten Tag. Der Strom wird an vielen Orten abgestellt. Geschäfte sind geschlossen sogar der Flughafen. Es werden keine Ausnahmen gemacht auch nicht für Touristen.

Vier Regeln:

1. Amati Geni: Kein Feuer oder Licht machen.
2. Amati Karya Nicht Arbeiten
3. Amati Lalangan (keine Feste) absolute Stille, Fasten, keine Vergnügungen jeglicher Art.
4. Amati Lelungan Nicht weggehen und zu Hause bleiben.

Der gläubige Balinese verbringt den Tag in Meditation (Tapa/Yoga Brata).

3. März 2022 / 22. März 2023 / 11. März 2024 / 29. März 2025 / 19. März 2026

### **Ogoh-ogoh-Parade** (Einen Tag vor Nyepi)

Die Tradition, Ogoh-Ogoh auf Bali vorzuführen, findet einen Tag vor Nyepi statt. Ogoh-Ogoh ist eine Puppenstatue aus gewebtem Bambus, Holz, Zeitung und anderen Materialien und sieht gruselig aus. Das liegt daran, dass Ogoh-Ogoh ein Symbol für die Hässlichkeit von Bhuta Kala ist.

Nachdem Ogoh-Ogoh durch das Dorf oder die Stadt umhergeführt wurde, muss er verbrannt werden, um den schlechten Einfluss von Bhuta Kala auf das Antlitz der Erde zu beseitigen. Heutzutage wird er als teures Kunstwerk nicht mehr zerstört.



### **Pagerwesi Day** (Vier Tage nach Saraswati-Tag)

Der Tag der Weisheit. «Pager» bedeutet Zaun und «Wesi» bedeutet Eisen, ein Symbol für starken Selbstschutz. Der Gott der verehrt wird, ist Sanghyang Paramesti «rerainan gumi» der Lehrer oder Guru des Universums oder Gott Shiva - der dafür verantwortlich ist, alle schlechten und bösen Wesen in der Welt auszulöschen. Alle Balinesen bringen Opfergaben zu ihren Sanggah (Haustempeln) und an allen ihren Tempeln. Dies ist der zweitgrösste Feiertag nach Galungan der Balinesen. Die Philosophie dieser Feier ist, dass sie Wissen, Gesundheit, Nahrung, Kleidung und Gold hoch in ihrem Leben halten müssen, um das Universum im Gleichgewicht zu halten.

### **Pangredanan** (am Tag vor Saraswati)

Dies ist der Tag der Vorbereitung. Alle Bücher und Lontar werden zusammengetragen, gereinigt und entstaubt.

### **Ramnavami (Ramas Geburtstag)** (März/April).

Es ist ein wichtiges Fest der Hindus. Er fällt auf den 9. Tag des zunehmenden Mondes im Monat Chaitra. Die Menschen beten, um die endgültige Seligkeit des Lebens durch intensive Hingabe an Rama zu erreichen, und sie rufen seinen Namen an, um ihnen Segen und Schutz zu gewähren.

### **Sabuh Mas** (3 Tage nach Saraswati und 1 Tag vor Pagerwesi)

Drei Tage nach dem Saraswati-Tag, am Anggara (oder Dienstag), ist Wage, Wuku Sinta, Sabuh Mas Tag. «Sabuh» bedeutet Gürtel, und «Mas» bedeutet Gold. An diesem Tag bringen Balinesen Opfer an den Ort, an dem sie ihren Schmuck aufbewahren. Sie danken Mahadewa (Offenbarung Gottes) für Geld, Gold usw. in unserem Leben. Es geht darum, Dankbarkeit für die Kleidung, Schmuck, Haus, Bargeld, Gold und Silber zu zeigen. Es ist auch eine Erinnerung an die Notwendigkeit, vorsichtig zu sein, wenn Geld ausgegeben wird.

### **Saraswati Tag** (immer Samstag und alle 210 Tage)

Der Name Saraswati kam von «Saras» und bedeutet Fluss und «wati» bedeutet eine Frau. In Bali liegt der Feiertag auf dem letzten Tag des Pawukon-Kalenders, so dass er in den meisten Kalenderjahren zweimal begangen wird. Er ist einer der wichtigsten Feiertage, gleich nach Galungan und Nyepi. Der Saraswati Tag wird mit Opfergaben und Beten zu Hause, in Tempeln, Schulen und Büros gefeiert. Die Balinesen legten auch Opfergaben in ihre Bücher und Schriften, weil Bücher und Schriften klassische Quellen des Wissens sind. Einige Leute feiern es, indem sie beten und heilige Lieder und Texte lesen und singen.

### **Shiva Ratri** (im Januar einen Tag vor Neumond)

Kommt jedes Jahr vor und gilt als die dunkelste Nacht. Es ist der Tag, an dem die Balinesen die ganze Nacht wachbleiben, um zu meditieren und zu Shiva beten. Shiva Ratri, oft als die «Nacht der Shiva» bezeichnet. Die Bedeutung hinter diesen Praktiken ist es, die Balinesen daran zu erinnern, wachsam zu bleiben und die Götter immer im Auge zu behalten, wenn sie durch die symbolische Dunkelheit der Nacht navigieren. Shiva Ratri wird während des Neumondes des 7. Monats des balinesischen Kalenders gefeiert und es gibt eine Reihe von rituellen Beobachtungen im Laufe des Tages. Die Philosophie von Shiva Ratri lässt sich auf die Volksgeschichte eines einsamen Jägers namens Lubdaka zurückführen. Lubdaka war auf der Jagd und verirrt sich in der Wildnis. Die Sonne ging unter und er war im Dunkeln, allein, also kletterte er auf einen Baum, um wilden Tieren auszuweichen. Er hatte Angst, vom Baum zu fallen, wenn er einschlief, also pflückte er Blätter und liess sie in den Teich fallen, während er Gebete an Gott Shiva sang. Er blieb die ganze Nacht wach und kam am nächsten Tag sicher nach Hause. Als Lubdaka starb, wurde er von Shiva im Jenseits begrüsst und seine schlechten Taten wurden ausgelöscht, weil er in dieser Nacht zu Shiva meditierte.

### **Soma Ribek** (2 Tage nach Saraswati und 2 Tage vor Pagerwesi)

Zwei Tage nach dem Saraswati-Tag, am Soma (Montag), ist Soma Pon, Wuku Sinta, Soma Ribek Tag. «Soma» bedeutet Montag, und «Ribek» bedeutet voll. An diesem Tag bringen Balinesen Opfer in die Reiskiste. Sie danken Gott für Essen und Trinken in ihrem Leben und beten zu Fruchtbarkeitsgöttin und Göttin des Reises, Dewi Sri um Wohlstand zu erhalten. Diese

Feier erinnert sie daran, selektiv bei der Wahl von Lebensmitteln zu sein und nicht zu essen, um ihre Gesundheit zu verbessern. Die Philosophie des Soma Ribek Tages: Essen und Leben ist das dritt wichtigste für das menschliche Leben.

### **Tawur Kesanga**

Am Tag vor Nyepi werden den Geistern der Unterwelt umfangreiche Opfergaben dargebracht. Man legt sie auf magische Orte, an denen die Dämonen mit Vorliebe ihr Unwesen treiben, d.h. auf Wegekreuzungen und Friedhöfe. Durch die Opfergaben werden die Geister hervorgeholt und dann durch den Lärm, den die Balinesen mit Gongs, Rasseln und Trommeln erzeugen, vom Land ins Meer zutreiben. In den Dörfern und Städten werden grosse Dämonenfiguren, die «Ogoh Ogoh» von Kindern und Jugendlichen hergestellt. Diese Figuren werden am Abend vor Nyepi in einem Umzug durchs Dorf geführt und anschliessend auf dem Dorfplatz verbrannt. Die künstlerisch wertvollen und prächtigen Figuren, besonders in Denpasar, werden nicht mehr verbrannt, sondern für die kommenden Umzüge aufbewahrt, da sie sehr teuer sind.

### **Tilem (Neu Mond Zeremonie)**

Ist eine Zeremonie, die Dewa Surya (dem Gott der Sonne) gewidmet ist. Tilem gilt als besonderer Tag, um das innere Selbst zu reinigen und alle Unreinheiten im Inneren des Menschen zu beseitigen. Im Allgemeinen ist die Tilem-Zeremonie ein regelmässiges monatliches Ritual.

### **Tumpek - Tage**

Ist einer Reihe von Tagen für die Segnung verschiedener Themen, die in einem 210-Tage-Zyklus im Pawukon-Kalender vorkommen. Sie kommen alle 6 Monate und sind immer, wie der Name verrät, an einem Samstag. «Tumpek» bedeutet Samstag.

### **Tumpek Kandang**

An diesem Tag wird der Gott der Tiere «Sanghyang Rare Angon» verehrt. «Kandang», das balinesische Wort für die Haustiere wie Kühe, Schweine, Hühner, Enten, Hunde und Vögel - die alle von den Balinesen sehr geschätzt werden. Dieser Tag hat zusätzliche Bedeutungen als Beweis dafür, dass die balinesische Gemeinschaft sich des Tierschutzes bewusst ist. Dies bedeutet, dass dem Tier «Verdienste» zu verdanken sind, da solche Kreaturen die Erhaltung und den Wohlstand des Ökosystems sind. Ohne Tiere auf der Erde funktioniert der Lebenszyklus nicht und wird sogar unterbrochen. Bei Tumpek Kandang geht es nicht nur um Nutztiere, sondern oft auch um den Erhalt von Wildtieren. Solche Feiern können in Zoos oder Wildschutzgebieten in Bali gesehen werden, wo die Mitarbeiter grosse Zeremonien zu Ehren der Tiere in Gefangenschaft halten. Im Heiligen Affenwald in Ubud, obwohl die Affen nicht in Gefangenschaft sind, wird eine Zeremonie durchgeführt, die für die Sicherheit und Gesundheit der Affen betet.

### **Tumpek Krulut**

Segnung der Tanzgruppen, Tanzkostüme und Masken für traditionelle Gamelan-Musikinstrumente

### **Tumpek Kuningan**

Zeremonie für Ahnengeister.

### **Tumpek Landep**

Ist dem Schutzgott «Batara Pasupati» dem Herrn der traditionellen Waffen gewidmet. Die Segnung aller Waffen aus Metall. Heute werden sogar Maschinen und Fahrzeuge, Busse und Motorräder gesegnet.

### **Tumpek Uduh / Pengatag**

Man huldigt dem Schutzpatron aller (Nutz-) Pflanzen, «Batara Sangkara», indem in den Plantagen, in den Gärten und auf den Feldern Zeremonien abgehalten werden. An diesem Tag dürfen die Bäume nicht bestiegen werden.

### **Tumpek Wayang**

Opfer für Musikinstrumente und Schattenspielfiguren.



# Weitere Feste und Traditionen

Es ist schön, dass die Kultur und Traditionen, die von den Vorfahren vererbt wurden bis jetzt von Dorfgemeinschaften erhalten werden und das nicht nur wegen der Touristen. Es gibt mehrere einzigartige Traditionen wie z. B.

- **Der Friedhof in Trunyan Kintamani**, Distrikt Bangli  
Im Allgemeinen werden Menschen, die auf Bali sterben, insbesondere Hindus, direkt verbrannt oder eingeäschert. Wenn eine Person stirbt, wird der Körper der Person nur unter den Menyan-Baum gelegt, der Körper wird auf den Boden gelegt, ohne ihn zu begraben, nur von Bambuswand (Ancak Saji) eingezäunt, damit er nicht von wilden Tieren verschleppt wird. Das erstaunliche ist, sie verursachen keinen Verwesungsgeruch.
- **Makotek** (Gerebeg Makotek) im Dorf Munggu, Mengwi, Badung  
Der ursprüngliche Zweck von Makotek ist die Soldaten des Königreichs Mengwi, die den Krieg gegen das Königreich Blambangan gewonnen haben, willkommen zu heissen und zu ermutigen. Die Prozession oder dieses Ritual, findet alle 6 Monate (210 Tage) statt, während der Feier des Kuningan-Tages (10 Tage nach Galungan). Diese Prozession gilt der Gottheit Bala für den Schutz vor Krankheiten und Sicherheit. Es werden 2-3,5 Meter langes Holzspeer verwendet, die geschält wurde, damit sie glatt sind. Die Stöcke werden zu einer einzigen Kegelformation kombiniert, und einige Mutige versuchen die Spitze zu erklimmen.
- **Omed-Omedan**, Dorf Kesiman, Denpasar  
Diese Tradition des Massenküssens ist in Bali ziemlich phänomenal, durchgeführt von den jungen Leuten des Ortes. Dieses Ritual gibt es seit mindestens 100 Jahren. Diese Tradition wurde aber gestoppt, in Anbetracht der Ethik des Ostens. Omed-omedan umfasst unverheiratete Jugendliche im Alter von 17 bis 30 Jahren. Die Prozession beginnt damit, dass die Jugendlichen gemeinsam beten, um sich in Sicherheit zu bringen. Nach dem Gebet trennen sich die Männer und Frauen. Die Gruppen stehen sich auf der Hauptstrasse gegenüber. Mit dem Signal eines Hindu-Führers nähern sich beide Seiten der Mitte der Strasse. Männliche Teilnehmer ziehen und küssen die weiblichen Teilnehmer, während andere Dorfbewohner Eimer mit Wasser über sie giessen.
- **Mekarekare** (Pandan-Krieg) Dorf Tenganan Karangasem.  
Diese Tradition existiert, um den Gott des Krieges Indra zu ehren, wo zwei Kämpfer mit einem Bambusschild und scharfen Pandanusblättern versuchen den Rücken ihres Gegners zu kratzen. Die Männer, die den Kampf gewinnen, gewinnen auch die Mädchen
- **Gebug Ende** im Dorf Serasa, Karangasem. 10 km vom Stadtzentrum von Amlapura  
Diese Tradition stammt aus der Zeit des Königreichs Karangasem Seraya, als die Dorfbewohner als Soldaten eingesetzt wurden, um das Seleparang-Königreich auf der Insel Lombok anzugreifen. Der heutige Kampf zwischen zwei Männern mit Ratan-Stöcken und Schildern haben das Ziel, um Regen zu bitten. Gebug Ende findet normalerweise am Sasih Kapat (balinesischer Hindu-Kalender) oder im Oktober -November statt.
- **Subak**, die Wasserteilung bei der Bewässerung von Reisfeldern oder Bewässerung ist in Bali traditionell sehr berühmt, so dass die Verteilung des Wassers gleichmässig verteilt ist, auch einschliesslich Wartung und begleitender religiöser Veranstaltungen.
- **Megibung**, in Karangasem  
Die Tradition des gemeinsamen Essens. Diese Tradition wurde vom König von Karangasem um 1614 Caka oder 1692 n. Chr. eingeführt, als er den Krieg gewann, indem er die Königreiche in Sasak, Lombok, eroberte. Der König machte eine Regel des gemeinsamen Essens in alle in einer kreisförmigen Position namens Megibung sassen. Tatsächlich ass der König mit seinen Soldaten.

- **Ngaben**, eine Beerdigungszeremonie oder Einäscherung, die von Hindus in Bali durchgeführt wird. So kann der Leichnam nach dem Tod direkt eingeäschert oder begraben werden, um auf einen guten Tag oder ausreichende Mittel zu warten.
- Die **Makepung**-Tradition auch als «Bumi Makepung» bezeichnet findet man nur im Distrikt Jembrana. Findet jeden Sonntag zwischen Juli und November jedes Jahres Es bedeutet, mit einem Paar Büffel-He-Wan zu jagen. Der Geschwindigkeitswettbewerb mit Büffeln wird von einem Jockey oder Trainer gesteuert, der um die Verfolgung des vor ihm liegenden Büffelrennens konkurriert. Der Gewinner wird von dem Büffel bestimmt, der in der Lage ist, den Abstand zwischen zwei Paaren von Büffeljagden zu verringern oder zu lockern nicht bestimmt, wer zuerst die Ziellinie erreicht. Dies ist zu einer jährlichen Tradition geworden, der Bauerngruppen in Jembrana folgen. Der Rennbüffel wird speziell ausgewählt und wie ein Athlet behandelt, noch bevor das Rennen beginnt, vergisst der Besitzer nicht, das Ritual durchzuführen.
- Die **Mepeed**-Tradition in Sukawati, Gianyar. Sukawati Village. Sukawati ist nicht nur als Einkaufsziel für Souvenirs bekannt, sondern hat alle sechs Monate die Mepeed-Tradition. Mepeed ist eine Prozession durch das Dorf in traditioneller balinesischer Kleidung (Payas Agung-Kleidung). Normalerweise waren es Mütter, die Gebogan-Opfergaben tragen, nämlich eine Reihe von Früchten, Snacks und Janur als Mittel für religiöse Zeremonien, die in Stufen angeordnet sind. Mepeed in Sukawati wird heute von allen, Männer oder Frauen von Kindern bis zu älteren Menschen, zelebriert.
- Die **Mbed-mbedan** Tradition Diese einzigartige Tradition auf der Insel Bali findet einmal im Jahr statt, genauer gesagt am Ngembak Geni Day (dem Tag nach Nyepi) im Dorf Semate ADAT, Abian Base Village, Distrikt, Mengwi, Badung Regency. Es war seit mehreren Jahren leer, aber weil es als wichtig erachtet wurde, wurde die Mbed-mbedan-Tradition wiederbelebt, der auf seinem Weg war Seine Heiligkeit traf auf einen Wald voller Eukalyptusbäume und traf zufällig die Nachkommen von Mpu Gni Jaya und befahl, einen Pelinggih im Wald zu machen, weil er heimgesucht wurde Benennung des Tempels, von hier aus (ziehen und ziehen) der Vorläufer des Mbed-mbedan.
- **Siat Yeh** oder Wasserkrieg im Dorf Suwat in Gianyar  
Diese Wasserkriegstradition, wird einmal im Jahr abgehalten, genau zu Beginn des neuen Jahres am 1. Januar. Der Zweck dieser Wasserkriegstradition ist eine Form der Selbstreinigung der negativen Dinge, die im Vorjahr passiert sind, so dass in diesem neuen Jahr gehofft wird, dass dies den Bewohnern nicht wieder passiert. Laut den Bewohnern von Suwat ist es zu Beginn des neuen Jahres für sie obligatorisch, ihre Umgebung und sich selbst zu reinigen, damit die negativen Einflüsse in der Umwelt oder in uns selbst sofort vernichtet werden.
- **Siat Yeh** oder Wasserkrieg in Jimbaran  
Einmal im Jahr und zwar am Ngembak Geni Feiertag (dem Tag nach Nyepi) wird diese Tradition abgehalten. Die Teilnehmer sind junge Leute viele aus Banjar Teba. Die Tradition des Siat Yeh (Wasserkrieg) soll auch der Grosse Penglukatan sein, beginnend mit mendak tirta (heiliges Wasser) in zwei verschiedenen Wasserquellen, nämlich im Osten (Suwung Strand/Rawah) und der Westküste (Segara Strand), zwei Wasserquellen Diese Quellen sind der Hauptbestandteil und werden in dieser Siat Yeh Tradition vereint. Mit Spiel und Tanz (Wwe Amerta-Tanz, was «Wasser der Ewigkeit» bedeutet.).
- **Dewa Mesraman** in Paksewali Klungkung. Dewa Mesraman aus der Philosophie kommt das Wort Mesra-Man von «mesra», was so viel bedeutet wie körperlich und geistig Spass haben. Diese einzigartige Tradition stammt ursprünglich aus dem Dorf Panti Timrah Karangasem, da einige seiner Bewohner in Paksewali, Klungkung leben, sie noch die Kultur und Traditionen ihrer Heimatregion tragen, also muss Dewa Mesraman auch jedes Saniscara Kliwon Wuku Kuningan oder zusammen mit dem Kuningan-Tag abgehalten werden, diese einzigartige Tradition ist auch eine Reihe von Ritualen aus Pujawali oder Piodalan

im Panti Timbrah Tempel in Banjar Timbrah, Pakseballi Traditional Village, Kec. Dawan, Klungkung.

- **Ngedeblag** im Kemenuh Gianyar  
Ngedeblag, ähnlich Halloween ist eine Prozession, die alle 6 Monate (balinesischer Kalender) genau am Kajeng Kliwon-Tag stattfindet. Die männlichen Teilnehmer (Pengayah) tragen normalerweise nur ein Kamben (Tuch) und sind so gruselig wie möglich angemalt. Der Zweck der Ngedeblag-Tradition besteht darin, das bhuana agung (das Universum) und das bhuana alit (das menschliche Selbst) zu reinigen, damit das Dorf Kemenuh vor allen Katastrophen geschützt ist.
- **Megebeg-Gebegan-Tradition**  
Caru godel in der Megebeg-gebegan-Tradition Diese einzigartige Tradition bezieht sich auf hinduistische religiöse Rituale, die einmal im Jahr an der Catus Pata Agung (Kreuzung) des Dorfes Pekraman Dharma Jati, Tukad Mungga, Buleleng abgehalten werden. Wenn die Tradition gehalten wird, kämpfen die Sekee Teruna (Dorfjugend) um den Kopf des Gödels (der Kopf des Kalbes), der das Hauptmittel ist, wenn sie die Opferzeremonie (Opfergaben) während des Mecaru-Rituals abhalten, das mit zusammenfällt Pengrupukan-Tag (der Tag vor dem Nyepi-Tag). Das Kalb wird gehäutet und hinterlässt die Haut des Flusses und den Kopf des Gödels als Mittel einer Zeremonie, die als «Schatten» bekannt ist und als Symbol der Bhuta Kala, die von der Dorfjugend bestritten wird.
- **Sapi Gerumbungan**, Gerumbungan in Buleleng. Bei dieser einzigartigen Tradition werden den Rindern oder Ochsen eine grosse Glocke «Gerumbungan» um den Hals gebunden und mit verschiedenen Accessoires verziert. Dann werden zwei Rinder mit einem Holzkreuz namens «uga» miteinander verbunden, welcher in der Mitte ein 3 Meter langer Baumstamm hat, damit ein Sais oder Jockey die Rinder kontrollieren kann. Die Kriterien für die Auswahl des Gewinners und die Bewertung basieren nicht auf der Geschwindigkeit. Sondernes geht um das Aussehen der Kuh, das verwendete Zubehör und vor allem die Harmonie der Bewegungen der Kuh. Hier ist die Exzellenz eines Jockeys gefragt. Ausserdem, wenn er das Rind dazu bringen kann, eine bestimmte einzigartige Anziehungskraft zu schaffen, wird das ein Pluspunkt von den Richtern geben. Wichtig ist die Harmonie der Bewegung wie gleichmässige Beinarbeit, einem nach oben gekrümmten Kuhschwanz und einem nach oben schauenden Kuhkopf. Diese Show findet jedes Jahr im August statt.
- **Nusa Dua Light Festival** ist das grösste Laternenfest in Bali und wird von der Indonesia Tourism Development Corporation organisiert. Die erste Ausgabe des Nusa Dua Light Festivals fand im Juli 2017 statt. Es ist ein visuell attraktives Festival mit einer Reihe von Tanzshows, Essensständen und Musikkonzerten. Mit unzähligen Laternen in verschiedenen Formen und Grössen schmückt die Nusa Dua den balinesischen Himmel, der anderthalb Monate lang gefeiert wird. Nusa Dua, das grösste Laternenfest der Insel, veranstaltet auch Heissluftballonfahrten für Besucher und Touristen!





# Zahnfeilung

Die Zahnfeilung (Metatah, Mesangih, Mepandes) ist ein Ritual, das auf Bali Jugendliche nach der ersten Menstruation bzw. dem Einsetzen der Pubertät erwartet. Hierbei werden die sechs oberen Eck- und Schneidezähne abgefeilt um die sechs menschlichen Leidenschaften im Zaum zu halten.

Es sind dies die Lust und sinnliche Liebe (kāma), Wut und Zorn (krodha), Habgier (lobha), Verwirrung und Dummheit (moha), Rausch und Trunkenheit (mada) und Eifersucht (mātsarya). Die unteren Zähne bleiben wie sie sind um diese Eigenschaften nicht gänzlich abzutöten, denn sie gehören ja doch irgendwie zum Leben.

Die Götter der sexuellen Liebe (Dewa Semara und die Göttin Dewi Ratih) erhalten ihre speziellen Opfer. Der Kandidat legt sich nun hin und lässt die doch recht schmerzhafteste Prozedur tapfer über sich ergehen. Wobei heutzutage das Abfeilen der Zähne oft nur noch angedeutet wird und eher symbolischen Charakter hat. Hat die Familie nicht genug Geld für das recht kostspielige Ritual, kann es mit der Hochzeit zusammengelegt werden.

# Hochzeit

Die Hochzeit (Masakapan / Wiwāha) ist das letzte Ritual, das die Eltern des Kindes veranstalten. Von nun an wendet sich das Blatt und die Kinder sind für die Eltern verantwortlich, speziell dann, wenn es um die Riten für die Verstorbenen geht.

Auch die Hochzeit ist einem Wandel der Zeiten unterworfen. Früher trafen die Eltern schon vor der Geburt der Kinder Absprachen über eine spätere Heirat. Diese Absprachen fanden oft aus sozialen und wirtschaftlichen Erwägungen statt und nahmen keine Rücksicht darauf, ob die Teilnehmer sich liebten oder nicht. Eine Heirat ausserhalb der Kasten war ebenfalls nicht denkbar.

Abgesehen von den 10 % der Bevölkerung, die einer höheren Kaste angehören und sich in dieser Frage noch sehr traditionell verhalten, suchen sich, wie in Europa, die jungen Erwachsenen in der Regel den Teilnehmer selber aus. Der voreheliche Geschlechtsverkehr war früher ein Tabu. Heutzutage ist der Grund dafür, dass die Heirat Hals über Kopf vorgenommen wird, oftmals die Tatsache, dass die junge Frau schwanger ist.

Die Art und Weise, wie eine Hochzeitszeremonie durchgeführt wird, ist regional unterschiedlich. Die Hochzeit hängt dann von den finanziellen Möglichkeiten der Familien ab. Oftmals wird sie zusammen mit der Zahnfeilung veranstaltet.

Überall verbreitet ist jedoch, dass die Eltern im Beisein von Priestern und Dorfoberen symbolisch einen Brautpreis aushandeln und ihr Einverständnis zu der Verbindung geben. Der Mittelpunkt der Hochzeitszeremonie ist die rituelle Reinigung des Paares durch den Priester, denn es hat bis dahin in Unreinheit gelebt. Ganz egal ob beide Familien mit der Verbindung einverstanden waren oder nicht.

Die Frau zieht in das Haus des Gatten und wird Mitglied in dessen Banjar (Dorfeinheit).

# Beerdigung

Das Leben der Menschen auf Bali hängt nicht nur von den sichtbaren Dingen des Lebens ab, sondern ganz entscheidend vom Einfluss der Ahnen, also der verstorbenen Familienmitglieder. Bei einem Todesfall in der Familie ist die gesamte Familie mehr oder weniger unrein und darf für eine bestimmte Zeit nicht in den Tempel. Das muss für die meisten Balinesen sehr schwer sein, denn sie lieben ihre Tempelgänge und die Zeremonien. Die Balinesen sehen im Leben lediglich eine Phase, die man im unsauberen materiellen Körper verbringt. Dieser ist dabei lediglich das Gefäß für die reine Seele, die nach dem Tod der Hülle weiter existiert und das Leben der verbliebenen materiellen Angehörigen steuert. Es ist also nicht weiter verwunderlich, dass eine der wichtigsten Zeremonien auf Bali die Verbrennungszeremonie ist. Man geht davon aus, dass die materielle Hülle, bestehend aus den fünf Elementen Erde, Feuer, Wasser, Luft und Atmosphäre, nach dem Tod möglichst vollständig aufgelöst werden muss um der Seele freie Bahn zu gewähren. Ausnahmen gibt es in den Bali-Aga Dörfern, allen voran Tenganan, hier zieht man teilweise die Beerdigung dem Verbrennen vor.

Eine solche Zeremonie, bekannt als **Ngaben**, Pitra Yadya, auch Pelebon oder Einäschungszeremonie, ist eine überaus bunte, laute ja gar fröhliche Angelegenheit. Da durch den Tod letztendlich nur die Seele aus der materiellen Hülle befreit wird, ist der Anlass zur Trauer nicht all zu gross. Die Toten werden zunächst im eigenen Gehöft aufgebahrt, meist in einem Pavillon (Balé Bandung) der zu diesem Zweck reich geschmückt wird. Daneben errichtet man zwei Altäre für den Sonnengott Sūrya und für Brahmā.

Die Familie muss dann den balinesischen Kalender konsultieren, um einen guten Tag (Dewasa) für die Zeremonie zu finden. Bis dahin muss der Körper erhalten bleiben. Sobald eine Dewasa gefunden wurde, kann die Familie beginnen, die komplizierten Angebote und die Waren für die Ngaben-Zeremonie vorzubereiten. Es erfordert viel Arbeit, (manchmal muss das ganze Banjar oder Dorf helfen), und auch viel Geld.

Dem gewaschenen Toten werden nun Spiegelscherben auf die Augen und Blätter des Intaranstrauch auf die Augenbrauen gelegt. Seine Ohren werden mit Wachs verschlossen, die Nasenlöcher mit Lilienknospen. Ein goldener Ring legt man ihm auf die Zunge. Danach wird die Leiche in ein weisses Baumwolltuch eingewickelt, verschnürt und manchmal auch in einen Sarg gelegt.

Nun folgen ein paar wichtige Requisiten, wie das Ukur, das Angenan, das pangawak und über dem Eingang des Hauses die Damar Kurung. Nach einigen rituellen Handlungen des Priesters, macht sich der Leichenzug mit dem oft riesigen Wadah oder Badé, (einem majestätischen Turm) begleitet von einem Gamelanorchester auf zum Pamuhunan (Krematoriumsplatz).

Der **Bade** wird von dutzenden von Trägern (grosse Bade können Tonnen wiegen) zum Friedhof getragen. Die Träger laufen zwischendurch im Zickzack und an Kreuzungen wird der Bade absichtlich umgedreht, um so den Geist zu verwirren, dass er sich nicht an seinen Heimweg erinnert.

Auf dem Friedhof wird der Leichnam wieder ausgepackt und in den Verbrennungssarg gelegt. Nach einigen weiteren rituellen Handlungen wird der Tote, einschliesslich der Bade angezündet und die meisten Trauergäste verlassen die Beerdigung an dieser Stelle.



Die Balinesen glauben, dass brennende Körper die Rückkehr des physischen Körpers zu den fünf Grundelementen beschleunigen (Panca Maha Bhuta).

Nachdem das Feuer erloschen ist, wird die Holzasche von der weissen Knochenasche getrennt. Diese Knochen werden wieder gereinigt. 12 Tage nach der Verbrennung muss die Seele einer zweiten Reinigung (Ngerorasin) unterzogen werden, oft geschieht das aus finanziellen Gründen aber erst viel später. Dasselbe gilt für die letzten Reinigungen (Pangastian und Malignya) mit denen die Verstorbenen zu Göttern werden.

Bei der letzten Reinigung (Mamukur) geht die Familie zum Strand oder Fluss, der mit dem Ozean verbunden ist. Die Knochen werden dann von einem Priester ins Wasser geworfen. Das ist das Ende von Ngaben, das die Rückkehr des Körpers zur Erde und den Aufstieg des Geistes zum Himmel symbolisiert.

Grosse Ngaben-Zeremonien werden immer seltener, da die Balinesen wirtschaftlich bewusster werden. Die fortschrittlicheren Balinesen, vor allem diejenigen, die in städtischen Gebieten leben, suchen nach billigeren und weniger ermüdenden Alternativen, wie Zämhäuser. Gerade weil eine solche Zeremonie viel Geld braucht, welche sich nur die wenigsten Balinesen leisten können, werden die Toten oft vorübergehend beerdigt, bis wieder eine Verbrennungszeremonie eines wohlhabenden Mitbürgers ansteht, an der man sich dann einfach beteiligt.

# Hahnenkampf

Nicht zu übersehen und zu überhören sind, neben den zahlreichen Hunden, die Kampfhähne der balinesischen Männer.

Überall an den Strassen, besonders in den Dörfern, stehen grosse geflochtene Körbe, unter denen sich diese Tiere befinden. Auf die Pflege und das Abrichten bzw. Trainieren der Hähne wird viel Zeit verwendet. Der Hahnenkampf stellt eigentlich ein Blutopfer dar, das zu hohen Feiertagen erbracht wird. «Praktischerweise» ist er aber auch der Lieblingssport der balinesischen Männer bei dem sie ihre Wettleidenschaft ausleben können. Offiziell ist der Hahnenkampf als Wett bzw. Glücksspiel verboten, wird aber dennoch häufig veranstaltet. Neben einem Geldgewinn kann ein siegreicher Hahn seinem Besitzer viel Prestige im Dorf einbringen; bei einer Niederlage jedoch genau das Gegenteil. Die Kämpfe werden normalerweise in einem Ring (Wantilan) abgehalten. Die gegeneinander kämpfenden Tierpaare werden erst vor Beginn des Kampfes ausgewählt. Stehen die Gegner fest, so werden den Hähnen rasiernesserscharfe Stahldolche (Taji) an den Füßen festgebunden. Währenddessen beginnen die Zuschauer lautstark Wetten auf die Kontrahenten abzuschliessen. Danach werden die Tiere in der Mitte des Platzes in Stellung gebracht und der Kampf beginnt. Durch Zupfen an den Halsfedern und Anpusten werden die Tiere aggressiv gemacht und stürzen sich, sobald sie losgelassen werden, sofort aufeinander. Meist ist der Kampf nach weniger als 1 Minute vorüber da einer der beiden Hähne so schwer verletzt ist, dass er nicht mehr weiterkämpfen kann. Nachdem der Kampf vorbei ist, werden die Wettgelder ausgezahlt und die Prozedur wiederholt sich wie beim vorangegangenen Mal. Sollten die beiden Hähne einmal nicht kämpfen wollen, werden sie gemeinsam unter einen Korb gesperrt; aufgrund der Enge ergibt sich schnell eine Entscheidung. Frauen sind bei Hahnenkämpfen höchstens als Verkäuferinnen anwesend.



Seit dem 01.08.2005 wird konsequent gegen den Hahnenkampf seitens der Polizei vorgegangen, die alle Art von Glücksspiel unterbinden möchte.

In Bali hat sich vehementer Protest und Widerstand gegen das Verbot gebildet, insbesondere, da Distrikts-dekrete den Hahnenkampf offiziell in gewissem Umfang erlauben. Viele Einwohner sind der Meinung, dass der Hahnenkampf als Teil der balinesischen Kultur erhalten bleiben müsse.

Viele Kleinhändler, die bei Hahnenkampfveranstaltungen ihr Geschäft machen konnten, sehen sich jetzt dieser Verdienstmöglichkeit beraubt, was finanzielle Auswirkungen haben wird. Nach wie vor finden heimlich Hahnenkämpfe statt, die Zeitungen berichten hin und wieder von Festnahmen und Verurteilungen.





# Die Bedeutung des Armbandes

Die Verwendung von Tridatu-Garnen begann im 14.-15. Jahrhundert. Damals regierte König Dalem Watu Renggong auf Bali, welcher den König Dalem Bungkut von Nusa besiegte. Unter ihnen wurde eine Vereinbarung getroffen, das Hinduistische Volk (Balpeoplepeople) zu schützen, die Gott- und den Vorfahren immer ergeben und gehorsam sind, während diejenigen, die es nicht sind vom Rencang Ratu Gede Macaling bestraft werden.



Heute ist das Tridatu Armband eine Identität der balinesischen Hindus und das Symbol, dass Hindus immer von Gott geschützt sind.

Es gibt kein Verbot dafür, dass es auch nicht Hindus benutzen dürfen. Obwohl es ohne Ritual oder Pasupati-Verfahren und Segnung eher ein Schmuckstück ist. Hingegen sollten sich alle Träger an die Vorschriften halten und das Armband nur am rechten Handgelenk oder als Halsschmuck tragen. Es ist nicht erlaubt es am linken Handgelenk oder an den Fussknöchel zu tragen.

**Tridatu** «Tri», (Drei), und «Datu», (Macht), so dass Tridatu drei Mächte bedeutet, die von den Hauptgöttern im Hinduismus kommen. Brahmā, Vishnu und Shiva.

Rot: Brahmā

Weiss: Shiva

Schwarz: Vishnu

Alle Farben sind auch ein Symbol für die Manifestation von Ida Sang Hyang Widhi Wasa, dem einen wahren Gott

Darüber hinaus symbolisiert das Tridatu-Armband auch drei Ecken (Trikona), welche die drei Phasen des Lebens bedeutet und aus Geburt (Utpati), Leben (Stiti) und Tod (Pralina) besteht.

## Für die Panca Datu und Sanga Datu gibt es keine alte schriftliche Überlieferung

### Panca Datu (fünf Farben)

Die Grundlage des Glaubens symbolisiert die fünf Metallelementen

- Goldsymbol (Emas) glaubt an Brahmān.
- Bronzeaymbol (Perunggu) glaubt an Atman.
- Eisensymbol (Besi) glaubt an Karmaphala. (Die Gesamtheit des Handelns und Verhaltens einer Person während aufeinander folgender Inkarnationen, die als kausal beeinflussend für ihr Schicksal angesehen wird.)
- Stahlsymbol (Baja) glaubt an Reinkarnation.
- Juwelsymbol (Mirah gem) glaubt an Moksha als ultimatives Ziel.

### Sanga Datu (neun Farben)

Es symbolisiert Ida Bhatara-Wächter die die Himmelsrichtungen darstellen, oder allgemein Dewata Nawasanga genannt.

|                 |                                               |                                        |
|-----------------|-----------------------------------------------|----------------------------------------|
| Shiva           | Kombination von weiss, schwarz, rot, und gelb |                                        |
|                 |                                               | Herrscher der mittl. Richtung (Madhya) |
| <b>Brahmā</b>   | Rot                                           | Herrscher des Südens (Daksina)         |
| <b>Vishnu</b>   | Schwarz                                       | Herrscher des Nordens (Uttara)         |
| <b>Iswara</b>   | Weiss                                         | Herrscher des Ostens (Purwa)           |
| <b>Mahadewa</b> | Gelb                                          | Herrscher des Westens (Pascima)        |
| <b>Sambhu</b>   | Blau                                          | Herrscher des Nordostens (Ersanya)     |
| <b>Mahesora</b> | Posa (Pink)                                   | Herrscher des Südostens (Gneyan)       |
| <b>Rudra</b>    | Orange                                        | Herrscher des Südwestens (Nairiti)     |
| <b>Sangkara</b> | Grün                                          | Herrscher des Nordwestens (Wayabhya)   |



# Kunst und Kultur

Den Einwohnern auf Bali liegt die Lust und Liebe zur Kreativität und künstlerischen Begabung im Blut. Es wird behauptet das Bali weltweit für den grossen kulturellen Reichtum bekannt und jeder Balinese ein kleiner Künstler ist.

Kunst – egal ob Malerei, Gesang oder Tanz – wird häufig als göttliche Ausdrucksform betrachtet und dementsprechend ernsthaft betrieben.

Zur wunderbaren Kunst und Kultur zählen auch die auf Bali zahlreich vorhandenen unterschiedlichen Tänze, insbesondere auch die speziellen Theater, Tanzaufführungen und Schattenspiele. Dazu mehr unter der Rubrik: Musik, Tanz und Spiel

Durch die enge Verbundenheit mit Natur und der traditionellen Religion entstand eine vielfältige Kultur des Landes. Die Einwohner drücken dies in Stein, Metall, Holz sowie der Gestaltung der Tempel aus. Auf Bali ist man sich bewusst über den Reichtum der Schätze, und der Begabung. Jedoch werden auch gerne zugewanderte Künstler, besonders die Maler, zur gegenseitigen Inspiration gern gesehen.

Nicht nur die Steinmetz- sondern auch die Holzschnitz-Kunst sind geprägt von religiösen Hintergründen. Die Einwohner machen keinen Unterschied zwischen Handwerk und Kunst, denn jedes erstellte Werk ist ein wahres Kunstobjekt. Man findet entlang der Hauptstrasse reihenweise Schnitzer speziell im kleinen Handwerkerort Mas bei Ubud. Im Handumdrehen gestalten sie faszinierende Kunstwerke von Gottheiten, Tänzerinnen, Tieren und auch bemalte Früchte.

Das traditionelle textile Kunsthandwerk hat sich auf Bali ebenfalls zu einer bedeutenden Kunstform entwickelt. Die Batik-Technik auf Bali war einst Teil von religiösen und kulturellen Zeremonien und heute ist sie Bestandteil der Souvenirindustrie. Hochstehende Batik erkennt man daran, dass das Muster auf beiden Seiten des Stoffs gleich stark hervortritt.

Sogar die balinesische Architektur der zahlreichen Tempel, Tore und Dörfer ist Teil der wundervollen Kunst und Kultur der Insel

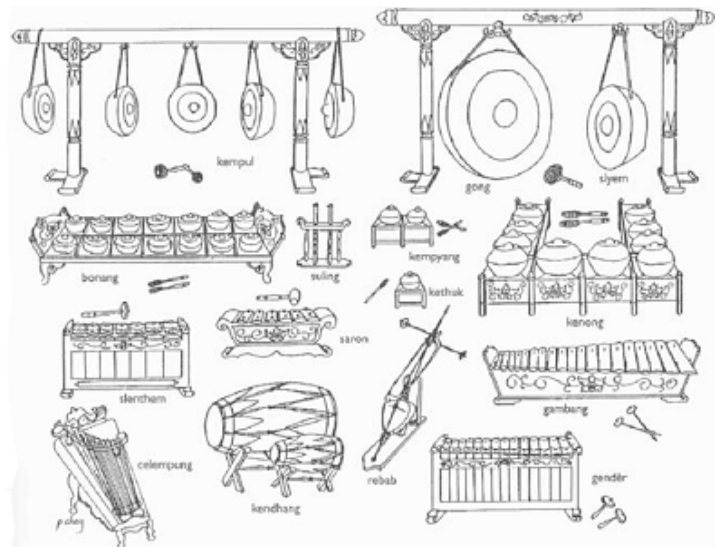
Eine einmalige Ansammlung von Künstlern findet man in und um Ubud. Hier kann man sich ganz einfach einen Überblick über die Kunst und Kultur Indonesiens verschaffen. Egal ob in der Keramik- oder Schmiedekunst, im textilen Kunsthandwerk, bei Malereien oder Steinmetzarbeiten – die Kunstfertigkeit und Detailverliebtheit der Arbeiten begeistert immer wieder aufs Neue. Vor einem beabsichtigten Kauf ist es ratsam sich über die Preise zu erkunden.



# Musik Tanz und Spiel

## Musik

Auf den Inseln Bali und Java gibt es die traditionelle Musik Gamelan. Egal, was man gerade macht oder wo man sich befindet, nahezu überall wird diese Musik gespielt. Der Rhythmus wirkt auf europäische Ohren sehr ungewöhnlich, er passt jedoch optimal zur Stimmung im Land. Wer den Klängen der Musik folgt, trifft meist auf traditionelle Ereignisse, wie zum Beispiel Tempelzeremonien, Familienfeiern oder auch religiöse Prozessionen.



Ein Gamelan Orchester besteht aus den unterschiedlichsten Instrumenten, es gehören unter anderem die Maultrommel, das Becken, das Metallophone und die Gongs dazu. Da die Instrumente meist sehr teuer sind, gehören sie der gesamten Dorfgemeinschaft und werden deshalb im Gemeindesaal des Dorfes verwahrt. Auf Bali wird diese Musik von Generation zu Generation mündlich weitergegeben, es gibt keine Aufzeichnungen oder niedergeschriebene Schrift- bzw. Musikstücke. Die Klänge unterliegen keinem uns bekannten Tonsystem, was diese Musik für uns sehr fremdartig klingen lässt. Zu Theater und Tanzaufführungen ist die traditionelle Musik Gamelan ein wichtiger Programmteil. Nicht nur die Stimmung der Akteure, sondern auch deren einzelne Aktionen werden damit besonders betont.

### Gender

Es handelt sich um Metallophone mit dünnen gestimmten Klangplatten, die auf Schnüren über gleich gestimmten Resonanzröhren aufgehängt sind. Die Klangplatten bestehen meist aus Bronze, seltener aus Messing oder Eisen, die in einem Holzrahmen eingefassten Resonanzröhren aus Bambus oder Metall.



### Gambang

Richtig genannt ein Gambang Kayu (Holz Gambang) ist ein Xylophon-ähnliches Instrument. Die Stäbe des Instruments sind aus Holz, in der Regel Teakholz.

Ein weitgehend veraltetes Instrument, die Gambang Gangsa, ist ein ähnliches Instrument aber aus Metallstäben.

Die Instrumente haben in der Regel 17-21 Stäbe, die leicht entfernt werden können, sie haben Löcher und werden durch einen Nagel an ihrem Platz gehalten.



### Rindik

Rindik bedeutet langsam und ist ein traditionelles balinesisches Musikinstrument aus Bambusstücken. Die Bambusstücke sind ordentlich angeordnet und haben kleine Lücke. Die Größe variiert von 11 bis 13 Stück Bambus. Jeder Bambus hat verschiedene Größen und Klänge. Wie die meisten anderen balinesischen Gamelan-Instrumente werden Rindik paarweise gestimmt, wobei eines etwas höher gestimmt ist als das andere.



### Suling

Suling = Flöte ist ein Musikinstrument aus einer Familie von Holzblasinstrumenten oder aus Bambus. Der Flötenklang ist weich und lässt sich gut mit anderen Instrumenten kombinieren.





## Kenong

Es ist eine Art Gong und wird auf der Seite platziert. Die Menge in einem Satz variiert, in der Regel sind es etwa 10 Stück. So ist es ähnlich wie die bonang, kempyang, und ketuk, die auch Cradled Gongs sind. Kenongs sind in der Regel viel grösser als die oben genannten Instrumente. Der Kenong hat jedoch eine deutlich höhere Tonhöhe. Sein Klang zeichnet sich durch sein einzigartiges Timbre aus. Die Kenong-Sticks sind grösser als die des Bonangs. Der Kenong wird manchmal vom gleichen Spieler wie der Kempyang und Ketuk gespielt. Demung



## Gong

Er besteht aus einer kreisrunden Metallplatte, die senkrecht am Rand frei schwingend aufgehängt ist oder an den Rändern waagrecht auf einem Gestell liegt. Die Buckelgongs, die in Südostasien zu den melodieführenden Instrumenten gehören, werden in der Mitte angeschlagen. Der Kopf des Schlägels besteht aus Filz, Holz, Metall oder Kunststoff. Die meisten Gongs werden aus einer Bronzelegierung gewalzt und gehämmert.



## Rebab

Rebab ist eine zwei-, selten dreisaitige Stachelfiedel, die in Indonesien und Malaysia in der höfischen Musik des gamelan und in der Volksmusik gespielt wird. Die mit der orientalischen rabāb namens- und formverwandte Schalenspiesslaute besitzt häufig einen ovalen, leicht herzförmigen Korpus aus einer halben Kokosnussschale und einen langen Rundstab ohne Griffbrett als Saitenträger. Im javanischen gamelan ist der Spieler der rebab üblicherweise der Orchesterleiter. Darüber hinaus kommen Stachelfiedeln besonders im Norden von Sumatra, in Teilen Borneos und in Sulawesi zur Gesangsbegleitung vor.



## Kendhang oder Gendang

Kendhang = Trommel oder Schlaginstrument. Eine mit den Händen geschlagene Doppelfelltrommel, dessen Hauptfunktion ist es, den Rhythmus zu regulieren. Eine kleine Art von Kendhang wird Ketipung genannt, das Medium kendhang ciblon/kebar. In Balinese Gamelan gibt es zwei Kendang: Kendang wadon, die «weibliche» und niedrigste Pitched und das Kendang lanang, der «männliche» und höchste Pitched.



## Siter

Im Allgemeinen ist die Sitar etwa 30 cm lang und wird beim Spielen in eine Box eingeführt, während die Celempung etwa 90 cm lang ist und vier Beine hat und eine Oktave unter dem Siter gestimmt ist.



## Slenthem

Das Instrument welches aus einem dünnen Blechstäben, welche mit Seilen über Rohre gespannt sind und niedrige Summen oder Echos erzeugt, die dem Ton von Saron, Ricik und Balungan folgen, wenn sie geschlagen werden.



## Kenong, Kethuk, Kempyang

Weitere Rhythmische Instrument in der Gamelan-Musik.



# Tanz

Etwa 200 unterschiedliche Tänze gibt es auf Bali, die vor allem als Schautänze für die Götter dienen. Je nach Inhalt des Tanzes teilt man diese in unterschiedliche Kategorien ein.

Der berühmteste ist der

## Barong Tanz

Dieser Tanz ist ein traditioneller Tanz, der Masken und Kostüme als Verkörperung balinesischer Geister verwendet, an die die Menschen auf Bali glauben.

Die Geschichte, die der Tanz erzählt ist der ewige Kampf zwischen der bösen Hexe Rangda und dem Fabelwesen Barong. Dieser Tanz ist das klassische Beispiel balinesischer Art, Mythologie zu spielen, was dazu führt, dass Mythos und Geschichte in einer Realität vermischt werden.



## Kulttänze (Tari Wali)

Tari Wali ist der Überbegriff für die Kulttänze. Diese Tänze stammen noch aus der Zeit vor dem Hinduismus. Sie werden meist im Inneren von Tempelbereichen (Jeroan) und bei Leichenverbrennungen aufgeführt. Zu den Tari Wali Tänzen gehören unter anderem der:

### Tari Rejang

Tari Rejang, (Rejang «Opfer»), ist ein heiliger balinesischer Tanz, um die Götter zu begrüßen, die auf die Erde kommen. Dieser Tanz wird von ausschliesslich von Frauen mit voller Hingabe an hinduistische Götter und voller Seele aufgeführt. Er wird in der Regel im Hindu-Tempel von Klungkung und Karangasem abgehalten.

### Pendet

Dieser Tanz wurde einst von Malaysia eingeführt. Dieser Tanz ist ein Gruppentanz, der normalerweise von Frauen aufgeführt wird, aber in einigen Bereichen auch von Männern. Die Aufgabe des Tanzes ist es, Gott oder Gott bodenständig willkommen zu heissen, wenn religiöse Zeremonien durchgeführt werden. In diesem traditionellen Tanz, in dem Blütenblätter zu verschiedenen Zeiten im Tanz in die Luft geworfen werden, gilt es den Tempel oder Theater als Vorspiel zu Zeremonien oder anderen Tänzen zu reinigen. Es ist einer der ältesten balinesischen Tänze, obwohl die aktuelle Form in den 1950er Jahren kodifiziert wurde.

### Baris Gede

Der Baris Gede ist auf Bali ein religiöser Tempeltanz, der die Götter vor bösen Geistern schützen soll. Aus ihm ist später der moderne Baris hervorgegangen. Zwei Gruppen bewaffneter Kämpfer stehen sich dabei gegenüber und führen Scheinkämpfe durch, um ihre Unerschrockenheit, ihren Stolz und ihre Todesverachtung zu zeigen.

Die Kostüme sind weisse oder schwarz-weiss karierte Sarongs mit weisser Kopfbedeckung. Wichtig ist auch hier, wie im Baris und anderen Tänzen Balis, die genau definierte und sehr ausdrucksstarke Mimik der Darsteller die viel Übung und Können erfordert.

Begleitet wird die Aufführung von einem balinesischen Gamelanorchester. Es sind etwa 20 verschiedene Arten dieses Tanzes bekannt, die sich durch die Waffen der Darsteller unterscheiden. Vom Baris Gede sind der moderne Baris und der Solo Baris (Baris Pendek) abgeleitet.

### Calon Arang

Calon Arang ist eine Figur aus der javanischen und balinesischen Folklore aus dem 12. Jahrhundert. Die Tradition nennt sie eine Hexe, eine Meisterin der schwarzen Magie. Es ist nicht bekannt, wer die Geschichte komponiert hat,

### Sanghyang

Die Sanghyang-Tänze gelten als heilige rituelle Tänze und werden ausschliesslich bei hindu-balinesischen religiösen Zeremonien aufgeführt.

Prämisse basiert, dass eine unsichtbare Kraft Die als Hyang identifizierte Kraft dringt in den Körper eines verzauberten Darstellers ein, basierend auf eine wichtige Art spiritueller Einheit in der alten indonesischen Mythologie.

### **Zeremonial-Tänze** (Tari Bebali)

Diese sind weniger religiös inspiriert. Dazu gehören:

- **Topeng Pajegan**-Tanz
- **Gambuh**-Tanztheater

### **Schautänze** (Tari Bali-Balihan)

Dieser Tänze geht aus alten Tanzformen hervor und hat noch immer eine religiöse Bedeutung. Die Aufführung dieser Tänze erfolgt meist vor zahlendem Publikum. Bekannt aus dieser Kategorie sind:

#### **Baris**

- **Legong Kraton**
- **Kecak**
- **Topeng Panca**
- **Joged**
- **Kebyar**

und noch weitere.

### **Drama Gong**

Auf Bali gibt es ein beliebtes traditionelles Drama, das Gong-Drama, welches auf der Bühne oder anderswo aufgeführt wird. Das präsentierte stammt aus einer alten Geschichte der königlichen Ära.

Viele Literaturen erwähnen, dass Drama Gong um 1966 von «Anak Agung Gede Raka Payadnya» aus Abianbase Dorf, in Gianyar erschaffen wurde. Es wird jedoch angenommen, dass das Erscheinen von Drama Gong tatsächlich 1959 war. Es war I Gusti Bagus Nyoman Panji, der später den neuen Namen Drama Gong gab, basierend auf den zwei Elementen, nämlich Drama- und Gamelan-Gong.

Der Höhepunkt der Popularität des Drama-Gongs war in den 1970er Jahren. Zu dieser Zeit gab es mindestens acht Gruppen, wo heute nur noch sechs übriggeblieben sind. Von diesen ist Wijayakusuma Abianbase, Gianyar die bekannteste und beliebteste Drama-Gong-Gruppe.





# Spiele

## Wayang (Marionette)

Wayang wird in Indonesien und Bali jedes darstellende Spiel bezeichnet. Es wird auch verwendet, um eine Puppentheateraufführung zu bezeichnen. Die Figuren auf Bali heissen Ringgit. Die Form der Figuren und die dargestellten mythischen Geschichten haben sich seit dem Vordringen des Islam ab dem 15. Jahrhundert in die zuvor hinduistischen Zentren des Wayang in der indonesischen Inselwelt stark gewandelt. Das Wayang-Puppentheater wurde 2003 von der UNESCO als eines der Meisterwerke des mündlichen und immateriellen Erbes der Menschheit klassifiziert. Es gibt verschiedene Arten des Wayang

**Wayang Kulit** Es ist ohne Zweifel das bekannteste Wayang aus Indonesien. Bevorzugt gespielte Geschichten stammen aus dem Ramayana, Mahabharata oder dem Serat Menak. Das Spiel auf Bali unterscheidet sich teilweise von dem in Mitteljava. Die Proportionen der Figuren sind menschenähnlicher und nicht von einer so extremen Feinheit wie die Figuren von Surakarta, die Musikbegleitung ist meist nur ein vierköpfiges Ensemble im Unterschied zu einem kompletten Gamelan in Java



**Wayang Golek**, ist ein traditionelles Stab- oder Holzpuppenspiel in Indonesien. An der Nordküste Javas zwischen Pekalongan und Cirebon wird es auch Wayang Cepak oder Wayang Papak genannt.



Die Besucher sitzen auch nicht vor einer weissen Leinwand, wie im Kino, sondern vor einer erhöhten Bühne mit einer Wand oder Vorhang, die den Dalang (Spielführer) verbirgt.

**Wayang Topeng oder Wayang Gedong** ist ein Maskentanz, wobei die Schauspieler Holzmasken tragen. (Gedog kommt von dem Wort Kedok = topeng, was Maske bedeutet). Es ist eine Tradition

voller magischer Rituale und heiliger Künste. Darüber hinaus bringen die Masken der Gesellschaft Glück, Frieden und Sicherheit. Die Maskenaufführung beginnen mit einer Reihe nicht sprechender maskierter Charaktere, die oft nicht mit der aufgeführten Geschichte zusammenhängen. Zu diesen traditionellen Masken gehören häufig Topeng Manis (der Held), Topeng Kras (der Krieger) und Topeng Tua (ein lustiger Greis).



**Wayang Wong** (Wong = Mensch/menschlich) In einer Wayang Wong Performance gibt es keine Marionetten. Die Menschen selbst übernehmen die Rollen, die ursprünglich bestimmten Marionettenfiguren zugewiesen wurden, und spielen die



Geschichten, die normalerweise als Schatten in einem Wayang-Kulit sind. Ein heiliger Wayang Wong wird in der Regel an einem bestimmten Tag des Kalenders aufgeführt. In Tejakula, einem Bezirk in der Buleleng-Regentschaft, werden Dutzende heiliger Wayang Wong-Masken aus dem 16. Jahrhundert im Pemaksan-Tempel aufbewahrt. Für die kommerziellen Aufführungen werden nicht die Originalmasken, sondern Kopien verwen-

det. Die Originalmasken werden nur für heilige Aufführung getragen. Die Leute, die in einem heiligen Wayang Wong auftreten, werden aufgrund ihrer Abstammung ausgewählt. Es wird gesagt, dass die Vorfahren dieses Gebiets vor langer Zeit einen Pakt geschlossen haben, um dem Tempel und den heiligen Geistern durch Tanz zu dienen.

Es gibt zwei Arten von Wayang Wong in Bali

**Wayang Wong Ramayana.** Alle Charaktere tragen eine bestimmte Maske. Der Ramayana erzählt von den Abenteuern von König Rama und seiner Reise nach Alengka, um seine Königin Sita zu retten. Rama gewinnt seine Geliebte zurück, indem er einen erbitterten Kampf kämpft, mit Hilfe von Hanuman, dem weissen Affen und Jatayu, dem mächtigen Adler.

**Wayang Wong Parwa** Hier tragen nur die Charaktere, die einen **Panakawan oder Punokawan** (männlichen Clown) spielen, eine Maske.



### Congklak (Dakon)

Congklak ist ein traditionelles Brettspiel welches eine Mancala-Variante ist, die in Malaysia, Singapur und Indonesien verbreitet ist. Das Brett besteht aus Holz und hat normalerweise 10 bis 18 Löcher und mit zwei «Lagerhaus» -Löchern, an jedem Ende. Es braucht zwei Spieler und 40 kleine Muscheln – oder kleine Steine um Congklak zu spielen. Jeder Spieler legt 7 Muscheln in jedes Loch auf seiner Seite und lässt sein Lagerhaus leer. Der Spieler, der anfängt, nimmt alle Muscheln aus jedem Loch auf seiner Seite, bewegt sich im Uhrzeigersinn um das Brett und lässt eine Muschel in jedes Loch fallen, um sein eigenes Lagerhaus am Ende des Brettes zu erreichen. Wenn das letzte Loch, in das der Spieler eine Muschel fallen lässt, Muscheln enthält, kann er alle Muscheln in diesem Loch nehmen und sie in seinem Lagerhaus legen und sich weiter auf dem Brett bewegen. Wenn das Loch leer ist, beendet der Spieler seinen Zug. Der Spieler mit den meisten Muscheln in seinem Lagerhaus oder der Letzte dem die Muscheln ausgehen, gewinnt das Spiel.



### Engrang

Das wir als Stelzenlaufen kennen. An den Stöcken sind Fussgriffe befestigt, um ein bequemes Gehen zu ermöglichen. Dieses Spiel tritt normalerweise bei landesweiten Veranstaltungen auf, z.B. am indonesischen Unabhängigkeitstag im August. Kinder, die auf ihren Engrangs von einem Startpunkt bis zur Ziellinie laufen, sind sicherlich eine grossartige Show. Manchmal werden im Rennen Hindernisse aufgebaut, so dass die Kinder mit ihren Engrangs über sie springen müssen. Es gibt sogar ein Egrang-Festival, das jeden September stattfindet.



### Mepantingan

Das in Bali entwickelte Schlammringen ist mittlerweile zu einem beliebten Outdoor-Spiel nicht nur bei Kindern geworden. Es ist eine traditionelle balinesische Kampfkunst, die sich aus verschiedenen Selbstverteidigungstechniken wie Taekwondo, das traditionelle indonesische Silat, Capoeira, Kickboxen und Judo kombiniert. Darüber hinaus umfasst Mepantingan verschiedene Elemente der balinesischen Kultur, wie balinesische Musik, Tanz und Kostüme.

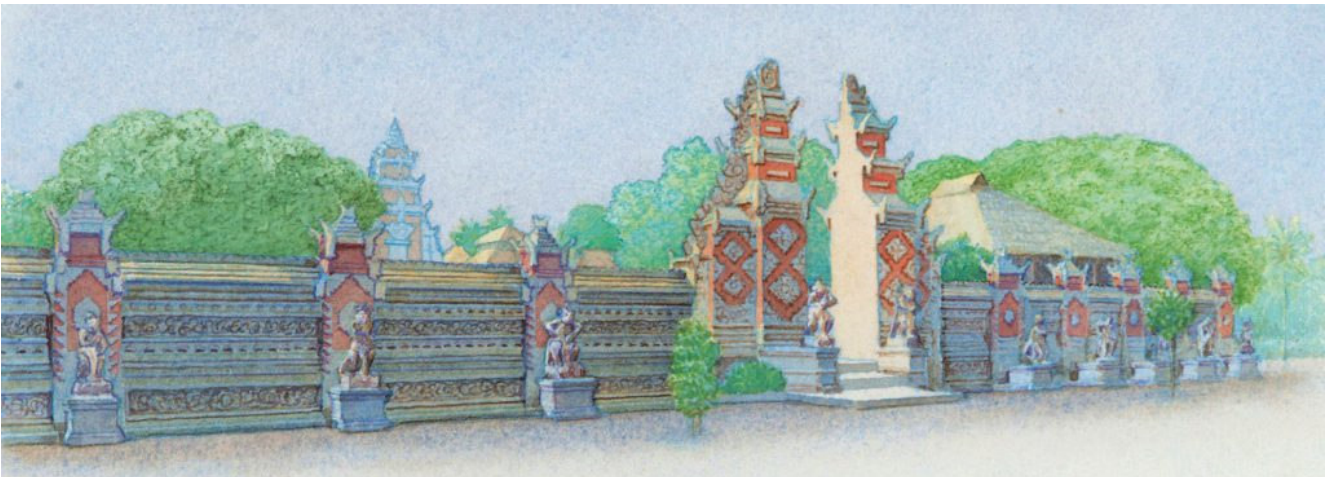
In Batubulan wurde ein Mepantigan-Zentrum eröffnet, in dem Kinder und Jugendliche zweimal pro Woche an einem Programm teilnehmen können.





# Tempel / Tempelanlagen

Etwa 20'000 Tempel soll es auf der Insel Bali geben, ohne die kleinen Feld-, Haus- und Familientempel. Es hängt alles davon ab, wie man sie zählt. Einige sind klein und unscheinbar wie die Lahapan, Asagan oder Tugu, einige erstrecken sich über mehrere Hektar Fläche wie der berühmte Besakih-Tempel-Komplex oder Pura Luhur Uluwatu. Es gibt die Theorie, dass es auf Bali mehr Tempel als Wohnhäuser geben soll. Viele Pura sind öffentlich zugänglich und können besichtigt werden, obwohl sie nach wie vor eine zentrale Rolle im Leben der hinduistischen Balinesen spielen. Kein einziger der Tempel ist nur Kulisse für Touristen, sie alle werden nach wie vor genutzt, um die Götter milde zu stimmen und um die Dinge des täglichen Lebens zu bitten.



## Der Tempel (Pura)

Der Begriff Pura stammt aus dem Sanskrit-Wort (-pur, -puri, -pura, -puram, -pore), was «Stadt», «Mauerstadt», «Turmstadt» oder «Palast» bedeutet. Während der Entwicklung der balinesischen Sprache wurde der Begriff Pura für einen religiösen Tempel-Komplex gebraucht.

Die Tempel selbst haben ein einfaches Layout, sie sind eine Reihe von ummauerten Innenhöfen, die eine Vielzahl von Schreinen enthalten. Aus unserer Sicht können Tempel als Theaterbühnen betrachtet werden, auf denen sich die Menschen- und Geistwelten treffen und interagieren. Während einer Tempelzeremonie laden die Mitglieder durch das Gebet die Götter ein, herabzusteigen, damit sie gelobt und unterhalten werden können.



Die Götter wiederum sprechen durch Geistmedien, um Ratschläge oder Kritik zu geben, um die Dinge zu korrigieren, die verzerrt geworden sind. Tempel schaffen die Räume für diese Interaktionen und die Tempelhöfe werden zum Mittelpunkt für diese Treffen. Tempel als Kontext für spirituelle Interaktion zu sehen, zeigt, wie sie für ihren Zweck wunderbar geeignet sind. Einige Tempel haben Grosse und weitläufige Innenhöfe, andere sind klein und intim.



## Die verschiedenen Tempelarten

### Pura Kahyangan Jagad

Hiervon gibt es neun Tempel, die sich in der bergigen Region der Insel befinden. Im Zentrum: Pura Besakih; Nord: Pura Ulun Danu Batur; Nordost: Pura Pasar Agung; Ost: Pura Lempuyang; Südwest: Pura Goa Lawah; Südwest: Pura Uluwatu; Süd: Pura Andakasa; Südwest: Pura Luhur Batukaru; Nordwest: Pura Pucak Mangu. Sie wurden auf Berg- oder Vulkanhängen gebaut. Die Berge gelten als das heilige magische und verwunschene Reich, der Aufenthaltsort der Götter oder Hyang. Der wichtigste Tempel in Bali ist der Muttertempel des Besakih-Komplexes an den Hängen des Berges Agung. Ein weiteres Beispiel ist der Tempel auf West-Java Pura Parahyangan Agung Jagatkarta an den Hängen des Berges Salak.

### Pura Tirta

«Wassertempel», eine Art Pura, die nicht religiöse Funktion, haben auch Wassermanagement-Funktion als Teil der Subak Bewässerungssystem. Die Priester in diesen Tempeln haben die Autorität, die Wasserverteilung zwischen Reisfeldern in den Dörfern, die den Tempel umgeben, zu verwalten. Einige Tirta-Tempel sind für sein heiliges Wasser und Petirtaan oder heilige Badebecken für Reinigungsritual bekannt. Andere Wassertempel sind in Seen gebaut, wie Pura Ulun Danu Bratan. Das beste Beispiel für diese Art von Tempel ist Pura Tirta Empul.

### Pura Segara

«See- Meertempel», ein Tempel, der am Meer liegt, um die Meeres Götter und Gottheiten zu besänftigen. Es ist in der Regel wichtig während des Melasti-Rituals. Ein Beispiel für diese Art von Tempel ist Pura Tanah Lot und Pura Uluwatu

### Pura Desa

Eine Art Pura, die der Anbetung von Brahmā, den Göttern und Gottheiten, gewidmet ist, die sich in Dörfern oder Städten befinden und als Zentrum der religiösen Aktivitäten der balinesischen Bevölkerung dienen.

### Pura Puseh

Eine Art von Tempel gewidmet, um die Anbetung von Vishnu.

### Pura Dalem

Eine Art von Pura gewidmet der Anbetung von Shiva, Durga, Mutter Natur, Banaspatiraja (barong), Sang Bhuta Diyu, Sang Bhuta Garwa, und andere Arten, normalerweise Shiva shakti, Durga, wird in diesem Tempel verehrt. Im menschlichen Lebenszyklus ist der Tempel mit Ritualen über den Tod verbunden. Es ist auch üblich, dass ein Pura Dalem einen grossen Baum wie einen Banyanbaum oder einen Kepuh hat, der normalerweise auch als Schrein verwendet wird. Der Pura Dalem befindet sich typischerweise neben dem Friedhof des Verstorbenen vor der Ngaben-Zeremonie

### Pura Mrajapati

Eine Art Pura, um Prajapati (Herr der Geschöpfe) oder die kosmische Macht anzubeten. Meistens wird in diesem Tempel Shiva in seiner Form als Prajapati verehrt.

## Arten von Tempeln in Bali basierend auf ihren Funktionen

Es gibt verschiedene Arten von Tempeln in Bali als Ort der Anbetung für Hindus. Jede Art von Tempel hat seine eigene Funktion und Eigenschaften. Ich versuche die Aufteilung der vier Typen nach ihrer Funktion zu erklären.

### 1. Pura Kahyangan Jagat und Dang Kahyangan Jagat

Dies ist eine Art Tempel, der dazu dient, Anbetung in der Anbetung Gottes durchzuführen. Die hinduistische Gesellschaft verehrt die Götter, zu denen sie sich bekennen. Der Dang Kahyangan Jagat Tempel ist ein Ort, um den heiligen Lehrer für seine Dienste bei der Verbreitung des Hinduismus in Bali zu verehren.

## 2. Kahyangan Tiga Tempel

Pura Kahyangan Tiga ist ein heiliges Gebäude, hier ist der Ort um Lord Shiva, Vishnu und Brahma anzubeten. In jedem traditionellen Dorf auf Bali findet man sicherlich diese drei wichtigsten heiligen Stätten. Dies ist eine Manifestation des Respekts und des Gehorsams der Gemeinschaft, um ein gutes Leben zu erwarten.

## 3. Kawitan Tempel

Der nächste Typ ist der Kawitan-Tempel. Dies ist ein Tempel, dessen Bau dazu bestimmt ist, Ursprünge oder Vorfahren in einer Linie zu ehren. Dieses Gebäude ist eine Form des Respekts für die heiligen Ahnengeister in einer Verwandtschaftsgruppe.

In jedem Haus der Hindus gibt es auch einen Ort der Familienverehrung namens Merajan. Auch verschiedene religiöse Zeremonien können hier durchgeführt werden. Die Piodalan-Zeremonie in Merajan kann auch alle sechs Monate durchgeführt werden. Natürlich in kleinem Massstab, weil es Piodalan alit ist.

## 4. Swagina Tempel

Dieser Tempel ist eine Gruppe von Tempeln, deren Funktion als Ort der Anbetung für Hindus entsprechend ihrem Lebensunterhalt ist. Dieser Tempel ist für Fischer, Bauern und Händler. Diese Kultstätte für Händler heisst Pura Melanting. Dieser Tempel ist als Ort der Anbetung für Bhatari Melanting oder Ida Ayu Swabawa gedacht.

Geschichte des Melanting-Tempels in Buleleng

Eine der vielen Kultstätten in der Gegend von Buleleng, Bali, ist der Singaraja Melanting Tempel. Dieser Tempel wird verwendet, um Bhatari Melanting zu verehren. Die Position dieses heiligen Gebäudes ist in der Nähe des Pulaki-Tempels, der Bräuche und mehrerer anderer hinduistischer Kultstätten. Alle diese Gebäude haben historische Verbindungen untereinander.

Dieser Tempel zur Verehrung von Ida Ayu Swabawa ist in der Tat für Menschen gedacht, die als Händler ihren Lebensunterhalt haben oder Angestellte haben. Denn Ida Ayu Swabawa gilt als Göttin des Lebensunterhalts und des Wohlstands. Dies hängt mit der Geschichte zusammen, dass die Tochter von Dang Hyang Nirartha sehr gut im Handel ist und es den Einheimischen beibringt.



## Design und Layout

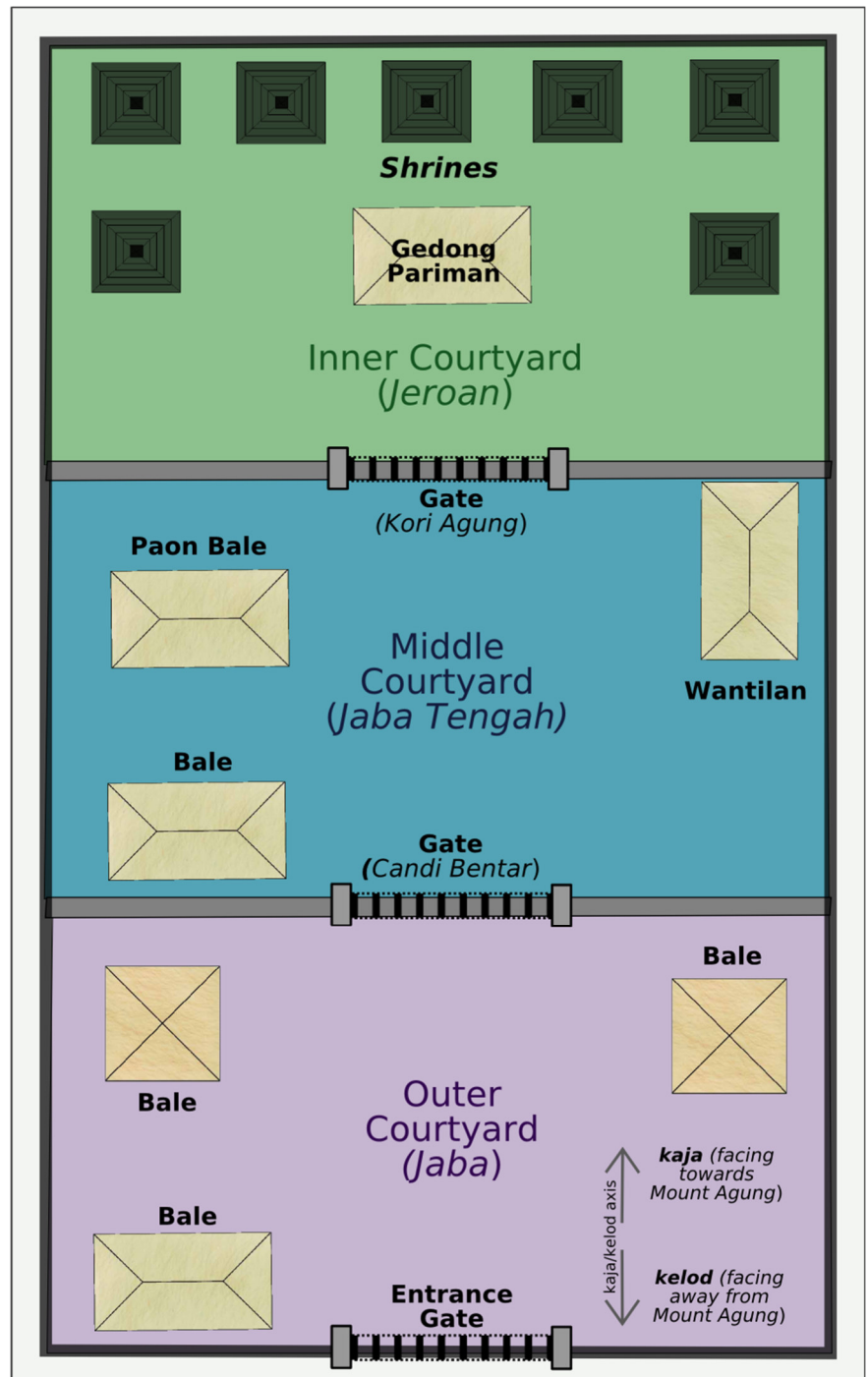
### Tempel (Pura)

werden als Open-Air-Ort der Anbetung innerhalb geschlossener Mauern konzipiert, verbunden mit einer Reihe von kompliziert dekorierten Toren zwischen den Verbindungen. Diese ummauerten Verbindungen enthalten mehrere Schreine, Meru (Türme) und Balen (Pavillons). Das Design, der Plan und das Layout des Pura folgen dem Trimandala-Konzept der balinesischen Raumaufteilung. Drei Mandala-Zonen, die nach einer heiligen Hierarchie angeordnet sind:

Es gibt mehrere Arten von Pura, die jeweils bestimmte Funktionen balinesischer Rituale im gesamten balinesischen Kalender erfüllen. Die balinesischen Tempel sind nach dem physischen und spirituellen Reich des balinesischen Volkes angeordnet, das der heiligen Kaja-Kelod-Achse entspricht, von den Bergen über die Reiche der Götter Hyang Geister, die mittlere fruchtbare Ebene das Reich der Menschen und anderer Wesen, bis zum Strand und Ozean, und die vielen Reiche in Indonesien.

### Bereich und Pavillon (Mandala und Balen)

1. **Nista mandala** (jaba pisan): Der Jaba oder Jabaan ist der erste Hof den man innerhalb des Tempel betritt die äussere Zone, die die Pura-Verbindung direkt mit dem äusseren Reich verbindet, und der Eingang zum Tempel. Diese Zone hat in der Regel die Form eines offenen Feldes oder eines Gartens, der für religiöse Tanzaufführungen genutzt werden kann, oder als zusätzlicher Raum für Vorbereitungen während religiöser Feste fungieren kann.
2. **Madya Mandala** (Jaba tengah): ist der zentrale Hof oder die mittlere Zone des Tempels, wo die Aktivität der Anhänger stattfindet, und auch der Ort für die Unterstützung der Einrichtungen des Tempels. In dieser Zone werden in der Regel mehrere Pavillons gebaut, wie der Balenkukul (Holz-Schlitz-Trommelturm), Balen-Gong (Gamelan-Pavillon), Wantilan (Treffpunkt Pavillon), Bale Pesandekan und Bale Perantenan, die Küche des Tempels.
3. **Utama Mandala** (jero) oder Jeroan ist der Innenhof eines balinesischen Tempels mit den Heiligtümern und den Mèrus. Die heiligste Zone innerhalb der Pura. Diese geschlossene und typischerweise höchste der Verbindungen enthält in der Regel eine Padmasana, der hoch aufragende Lotusthron des höchsten Gottes, Acintya (der Sang Hyang Widhi Wasa,





oder «All-in-One God», in modernen balinesischen), die pelinggih Meru (ein mehrstufiger Turm-Schrein), und mehrere Pavillons, wie Balen pfoedan (vedic chanting Pavilion), Balen piyasan, Balen pepelik (Angebot Pavillon), Balen panggungan, Balen Murda, und gedong penyimpanan



Pura Taman Ayun, Mengwi

## Tore (Gates)

Es gibt zwei Arten von Toren innerhalb der balinesischen Architektur. Das geteilte Tor, bekannt als Candi Bentar und das überdachte Turmtor, bekannt als Paduraksa oder Kori Agung. Beide Arten von Toren haben spezifische Rollen im balinesischen Architekturdesign. Candi Bentar ist das Tor, das in der Nista mandala verwendet wird

Die Entstehung der gespaltenen Tore hängt der Legende zufolge mit dem Berg MahaMeru zusammen. Dieser Berg ist der Sitz der Hindu-Götter und sollte nach Bali gebracht werden. Beim Transport ist der Berg MahaMeru jedoch in zwei Teile gebrochen: Den Gunung Agung und den Gunung Batur. Die gespaltenen Tempel-Tore symbolisieren diese beiden Berge, die du bis heute auf Bali findest.

Während die Kori Agung als das Tor zwischen den Madya Mandala und Utama Mandala inneren Verbindungen verwendet wird. Die Regeln für Tortypen gelten auch für nicht-religiöse Verbindungen wie Puri-, Adels- und Königsresidenzen.

## Schrein (Gedong)

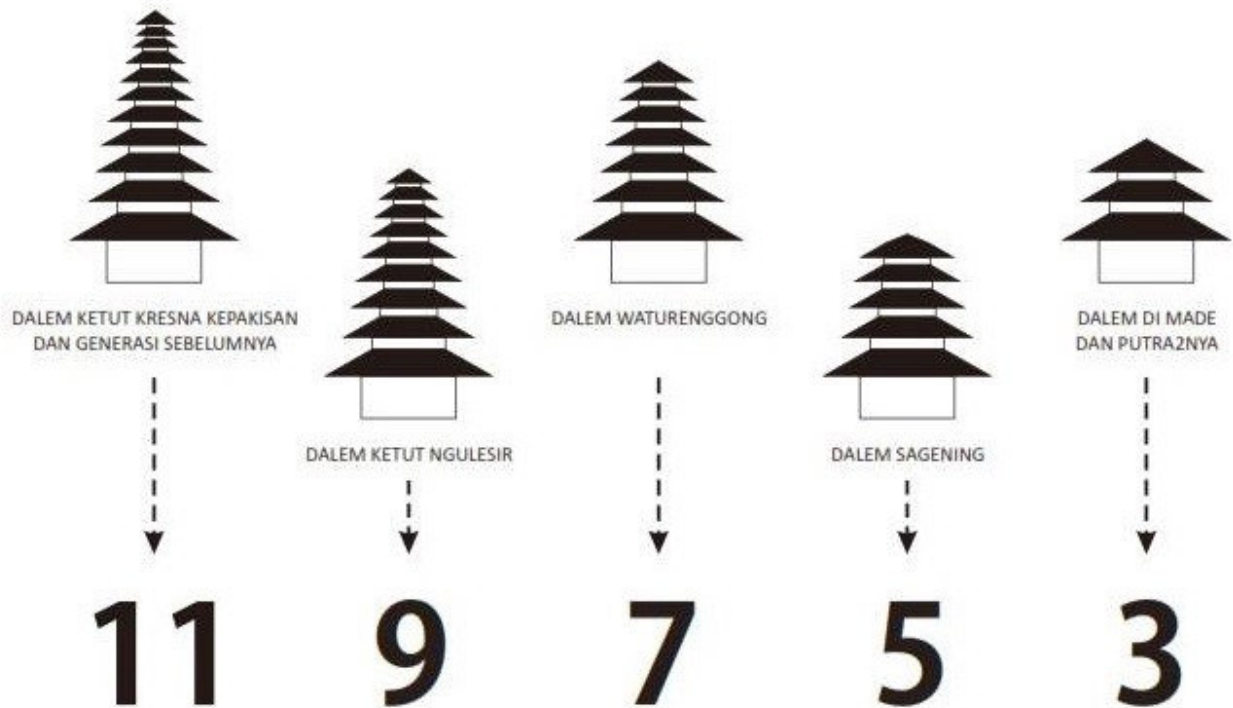
Die einfachsten Schreine werden Gedong genannt, diese haben die wichtige utilitaristische Funktion der Lagerung der heiligen Objekte, die vom Dorf verehrt werden. Während der Zeremonie werden diese verehrten Objekte herausgenommen und in anderen Schreinen, die Paruman genannt werden, ausgestellt.



## Schrein mit mehrfach Dächer (Meru)

Die Meru-Schreine sind die sichtbarsten und am einfachsten zu identifizieren. Sie befinden sich immer im innersten Heiligtum (Jero) des Tempels. Die abgestufte Dachkonstruktion, die über einem kleinen Pavillon steht, ist einem Gott oder einer Göttin gewidmet. Ihre mehrstufigen Dächer symbolisieren die verschiedenen Ebenen der spirituellen Welten in der balinesischen Kosmologie. Je mehr Dächer ein Meru hat, ist ein Indiz für seine Bedeutung. Der Meru-Schrein spiegelt den Berg Meru, den Weltberg im Zentrum der Welt, die Heimat der Götter. Ebenso sind die Merus die Häuser der Götter, wenn sie während der Tempelzeremonien besuchen.

Das Baumaterial für die Schwarzen Strohdächer, sind aus der ZuckelDRalme gehauen und sind nur für Tempel erlaubt.



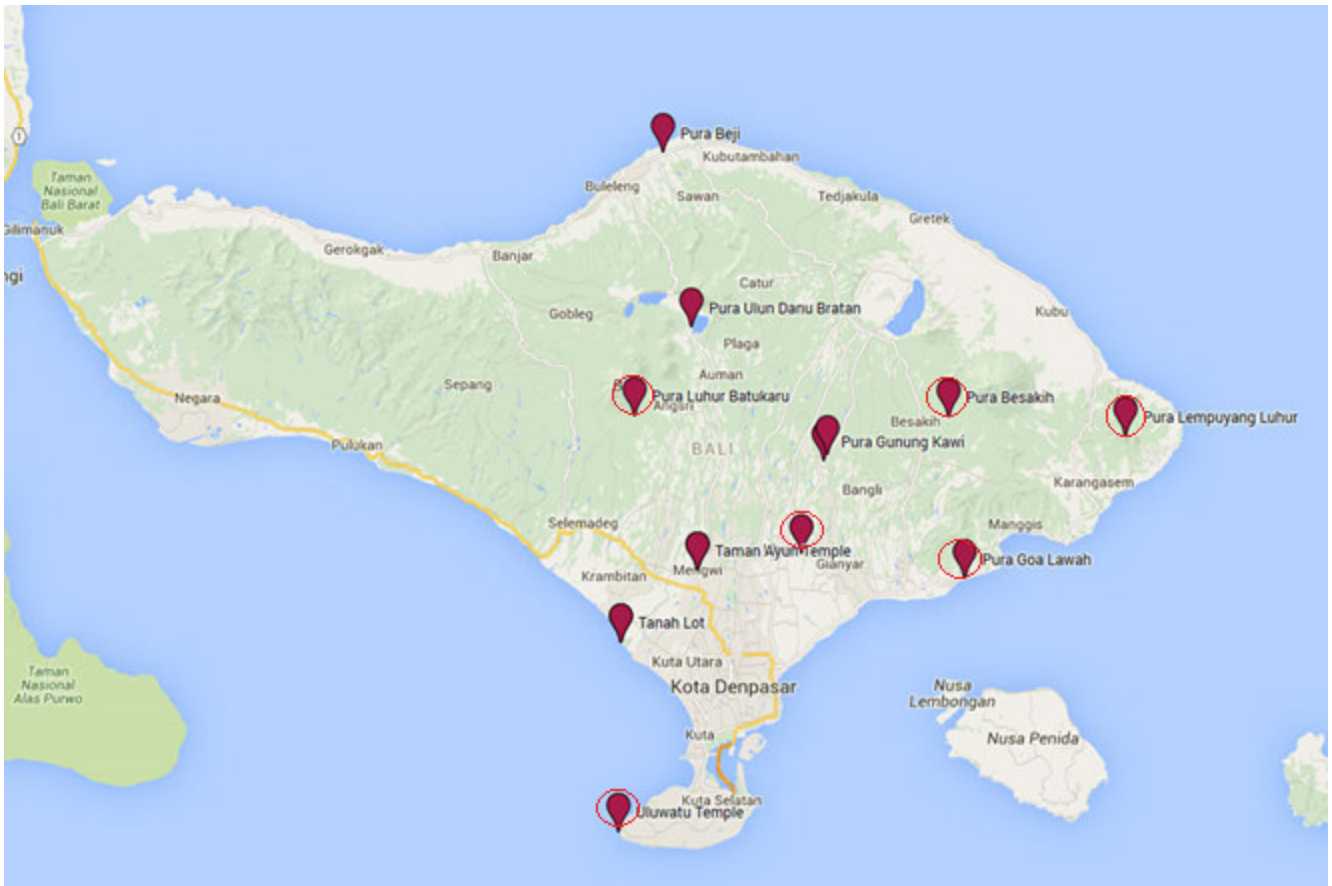
Meru haben immer eine ungleiche Anzahl von Stufen, eins bis elf.

Je höher der Meru, desto höher der Status des Gottes innerhalb des Merus.

- Ein Schrein mit ein- oder zweistufigen Dächern wird nicht Meru genannt, sondern Pelinggi gedong oder Gedong jajaroder, Gedong Sari. Er ist in der Regel den Vorfahren geweiht.
- Meru mit 3 gestuften Dächern sind dem Trimurti geweiht. Ein dreistufiger Meru-Turm kann auch einem spirituellen Meister geweiht werden. Pura Luhur Uluwatu zum Beispiel ist ein dreistufiger Meru-Schrein der Dang Hyang Nirartha gewidmet ist. Die Pura Meru von Lombok enthält drei Meru-Türme.
- Meru mit 5 gestuften Dächern sind der Panca Devata gewidmet, wie: Ishvara, Brahmā, Mahadeva, Vishnu und Shiva. Ein fünfstufiger Meru-Turm ist auch dem Gott des Berges Agung, Bhatara Mahajaya, gewidmet.
- Meru mit 7 gestuften Dächern sind der Sapta Devata wie: Ishvara, Brahmā, Mahadeva, Vishnu, Shiva, Sada Shiva und Parama Shiva geweiht.
- Meru mit 9 gestuften Dächern sind der Nawa Sanga Dewata (Ishvara, Maheswara, Brahmā, Rudra, Mahadeva, Sangkara, Vishnu, Shambhu und Shiva) geweiht.
- Meru mit 11 gestuften Dächern ist der Eka Dasa Rudra Dewata (Ishvara, Maheswara, Brahmā, Rudra, Mahadeva, Sangkara, Vishnu, Shambhu, Shiva, Sada Shiva und Parama Shiva) gewidmet. Elfstufige Meru-Türme sind immer den höchsten Göttern gewidmet.





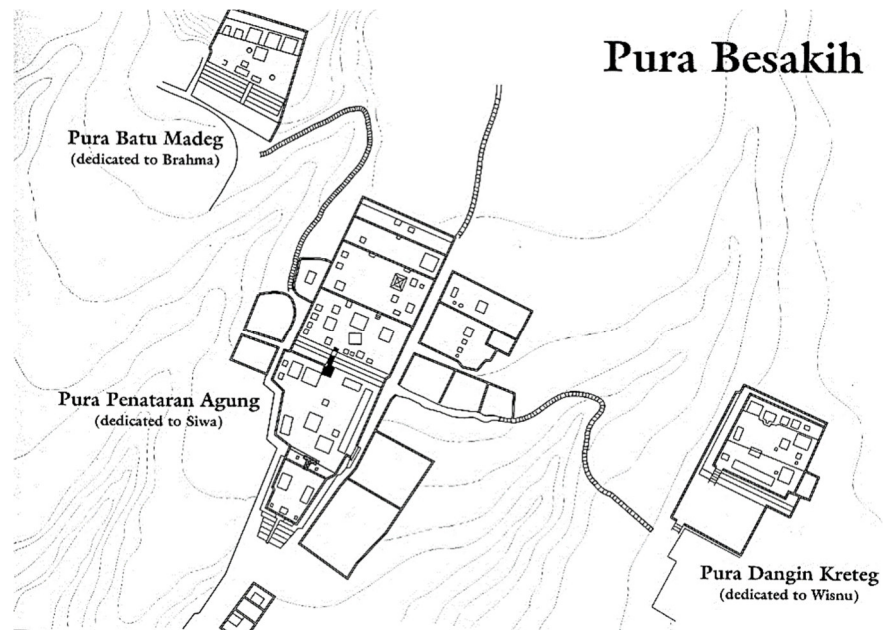


## Die 6 wichtigsten Tempelanlagen

Die Sad Kahyangan, Sad Kahyangan Jagad sind die sechs heiligsten Kultstätten auf Bali. Nach balinesischem Glauben sind sie die Dreh- und Angelpunkte der Insel und sollen Bali geistiges Gleichgewicht bringen.

### 1. Pura Besakih Karangasem

Er ist der Muttertempel aller auf Bali befindlichen Tempelanlagen. Im indonesischen Bereich ist er der heiligste und wichtigste Tempel. Der Tempel wurde vermutlich im 8. Jahrhundert gegründet und liegt auf rund 950 Meter Höhe am Südwesthang des Gunung Agung, einem nach wie vor aktiven Vulkan. Von dort haben sich einst tausende von Balinesen in den Tod gestürzt haben. Als die Holländer vor Bali mit ihren Kriegsschiffen landeten, sahen viele Balinesen keinen anderen Ausweg mehr, um vor einer Kolonialherrschaft zu entfliehen. So zogen sie den Freitod vor. Diese Anlage, ca. drei Quadratkilometer gross, ist ein riesiger Tempel-Komplex, der aus etwa 200 Bauwerken besteht, Tempel, Tempeltürme, Altäre, Schreine, Tempelhöfe, Statuen. Einige Meru wurden von Dörfern, Kasten und Familien im Tempel-Komplex errichtet. Der heiligste wird Pura Pantaran Agung genannt und befindet sich im Mittelpunkt umgeben von etwa 57 Einzelgebäuden. Dieser Teil wurde auf sieben Terrassen aufgeteilt.



**Pura Besakih**



Der zweite angesehenste Komplex dieser Anlage ist der Pura Batu Madeg. Dieser Tempel liegt im Norden und wurde Vishnu gewidmet. Vishnu wird der Gott der Erhaltung genannt. Im Süden findet man die Tempel für Brahmā, mit dem Haupt-Komplex Pura Kiduling Kreteg.

Bei einem schweren Erdbeben 1917 wurde die Anlage teilweise zerstört, danach aber wieder aufgebaut und in der folgenden Zeit mehrmals renoviert.

Wer einen Besuch dieser unglaublich faszinierenden Tempellandschaft in Erwägung zieht, sollte sich vor allem vor falschen Führern und Eintrittsgeldern schützen. Der Eintritt in den Tempel kostet eigentlich nichts, es wird jedoch um eine kleine Spende gebeten.

Es ist ratsam Kameraausrüstungen und Fotoapparate in einem Rucksack zu verstauen, denn wenn diese gesehen wird, wird man teilweise am Eingang darauf angesprochen und soll eine Gebühr entrichten. Ganz typische Abzocker Versuche sind die selbsternannten Führer, die einem weismachen wollen, dass man die Tempelanlage nur in deren Begleitung betreten darf. Tipp: Wenn man den Rundweg nutzt, hat man einen fantastischen und weitläufigen Überblick über den gesamten Tempel-Komplex.

Die traditionelle Kleidung mit einem Sarong ist die Pflicht.



## 2. Pura Lempuyang Luhur Karangasem

Dieser Tempel gilt als der älteste Tempel Balis. Der Tempel Pura Lempuyang liegt zwischen Amed und Padangbai auf dem Berggipfel Bisbis. Um ihn zu besichtigen, musst man erst einmal hunderte von Stufen erklimmen. Oben angekommen, erwarten dich ein spektakulärer Ausblick bis zum Gunung Agung (bei gutem Wetter), freche Affen und riesige Drachenbäume. An manchen Tagen kann es hier sehr nebelverhangen sein; dann fällt die Aussicht natürlich schlechter aus. Pura Lempuyang ist besonders heilig für die balinesische Bevölkerung und ist der Ort von Hyang Gni Jaya oder Iswara. Ein Sarong ist auch hier Pflicht.



## 3. Pura Luhur Batukaru Tabanan

Er befindet sich im Dorf Wongaya im Bezirk Penebel, Tabanan. Dieser Tempel wurde im 11. Jahrhundert von dem Priester Empu Kuturan erbaut, der das Kastensystem auf Bali einführte und befindet sich am Südhang des Batukaru Berges.

Der Pura Luhur Batukaru ist Maha Dewa, dem Gott des Berges Batukaru, geweiht und daher nach Westen und nicht wie andere balinesische Tempel zum Götterberg Gunung Agung im Osten Balis ausgerichtet. Im Jahr 1604 wurde er bei Machtkämpfen zerstört und erst Mitte der 1950er-Jahre wieder instandgesetzt. Besondere Bedeutung kommt dem Tempel in der Zeit kurz nach Nyepi, dem höchsten balinesischen Feiertag, zu. Dann treffen sich tausende Gläubige zu mehre Tage dauernden Reinigungszeremonien.



## 4. Pura Goa Lawah Klungkung

Goa Lawah bedeutet Fledermaushöhle. Der Goa Lawah ist einer der Haupttempel und liegt im Osten von Bali in Pesing-gahan Village, Dawan District, Klungkung. Pura Goa Lawah wurde im 11. Jahrhundert von Mpu Kuturan gegründet. Mpu Kuturan war einer der frühen Priester, die den Hinduismus auf Bali einführten. Die Anlage von Pura Goa Lawah ist über einem hügeligen Felsvorsprung gebaut. Es ist in drei Bereiche unterteilt: das äussere Heiligtum des Tempels (jaba pisan oder nistaning mandala), das mittlere Heiligtum (jaba tengah oder madya mandala), und das innere Hauptheiligtum (jero oder utamaning mandala).



## 5. Pura Luhur Uluwatu Pecatu, South Kuta, Badung

Pura Luhur Uluwatu auf der Bukit-Halbinsel wurde während der Zeit der Herrschaft von König Sri Haji Marakata im 11. Jahrhundert von Mpu oder Empu Kuturan, einem weisen Priester erbaut. Der Tempel steht auf einem 97 Meter hohen Felsen, der in die Mitte des Ozeans hinausragt. Der Tempel selber ist eher unspektakulär – dafür ist die Umgebung einfach schön. Die Anlage darf nur mit dem auf Bali üblichen Sarong betreten werden. Man kommt entweder früh morgens, um den Touristenmengen zu entgehen, oder am Abend zum Sonnenuntergang, anschliessend kann man den traditionellen Kecak Dance auf dem Tempelgelände besuchen. Die Show beginnt um 18 Uhr. Aber Achtung: Hier kann es brechend voll werden. Ausserdem laufen rund um den Tempel viele freche Affen herum. Eintritt: IDR 20.000 für Einheimische und IDR 30.000 für Ausländer. Um einen Kecak Dance zu sehen, kostet es noch einmal IDR 100.000



## 6. Pura Pusering Jagat (Pura Puser Tasik) Gianyar

Pura Pusering Jagat steht im Dorf Pejeng im Distrikt Tampaksiring in Gianyar. Er liegt etwa 15 Kilometer nördlich von Ubud oder 30 Kilometer nördlich von Denpasar.

Dieser Tempel ist unter vielen Namen bekannt; Neben Pura Pusering Jagat ist er auch bekannt als Pura Kelod und Pura Pusering Tasik. Diese drei Namen sind miteinander verwandt. Pusering Jagat bedeutet das Zentrum des Universums. Pusering Tasik bedeutet das Zentrum des Ozeans, während Kelod bedeutet zum Meer (Süden). Die Einheimischen glauben auch, dass dieser Tempel das Zentrum der Erde ist.



In der hinduistischen Kosmologie ist die Mitte oder das Zentrum der Ort von Lord Shiva.

In diesem Tempel gibt es viele Statuen, wie Statuen von Ganesha (Sohn von Shiva), Durga (Frau von Shiva) und auch einige Bhairawa. Es gibt auch antike Statuen für das Symbol des Genitals oder «Purusa» von Männern und des weiblichen Genitals oder «Pradana». Im Hinduismus sind Purusa und Pradana die erste Schöpfung Gottes, die zum Samen des Lebens wurde. Purusa ist der Samen der Spiritualität und Pradana ist der Samen von Materialien. Das Rendezvous dieser Purusa und Pradana war der Beginn eines Lebens. Es gibt auch einige Erbschaften in Form von alten Vasen, die «Sangku Sudamala» genannt werden, symbolisiert das Weihwasser (Tirtha) für das Leben. In Sangku Sudamala konnte ein Bild gefunden werden, das 1251 Saka Jahr zeigte.

## Weitere Tempel sind:

### Pura Taman Ayun Tabanan Mengwi.

Der Tempel Taman Ayun (auf Balinesisch, «schöner Garten»). liegt etwa 20 km westlich von der Kultur Stadt Ubud entfernt, in der Nähe des Affenwaldes, und ca. 18 km nördlich von Denpasar entfernt. Der Tempel ist ein anerkanntes UNESCO Weltkulturerbe und den Göttern Balis geweiht.

Die Tempelanlage Pura Taman Ayun ist die zweitgrösste Anlage der Insel Bali und auch eine der schönsten und wichtigeren der Insel. Es handelt sich um eine prachtvolle Anlage, deren Inneres umgeben von Wassergräben und Seerosen ist. Der innere Teil des Komplexes mit seinen 10 Meru ist jedoch nur für die Gläubigen zugänglich. Eine Besonderheit dieser Tempelanlage ist, dass man die Schreine in Richtung des Berges Batukau ausgerichtet hat. Der Eintritt in diese Anlage liegt bei etwa 3000 IDR für eine Person.



### Pura Tanah Lot (Tempel inmitten des Meeres)

Er gehörte zu den wohl am meisten fotografierten Tempeln der Insel. Diese filigrane Tempelanlage befindet sich etwa 30 km von Kuta entfernt an der Südküste in der Nähe von Seminyak (ein Nebenort von dem Tourismuscenter Kuta) und ist nur wenige Kilometer von der Stadt



Sanur entfernt. Das Heiligtum mit seinen strohgedeckten Schreinen ist den Meeresgottheiten geweiht. Mit Opfergaben wollen Gläubige die Dämonen und Geister der Meere besänftigen, damit sie nicht die Welt bedrohen.

Die beste Tageszeit für den Besuch dieser Tempelanlage ist kurz vor Sonnenuntergang, nur dann hat man die Möglichkeit, das klassische Postkartenmotiv zu sehen. Man zahlt ca. IDR 3300 Eintritt für den Besuch des Tempels. Wissen sollte man, dass der Weg vom Parkplatz bis zum Eingang des Tempels der reinste Hindernislauf wird, denn zahlreiche Händler versuchen, den Urlaubern von Souvenirs bis hin zu Snacks alles zu verkaufen.

Tipp: Lasse dich am Fuss des Tempels von den Priestern segnen - das bringt Glück.



### **Pura Gunung Kawi**

Dieser Tempel befindet sich in der Nähe des Ortes Sebatu nordwestlich von Tampaksiring. Umgeben von den Wäldern liegt dieser Tempel in einem kleinen Tal. Er ist kaum touristisch erschlossen. Der Ort Sebatu liegt nördlich etwa 20 Minuten von der Kulturstadt Ubud. Der Tempel Pura Gunung Kawi wird auch als Quellentempel bezeichnet. Man sollte diese Tempel nicht mit den heiligen Königsgräbern von Gunung Kawi verwechseln. Direkt neben dem Pura Gunung Kawi von Sebatu befindet sich ein anderer Quellentempel mit dem Namen



### **Pura Ulun Danu Bratan Beratan**

Der berühmte Wassertempel Pura Ulun Danu Bratan befindet sich am Westufer des Bratan-Sees, dessen Wasser als heilig gilt. Dieser See befindet sich im Krater eines bereits erloschenen Vulkanes des Gunung Catur, unweit von dem Bergedorf Bedugul entfernt. Man gelangt in dieses Dorf auf der Strasse zwischen Singaraja und Denpasar. Mit dem Auto liegt es etwa 48 km nördlich von Denpasar und circa 20 km von Lovina entfernt. Dieser Wassertempel besteht aus zwei Teilen, die Vorgelegerten Merus auf Inseln und die am südwestlichen Ufer liegenden Haupttempeln. Einer der Meru hat 11 Stufen und wurde dem Gott Gunung Mangu gewidmet. Der andere Meru ist mit nur 3 Dächern gebaut worden und ist Shiva gewidmet. Die Anlage wurde in der Mitte des 16. Jahrhundert von Gusti Agung Putu dem König von Mengwi, auf der Höhe von circa 1240 m errichtet. Ticket gibt es für die ganze Anlage für IDR 50.000. Wenn man schon hier ist, sollte man noch den botanischen Garten mit seinen Pflanzen und Bäumen besuchen.



### **Pura Batu Bolong**

Pura Batu Bolong ist ein sehr kleiner, aber durchaus sehenswerter Tempel auf Bali und ist Teil des Tempel-Komplexes um den Pura Tanah Lot. Man passiert ihn auf dem Weg nach Tanah Lot. Der Name leitet sich ab von Batu für Stein oder Fels und Bolong für Öffnung oder Loch, welcher auf seine Lage, er steht auf einem Felsvorsprung und ein hat ein natürliches Felsensor, wiedergibt. Von hier aus hat man auch einen sehr schönen Ausblick auf die Meeresbrandung und die dramatische schwarze Steilküste. Der Tempel selbst nicht öffentlich zugänglich.



### **Pura Maospahit Denpasar**

Dieser Tempel befindet sich in der Nähe des Herzes von der Hauptstadt Denpasar, im kleinen Dorf Gerenceng nordwestlich des Puputan Square. Im Inneren des Tempels befinden sich zwei Schreine, die als Tor zwischen dem inneren und äusseren Teil dienen. Die Schreine Candi Kusuma und Candi Rengat wurden aus rotem Backstein angefertigt, und erinnern an Ost-





Javanische Schreine aus der Majapahit Zeit vom 12.-14.Jahrhundert. Sie sind die Juwelen des Tempels. Dieser Tempel drückt die wahre Kunst- und Kulturgeschichte von Bali aus.

### **Pura Tirta Empul Tampaksiring**

Hier entspringen (heilige) Quellen und werden in Becken zu rituellen Waschungen genutzt. Erbaut wurde der Pura Tirta Empul im Jahre 926 während der Warmadewa Dynastie (10. bis 14. Jahrhundert) an der Stelle einer grossen Quelle, in der Nähe von Tampaksiring. Er wird für die Reinigung von Sorgen und Krankheiten benutzt. Die gläubigen Balinesen kommen gerne hierher und durchlaufen der Reihe nach, jeden Springbrunnen. Erzählungen nach hat jeder Springbrunnen eine andere Funktion. Es finden regelmässig Zeremonien statt, in denen Räucherstäbchen angezündet werden und bunte Blütenblätter im Wasserbecken schwimmen. Begleitet werden diese Zeremonien von mystischen Gamelanklängen. Der Weg zum Tempel selber ist von Unmengen an Touriständen gesäumt. Leider ist dieser dauerhaft geschlossen und kann nur von aussen bewundert werden. Er zählt wahrscheinlich zu den schönsten Tempeln der Insel Bali. Besonders empfehlenswert ist eine dreistündige Wanderung durch die Reisfelder bis hin zu diesem Heiligtum.



### **Pura Beji**

Der Tempel Pura Beji befindet sich im nördlichen Teil der Insel nahe der Stadt Sangsit und lässt sich nur über einen kleinen Feldweg erreichen. Er ist Dewi Sri, der Göttin des Reisanbaus und der Fruchtbarkeit, geweiht. Dieser Göttin ist auf der Insel nur dieser einzige grössere Tempel gewidmet, zusätzlich befinden sich zu ihren Ehren jedoch kleine Schreine an allen Reisfeldern auf Bali. Gebaut wurde der Tempel im fünfzehnten Jahrhundert vom regionalen Subak, das ist ein Zusammenschluss von Landbesitzern und Bauern sowie Pächtern. Die Hauptaufgabe des Subak besteht in der Ordnung der Wasserverteilung, daneben richtet er religiöse Erntefeste aus. Typisch für diesen Tempel ist, dass er entgegen der Bauweise der meisten Tempelanlagen im Norden Balis nicht aus zahlreichen kleineren Gebäuden und Schreinen, sondern aus einem zentralen und grossen Zentralgebäude besteht. Am Eingang zum Tempel findet man Fabelwesen aus der hinduistischen und balinesischen Mystik. Das Innere der Tempelanlage ist ausserordentlich reichhaltig mit Ornamenten sowie den Abbildungen von Geistern und Dämonen verziert. Weitere Abbildungen zeigen Schlangen, welche auf Bali als heilige Tiere gelten. Selbst die Tafel am Eingang des Tempels ist ungewöhnlich.



### **Pura Batu Mejan**

Er ist einer der kleineren Nebentempel auf dem Areal des Pura Tanah Lot und liegt etwa 100 Meter westlich des Batu Bolong Tempels. Der Tempel ist auch als Beji Tempel bekannt, d.h. als Quelle eines heiligen Wassers, welches für hinduistische Zeremonien benutzt wird.

Im Süden des Batu Mejan Tempels entlang des Strandes gibt es Quellwasser und man kann es sehen, wenn das Meerwasser sinkt. Die Zeremonie des Batu Mejan Tempels ist an jedem Samstag (Sabtu)



### **Pura Puseh Batuan**

Er ist eines der bemerkenswertesten Wahrzeichen in der Gegend mit komplizierten Steinhauerarbeiten. Er befindet sich im nördlichen Teil des Dorfes Batuan, 200 m von der Hauptstrasse von Denpasar nach Ubud, entfernt. Der Tempel hat auch eine Inschrift, die das Gründungsdatum von Batuan im Jahr 1022 n. Chr. bezeugt. Der Tempel wurde 1992 restauriert. Es ist ein fünfstufiger Torturm, der deutlich von der indischen reli-



giösen Architektur beeinflusst ist. Seine Ikonen und Dekorationen sind jedoch typisch balinesisch. Das Dach des Tempels besteht aus der Faser der chromatischen schwarzen Palme. Die Instandhaltung des Tempels wird von den Bewohnern des Dorfes durchgeführt.

### **Pura Batu Mejan**

Jl. Batu Mejan, Lalanglinggah, Kec. Selemadeg Bar., Tabanan,



### **Pura Goa Tirta Sunia Permuteran**

Der Pura Goa Tirta Sunia ist ein kleiner Tempel an der Strasse die an Balis Südwestküste entlangführt. Wie das «Goa» im Namen vermuten lässt, handelt es sich um einen Höhlentempel.

### **Pura Penyawang**

Der Penyawang-Tempel befindet sich auf der Westseite des Penataran-Tempels. Dieser Tempel wurde für alle Gebete gebaut, um für Gott und Seine Manifestation zu beten, die im Tanah Lot Tempel als Gott des Ozeans stattfinden und Autorität haben. Wenn das Wasser des Meeres hochsteigt (Flut), können die Gläubigen nicht in den Tanah Lot Tempel, sondern können hier im Penyawang Tempel beten.

### **Pura Enjung Galuh, Beraban, Kediri, Tabanan Regency**

Der Enjung Galuh Tempel befindet sich in der Nähe des Jero Kandang Tempels, um genau zu sein in Enjung Galuh, «NJUNG», der Fels ragt ins Meer. Der Enjung Galuh Tempel wurde gebaut, um für die Göttin des Wohlstands «Dewi Sri» als Die Kraft (Shakti) von «Dewa Vishnu» (Gottesmanifestation als Beschützer) zu beten.

Die Dorfbewohner beten um Fruchtbarkeit der Reispflanzen und anderen Pflanzen und für die Erreichung des Wohlstands in ihrem Leben.



### **Pura Luhur Penataran**

Der Penataran-Tempel ist einer von mehreren Tempeln in Tanah Lot. Es befindet sich im Norden des Tanah Lot Tempels. Der Penataran-Tempel ist ein Ort, um für Gott und seine Manifestation im Tanah Lot-Tempel für Wellness und Glück zu beten.



### **Pura Meduwe Karang Singaraja**

Ganz im Norden der Insel Bali im Dorf Kubutambahan liegt der Tempel der dem Sonnengott Surya, dem Herrn der Felder und der Mutter Erde (Ibu Pertiwi) geweiht ist. Entsprechend prachtvoll ist er auch ausgestattet. Die überschwänglichen Reliefs und Skulpturen stehen ganz in der Tradition der Tempel Nord-balis, ebenso der fast symmetrische Aufbau der Anlage. Vor dem Tempel erwarten den Besucher zwei Eingangstreppe, die mehrere Terrassen überwinden. Auf diesen Terrassen befindet sich eine Parade aus 34 Skulpturen aus dem alten Ramayana-Epos. Durch ein Candi Bentar gelangt man den ersten, fast leeren, Hof, hier steht nur eine Halle (Bale). Weiter geht es über einige Stufen und durch ein zweites Candi Bentar in den nächsten Hof. Am Ende desselben befindet sich die Plattform mit dem Heiligtum des Tempels, flankiert von zwei kleineren Schreinen, die den Gottheiten Ratu Ayu Sari, einer Erscheinungsform der Erdmutter Ibu Pertiwi, und Ratu Ngurah Sari, dem Beschützer der Feldfrüchte, geweiht sind. 1917 wurden Tempel und Relief bei einem schweren Erdbeben beschädigt.



Die nachfolgende Restaurierung verfälschte zwar das Gesicht des Radfahrers und verwandelte ihn fast in einen Balinesen, die immer noch recht lange Nase verrät aber weiterhin seine europäische Abstammung. Sein Fahrrad wurde auch etwas verändert, aus dem Hinterrad wurde eine Lotosblume, die Kette fehlt, dafür wurde unter das kreissägenartige Kettenblatt ein



Hund und eine Ratte gelegt. Ausgerichtet ist der Tempel entlang einer Ost-West-Achse, das Hauptheiligtum befindet sich dabei im Osten, der aufgehenden Sonne entgegen. Dies entspricht interessanterweise nicht der sonst üblichen Ausrichtung zum Vulkan Gunung Agung hin, denn dieser liegt im Südosten der Anlage. Der Eintritt zum Tempel ist frei, über eine Spende freuen sich die Priester. Ein Sarong ist wie in allen balinesischen Tempeln Pflicht, kann aber ausgeliehen werden.

### **Pura Ulun Danu Batur**

Der Tempel steht im Norden der Insel Bali, direkt am Kraterrand des Vulkans Gunung Batur. Er ist einer der neun Staatstempel Balis und gehört wohl auch zu den schönsten Anlagen der Region. Ursprünglich befand sich das vermutlich im 11. Jahrhundert gegründete Heiligtum unweit des alten Dorfes Batur am Ufer des Batur-Sees, direkt unterhalb des Vulkans. Bei einem Ausbruch im Jahre 1917 wurde das Dorf zu einem grossen Teil zerstört, der Tempel allerdings noch verschont. Der Lavastrom stoppte kurz vor seinen Mauern. Aber schon 1926 brach der Batur erneut aus und begrub nun auch den Tempel unter seinen Lavamassen. Lediglich ein 11-stöckiger Meru und ein paar kleinere Stücke blieben erhalten, diese befinden sich nun im neuen Tempel. Dieser wurde wesentlich höher am Kraterrand unweit des Dorfes Kintamani erneuert aufgebaut. Geweiht ist die Anlage der Ida Bhatari Dewi Danu, der Seegöttin, die dort einen 11-stöckigen Meru besitzt.



Die ganze Anlage besteht aus neun Haupttempeln mit etwa 280 Schreinen und Pavillons, wobei an einigen noch gearbeitet wird. Das Kori Agung und der Candi Bentar sind vergleichsweise schlicht ausgeführt, auch den Wächterfiguren sieht man ihr spätes Entstehungsdatum durchaus an. Absolut einzigartig ist auch die Lage des Tempels, direkt am Kraterrand des Gunung Batur. Auf dem Tempelgelände befindet sich ein Pavillon mit einem Gamelanorchester und einem Gong Gede der magische Fähigkeiten haben soll. Die Instrumente werden zu Tempelfesten gespielt, während Tänze wie der Baris oder der Rejang aufgeführt werden.

### **Pura Ulun Danu Bratan**

Tempel im Bratan See, Zentralbali

Der Bratan See ist einer von vier Kraterseen Balis auf etwa 1200 Metern Höhe. An seinem Westufer liegt der Tempel Pura Ulun Danu Bratan aus dem 17. Jahrhundert. Mit seinen beiden Schreinen die malerisch im See zu schwimmen scheinen bildet er eine wunderschöne Kulisse die wohl zu den meistfotografierten Motiven Balis gehört. Der König von Mengwi errichtete den hinduistisch-buddhistischen Tempel im Jahre 1633, der Name Ulun Danu bedeutet übersetzt „Kopf des Sees“



Geweiht ist der Tempel der Wassergöttin Dewi Danu, die das Wasser für den Reisanbau zur Verfügung stellt, aber auch Shiva und Vishnu. Sogar ein Tempel für Buddha ist vorhanden. Der See an sich gilt unter Balinesen als heilig, seinem Wasser werden Heilkräfte zugeschrieben. Bei Vulkanausbrüchen 1917 und 1926 wurden grosse Teile der Tempelanlage zerstört, seitdem befindet er sich im stetigen Wiederaufbau. Es werden hier eine Reihe von Wassersportarten angeboten, vom Parasailing bis zum Wasserski. Wer es etwas ruhiger mag, der kann ein Boot mieten und eine romantische Rundfahrt machen.

Von hier aus, können die Vulkane Gunung Puncak Manggu und Gunung Catur bestiegen werden. Hier gedeihen neben Palmen, Farnen und Bäumen auch Erdbeeren, Passionsfrüchte, Äpfel und Ananas. Das Klima ist hier für balinesische Verhältnisse kühl, die Temperaturen fallen schon mal unter 10°C. Das kann besonders für Touristen eine willkommene Erholung zur Tropischen Hitze auf dem Rest der Insel sein.



# Buddhistische Tempel auf Bali

## Brahmavihara-Arama

Gg. Sahadewa, Banjar Tegeha, Kec. Banjar, Kabupaten Buleleng

Brahmavihara-Arama, auch bekannt als Vihara Buddha Banjar, ist Balis grösstes buddhistisches Kloster in den Hügeln von Banjar und nur 1,5 km westlich der Banjar Hot Springs entfernt. Erbaut wurde die Anlage in den Jahren 1958 bis 1970 von von Bhikku Giri Rakhita, einem mächtigen Brahmanen, der zum, in Thailand sehr verbreiteten, Theravada-Buddhismus konvertierte. Brahmavihara-Arama wurde 1970 eröffnet und umfasst zahlreiche Meditationsräume, Bibliotheken, wunderschönen Gärten und einer beeindruckenden Mini-Nachbildung der grössten buddhistischen archäologischen Stätte der Welt.



## Vihara Dharmayana Kuta

Jl. Blambangan, Legian, Kuta, Kabupaten Badung

5.5 Vihara Dharmayana Kuta stammt aus dem Jahr 1876 – es bietet einen Einblick in Kutas weniger bekannte Geschichte. Trotz seines Alters ist der Tempel dank Generationen von lokalen Anhängern, meist chinesischer Abstammung, sehr gepflegt. Externe Besucher sind in Vihara Dharmayana Kuta willkommen, aber zu den Grundregeln gehören die richtige Kleidung (keine Shorts oder Singlets) und keine Blitzfotografie in den Gebetsräumen - das Fotografieren bestimmter Reliquien ist verboten). Ein freundlicher älterer Tempelwärter steht normalerweise in der Nähe des Aussenaltars



## Satya Dharma Temple

Jl. Raya Pelabuhan Benoa, Pedungan, Denpasar Selatan, Kota Denpasar

Vihara Satya Dharma ist ein moderner chinesischer Tempel im Hafen von Benoa. Es ist ein Tempel der drei Lehren der chinesischen Volksreligion, (Tridharma) Buddhismus, Taoismus und Konfuzianismus. Darüber hinaus zeigt diese Kultstätte neben anderen Tempeln und Klöstern in Bali auch die Existenz einer Alkulturation mit balinesischer Hindu-Religion mit Padmasana und Tugun Karang Pelinggi an der vorderen Ecke des Hofes. Baubeginn: 2006, Eröffnet: 2012, Eingeweiht: 15. August 2012



## Vihara Dharma Giri

Jl. Raya Pupuan, Pupuan, Kabupaten Tabanan.

Er gehört zu den Top-Attraktionen von Pupuan. Vihara Dharma Giri ist ein buddhistischer Tempel, der für seine göttliche riesige schlafende Buddha-Statue bekannt ist. Diese Vihara hat drei verschiedene Etagen.

In der ersten Etage des Vihara findet man einen riesigen Innenhof mit viel Grün, In der zweiten findet man die weisse schlafende Buddha-Statue mit dem wunderschön angelegten Garten als Hintergrund. Weiter oben in der dritten Etage sieht man eine weitere Buddha-Statue in sitzender Position in einer Kammer, die speziell für Gläubige gemacht wurde.



## Vihara Mahavira

Jl. Baturiti Bedugul, Batunya, Kec. Baturiti, Kabupaten Tabanan

Ein chinesischer buddhistischer Mahayana-Tempel in Baturiti entlang der Strasse zum See Beratan. Der Tempel steht auf einem Hügel mit einer Reihe von Buddha-Statuen an der Fassade. Drei grosse Buddha-Statuen sitzen am Hauptaltar.



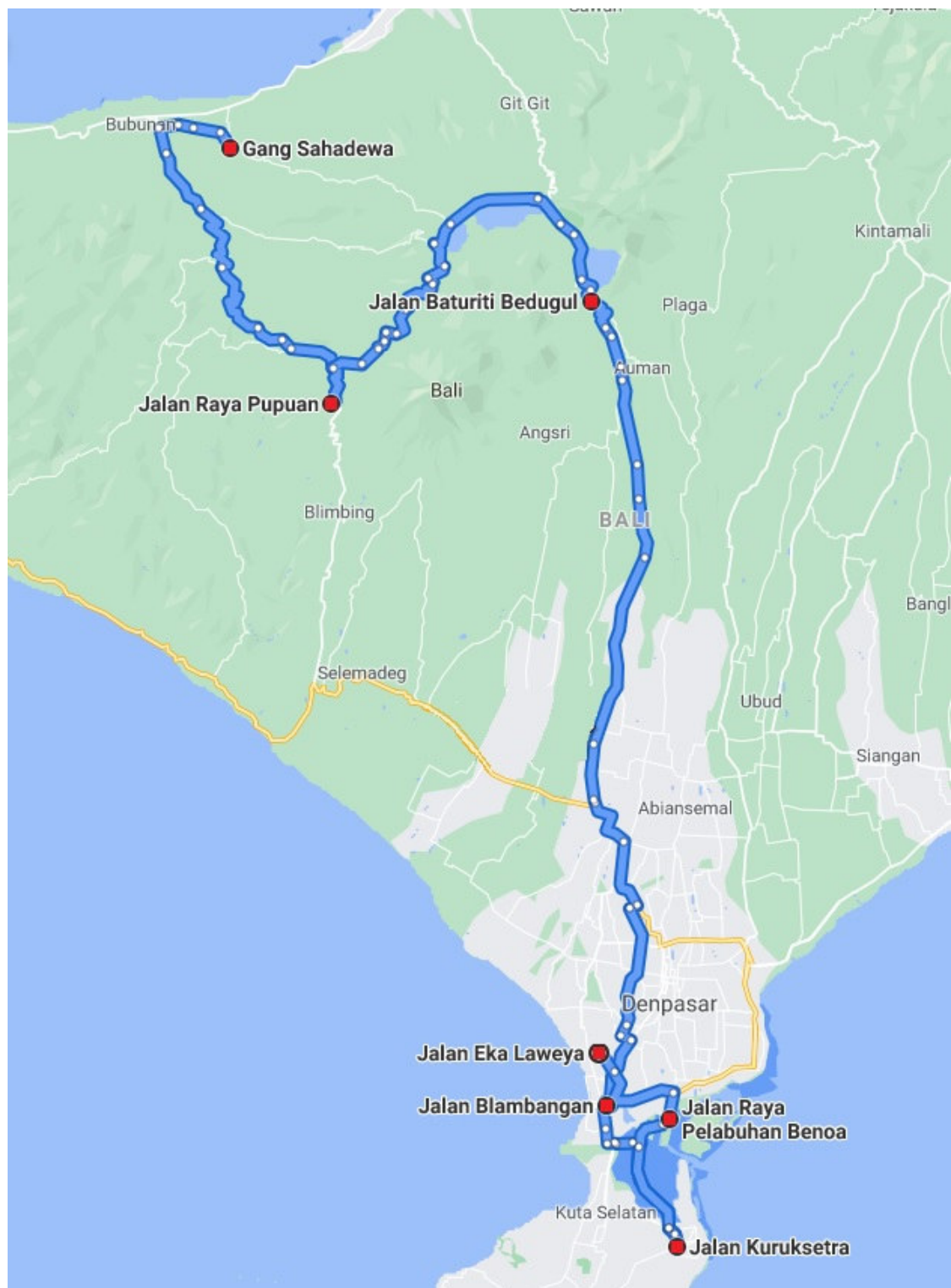
### **Vihara Buddha Guna**

Jl. Kuruksetra, Benoa, Kec. Kuta Sel., Kabupaten Badung  
Restaurationszeremonie am 22. Dezember 2012.



### **Vihara Buddha Dharma**

Jl. Eka Laweya, Legian, Kuta, Kabupaten Badung  
Buddhistischer Tempel in Kuta





# Moscheen auf Bali

Diese Moscheen sind nicht besonders Fotogene- Kunstwerke, haben aber auf Bali eine gleichberechtigung zu all den anderen Tempeln. Immerhin, ist der Islam (5,6 %) zweithöchste Religion auf Bali Nach dem Hinduismus (92,4 %) und vor den Christen (1,4 %) und den Buddhisten (0,6 %)

## **Masjid Ibnu Batutah** Nusa Dua

Puja Mandala, Jalan Nusa Dua, Nusa Dua, Badung

Die Moschee befindet sich direkt neben einem Hindu-Tempel und einer Kirche.

## **Masjid Ar-Rahmat** Kuta

Jalan Raya Kuta No.75, Kuta, Badung,

Sie steht gegenüber dem Central Park von Kuta. Sie ist bei reisenden Muslimen beliebt, daher ist es normal, während des Freitagsgebets eine Mischung aus Nationalitäten aus der ganzen Welt zu sehen.

## **Masjid Nurul Huda Gelgel** Klungkung

Kampung Gelgel, Klungkung,

Die Moschee aus dem 13. Jahrhundert ist eine der ältesten Balis. Vor ihr steht ein 17 Meter hohes Minaret.

## **Masjid Nurul Huda Tuban** Tuban

Jalan Ngurah Rai, Tuban

Dieses grosse Gebäude sieht man auf dem Transfers vom oder zum Flughafen.

## **Masjid Al Huda** Tabanan

Jalan Ahmad Yani, Kediri, Abian Tuwung, Tabanan

Diese Moschee an der Hauptstrasse von Tabanan ist ein Blickfang. Die Al-Huda-Moschee kann bis zu 2.000 Besucher gleichzeitig aufnehmen. Die Moschee hat 2 Hauptabteilungen.

## **Masjid Agung Sudirman** Denpasar

Jalan Slamet Riyadi No.1, Dauh Puri, Denpasar,

Die Moschee ist die grösste in Bali und verfügt über ein einzigartiges Design, da die gesamte Struktur praktisch wandlos ist.

## **Masjid At-Taqwa** Denpasar

Jalan WR Supratman No.19, Dangin Puri Kangin, Denpasar

Die beeindruckende Struktur mit ihren zwei Minaretten und Emblem der Bali-Polizei auf den vorderen Bögen, wird hauptsächlich von der Polizei besucht.

## **Masjid Raya Ukhunwah** Denpasar

Jalan Kalimantan No.19, Dauh Puri Kangin, Denpasar

Sie liegt in der Nähe des Kumbasari Night Market und der Geschäftsstrasse von Jalan Gajah Mada, welche von muslimischen Händlern betrieben wird.

## **Masjid Baitul Makmur** Denpasar

Jalan Gunung Merbuk II No.5, Tegal Kertha, Denpasar

Diese Moschee ist ein wenig versteckt von Balis Hauptstrassen und versteckt in der Gemeinde Monang Maning im westlichen Denpasar.

## **Masjid Al-A'la** Gianyar

Jalan Kesatrian No.16, Gianyar

Sie ist die wichtigste Kultstätte der Region. Sie wird von den Einheimischen einfach als «Masjid Gianyar» oder die Moschee von Gianyar bezeichnet. Die Moschee hat eine hellgrüne Kuppel und ist mit einem gleich farbigem schmiedeeisernen Zaun umgeben.





# Museum

## **Agung Rai Museum of Art (ARMA) Ubud**

Jalan Raya Pengosekan, Ubud

Das Agung Rai Museum wurde im Jahr 1996 eröffnet. Das Museum präsentiert nicht nur Kunstwerke von balinesischen, sondern auch von anderen indonesischen Künstlern ausserhalb Balis.

## **Museum Puri Lukisan Ubud**

Puri Lukisan Museum ist das älteste Museum in Ubud, Bali, das zum ersten Mal im Jahr 1956 für die Öffentlichkeit zugänglich gemacht wurde. Seine Kollektion erstreckt sich von balinesischen Gemälden bis zu Kunsthandwerken.

## **Museum Neka Ubud**

Jalan Raya Sanggingan Campuhan, Kedewatan, Ubud

In diesem Museum kann man mehr über die Entwicklung der balinesischen Malerei erfahren. Die Malerei wurde nicht nur von den Balinesen selbst beeinflusst, sondern auch von verschiedenen Künstlern, die von Bali inspiriert wurden. Alle Bilder sind chronologisch dargestellt.

Museum Negeri Propinsi, Denpasar

Dieses Museum existiert schon seit den 30er Jahren. Zur Ausstellung gehören traditionelle balinesische Instrumente, Masken, Skulpturen und archäologische Gegenstände.

## **Museum Bali Denpasar**

Jalan Mayor Vishnu No. 1, Dangin Puri, East Denpasar

Dieses Museum ist definitiv ein Kulturerbe, in dem die balinesische Kultur und Geschichte dargestellt wird. Das Bali Museum wurde in den frühen 30er Jahren erbaut und verfügt über vier Hauptgebäude. Musikinstrumente und Theatermasken. Gemälde und Skulpturen werden hier ausgestellt. Montag - Sonntag geöffnet von 07.30 - 15.30 WITA (ausser Freitag bis 13.00 Uhr).

## **Museum Bajra Sandhi Denpasar**

Jalan Raya Puputan No. 142, Panjer, Denpasar

Ist ein Denkmal an die indonesischen Helden und ihre Kampfgeschichten gegen verschiedene Kolonialmächte. Es besteht aus drei Etagen. Man kann das Panorama Denpasar sehen sowie verschiedene Kampfszenen. Es zeigt die Geschichte Balis, Hindu Held Majapahit sowie die verschiedenen Kolonialarmeen von Anfang an bis zur Gegenwart. Es gibt neben den Ausstellräumen auch Tagungsräume und einen Springbrunnen in der Mitte.

## **Museum Manusia Purba Gilimanuk**

Das Museum Manusia Purba wurde in den 90er Jahren erbaut. Direkt übersetzt heisst es «Museum der Urmenschen». Durch eine Expedition von R.P. Soejoeno im Jahr 1962 wurde entdeckt, dass vor circa 2000 Jahren die Urmenschen genau dort bereits in einem familiären Verband lebten.

## **Setia Darma House of Mask and Puppets Ubud**

Jalan Tegal Bingin, Mas, Ubud, Kemenuh, Gianyar

Die Sammlung umfasst mehr als 1300 Masken und 5700 Marionetten. Diese Masken und Marionetten wurden als Referenz gesammelt, die für verschiedene Zwecke verwendet werden kann. Das Haus der Masken und Puppen liegt nur wenige Kilometer vom Herzen von Ubud entfernt und erstreckt sich über mehr als 1 Hektar Land, umgeben von traditionellen balinesischen Dörfern und Reisfeldern. Eine fantastische Sammlung. Der Eintritt ist kostenlos

## **Museum Gedong Kirtya**

Jalan Veteran No.20, Singaraja, Buleleng

Es beherbergt eine riesige Sammlung von Tausenden alter balinesischer Manuskripte, die auf Palmenblättern eingraviert sind.

# Bali-Statuen

Bali ist eine Insel mit reicher Kultur, die sich in ihren unzähligen Statuenattraktionen widerspiegelt. In fast jeder Ecke eines Ortes sieht man Statuen von Göttern und Göttinnen welche majestätisch da stehen um uns willkommen zu heissen.

## Garuda Wisnu Kencana



Diese 121 Meter hohe Statue ist die höchste Statue in Indonesien und die höchste Statue eines hinduistischen Gottes in der Welt und steht in einem 60 Hektar grossen Park und liegt 263 Meter über dem Meeresspiegel. Der Bau dauerte 28 Jahre und wurde im August 2018 fertiggestellt. Die gesamte Struktur wurde aus 754 Modulen mit einem Gewicht von mehr als 3.000 Tonnen gebaut, wobei ein Stahlrahmen mit Kupfer- und Messinghaut bedeckt ist. Auf Vishnus Kopf sitzt eine 3,5 Tonnen schwere Krone, die mit vergoldeten Mosaiken bedeckt ist.

Präsident Soeharto erteilte 1993 Nyoman Nuarta dem Bildhauer und Initiator die Erlaubnis zum Bau des Garuda Wisnu Kencana. 120 Künstler waren am Bau von GWK beteiligt, was insgesamt 450 Milliarden Rupien (26 Millionen SFr.) kostete. Die Statue repräsentiert Vishnu, eine der Hauptgottheiten des Hinduismus,

die auf dem Rücken seines treuen Vogels Garuda reitet. Der Garuda ist auch das nationale Wahrzeichen Indonesiens und steht für Freiheit.

Adresse: Ungasan, South Kuta, Badung

## Satria Gatotkaca Statue



Sie ist eine der schönsten Sehenswürdigkeiten, um Besucher zu begrüßen, die am internationalen Flughafen Ngurah Rai ankommen.

Die am 30. Oktober 1993 eingeweihte Satria Gatotkaca-Statue wurde vom lokalen Künstler I Wayan Winten aus Ubud entworfen. Diese Statue zeigt Gatotkaca, einen Ritter mit der Fähigkeit zu fliegen und hat eine grosse magische Kraft, die für die Luftverteidigung und den Sicherheitsschutz für das Königreich Pandawa verantwortlich ist.

Deshalb wurde diese Statue in der Nähe des Flughafens gebaut.

Adresse: Kreuzung von Jl. Raya Tuban und Jl. Ngurah Tuban, Kuta, Badung

## Titi Banda Statue



Es ist schwer, diese riesige Statue zu übersehen, wenn man auf der Umgehungsstrasse von Denpasar nach Osten fährt. Die grandiose 15 Meter hohe Statue erzählt die Geschichte von Rama und seinen Affentruppen, bestehend aus 18 Köpfen, von denen fünf Häuptlinge des Affen waren, der die Titi Banda-Brücke über das heutige Sri Lanka baute.

Der Ort wo die Titi Banda Statue steht wurde bewusst gewählt, weil er als strategisches Gebiet und als eines der am meisten von Touristen bereisten angesehen wurde.

Adresse: Jl. Bypass Ngurah Rai No.90, Kesiman Kertalangu, Kec. Denpasar Tim., Kota Denpasar.



### Dewa Ruci Statue



Diese Statue, eine der berühmtesten balinesischen Statuen, die Einheimische und Touristen jeden Tag sehen, wenn sie in Kuta ein- und ausgehen. Diese erstaunliche Statue wurde 1996 erbaut und vom balinesischen Künstler I Wayan Winten entworfen und zeigt eine Bima-Figur (eines von fünf Kindern von Pandawa), die von einem Drachen auf einer wellenartigen Struktur umwickelt wird. Es erzählt eine Geschichte, in der Bima von seinem spirituellen Lehrer befohlen wurde, etwas Quellheiligwasser aus dem Meer zu holen, obwohl er wusste, dass es unmöglich ist, es zu bekommen.

Adresse: Jl. Raya Kuta No.4, Kuta, Kabupaten Badung

### Arjuna Statue



Majestätisch steht die Arjuna-Statue welche, auch als Gott Indra bezeichnet wird, als Wahrzeichen von Ubud. 1995 wurde sie von I Wayan Winten entworfen und erbaut. I Wayan Winten entwarf auch die Satria Gatotkaca-Statue in Kuta. Arjuna ist der Sohn des Himmelsgottes Indra und der Königin Kunti. Arjuna entwickelt sich zu einem hervorragenden Bogenschützen und von Agni bekommt er den magischen Bogen Gandhiva geschenkt. Er wird dargestellt, wie er auf einem Elefantenkopf steht und Pfeil und Bogen schwingt.

Adresse: Jl. Raya Andong No.3, Peliatan, Kecamatan Ubud, Kabupaten Gianyar,

### Catur Muka Statue



Dieses imposante 9 Meter hohe Wahrzeichen der Stadt Denpasar wurde 1973 unter dem kritischen Auge des berühmten Künstlers aus Ubud, I Gusti Nyoman Lempad, erbaut. Diese Granitstatue zeigt den viergesichtigen Brahma, einen höchsten Hindu-Gott.

Jedes der vier Gesichter der Statue blickt auf eine Himmelsrichtung. Das nach Osten ausgerichtete Gesicht wird Shanghyang Iswara genannt und repräsentiert eine weise Natur. Das nach Westen gerichtete heisst Sanghyang Mahadewa und repräsentiert die Natur der Zuneigung. Das nach Norden wird Sanghyang Vishnu genannt und repräsentiert die kraftvolle und reinigende Natur der menschlichen Seele. Das nach Süden ausgerichtete wird Sanghyang Brahma genannt und repräsentiert die Natur der Aufrechterhaltung der Ruhe.

Adresse Dangin Puri Kauh, Denpasar Utara, Denpasar City



## Bajra-Sandhi-Denkmal



1987 wurde das balinesische Unabhängigkeitsdenkmal Bajra Sandhi errichtet. Die offizielle Eröffnung erfolgte 2003. Das 45 Meter hohe Denkmal ist voller Symbole und Geschichten.

Zwei Aspekte werden dargestellt: der Hinduismus mit seiner Mythologie und Teile der Landesgeschichte. Herausragend dabei ist der 17. August 1945. Damals erlangte Bali die Unabhängigkeit.

Adresse: Jalan Raya Puputan No. 142, Panjer, Denpasar Selatan, Kota Denpasar

## Dewi Danu Statue



Die Dewi Danu Statue, steht in 15 Metern Höhe am Rande des Batur-Sees und wurde 2016 als grösste und höchste Dewi Danu Statue in Indonesien von I Gede Wibawa erbaut. Das Wort "Danu" bezieht sich auf den See im Englischen, während "Dewi" Göttin bedeutet. Die Wassergöttin

Adresse: Songan Village, Kintamani, Bangli

## Bayi Sakah Statue



An der Hauptkreuzung des Dorfes Sakah befindet sich eine riesige Babystatue, die nach einigen Quellen den Brahma Lelare, Gott Brahma als Kind, als Wache dieser sehr wichtigen Kreuzung symbolisiert, um böse Geister abzuwehren, und um Unfälle zu minimieren. Es wurde 1989 vom damaligen Regenten Gianyar erbaut. Die Geschichten, die über die Statue erzählt werden sind erschreckend. Man kann bei Vollmond Wehklagen von dem riesigen Baby hören.

Adresse: Jalan Raya Sakah, Batuan Kaler Village, Sukawati District, Gianyar

### Kumbakarna Laga Statue



Diese 15 Meter hohe Statue Kumbakarna Laga im Botanischen Garten von Bali wurde absichtlich gebaut, um die Figur des Kumbakarna-Heldentums zu zeigen. Für die meisten Menschen ist Kumbakarna ein Antagonist der sechs Monate lang schlief und wegen der Brahma-Gnade sechs Monate lang aufwachte. Die Statue zeigt die Schlacht aus der Ramayana-Geschichte. Seine Beteiligung am Krieg gegen die von Hanoman und Sugriwa geführte Affenarmee, um Dewi Sinta vom gefangenen Rahwana zu retten. Adresse: Jalan Kebun Raya, Batunya, Baturiti, Candikuning, Baturiti, Bedugul, Tabanan

### I Gusti Ngurah Rai Statue



Statue von I Gusti Ngurah Rai, der gegen die Holländer für die Unabhängigkeit kämpfte. Die Niederländer haben mit ihrer Rückkehr nach Indonesien ihre koloniale Vorkriegsverwaltung wieder eingesetzt. Ein Balinese, Oberst Gusti Ngurah Rai, bildete eine balinesische "Freiheitsarmee". Oberst I. Gusti Ngurah Rai, 29 Jahre alt, sammelte seine Truppen in Ost-Bali bei Marga Rana, wo sie von schwer bewaffneten niederländischen Truppen gefangen genommen wurden. Am 20. November 1946, in der Schlacht von Margarana, wurde das balinesische Bataillon vollständig ausgelöscht, was den letzten Faden des balinesischen militärischen Widerstands brach.

### Margarana National Monument Park



Marga, 15 km nordöstlich von Tabanan  
Der Margarana National Monument Park ist ein Denkmal in Bali, das zum Gedenken an gefallene Soldaten in der Schlacht von Puputan Margarana errichtet wurde, die 1946 gegen die Niederlande stattfand. Es gibt ein 17 Meter hohes Denkmal mit einer Skulptur des Briefes, den Gusti Ngurah Rai an die Niederlande geschrieben hat.



# Essen

Zuerst eine wichtige Regel für das Essen auf Bali: **Schäle das Essen, koche oder brate es.** Auf keinen Fall sollte Obst oder Gemüse roh gegessen werden.

Die Insel Bali ist weltweit nicht nur ein optisches, sondern auch ein kulinarisches Paradies. Es gibt natürlich landestypische, einheimischen Spezialitäten. Man kann aber auch in den zahlreichen Restaurants oder Hotels preiswerte internationale Gerichte bekommen.

Wir Europäer sollten jedoch mit den Gewürzen des Landes vorsichtig umgehen, schnell kann ein Gericht zu scharf schmecken und zu unangenehmen, nahezu endlos scheinenden Schweissausbrüchen führen.



Balinesen essen gern (und schnell). Früh am Morgen wird der Reis für den ganzen Tag gekocht und die Familienmitglieder bedienen sich in der Küche bei Bedarf. Eine feste Essenszeit gibt es demnach nicht, wer Hunger hat der geht schnell rein in die Küche, isst und begibt sich anschliessend wieder an die Arbeit zurück. In den Dörfern benutzt man selten Besteck, d.h., die Mahlzeit wird mit den Fingern der rechten Hand gegessen. Je nach finanzieller Möglichkeit gibt es Beilagen, z.B. Gemüse, Tofu, Sambal, Eier, Krupuk, Fisch, seltener Fleisch. Im Allgemeinen ist das Essen scharf gewürzt. Obst ist immer vorhanden. Getrunken wird in der Regel Tee.

An grossen Feierlichkeiten kommt meist die ganze Familie oder aber gar das ganze Dorf zusammen und geniessen das gesellschaftliche Zusammensein beim Essen. Gemeinschaftlich werden hierfür Vorbereitungen getroffen, Küchenarbeiten gemacht und letztendlich gemeinsam gegessen.

Zu Festen gehört landestypisch das gegrillte Spanferkel, genannt Babi Guling. Aber auch die gefüllte Ente genannt Bebek Betutu darf nicht fehlen. Gelber Reis (Nasi Kunin) ist eine Spezialität mit religiöser Bedeutung. Er wird sehr häufig verwendet als Opfergabe für die Götter, für die er als Kegel serviert wird.

Die balinesische Küche ist ganz anders als die Indonesische. Schon alleine in der Handhabung der Gewürze. Aber der grösste Unterschied ist, dass die Balinesen Schweinefleisch essen, während der Rest Indonesiens nicht, da sie Muslime sind.

Überall im Strassenbild zu sehen sind «Warung» – das sind kleine Garküchen, die gleichzeitig aber auch Minimarkt, und Süssigkeiten Läden sind. Die Ortsgebunden heissen «Warung makan» und die fahrbaren «Grobak». Jedes Warung hatte seine ganz eigene Spezialität. Um ein komplettes Gericht zu bekommen, muss man teilweise an unterschiedlichen Warungs bestellen. Diese werden dann alle gleichzeitig an einem Tisch ausgeliefert. Auf Bali gibt es mittlerweile selbst in den abgelegenen Ortschaften Lokale «Rumah makan» oder das gehobeneren «Restoran». Sie bieten neben traditioneller Küche häufig auch mehr oder minder gelungene, aber eben von vielen Touristen erwartete internationale Küche an.

Grundwissen: **Goreng** steht für gebraten, **Nasi** = Reis. **Bami/Mie** = Nudeln (Weizenmehl)

Hier ein kleiner Auszug an indonesisch / balinesischem Essen:

**Ayam Betutu** Betutu ist die alternative von Babi-Guling für «nicht-Schweineesser». Bestehend aus einem ganzen Huhn gefüllt mit traditionellen Gewürzen, in Bananenblätter gewickelt, dann eng in Bananenstammrinde umhüllt, bevor es gebacken oder in einem Kohlefeuer für 6 bis 7 Stunden begraben wird. Manchmal muss es einen Tag im Voraus bestellt werden. Aber das lohnt sich auf jeden Fall.

**Ayam Goreng Pedas** Diese Mahlzeit besteht aus knusprigem Huhn mit Chili, das zusammen mit Reis oder auch Gemüse serviert wird.

**Babi Guling** ist ein typisches balinesisches Gericht, Spanferkel gefüllt mit reichen traditionellen Gewürzen und Gemüsemischungen wie Maniok Blätter, wird am Spiess langsam über ein Kohlefeuer «gerollt» (Guling bedeutet «zu rollen»). Die knackigen braunen Häute werden ge-



schätzt, während das Fleisch ein zarter und saftiger Leckerbissen ist. Anfangs war das Gericht ein gemeinschaftlicher Leckerbissen, dass es nur während besonderer Feierlichkeiten und Zeremonien gab. Jetzt wird es täglich in spezialisierten Warungs und Restaurants serviert.

**Bakmi (Bami) Goreng** (gebratene Nudeln) gibt es auch noch zahlreiche weitere spezielle, nur auf Bali bekannte Gerichte.

**Bebek Ayam Betutu** Gefülltes Huhn

**Bebek Betutu** Gefüllte Ente

**Coto Makassar** (Es besteht aus einer Brühe mit Gemüse und Rindfleischstücken)

**Gado-Gado** der typisch indonesische Salat aus gekochtem indonesischem Mischgemüse, der mit Saucenpaste oder Erdnusssauce angemacht wird.

**Gedang Makuah** (würzige Hühnersuppe)

**Lawar** ist eine traditionelle Mischung aus feinem gehacktem Fleisch, in der Regel aus Schwein, aber auch mit Huhn oder Ente möglich, Gemüse, geriebener Kokosnuss und Gewürzen. In einigen Bereichen auf Bali, wird die Lawar mit frischem Blut gemischt, um den Geschmack zu stärken. Es gibt zwei Haupttypen von Lawar, weiss und rot. Die weisse Version enthält in der Regel kein Fleisch oder Blut.

**Martabak** ein krepTeiliges Gericht mit einer Füllung von Ei und anderen Zutaten!

**Martabak Manis** die süsse Variante

**Masakan** Padang (Zutaten, welche man sich am Buffet aussuchen kann.)

**Nasi Campur** (Gemischter Reis) enthält je nach dem Thunfisch, gebratenem Tofu, Gurken, Spinat, Rindfleisch Würfel, Gemüse-Curry, oder Mais, mit Chili-Sauce

**Nasi Goreng** (Reisgericht)

**Pelecing Kangkung**. (Wasserspinat mit Meeresfrüchten, gewürzt mit den typischen Gewürzen aus Bali).

**Satay**

Sate (oder Satay) kann aus gewürfeltem oder in Scheiben geschnittenes Huhn, Ziege, Hammel, Rind, Schweinefleisch, Fisch, Tofu, Eier oder Hackfleischmischungen bestehen. Diese werden mariniert, aufgespiesst und gegrillt, serviert mit Erdnuss- oder einer würziger Sauce. Die Bali Variante ist **Sate lilit**, hergestellt aus Hackfleisch, Huhn, Fisch, Schweinefleisch oder sogar Schildkrötenfleisch, das dann mit Kokosnuss, Kokosmilch und einer reichhaltigen Mischung aus Gemüse und Gewürzen gemischt wird. Diese Masse wird dann um Zuckerrohr oder Zitronengrasstäbchen gewickelt und dann über Kokosschalenfeuer gegrillt.

**Soto Ayam** (Ist eine indonesische Hühnersuppe)

**Tempe Goreng** Das sind frittierten Sojabohnen, die zum Beispiel in Gado-Gado Verwendung finden. Sie werden zu vielen indonesischen und balinesischen Speisen als sättigende Beilage gereicht. Die Sojabohnen sehen ein bisschen aus wie Erdnüsse oder Puffreis, sind im Geschmack aber relativ neutral und können wunderbar mit Reis und Sossen gegessen werden.



**Tum Ayam** Huhn mit vielen Zutaten in ein Bananenblatt gewickelt. Für mehrere Personen

**Sambal Bali** Gewürzmischung, die auf Bali zu diversen Gerichten gereicht wird

**Bumbu Bali** Eine weitere auf Bali verwendete Gewürzpaste

**Knabber Snack:** Die Einwohner essen gerne **Keripik Kentang Balado**, (scharfen Kartoffelchips) oder die **Sago Goreng** sind in Ingwer gebratene Sagowürmer. Die Krabbenchips nennen sich **Krupuk**, und werden aus einer Garnelenpaste in Öl gebraten. Diese Chips sind eine sehr beliebte Beilage auf Bali.

**Dessert:** Man bekommt als Nachtisch entweder gebackene Banane oder Ananas, natürlich aber auch süßen Klebreis angeboten. z.B. Süsse Klebereis Küchlein **Wajik** genannt. Zwischendurch isst man als Snack gerne ein Stück frisches Obst wie kleine Bananen, Guaven, Granatäpfel, Mangos usw.

### **Pepes und Tum**

Pepes ist eine indonesische sudanesische Kochmethode mit Bananenblatt als Lebensmittel Verpackung, die oft auch in der balinesischen Küche hergestellt wird. Das kleine Paket wird an beiden Enden mit dünnen Bambusstäbchen genäht und entweder dampfgekocht, gekocht oder gegrillt. Es wird am häufigsten verwendet, um Fisch als «Pepes likan» oder Fleisch, Huhn, Tofu oder Gemüse zuzubereiten. Tum nimmt eine andere Form an, wobei die Umhüllung an einem oberen Ende gefaltet und genäht und in der Regel dampfgekocht wird. Die Bananenblattverpackung verleiht der gekochten Mischung einen besonderen aromatischen Reiz. In der balinesischen Küche werden Tum und Pepes auch mit Blut und rohem Fleisch hergestellt. Dieses Gericht könnte nicht Ihr Favorit sein, da es würzig ist und der Geschmack ist ziemlich ungewöhnlich, aber es ist einen Versuch wert!



Etwas Besonderes ist aber das «**Bumbu Bali**» in Tanjung Benoa, Nusa Dua. Hier bekommt man typisches balinesisches Essen mit erlesenen Zutaten in einer herrlichen Atmosphäre. Spezialitäten sind die Balinesische Reistafel und das Seafood Special. Tipp: Kochkurs besuchen der das «Bumbu-Bali» anbietet.

### **Einige Restaurants**

In Ubud gib es das **Warung «Ibu Oka»** vor dem Ubud Palast, welches das bekannteste Babi Guling Restaurant in der Stadt ist. Jl. Tegal Sari No.2, Ubud, Kecamatan Ubud, 7 Tage geöffnet.

### **Roti Canai in Bali**

- **Poke Poke Canggu**  
58, Jalan Batu Bolong, Canggu
- **Warung Bunana Sanur**  
Jl. Bypass Ngurah Rai No.1, Sanur Kauh, Kec. Denpasar Sel., Kota Denpasar,
- **Roti Canai & Teh Tarik**  
Uluwatu II No., 32x, Jimbaran, Kec. Kuta Sel., Kabupaten Badung,
- **Roti Canai**  
Gg. 7xx No.10x, Sidakarya, Kec. Denpasar Sel., Kota Denpasar,
- **Warung Bunana**  
Jl. Sunset Road No.28, Kerobokan Kelod, Kec. Kuta Utara, Kabupaten Badung,

# Trinken

## Tee (Teh)

Die Einheimischen auf Bali trinken typischerweise sehr dünnen Tee mit viel Zucker.

## Kaffee (Kopi)

**Kokosnuss (Kelapa)** Als Durstlöscher bekommt man manchmal frische Kokosnüsse gereicht, deren Milch für viele ein Genuss ist.

Diverse Fruchtsäfte und Milchshakes sind weiterhin gern getrunzene Erfrischungen.

**Wein (Anggur)** Innländischen Wein aus Trauben kann man auch erhalten. Er wird im nördlichen Teil Balis angebaut, wo es 4 grössere Weingüter gibt.

- **Hatten Wines** Das Weingut welches seit 1994 besteht und insgesamt 45 ha bewirtschaftet.
- **Artisan Estate Winery**, Das Weingut Artisan Estate seinen Weinherstellungsprozess als Kunstform. Für diejenigen, die einen Geschmack von australischen Weinen wie Chardonnay, Sauvignon Blanc und Shiraz wollen, produziert dieses Weingut sie in Bali.
- **Plaga Winery** Dieses Weingut wird vom Besitzer selbst beaufsichtigt und ist bekannt für die Herstellung von Wein mit Trauben aus Chile und Australien. Diese Weine werden in Bali verarbeitet und abgefüllt. Plaga Winery ist bekannt für seine Fruchtigen Chardonnay, Crisp Sauvignon Blanc und Cabernet Sauvignon
- **Sababay Winery** Ähnlich wie Hatten Wines baut Sababay Winery seine Trauben auf dem fruchtbaren vulkanischen Boden an. Der Bezirk Buleleng, wo sie ihre Reben pflanzen, hat trockenes, sonniges Wetter. Die Kombination dieser beiden Bedingungen macht einzigartige, hochwertige Weine.

## Weitere alkoholische Getränk auf Bali:

**Brem**, ein süsser Reiswein. Dieser wird aus weissem und schwarzem Klebreis hergestellt und vor dem Vergären mit Kokosmilch versetzt. Er ist schmackhaft, macht aber das Aufstehen am Morgen nicht gerade zum Vergnügen.

**Tuak**, ein Palmwein. Er wird aus dem vergorenen Saft der Zuckerpalme gewonnen und enthält etwa 2-3 Prozent Alkohol. Er wird meistens in einseitig versiegelten Bambusrohren serviert.

Ein Teil des Tuaks wird zu **Arak** weiterdestilliert – der Arak hat dann ca. 40 Prozent Alkoholanteil.

**Arak Beras** der aus Reis gewonnen wird und wesentlich angenehmer auf der Zunge zergeht.

**Bir (Bier)** Auf der Insel sind unterschiedliche Biersorten vertreten, das bekannteste nennt sich **Bintang**. Bintang Bier (indonesisch: Bintang = Stern) ist die meistverkaufte Biermarke in Indonesien und wird von Multi Bintang, einer indonesischen Tochtergesellschaft von Heineken in Surabaya, Ostjava produziert. Neben Büchsen gibt es verschiedene Grössen 620ml oder 330ml.

Das **Anker** Bier stammt aus der Delta Djakarta Brauerei, Indonesien Sie wurde 1932 gegründet und steht seit 1997 in Bekasi, Westjava. Sie ist eine Tochtergesellschaft von San Miguel Malaysia Private Limited.

1975 wurde die **Bali Hai** Brewery Indonesia Gegründet.

**Singaraja** 2019 bringt die BIA = PT Beverindo Indah Abadi (Indonesien), der Hersteller von Prost-Bier, das Singaraja Pilsner auf den Markt.

Aber auch Importe aus Deutschland, Australien oder Japan sind in den Hotels und Supermärkten erhältlich.

Heute gibt es auch kleine und grössere Restaurant-Brauereien auf Bali

**PT Sinar Timur Sukses**, Tukad Sumaga, Gerokgak, Buleleng, Tel. +62 8873 688 915

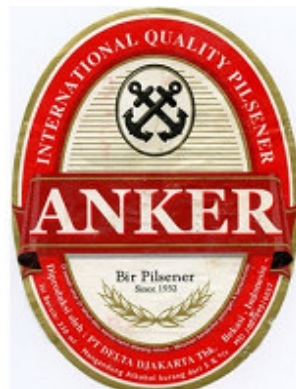
**Stark Beer Brewery**, Petandakan, Buleleng, Buleleng Regency, Tel. + 62 3627 026 553

**Kura Kura Bier** Die Brauerei von Kura Kura liegt in der idyllischen und üppigen Region Plaga, (ca. 45 km von Denpasar entfernt). Kura Kura = (Schildkröte), Tel. +62 87750 645 575



**Stark Craft Beer**, Jl. Kartika Plaza No.20, Kuta, Kabupaten Badung, Tel. +62 361 761 888  
**Black Sand Brewery**. Pantai Batu Bolong St, Canggu, (Nord Kuta), Tel. +62 81353 538 992  
<https://www.blacksandbrewery.com>

**Preise:** Ein Bintang Bier kostet im Restaurant (0,6 Liter) ca. 40.000 Rupien (SFr. 2.50). Kleine Getränke wie Cola und Fanta sowie Wasser kosten ca. 3000 Rupien (SFr. 0.20). Die Europäischen alkoholischen Getränke wie Wein und Schnaps hingegen sind meist sehr teuer und oft sogar wesentlich teurer als bei uns.



# Erwerb von Immobilien in Bali

## (Ausländische Praxis in Bali)

Die gängigste Praxis für Ausländer, die sich mit einem Pachtvertrag in Immobilien auf Bali einkaufen. Die meisten Banken werden jedoch keine Kredite gegen einen Leasingvertrag vergeben, da sie diesen nicht als Vermögenswert betrachten.



Mit einem Hak Pakai-Zertifikat erwerben Sie die Hak Milik-Titel (Eigentum). Während des Vorgangs ändert der Notar das Zertifikat in Hak Pakai. Dieser Vorgang dauert etwa drei Monate, nachdem die vollständige Zahlung eingegangen ist. Um sich für einen Hak Pakai zu qualifizieren, benötigen Sie eine Aufenthaltserlaubnis (KITAS) in Indonesien, die Sie von einem Unternehmen erhalten, das Sie sponsert.

Un-

Hak Pakai kann ausgestellt werden an:

- Bürger
- Ausländer mit Wohnsitz in Indonesien
- Eine ausländische juristische Person, die einen Vertreter in Indonesien hat
- Eine juristische Person mit Sitz in indonesischem Recht mit Sitz in Indonesien
- DeTeilements, nicht-deTeilementale Regierungsbehörden und lokale Regierungen
- Religiöse und soziale Körperschaften
- Vertreter des Inlands und Vertreter internationaler Gremien.

Wenn Sie einen Bankkredit aufnehmen, halten die meisten Banken das Zertifikat als Sicherheit, bis der Kredit zurückgezahlt ist.

Ob Sie sich für einen Bankkredit in Indonesien oder Singapur qualifizieren würden, ist eine andere Geschichte. Indonesische Banken fordern normalerweise zweijährige Einkommensnachweise usw. an, bevor sie Ausländern einen Kredit gewähren. Wenn Sie im Rahmen der Transaktion einen Kredit benötigen, dann mit einer Bank in Singapur, um zu prüfen, ob sie helfen kann.

Die wichtigsten Punkte in Bezug auf dieses Thema sind, dass es tatsächlich zwei Arten von Pachtverträgen gibt.

Im Fall von Hak Sewa handelt es sich um eine Vereinbarung zwischen zwei einzelnen Personen, und die Regierung ist nicht beteiligt.

Ein **Hak Sewa** (Pacht) ist sehr einfach. Es ist eine notariell beglaubigte Vereinbarung zwischen dem Vermieter und dem Mieter der beiden Teilen. Dann basierend auf den im Vertrag festgelegten Bedingungen. Normalerweise haben Sie zunächst 25 Jahre Zeit und dann die Möglichkeit, diese um weitere 25 Jahre zu verlängern. Im Mietvertrag ist es wichtig, dass die Bedingungen so definiert sind, dass in Zukunft keine Probleme oder Missverständnisse auftreten.

Im Falle von Hak Pakai ist die Vereinbarung im Badan Pertanahan Nasional Office registriert. Für die Dauer des Zeitraums wird das Eigentumsrecht des Landbesitzes vorübergehend auf die Regierung übertragen.

Der Vorteil von Hak Pakai besteht darin, dass das Dokument für Bankzwecke (Kredit- oder Garantiezwecke) verwendet werden kann und sicherer ist als Hak Sewa, da Sie Ihre Immobilie tatsächlich vom Staat mieten.

Das **Hak Pakai Zertifikat** ist für die ersten 25 Jahre gültig und kann danach verlängert werden. Sie können jederzeit an eine indonesische Person zurückverkaufen und diese kann erneut auf Hak Milik upgraden. Es handelt sich also nicht um einen abgeschriebenen Vermögenswert wie einen Mietvertrag.

### **Freehold Eigentumsrecht (Hak Milik)**

Dies bezieht sich auf das absolute Eigentum an Grundstücken und entspricht dem Eigentumsrecht im Sinne des Common Law. Dieses Recht haben nur indonesische Staatsangehörige. Ausländer sind nicht in der Lage, Eigentumsbesitz zu erhalten. Es kann verkauft, übertragen, vererbt und verpfändet werden.

### **Leasehold Mietrecht (Hak Sewa)**

bedeutet, dass Sie einen Mietvertrag vom freien Eigentümer (dem Vermieter) haben, um die Immobilie für eine beliebige Anzahl von Jahren, bis zu 25 Jahren oder mehr zu nutzen. Der Pächter hat einen Vertrag mit dem freien Inhaber, der die gesetzlichen Rechte und Pflichten beider Seiten festlegt. Diese Methode bietet sowohl dem Vermieter als auch dem Mieter während der Laufzeit des Mietverhältnisses vollständigen Schutz, nach Ablauf der Mietdauer kann der Vertrag verlängert werden oder die Immobilie an den Eigentümer zurückgeführt werden. Das Recht kann nicht beim Landesamt angemeldet werden und liegt daher nicht in Bescheinigungsform vor. Dieses Recht kann von einem Ausländer mit ständigem Wohnsitz in Indonesien oder einer ausländischen juristischen Person mit einer Repräsentanz in Indonesien gehalten und nicht verpfändet werden.

### **Eigentum**

Im Falle von **Hak Sewa** bleibt der Besitzer immer der Besitzer.

Im Falle von **Hak Pakai** ist der Eigentümer vorübergehend der Staat. Nach dieser Zeit geht das Eigentum auf den ursprünglichen Eigentümer zurück.

In beiden Fällen, wenn der Titel endet, müssen Sie das Grundstück verlassen und verlieren Ihr Eigentumsrecht an dem Gebäude auf dem Grundstück.

### **Nutzungsrecht (Hak Pakai)**

Dies ist das Nutzungsrecht für staatseigenes (Kronland) oder Eigentum von öffentlichen oder privaten Personen / Körperschaften für einen bestimmten Zweck für (im Allgemeinen) einen begrenzten Zeitraum und gelegentlich für einen unbestimmten Zeitraum. Dieses Landrecht darf nicht verkauft, umgetauscht oder übertragen werden, es sei denn, dies ist ausdrücklich in einer Vereinbarung festgelegt.

### **Hak Pakai, das «Nutzungsrecht»**

Seit März 2004 in Bali. Hak Pakai kann an (ausländische) Personen, aber auch an Unternehmen mit Sitz in Indonesien ausgegeben werden. Hak Pakai ist für Menschen, die in Indonesien leben. Das bedeutet nicht, dass man Indonesien nicht verlassen kann, sondern nur, dass man eine beträchtliche Zeit des Jahres in Indonesien verbringt.

Hak Pakai ist eine offizielle Bescheinigung der Landesämter. Sobald das Hak Pakai Zertifikat ausgestellt ist, hat das Zertifikat einen Präzedenzfall gegenüber jedem anderen Titel, den die Immobilie haben kann.

Ein Ausländer kann jederzeit nur einen Hak Pakai-Titel auf seinem Namen besitzen. Das Zertifikat ist zunächst 25 Jahre gültig und kann danach erneuert werden. Einige Unternehmen bieten Prepaid-Verlängerungen an. Es ist frei auf einen anderen Namen übertragbar, so dass Sie bestehende Hak Pakai Titel kaufen und verkaufen können.



## Diverses:



Dieses **OM Zeichen** mit der Tastatur herstellen **Alt 2384**



**Pecalang** sind eine Art lokale Sicherheitsbeamte eines Verwaltungsdorfes in Bali. Sie sind in der Regel mit alltäglichen Aufgaben wie der Verkehrskontrolle beschäftigt, sind jedoch bei Grossveranstaltungen mit der allgemeinen Sicherheit beauftragt. Sie arbeiten in Abstimmung mit zwei anderen Gruppen - der Hansip und der Polizei. Die Hansip gelten als Zivilverteidigungsbeamte, und unterstehen dem Dorfvorsteher (Kepala desa). Dennoch arbeiten alle drei Sicherheitskräfte zusammen, um Sicherheit zu gewährleisten. Hansip und Pecalang sind keine modernen Phänomene, die für den Tourismus geschaffen wurden. Vielmehr hatte Bali schon früher vor dem Aufkommen

des modernen Tourismus, Sicherheitskräfte wie Hansip und Pecalang. Diese Streitkräfte gehörten traditionell zu einer historischen, königlichen Familie, der Königreiche von Bali und waren deren Augen und Ohren.

### Die Geschichte von I Cupak und I Grantang

<https://www.komangputra.com/cerita-cupak-dan-i-grantang.html/>

**Vayu Purana** ist ein Sanskrit-Text (heiligen Schriften) und einer der achtzehn grossen Puranas, wörtlich «alte Geschichte», des Hinduismus.

<https://www.pushpak.de/vayu/>

### Schwarz-weiss-Symbolik

Typisch ist das Saput Poleng, ein schwarz-weiss geschachtes Tuch. Saput bedeutet «Decke» und Poleng bedeutet «in zwei Tönen». Das Stoffmuster steht für die Einheit der Gegensätze und ist ein Kernsatz von Rwa Bhineda, einer Philosophie, die in den Alltag auf Bali eingebettet ist. So wie das chinesische Volk Yin und Yang hat, ist Rwa Bhineda im Grunde eine Manifestation des Gleichgewichts des Universums im balinesischen Hinduismus.

Das balinesische traditionelle schwarz-weiss kariertes Textil, ist auf der ganzen Insel zu finden. Es ist um grosse Baumstämme gewickelt, über Felsen drapiert, in Statuen und Schreinen versteckt oder in Zeremonien als Banner, Regenschirme oder Teil traditioneller Kostüme verwendet. Im Wayang Kulit ist es auf bestimmte Figuren aufgemalt wie Bima, Bayu, Hanuman, Twalen

Die Pecalang (Sicherheitskräfte) tragen Sarong und Udeng aus diesem Tuch.

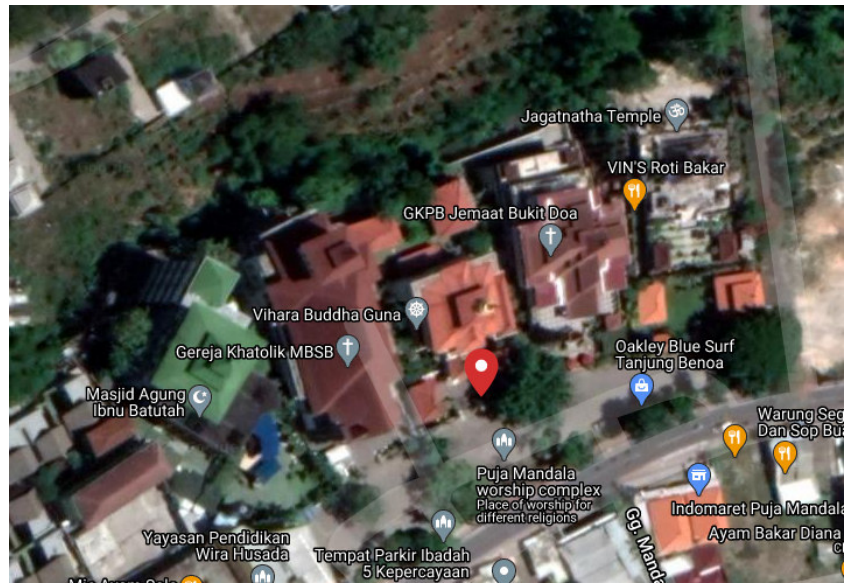
Rwa Bhineda fördert Toleranz und Wertschätzung gegenüber Gegensätzen und Unterschieden. Darüber hinaus wird den Balinesen beigebracht, nicht zu lange in Verzweiflung zu leiden, denn es wird immer Freude geben, sie auszugleichen (und auch darauf zu achten, die Freude nicht zu übermässig zu feiern, denn sie wird schliesslich durch Traurigkeit ausgeglichen). Unterschiede müssen angenommen werden, um Harmonie und Gleichgewicht zu schaffen. Daher müssen Gegensätze ausgeglichen werden, um Harmonie zu schaffen, da das Saput Poleng die Koexistenz von Gegensätzen anzeigt.

Wenn man über Rwa Bhineda nachdenkt, kann man bald erkennen, dass Trauer auch Teil des Glücks ist, und kann sowohl Trauer als auch Freude als Geschenk Gottes annehmen.



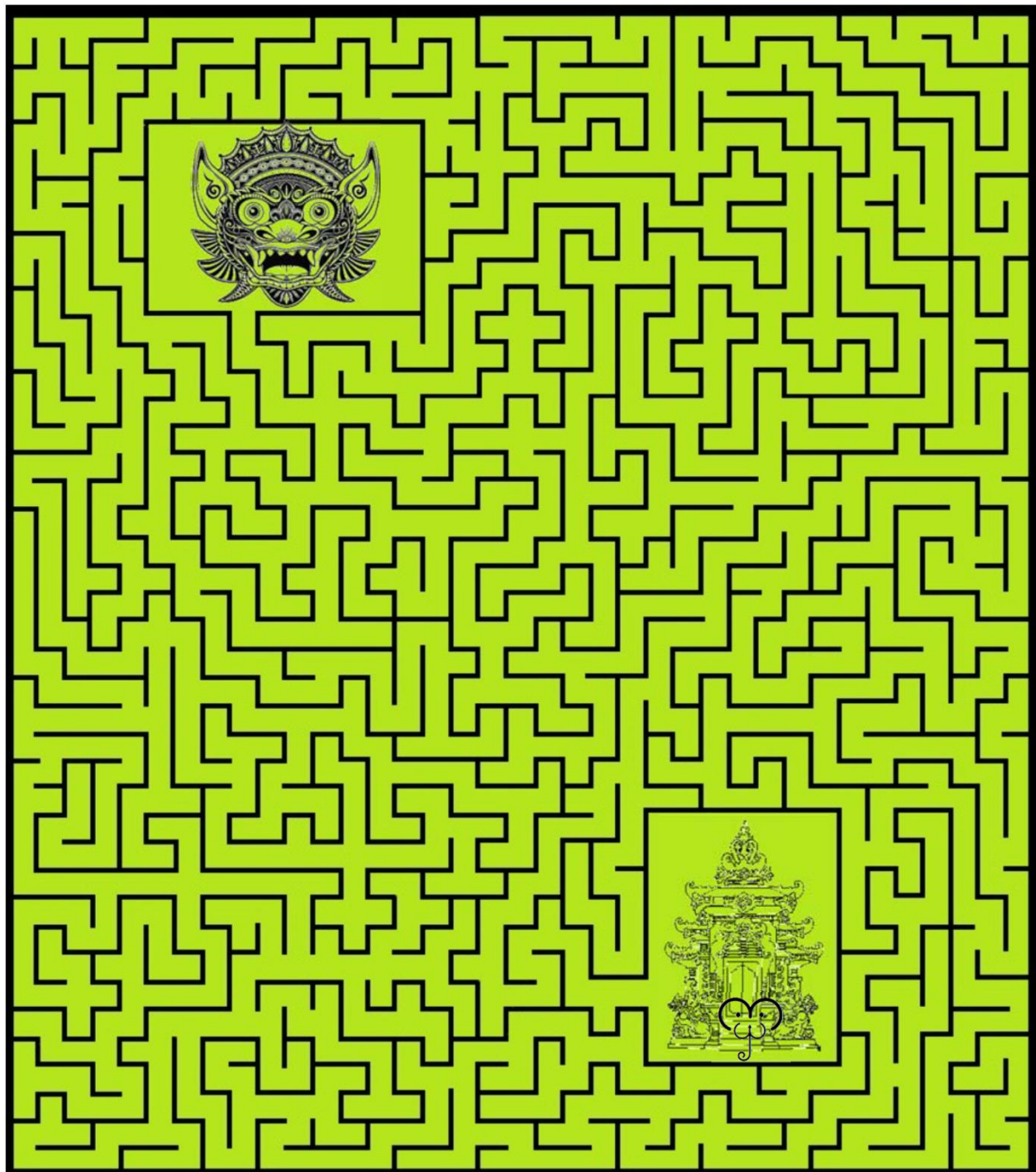
## Puja Mandala Komplex

Der vielleicht einzigartigste Ort, der religiöse Toleranz bedeutet, ist der Puja Mandala Komplex in den Hügeln westlich des exklusiven Nusa Dua Resortbereichs. Der Komplex beherbergt 5 Kultstätten für jede grosse Religion: Christen, Katholiken, Hindus, Buddhisten und der Islam.



## Von der Maske zum Tempel

gezeichnet von Jürg



# Liste der Gestalten der indischen Mythologie

(1159 Eintragung)

| Name                | IAST       | Sanskrit     | Beschreibung                                                                                       |
|---------------------|------------|--------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Abhasvaras</b>   | ābhāsvaras | आभास्वरस्    | Gruppe (Gana) von 64 Gottheiten                                                                    |
| <b>Abhimani</b>     | abhimānī   | अभिमान्नी    | Beiname Agnis als ältester Sohn des Brahma                                                         |
| <b>Abhimanyu</b>    | abhimanyu  | अभिमन्यु     | mächtiger Krieger und Sohn von Arjuna                                                              |
| <b>Achyuta</b>      | acyuta     | अच्युत       | „unvergänglich“; Beiname von Vishnu und Krishna                                                    |
| <b>Adharma</b>      | adharma    | अधर्म        | Personifikation der Ungesetzlichkeit, des Gegenteils von Dharma                                    |
| <b>Adhiratha</b>    | adhiratha  | अधिरथ        | Wagenlenker und Stiefvater von Karna                                                               |
| <b>Aditi</b>        | aditi      | अदिति        | Mutter- und Himmelsgöttin; Mutter der Adityas                                                      |
| <b>Adityas</b>      | āditya     | आदित्य       | Hüter der kosmischen Ordnung; Söhne der Aditi                                                      |
| <b>Agastya</b>      | agastya    | अगस्त्य      | Südindischer Rishi                                                                                 |
| <b>Aghasura</b>     | aghāsura   | अघासुर       | Schlangengestaltiger Asura; Bruder von Putana und Bakasura                                         |
| <b>Agnayi</b>       | agnāyī     | अग्नयी       | Frau des Agni                                                                                      |
| <b>Agneya</b>       | āgneya     | आग्नेय       | Sohn des Agni; Beiname von Kartikeya                                                               |
| <b>Agni</b>         | agni       | अग्नि        | Gott des Feuers; „Esser der Opfergaben“                                                            |
| <b>Agnidagdhas</b>  | agnidagdha | अग्निदग्ध    | Gruppe von Pitaras, die häusliches Feuer hatten und Brandopfer darbrachten                         |
| <b>Agnishvattas</b> | agniṣvāta  | अग्निष्वात्त | Gruppe von Pitaras, die keine häuslichen Feuer hatten und keine Brandopfer darbrachten             |
| <b>Agnivesha</b>    | agniveśa   | अग्निवेश     | Sohn des Agni; Verfasser medizinischer Schriften                                                   |
| <b>Ahalya</b>       | ahalyā     | अहल्या       | Weib des Rishi Gautama                                                                             |
| <b>Ahi</b>          | ahi        | अहि          | dämonische Schlange; Name des Asura Vritra                                                         |
| <b>Aila</b>         | aila       | ऐल           | Nachkommen der Göttin Ila; Dynastie der Chandravamsha                                              |
| <b>Aindri</b>       | aindri     | ऐन्द्रि      | „Sohn des Indra“; Beiname von Arjuna                                                               |
| <b>Airavata</b>     | airāvata   | ऐरावत        | weisser Elefant und Vahana von Indra; Diggaja des Ostens                                           |
| <b>Aja</b>          | aja        | अज           | „Ungeborene(r)“, Beiname zahlreicher Gottheiten, insbesondere ein Nachkomme des Sonnengottes Surya |
| <b>Ajamila</b>      | ajāmila    | अजामिल       | ein Brahmane aus der Bhagavatapurana 6                                                             |
| <b>Ajatashatru</b>  | ajātaśatru | अजातशत्रु    | König von Kashi in den Upanishaden                                                                 |
| <b>Ajatashatru</b>  | ajātaśatru | अजातशत्रु    | Beiname von Shiva                                                                                  |



| Name                  | IAST           | Sanskrit     | Beschreibung                                                                              |
|-----------------------|----------------|--------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Ajatashatru</b>    | ajātaśatru     | अजातशत्रु    | Beiname von Yudhishtira, einem der Pandavas                                               |
| <b>Ajigarta</b>       | ajīgarta       | अजीगर्त      | Brahmanischer Rishi, der seinen Sohn Shunashepa als Opfer verkauft                        |
| <b>Ajita</b>          | ajita          | अजित         | „unbezungen“; Beiname von Vishnu, Shiva und zahlreichen anderen Gottheiten                |
| <b>Akrura</b>         | akrūra         | अक्रूर       | Oberhaupt der Yadava und Onkel von Krishna                                                |
| <b>Aksha</b>          | akṣa           | अक्ष         | Sohn von Ravana; wird in der Ramayana von Hanuman getötet                                 |
| <b>Akshamala</b>      | akṣamālā       | अक्षमाला     | Beiname von Arundhati                                                                     |
| <b>Akuli</b>          | ākuli          | आकुलि        | zusammen mit Kilata ein Priester der Asura (Kilatakuli)                                   |
| <b>Akupara</b>        | akūpāra        | अकूपार       | „unbegrenzt“; Schildkröte, auf der die Welt ruht; vgl. Kurma                              |
| <b>Akuti</b>          | ākūti          | आकूति        | Tochter des Svayambhuva Manu, des ersten Manu; Mutter des Yajna, eines Avatars von Vishnu |
| <b>Alambusha</b>      | alambuṣa       | अलम्बुष      | Rakshasa, im grossen Krieg der Mahabharata von Satyaki getötet                            |
| <b>Alayudha</b>       | alāyudha       | अलायुध       | Rakshasa, im grossen Krieg der Mahabharata von Ghatotkacha getötet                        |
| <b>Amaresvara</b>     | amaresvara     | अमरेस्वर     | „Herr der Unsterblichen“; Titel von Vishnu, Shiva und Indra                               |
| <b>Amba</b>           | ambā           | अम्बा        | älteste Tochter von Kashya, dem König von Kashi im Mahabharata                            |
| <b>Amba</b>           | ambā           | अम्बा        | Beiname der Durga                                                                         |
| <b>Ambalika</b>       | ambālikā       | अम्बालिका    | Tochter von Kashya, dem König von Kashi im Mahabharata; Mutter von Pandu                  |
| <b>Ambarisha</b>      | ambarīṣa       | अम्बरीष      | König von Ayodhya aus der Dynastie des Ikshvaku                                           |
| <b>Ambarisha</b>      | ambarīṣa       | अम्बरीष      | Beiname von Shiva                                                                         |
| <b>Ambika</b>         | ambikā         | अम्बिका      | Schwester von Rudra, später mit Uma identifiziert                                         |
| <b>Ambika</b>         | ambikā         | अम्बिका      | Tochter von Kashya, dem König von Kashi im Mahabharata                                    |
| <b>Amrita</b>         | amṛta          | अमृत         | „Unsterblichkeit“; Gottheit des Lebenselixiers                                            |
| <b>Amshumat</b>       | aṁśumat        | अंशुमत्      | Sohn des Asamanja; Enkel des Sagara                                                       |
| <b>Anadhrishti</b>    | anādhṛṣṭhi     | अनाधृष्टि    | Sohn des Ugrasena und General der Yadavas                                                 |
| <b>Anaka Dundubhi</b> | ānaka dundubhi | आनक दुन्दुभि | „Trommel“; Beiname des Vasudeva, bei dessen Geburt die Trommeln des Himmels ertönten      |
| <b>Ananda</b>         | ānanda         | आनन्द        | „Freude“, „Glück“; Beiname von Shiva und Balarama                                         |
| <b>Ananga</b>         | ananga         | अनङ्ग        | Beiname von Kamadeva                                                                      |

| Name             | IAST      | Sanskrit   | Beschreibung                                                                                                                   |
|------------------|-----------|------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Ananta</b>    | ananta    | अनन्त      | Name der Schlange Shesha; Beiname von Vishnu                                                                                   |
| <b>Anaranya</b>  | anaraṇya  | अनरण्य     | König von Ayodhya aus dem Geschlecht des Ikshvaku                                                                              |
| <b>Anasuya</b>   | anasūyā   | अनसूया     | Frau des Rishi Atri; Mutter von Dattatreya, Durvasas und Chandra                                                               |
| <b>Andhaka</b>   | andhaka   | अन्धक      | Dämon der Blindheit                                                                                                            |
| <b>Angada</b>    | angada    | अनाद       | Sohn des Lakshmana und Bruder des Rama                                                                                         |
| <b>Angada</b>    | angada    | अनाद       | Sohn des Vanara-Königs Vali                                                                                                    |
| <b>Angada</b>    | angada    | अनाद       | Sohn des Gada, des Halbbruders von Krishna                                                                                     |
| <b>Angiras</b>   | aṅgiras   | अंगिरस्    | einer der sieben Saptarishis                                                                                                   |
| <b>Angirasas</b> | aṅgirasas | अङ्गिरसस्  | auf Angiras zurückgehendes Priestergeschlecht                                                                                  |
| <b>Angirasas</b> | aṅgirasas | अङ्गिरसस्  | eine Klasse der Pitaras                                                                                                        |
| <b>Angirasas</b> | aṅgirasas | अङ्गिरसस्  | Nachkommen von Agni                                                                                                            |
| <b>Anila</b>     | anila     | अनिल       | „Wind“; Beiname von Vayu                                                                                                       |
| <b>Anilas</b>    | anila     | अनिल       | Gana der 49 Windgötter                                                                                                         |
| <b>Animisha</b>  | animiṣa   | अनिमिष     | „der/die nicht blinzelt“; allgemeiner Beiname von Gottheiten                                                                   |
| <b>Aniruddha</b> | aniruddha | अनिरुद्ध   | Sohn des Pradyumna und Enkel von Krishna; wurde von der Daitya-Prinzessin Usha entführt                                        |
| <b>Anjana</b>    | añjanā    | अंजना      | Apsara und Mutter von Hanuman                                                                                                  |
| <b>Anjana</b>    | añjana    | अञ्जन      | Diggaja des Westens                                                                                                            |
| <b>Annapurna</b> | annapūrṇā | अन्नपूर्णा | Form der Parvati; Göttin des Hauses, der Ernte, des Reises, des täglichen Brotes, des Kochens, des Überflusses und der Nahrung |
| <b>Antaka</b>    | antaka    | अन्तक      | „Beendender“; Beiname des Yama                                                                                                 |
| <b>Anu</b>       | anu       | अनु        | Sohn des Königs Yayati                                                                                                         |
| <b>Anumati</b>   | anumati   | अनुमति     | Göttin des Mondes am 15. Tag des Zyklus                                                                                        |
| <b>Anushara</b>  | anuśara   | अनुशर      | einer der Rakshasa                                                                                                             |
| <b>Anuvinda</b>  | anuvinda  | अनुविन्द   | mit seinem Bruder Vinda König von Avanti im Mahabharata                                                                        |
| <b>Aparna</b>    | aparṇā    | अपर्णा     | älteste Tochter von Himavat und Menaka; Beiname der Parvati                                                                    |
| <b>Apasmara</b>  | apasmāra  | अपस्मार    | zwerghafter Dämon; Verkörperung von Verblendung und geistiger Trägheit                                                         |
| <b>Apava</b>     | āpava     | आपव        | Beiname von Vasishtha                                                                                                          |
| <b>Apsara</b>    | apsarāḥ   | अप्सराः    | halbgöttliche Frauen in Indras Hofstaat                                                                                        |

| Name                   | IAST           | Sanskrit     | Beschreibung                                                                                         |
|------------------------|----------------|--------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Aranyani</b>        | araṇyānī       | अरण्यानी     | Göttin der Wildnis und des Waldes                                                                    |
| <b>Arbuda</b>          | arbuda         | अर्बुद       | schlangenartiger Asura, von Indra besiegt                                                            |
| <b>Ardhanarishvara</b> | ardhanārīśvara | अर्धनारीश्वर | Erscheinung von Shiva, der zusammen mit Parvati eine Gestalt bildet, die halb Mann und halb Frau ist |
| <b>Ardra</b>           | ārdra          | आर्द्र       | König der Suryavamsha-Dynastie von Ayodhya                                                           |
| <b>Arishta</b>         | ariṣṭā         | अरिष्ट       | Ein Daitya, Sohn des Bali, der Krishna in Gestalt eines Stiers angriff und von ihm getötet wurde     |
| <b>Arjuna</b>          | arjuna         | अर्जुन       | Hauptfigur des Mahabharata und Krishnas Dialogpartner in der Bhagavad Gita                           |
| <b>Arjuna</b>          |                |              | Siehe Kartavirya Arjuna                                                                              |
| <b>Aruna</b>           | aruṇa          | अरुण         | Gott der Morgenröte und Wagenlenker des Sonnengottes Surya                                           |
| <b>Arundhati</b>       | arundhatī      | अरुन्धती     | Frau des Rishi Vasishtha; Sinnbild ehelicher Keuschheit; mit dem Morgenstern identifiziert           |
| <b>Arusha</b>          | aruṣa          | अरुष         | die roten Pferde des Sonnengottes                                                                    |
| <b>Arvan</b>           | arvan          | अर्वन्       | Pferd des Mondes; Reittier der Daityas                                                               |
| <b>Arvasu</b>          | arvāvasu       | अर्वावसु     | Sohn des Weisen Raibhya                                                                              |
| <b>Aryaman</b>         | aryaman        | अर्यमन्      | Personifikation der Gastlichkeit, einer der Adityas                                                  |
| <b>Asamanja</b>        | asamañja       | असमञ्ज       | Sohn von Sagara und Keshini; Vater von Amshumat                                                      |
| <b>Ashara</b>          | āśara          | आशर          | ein Rakshasa                                                                                         |
| <b>Ashmaka</b>         | aśmaka         | अश्मक        | Sohn von Vasishtha und Madayanti                                                                     |
| <b>Ashtavakra</b>      | aṣṭāvakra      | अष्टावक्र    | gelehrter Rishi aus der Mahabharata; Sohn des Rishis Kahoda und der Sujata                           |
| <b>Ashvatthaman</b>    | aśvatthāman    | अश्वत्थामन्  | Sohn des Drona und General der Kauravas in der Mahabharata                                           |
| <b>Ashvins</b>         | aśvin          | अश्विन       | jugendliche Götterzwillinge, vergleichbar den griechischen Dioskuren                                 |
| <b>Astika</b>          | āstika         | आस्तीक       | einer der Rishi                                                                                      |
| <b>Asura</b>           | asura          | असुर         | Dämonen und böse Geister; Kinder der Diti                                                            |
| <b>Asura-Kumara</b>    |                |              | „Dämonen-Prinzen“, eine Gruppe der jainistischen Bhavana-vasin                                       |
| <b>Atharvan</b>        | atharvan       | अथर्वन्      | vedischer Feuerpriester und Rishi                                                                    |
| <b>Atri</b>            | atri           | अत्रि        | einer der sieben Saptarishis                                                                         |
| <b>Auttami</b>         | auttami        | औत्तमि       | Name des dritten Manu                                                                                |
| <b>Aurva</b>           | aurva          | और्व         | einer der Rishis                                                                                     |



| Name                      | IAST           | Sanskrit   | Beschreibung                                                                                |
|---------------------------|----------------|------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Avatara</b>            | avatāra        | अवतार      | Inkarnation einer Gottheit, insbesondere Vishnus                                            |
| <b>Ayus</b>               | āyus           | आयुस्      | Sohn von Pururavas und Urvashi                                                              |
| <b>Babruvahana</b>        | babhruvāhana   | बभ्रुवाहन  | Sohn von Arjuna                                                                             |
| <b>Bahu</b>               | bāhu           | बाहु       | Vater des Sagara                                                                            |
| <b>Bahuchara Mata</b>     |                |            | Göttin der Hijra-Gemeinschaften                                                             |
| <b>Bahuka</b>             | bāhuka         | बाहुक      | von Nala als Wagenlenker von König Rituparna angenommener Name                              |
| <b>Bahula</b>             | bahulā         | बहुला      | Beiname der Krittika, der den Plejaden entsprechenden sechs Nymphen                         |
| <b>Baka, Vaka</b>         | baka, vaka     | बक, वक     | „Kranich“; ein Asura, von Krishna bezwungen                                                 |
| <b>Baka, Vaka</b>         | baka, vaka     | बक, वक     | ein Rakshasa, von Bhimasena getötet                                                         |
| <b>Baka, Vaka</b>         | baka, vaka     | बक, वक     | Beiname von Kubera                                                                          |
| <b>Bala Gopala</b>        | bāla gopāla    | बाल गोपाल  | „junger Kuhhirte“; Name des Knaben Krishna unter den Kuhhirten                              |
| <b>Balarama, Baladeva</b> | balarāma       | बलराम      | älterer Bruder von Krishna; auch anstelle von Krishna als achter Avatara von Vishnu         |
| <b>Baleya</b>             | bāleya         | बालेय      | Daitya; Nachkomme von Bali                                                                  |
| <b>Bali</b>               | bali           | बलि        | König der Daitya; Sohn des Virochana                                                        |
| <b>Bali</b>               | bāli           | बालि       | siehe Vali                                                                                  |
| <b>Bana</b>               | bāṇa           | बाण        | Asura; Sohn des Bali; Freund Shivas und Feind Vishnus                                       |
| <b>Barhishad</b>          | barhiṣad       | बर्हिषद्   | Klasse von Pitaras                                                                          |
| <b>Bhadra</b>             | bhadrā         | भद्रा      | Tochter des Soma; Weib des Utathya und Mutter des Bharadvaja von ihrem Liebhaber Brihaspati |
| <b>Bhadracharu</b>        | bhadracāru     | भद्रचारु   | Sohn von Krishna und Rukmini                                                                |
| <b>Bhadrakali</b>         | bhadrakālī     | भद्रकाली   | Erscheinungsform von Durga                                                                  |
| <b>Bhaga</b>              | bhāgā          | भागा       | einer der Adityas; Wohlstands- und Liebesstifter und Gott der Heirat                        |
| <b>Bhaganetraghna</b>     | bhaganetraghna | भगनेत्रघ्न | „Zerstörer der Augen des Bhaga“; Beiname Shivas                                             |
| <b>Bhairava</b>           | bhairava       | भैरव       | acht schreckliche Erscheinungsformen Shivas                                                 |
| <b>Bhanumati</b>          | bhānumatī      | भानुमती    | Tochter des Yadava Bhanu, die von dem Rakshasa Nikumbha entführt wurde                      |
| <b>Bharadvaja</b>         | bharadvāja     | भरद्वाज    | einer der sieben Saptarishis; Sohn von Brihaspati und Vater von Drona                       |
| <b>Bharata</b>            | bharata        | भरत        | Sohn des Dushyanta; Held und König, Ahnherr der Bharatas                                    |

| Name                       | IAST              | Sanskrit     | Beschreibung                                                                                            |
|----------------------------|-------------------|--------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                            |                   |              | aus dem Mahabharata                                                                                     |
| <b>Bharata</b>             | bharata           | भरत          | Sohn des Dasharatha; Halbbruder von Rama im Epos Ramayana                                               |
| <b>Bharata</b>             | bharata           | भरत          | Sohn von Dhruvasandhi; Vater von Asita                                                                  |
| <b>Bharata</b>             | bharata           | भरत          | Sohn des Rishaba                                                                                        |
| <b>Bharatas</b>            | bhārata           | भारत         | Nachkommen von Bharata, insbesondere die Pandavas                                                       |
| <b>Bharati</b>             | bhāratī           | भारती        | Beiname von Sarasvati                                                                                   |
| <b>Bhargavas</b>           | bhārgava          | भार्गव       | Nachkommen des Rishis Bhrigu                                                                            |
| <b>Bhauma</b>              |                   |              | „Sohn der Erde“; Beiname des Naraka                                                                     |
| <b>Bhautya</b>             | bhautya           | भौत्य        | vierzehnter Manu                                                                                        |
| <b>Bhavanavasin</b>        |                   |              | jainistische Göttergruppe                                                                               |
| <b>Bhavani</b>             | bhavānī           | भवानी        | Beiname der Parvati                                                                                     |
| <b>Bhima</b>               | bhīma, bhīma-sena | भीम, भीम-सेन | einer der Pandavas                                                                                      |
| <b>Bhima</b>               | bhīma             | भीम          | Beiname von Rudra                                                                                       |
| <b>Bhima</b>               | bhīma             | भीम          | Beiname von Shiva                                                                                       |
| <b>Bhishma</b>             | bhīṣma            | भीष्म        | Sohn von König Shantanu und der Flussgöttin Ganga                                                       |
| <b>Bhishmaka</b>           | bhīṣmaka          | भीष्मक       | König von Vidarbha; Vater der Rukmini                                                                   |
| <b>Bhrigu</b>              | Bhrgu             | भृगु         | „Glühender“; einer der sieben Saptarishis; Ahnherr der Bhrigus                                          |
| <b>Bhrigus</b>             | Bhrgu             | भृगु         | Gruppe von mit dem Feuer verbundener göttlicher Wesen                                                   |
| <b>Bhringi</b>             | bhr̥ṅgī           | भृङ्गी       | Asket und Anhänger Shivas                                                                               |
| <b>Bhudevi, Bhu, Bhumi</b> | bhūmi             | भूमि         | Göttin der Erde, Welt                                                                                   |
| <b>Bhurishravas</b>        | bhūriśravas       | भूरिश्रवस्   | Prinz der Balhika im Mahabharata                                                                        |
| <b>Bhuta</b>               | bhūta             | भूत          | übelwollender Totengeist                                                                                |
| <b>Bhutesha</b>            | bhūteśa           | भूतेश        | „Herr der Geschöpfe“; Beiname von Brahma                                                                |
| <b>Bhutesha</b>            | bhūteśa           | भूतेश        | „Herr der wilden Geschöpfe“; Beiname von Shiva                                                          |
| <b>Bonbibi</b>             |                   |              | bengalische Schutzgottheit                                                                              |
| <b>Brahma</b>              | brahmā            | ब्रह्मा      | einer der Hauptgötter des Hinduismus; innerhalb der Trimurti repräsentiert er das Prinzip der Schöpfung |
| <b>Brahmanaspati</b>       | brahmaṇaspati     | ब्रह्मणस्पति | vedische Entsprechung von Brihaspati                                                                    |
| <b>Brahmani</b>            | brahmāṇī          | ब्रह्माणी    | Shakti von Brahma; Name der Shatarupa                                                                   |
| <b>Brahmarshi</b>          | brahmarṣi         | ब्रह्मर्षि   | Rishis aus der Kaste der Brahmanen                                                                      |

| Name                  | IAST           | Sanskrit      | Beschreibung                                                                                                                         |
|-----------------------|----------------|---------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Brahma-savarni</b> | brahma-sāvarṇi | ब्रह्म-सावर्ण | achter Manu                                                                                                                          |
| <b>Brihaspati</b>     | br̥haspati     | बृहस्पति      | Priester der Götter; einer der Navagraha; Planetengottheit des Jupiter                                                               |
| <b>Budha</b>          | budha          | बुध           | Gott des Handels und der Händler; Sohn von Chandra; einer der Navagraha; Planetengottheit des Merkur                                 |
| <b>Chakora</b>        | cakora         | चकोर          | fabelhafter Vogel, der von Mondstrahlen lebt (Perdix ruf-a Rotfuss-Rebhuhn)                                                          |
| <b>Chakravartin</b>   | cakravartin    | चक्रवर्तिन्   | idealer Weltherrscher                                                                                                                |
| <b>Chakshusha</b>     | cākṣuṣa        | चाक्षुष       | sechster Manu                                                                                                                        |
| <b>Champa</b>         | campa          | चम्प          | Sohn von Pritulaksha; Gründer der Stadt Champa                                                                                       |
| <b>Chamunda</b>       | cāmuṇḍā        | चामुण्डा      | Durga als Bezwingerin der Dämonen Chanda und Munda                                                                                   |
| <b>Chandra</b>        | candra         | चन्द्र        | Mondgott, einer der Navagraha                                                                                                        |
| <b>Chandi</b>         | caṇḍī          | चण्डी         | Erscheinung von Durga, die sie zur Zerstörung des Dämons Mahishasura annahm; Kombination von Mahakali, Mahalakshmi und Mahasaraswati |
| <b>Chandrasahsa</b>   | candrahāsa     | चन्द्रहास     | Prinz aus dem Süden im Mahabharata                                                                                                   |
| <b>Chandraketu</b>    | chandraketu    | चन्द्रकेतु    | Sohn des Lakshmana                                                                                                                   |
| <b>Chandraketu</b>    | chandraketu    | चन्द्रकेतु    | König von Chakora, von einem Gesandten des Königs Shudraka getötet                                                                   |
| <b>Chandraketu</b>    | chandraketu    | चन्द्रकेतु    | Prinz, Gesandter von König Shudraka                                                                                                  |
| <b>Chandravamsha</b>  | candravaṁśa    | चन्द्रवंश     | königliches Geschlecht, das seine Herkunft vom Mondgott Chandra herleitet                                                            |
| <b>Chanura</b>        | cāṇūra         | चाणूर         | Ringer im Dienst Kamsas; von Krishna getötet                                                                                         |
| <b>Charu</b>          | cāru           | चारु          | Sohn von Krishna und Rukmini                                                                                                         |
| <b>Charudeha</b>      | cārudeha       | चारुदेह       | Sohn von Krishna und Rukmini                                                                                                         |
| <b>Charudeshna</b>    | cārudeṣṇa      | चारुदेष्ण     | Sohn von Krishna und Rukmini                                                                                                         |
| <b>Charugupta</b>     | cārugupta      | चारुगुप्त     | Sohn von Krishna und Rukmini                                                                                                         |
| <b>Charumati</b>      | cārumatī       | चारुमती       | Tochter von Krishna und Rukmini                                                                                                      |
| <b>Charvaka</b>       | cārvāka        | चार्वाक       | Rakshasa und Freund von Duryodhana                                                                                                   |
| <b>Chekitana</b>      | cekitāna       | चेकितान       | Prinz und Verbündeter der Pandavas in der Mahabharata                                                                                |
| <b>Chhaya</b>         | Chāyā          | छाया          | Nebenfrau des Sonnengottes Vivasvat                                                                                                  |
| <b>Chinnamasta</b>    | chinnamastā    | छिन्नमस्ता    | tantrische Gottheit; eine der Mahavidyas                                                                                             |
| <b>Chirajivin</b>     | cirajīvin      | चिरजीविन्     | „langlebig“; sieben nahezu Unsterbliche des gegenwärtigen                                                                            |



| Name                           | IAST          | Sanskrit     | Beschreibung                                                                                     |
|--------------------------------|---------------|--------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                |               |              | gen Kali-Yuga                                                                                    |
| <b>Chitrugupta</b>             | citragupta    | चित्रगुप्त   | Schreiber Yamas im Totenreich                                                                    |
| <b>Chitralekha</b>             | citralekhā    | चित्रलेखा    | eine der Apsaras                                                                                 |
| <b>Chitrangada</b>             | citrāṅgada    | चित्राङ्गद   | Frau des Arjuna in der Mahabharata                                                               |
| <b>Chitrangada</b>             | citrāṅgada    | चित्राङ्गद   | Sohn von Shantanu, Bruder von Bhishma und Prinz der Kauravas in der Mahabharata                  |
| <b>Chitrangada</b>             | citrāṅgadā    | चित्राङ्गदा  | eine der Apsaras                                                                                 |
| <b>Chitraratha</b>             | chitraratha   | चित्ररथ      | König der Gandharvas                                                                             |
| <b>Chitrasena</b>              | chitrasena    | चित्रसेन     | Sohn des Vishvvasu; Führer der Gandharvas in der Mahabharata                                     |
| <b>Chitrasena</b>              | chitrasena    | चित्रसेन     | Sohn von Dhritarashtra                                                                           |
| <b>Chyavana</b>                | Cyavana       | च्यवन        | einer der Maharishi; wird von den Ashvins verjüngt                                               |
| <b>Dadhicha, auch Dadhichi</b> | dadhīca       | दधीच         | Sohn des Bhrigu; Vater des Sarasvata durch Sarasvati                                             |
| <b>Dadhyach</b>                | dadhyac       | दध्यच्       | pferdeköpfiger Rishi; Sohn des Atharvan                                                          |
| <b>Daitya</b>                  | daitya        | दैत्य        | Gruppe von Asura; Kinder der Diti                                                                |
| <b>Dakini</b>                  | ḍākinī        | दाकिनी       | weibliche Begleiter der Kali, die sich von Menschenfleisch nähren                                |
| <b>Daksha</b>                  | dakṣa         | दक्ष         | ziegenköpfiger Sohn des Brahma und Vater der Sati, der Vinata, der Aditi, der Diti und der Kadru |
| <b>Daksha-savarni</b>          | dakṣa-sāvarṇi | दक्ष-सावर्णि | neunter Manu                                                                                     |
| <b>Dakshayana</b>              | dākṣāyaṇa     | दाक्षायण     | Söhne und Nachkommen des Daksha                                                                  |
| <b>Dakshin Rai</b>             |               |              | bengalische Gottheit; Herrscher über Raubtiere und Dämonen                                       |
| <b>Dakshayani</b>              | dākṣāyaṇī     | दाक्षायणी    | Beiname einer Tochter von Daksha (insbesondere Aditi)                                            |
| <b>Dama</b>                    | dama          | दम           | Enkel oder Sohn des Königs Marutta                                                               |
| <b>Damaghosha</b>              | damaghoṣa     | दमघोष        | König von Chedi; Vater von Shishupala                                                            |
| <b>Damayanti</b>               | damayantī     | दमयन्ती      | Frau von König Nala in der Mahabharata                                                           |
| <b>Dambhodbhava</b>            | dambhodbhava  | दम्भोद्भव    | Gestalt aus dem Mahabharata; unterliegt den Einsiedlern Naya und Narayana                        |
| <b>Damodara</b>                | dāmodara      | दामोदर       | Beiname Krishnas                                                                                 |
| <b>Danava</b>                  | dānava        | दानव         | Asuras; Kinder von Danu und dem Weisen Kashyapa                                                  |
| <b>Dandadhara</b>              | daṇḍadhara    | दण्डधर       | „Stabträger“; Beiname des Todesgottes Yama                                                       |
| <b>Dantavakra</b>              | dantavakra    | दन्तवक्र     | König von Karusha; von Krishna getötet                                                           |
| <b>Danu</b>                    | dānu          | दनु          | Mutter der dämonischen Danavas                                                                   |

| Name                         | IAST       | Sanskrit   | Beschreibung                                                                    |
|------------------------------|------------|------------|---------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Darbas</b>                |            |            | „Zerreisser“; Gruppe von Dämonen                                                |
| <b>Daruka</b>                | dāruka     | दारुक      | Krishnas Wagenlenker                                                            |
| <b>Dashakanta, Dashanana</b> | दशकण्ठ     | daśakanṭha | „zehn Gesichter“; Beiname von Ravana                                            |
| <b>Dasharatha</b>            | daśaratha  | दशरथ       | König von Ayodhya; Vater von Rama                                               |
| <b>Dasharha</b>              | daśārha    | दशार्ह     | Beiname Krishnas                                                                |
| <b>Dasra</b>                 | dasra      | दस्र       | älterer der beiden Ashvins                                                      |
| <b>Dasyu</b>                 | dasyu      | दस्यु      | dunkelhäutige Feinde von Göttern und Menschen                                   |
| <b>Dattatreya</b>            | dattātreyā | दत्तात्रेय | „Dreigestalt“; Verkörperung der Trimurti                                        |
| <b>Deva</b>                  | deva       | देव        | „Gott“; Gruppe von untergeordneten Gottheiten; Halbgötter                       |
| <b>Devaka</b>                | devaka     | देवक       | Sohn von Ahuka und Vater von Devaki                                             |
| <b>Devaki</b>                | devakī     | देवकी      | Tochter von Devaka; Weib des Vasudeva und Mutter von Krishna                    |
| <b>Devala</b>                | devala     | देवल       | Rishi; einer der Autoren des Rigveda                                            |
| <b>Devala</b>                | devala     | देवल       | Bruder von Dhaumya in der Mahabharata                                           |
| <b>Devamatri</b>             | devamātr   | देवमातृ    | „Mutter der Götter“; Beiname der Aditi                                          |
| <b>Devarata</b>              | devarāta   | देवरात     | Nachkomme von Nimi und König von Mithila, dem der Bogen Shivas anvertraut war   |
| <b>Devarata</b>              | devarāta   | देवरात     | von Shunashepa als Adoptivsohn Vishvamitras angenommener Name                   |
| <b>Devarata</b>              | devarāta   | देवरात     | Vater von Yajnavalkya                                                           |
| <b>Devarishi</b>             | devaṛṣi    | देवऋषि     | Angehöriger einer Klasse von Rishis, die bei den Göttern wohnt                  |
| <b>Devashuni</b>             | devaśunī   | देवशुनी    | „göttliche Hündin“; Beiname von Sarama                                          |
| <b>Devata</b>                | devatā     | देवता      | Gottheit allgemein; göttliches Wesen                                            |
| <b>Devayani</b>              | devayānī   | देवयानी    | Tochter von Shukracharya und Jayanti                                            |
| <b>Devayoni</b>              | devayoni   | देवयोनि    | „von göttlicher Geburt“; allgemeine Bezeichnung für Gottheiten niedrigen Ranges |
| <b>Devi</b>                  | devī       | देवी       | „Göttin“; Verkörperung der weibliche Urkraft des Universums (Shakti)            |
| <b>Dhanada</b>               | dhanada    | धनद        | „Reichtum spendend“; Beiname von Kubera                                         |
| <b>Dhananjaya</b>            | dhanamjaya | धनंजय      | Beiname von Arjuna                                                              |
| <b>Dhanapati</b>             | dhanapati  | धनपति      | „Herr des Reichtums“; Beiname von Kubera                                        |
| <b>Dhaneshvara</b>           | dhaneśvara | धनेश्वर    | „Herr des Reichtums“; Beiname von Kubera                                        |

| Name                  | IAST          | Sanskrit     | Beschreibung                                                                              |
|-----------------------|---------------|--------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Dhanvantari</b>    | dhanvantari   | धन्वन्तरि    | Arzt der Götter und Ursprung aller Heilkunst                                              |
| <b>Dharin</b>         | dhārin        | धारिन्       | Frau des Agnimitra und Mutter des Vasumitra                                               |
| <b>Dharmaputra</b>    | dharmaputra   | धर्मपुत्र    | „Sohn des Dharma“; Beiname von Yudhishtira                                                |
| <b>Dharmaraja</b>     | dharmarāja    | धर्मराज      | „Herr des Dharma“; Beiname von Yama                                                       |
| <b>Dharma-savarni</b> | dharmasāvārṇi | धर्म-सावर्णि | elfter Manu                                                                               |
| <b>Dharmavyadha</b>   | dharmavyādha  | धर्मव्याध    | „frommer Jäger“; Gestalt der Mahabharata                                                  |
| <b>Dhatri</b>         | dhātr̥        | धातृ         | vedische Sonnengottheit; einer der Adityas                                                |
| <b>Dhaumya</b>        | dhaumya       | धौम्य        | Bruder von Devala und Familienpriester der Pandavas                                       |
| <b>Dhenuka</b>        | dhenukā       | धेनुका       | Dämon, getötet von Balarama                                                               |
| <b>Dhrishtadyumna</b> | dhṛṣṭadyumna  | धृष्टद्युम्न | Sohn von Drupada und Bruder von Draupadi in der Mahabharata; tötete Drona                 |
| <b>Dhrishtaketu</b>   | dhṛṣṭaketu    | धृष्टकेतु    | König von Chedi, Verbündeter der Pandavas in der Mahabharata                              |
| <b>Dhrishtaketu</b>   | dhṛṣṭaketu    | धृष्टकेतु    | König von Kekeya, Verbündeter der Pandavas                                                |
| <b>Dhrishtaketu</b>   | dhṛṣṭaketu    | धृष्टकेतु    | Sohn des Dhrishtadyumna                                                                   |
| <b>Dhrishtaketu</b>   | dhṛṣṭaketu    | धृष्टकेतु    | Sohn des Satyadhriti                                                                      |
| <b>Dhrishtaketu</b>   | dhṛṣṭaketu    | धृष्टकेतु    | Sohn des Nriga                                                                            |
| <b>Dhritarashtra</b>  | dhṛtarāṣṭra   | धृतराष्ट्र   | blinder König von Hastinapur in der Mahabharata                                           |
| <b>Dhruva</b>         | Dhruva        | ध्रुव        | Asket; wird von Vishnu als Polarstern an den Himmel versetzt                              |
| <b>Dhumvarna</b>      | dhūmavarṇa    | धूमवर्ण      | „rauchfarben“; ein König der Nagas                                                        |
| <b>Dhumavati</b>      | dhūmāvātī     | धूमावती      | Göttin der Witwen und der sozial Ausgestossenen; eine der Mahavidyas                      |
| <b>Dhundhu</b>        | dhundhu       | धुन्धु       | Asura; getötet von Kuvalashva                                                             |
| <b>Dhundhumara</b>    | dhundhumāra   | धुन्धुमार    | „Würger des Dhundhu“; Beiname von Kuvalashva                                              |
| <b>Dhurjati</b>       | dhūrjaṭi      | धूर्जटि      | „Träger schwerer Locken“; Beiname von Rudra oder Shiva                                    |
| <b>Digambara</b>      | digambara     | दिगम्बर      | „im Himmelskleid“, d. h. nackt; Beiname von Shiva und Skanda                              |
| <b>Diggaja</b>        | diggaja       | दिग्गज       | acht Elefanten, die den Lokapalas, den Wächtern der Himmels-<br>gegenden, zugeordnet sind |
| <b>Dikpala</b>        | dikpāla       | दिक्पाल      | „Wächter einer Himmelsrichtung“; meist mit<br>den Lokapala identifiziert                  |
| <b>Dilipa</b>         | dilīpa        | दिलीप        | Sohn von Anshumat und Vater von Bhagiratha                                                |
| <b>Dimbhaka</b>       | ḍimbhaka      | दिम्भक       | Waffenbruder von Hamsa und General von Jarasandha in der<br>Mahabharata                   |



| Name                      | IAST               | Sanskrit         | Beschreibung                                                                                                                                                            |
|---------------------------|--------------------|------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Dirghatamas</b>        | dīrghatamas        | दीर्घतमस्        | einer der Rishis; Sohn von Utathya und Mamata                                                                                                                           |
| <b>Divida</b>             | divida             | दिविद            | affengestaltiger Dämon; von Balarama getötet                                                                                                                            |
| <b>Divida</b>             | divida             | दिविद            | Verbündeter von Rama                                                                                                                                                    |
| <b>Divodasa</b>           | divodāsa           | दिवोदास          | Avatara des Dhanvantari; König von Kashi und Begründer der indischen Medizin                                                                                            |
| <b>Divodasa Atithigva</b> | divodāsa atithigva | दिवोदास अतिथिग्व | „Knecht des Himmels“, Beiname Atithigva („zu dem Gäste gehen sollen“); Sohn von Vadhryashva, Vater von Sudas, gerühmt wegen seiner Freigebigkeit und Gastfreundlichkeit |
| <b>Diti</b>               | diti               | दिति             | Tochter des Daksha und Mutter der Maruts                                                                                                                                |
| <b>Draupadi</b>           | draupadī           | द्रौपदी          | Tochter von König Drupada von Panchala; Ehefrau der fünf Pandavas in der Mahabharata                                                                                    |
| <b>Drishadvati</b>        | dr̥ṣadvatī         | दृषद्वती         | Frau von König Divodasa und Mutter von Pratardana                                                                                                                       |
| <b>Drona</b>              | droṇa              | द्रोण            | Lehrer der Kauravas und Pandavas in der Mahabharata                                                                                                                     |
| <b>Druhyu</b>             | druhyu             | द्रुह्यु         | Sohn von Yayati und Bruder von Yadu                                                                                                                                     |
| <b>Drupada</b>            | drupada            | द्रुपद           | König von Panchala; Sohn von Prishata                                                                                                                                   |
| <b>Duhshala</b>           | duḥśalā            | दुःशला           | einzige Tochter von Dhritarashtra im Mahabharata; Frau des Jayadratha                                                                                                   |
| <b>Duhshasana</b>         | duḥśāsana          | दुःशासन          | einer der 100 Söhne Dhritarashtras im Mahabharata; misshandelte Draupadi                                                                                                |
| <b>Durga</b>              | durgā              | दुर्गा           | „die Unzugängliche“; populäre Form der Devi; reitet auf einem Tiger                                                                                                     |
| <b>Durmukha</b>           | durmukha           | दुर्मुख          | einer der 100 Söhne Dhritarashtras im Mahabharata                                                                                                                       |
| <b>Durvasas</b>           | durvāsas           | दुर्वसस्         | Rishi; Sohn von Atri und Anasuya                                                                                                                                        |
| <b>Duryodhana</b>         | duryodhana         | दुर्योधन         | ältester Sohn Dhritarashtras im Mahabharata                                                                                                                             |
| <b>Dushala</b>            | duḥśala            | दुःशल            | Tochter von Dhritarashtra; einzige Schwester der 100 Kauravas; Frau von Jayadratha                                                                                      |
| <b>Dushana</b>            | dūṣaṇa             | दूषण             | ein Rakshasa                                                                                                                                                            |
| <b>Dushyanta</b>          | duṣyanta           | दुष्यन्त         | König; Mann der Shakuntala und Vater von Bharata                                                                                                                        |
| <b>Dvaipayana</b>         | dvaipāyana         | द्विषायन         | „inselgeboren“; Beiname von Vyasa, der auf einer Insel im Ganges geboren wurde                                                                                          |
| <b>Dyaus Pita</b>         | dyauṣ pitā         | द्यौष् पिता      | Himmels- und Vatergott                                                                                                                                                  |
| <b>Dyumatsena</b>         | dyumatsena         | द्युमत्सेन       | Vater von Satyavan                                                                                                                                                      |
| <b>Ekadanta</b>           | ekadanta           | एकदन्त           | „ein Zahn“; Beiname von Ganesha                                                                                                                                         |
| <b>Ekalavya</b>           | ekalavya           | एकलव्य           | Sohn von Hiranya Dhanus; Prinz der Nishada;                                                                                                                             |

| Name                | IAST         | Sanskrit | Beschreibung                                                                                                  |
|---------------------|--------------|----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                     |              |          | von Drona abgewiesener Schüler                                                                                |
| <b>Ekaparna</b>     | ekaparnā     | एकपर्णा  | Tochter von Himavat und Menaka; Schwester der Aparna                                                          |
| <b>Ekapatala</b>    | ekapāṭalā    | एकपाटला  | Tochter von Himavat und Menaka; Schwester der Aparna                                                          |
| <b>Ekashtaka</b>    | ekāṣṭakā     | एकाष्टका | „achter Tag nach Vollmond“; Tochter von Prajapati und Mutter von Indra                                        |
| <b>Emusha</b>       | emūṣa        | एमूष     | ein die Erde anhebender Eber, schwarz und hundertarmig; Beinamen von Varaha, der Inkarnation Vishnus als Eber |
| <b>Gada</b>         | gada         | गद       | Halbbruder des Krishna                                                                                        |
| <b>Galava</b>       | gālava       | गालव     | Schüler von Vishvamitra                                                                                       |
| <b>Gana Devata</b>  | gaṇadevatā   | गणदेवता  | auch einfach Gana („Gruppe“, „Klasse“); Klasse von Gottheiten                                                 |
| <b>Ganapati</b>     | gaṇapati     | गणपति    | Anführer der Ganas; Beiname von Ganesha                                                                       |
| <b>Gandhamadana</b> | gandhamādana | गन्धमादन | ein Anführer der mit Rama verbündeten Affen                                                                   |
| <b>Gandhari</b>     | gāndhārī     | गान्धारी | Tochter von Subala, König von Ghandara, in der Mahabharata; Mutter der 100 Söhne des Dhritarashtra            |
| <b>Gandharva</b>    | gandharva    | गन्धर्व  | himmlische Wächter des Soma; Gefährten der Apsaras                                                            |
| <b>Gandini</b>      | gāndinī      | गान्दिनी | Prinzessin von Kashi und Mutter von Akrura                                                                    |
| <b>Gandini</b>      | gāndinī      | गान्दिनी | Beiname von Ganga                                                                                             |
| <b>Ganesha</b>      | gaṇeśa       | गणेश     | „Herr der Hindernisse“; elefantenköpfiger Sohn des Shiva und der Parvati; reitet auf einer Ratte              |
| <b>Ganga</b>        | gaṅgā        | गंगा     | Flussgöttin des Ganges                                                                                        |
| <b>Gangadhara</b>   | gaṅgādhara   | गङ्गाधर  | „Träger des Ganges“; Beiname von Shiva                                                                        |
| <b>Gangeya</b>      | gāṅgeya      | गाङ्गेय  | vom Ganges stammend; Beiname von Bhishma                                                                      |
| <b>Gangeya</b>      | gāṅgeya      | गाङ्गेय  | Beiname von Skanda                                                                                            |
| <b>Garuda</b>       | garuḍa       | गरुड     | adlergestaltiges Vahana des Vishnu                                                                            |
| <b>Garga</b>        | garga        | गर्ग     | Rishi; Sohn des Bharadvaja                                                                                    |
| <b>Gargya</b>       | gārgya       | गार्ग्य  | König der Gandharvas                                                                                          |
| <b>Gathin</b>       | gāthin       | गाथिन्   | Sohn von Kushika; Vater von Vishvamitra                                                                       |
| <b>Gatu</b>         | gātu         | गातु     | Sänger; Bezeichnung eines Gandharvas                                                                          |
| <b>Gaupayana</b>    | gaupāyana    | गौपायन   | „Nachkommen des Gopa“; Linie von Rishis                                                                       |
| <b>Gauri</b>        | gaurī        | गौरी     | „scheinend“, „strahlend“; Beiname der Parvati; siehe Mahagauri                                                |
| <b>Gautama</b>      | gautama      | गौतम     | einer der sieben Saptarishis                                                                                  |
| <b>Gautami</b>      | gautamī      | गौतमी    | eine Rakshasi                                                                                                 |

| Name                   | IAST            | Sanskrit   | Beschreibung                                                                              |
|------------------------|-----------------|------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Gautami</b>         | gautamī         | गौतमी      | Beiname Durgas                                                                            |
| <b>Gayatri</b>         | gāyatrī         | गायत्री    | zweite Frau des Brahma; Personifikation des Gayatri-Mantras                               |
| <b>Ghatotkacha</b>     | ghaṭotkaca      | घटोत्कच    | Sohn von Bhima und der Rakshasi Hidimba                                                   |
| <b>Ghosha</b>          | ghoṣā           | घोषा       | Tochter von Kakshivat; Dichterin des Rigveda; wurde von den Ashvins von der Lepra geheilt |
| <b>Ghritachi</b>       | ghṛtācī         | घृताची     | eine der Apsaras                                                                          |
| <b>Girija</b>          | girijā          | गिरिजा     | „berggeboren“; Beiname der Parvati                                                        |
| <b>Gopala</b>          | gopāla          | गोपाल      | „Kuhhirte“; Name des Knaben Krishna unter den Kuhhirten                                   |
| <b>Gopati-Rishaba</b>  | gopati-ṛṣabha   | गोपति-ऋषभ  | „Herr der Hirten“; Beiname Shivas                                                         |
| <b>Gopi</b>            | gopī            | गोपी       | Hirtenmädchen; Gespielinnen des jungen Krishna                                            |
| <b>Govardhanadhara</b> | govardhanadhara | गोवर्धनधर  | „Träger des Bergs Govardhana“; Beiname Krishnas                                           |
| <b>Govinda</b>         | govinda         | गोविन्द    | „Beschützer der Kühe“; Beiname des jungen Krishnas                                        |
| <b>Graha</b>           | graha           | ग्रह       | Dämon; Geist der Besessenheit                                                             |
| <b>Graha</b>           | graha           | ग्रह       | Beiname Raus;                                                                             |
| <b>Gramadevata</b>     | grāmadevatā     | ग्रामदेवता | „Dorfgottheit“; lokale Schutzgottheit                                                     |
| <b>Gritsamada</b>      | gr̥tsamada      | गृत्समद    | Rishi und Dichter vedischer Hymnen                                                        |
| <b>Gudakesha</b>       | guḍākeṣa        | गुडाकेश    | „dicker Schopf“; Beiname von Arjuna                                                       |
| <b>Guha</b>            | guha            | गुह        | Beiname von Skanda                                                                        |
| <b>Guha</b>            | guha            | गुह        | König der Nishadas und Freund Ramas                                                       |
| <b>Guhya</b>           | guhya           | गुह्यक     | Klasse von Halbgöttern; Wächter von Schätzen, die Kubera unterstehen                      |
| <b>Haihayas</b>        | haihaya         | हहय        | von Yadu abstammender Verband von fünf Clans                                              |
| <b>Halabhr̥t</b>       | halabhṛt        | हलभृत्     | „Pflugträger“; Beiname von Balarama                                                       |
| <b>Halayudha</b>       | halāyudha       | हलायुध     | „dessen Waffe ein Pflug ist“; Beiname von Balarama                                        |
| <b>Hamsa</b>           | haṁsa           | हंस        | mythischer weisser Wasservogel                                                            |
| <b>Hamsa</b>           | haṁsa           | हंस        | Waffenbruder von Dimbhaka und General von Jarasandha in der Mahabharata                   |
| <b>Hanuman</b>         | hanumān         | हनुमान     | affengestaltiger Gott der Gelehrsamkeit und Schutzgottheit der Dörfer                     |
| <b>Hara</b>            | hara            | हर         | „Zerstörer“; Beiname von Shiva                                                            |
| <b>Hari</b>            | hari            | हरि        | Beiname von Vishnu-Krishna                                                                |
| <b>Harihara</b>        | harihara        | हरिहर      | Vereinigung der Aspekte Vishnus (Hari) und Shivas (Hara)                                  |



| Name             | IAST          | Sanskrit      | Beschreibung                                                                                                                  |
|------------------|---------------|---------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Harishchandra    | hariścandra   | हरिश्चन्द्र   | 28. König der Suryavamsha-Dynastie                                                                                            |
| Harit            | harit         | हरित्         | Sonnenpferd                                                                                                                   |
| Harita           | harita        | हरित          | Sohn des Yuvanashva aus der Suryavamsha-Dynastie                                                                              |
| Harita           | harita        | हरित          | Sohn des Rohitashva aus der Suryavamsha-Dynastie                                                                              |
| Hariti           | hāritī        | हारिती        | buddhistische Beschützerin der Kinder                                                                                         |
| Harshana         | harṣaṇa       | हर्षण         | Gottheit des Shraddha-Rituals, eines Rituals der Ahnenverehrung                                                               |
| Haryashvas       | haryaśva      | हर्यश्व       | 5000 geistgeborene Söhne des Daksha                                                                                           |
| Havir-bhuj       | havirbhuj     | हविर्भुज्     | „Esser der Opfergaben“; die Pitris der Kshatriyas                                                                             |
| Havishmat        | haviṣmat      | हविष्मत्      | „Empfänger der Opfergaben“; die Pitris der Kshatriyas                                                                         |
| Hayagriva        | hayagrīva     | हयग्रीव       | „mit dem Nacken eines Pferdes“; Daitya und Dieb der Veda; pferdeköpfiger Gott der Gelehrsamkeit; eine Form Vishnus            |
| Hayashiras       | hayaśiras     | हयशिरस्       | „mit dem Kopf eines Pferdes“; Vishnu als Hayagriva                                                                            |
| Hidimba          | hiḍimba       | हिडिम्ब       | Rakshasa, von Bhima getötet                                                                                                   |
| Himavat          | himavat       | हिमवत्        | Personifikation des Himalaya                                                                                                  |
| Hiranyagarbha    | hiraṇyagarbha | हिरण्यगर्भ    | Name des aus dem goldenen Ei geborenen Brahma                                                                                 |
| Hiranyaksha      | hiraṇyākṣa    | हिरण्याक्ष    | „goldäugig“; Zwillingsbruder von Hiranyakashipu; Daitya, der die Erde unter den Ozean zog; von Vishnu als Eber Varaha getötet |
| Hiranyakashipu   | hiraṇyakaśipu | हिरण्यकशिपु   | „goldenes Kleid“; Zwillingsbruder von Hiranyaksha; von Vishnu als Mann-Löwe Narasimha getötet                                 |
| Ida, Ila         | iḍā           | इडा           | ursprünglich Personifizierung des Opfers aus Milch und Butter; wechselte mehrfach das Geschlecht                              |
| Idavida, Ilavila | iḍaviḍā       | इडाविडा       | Tochter von Trinabindu und Mutter von Kubera                                                                                  |
| Ikshvaku         | ikṣvāku       | इक्ष्वाकु     | Sohn des Manu Vaivasvata; König von Ayodhya; Stammvater der Suryavamsha                                                       |
| Ilvala           | ilvala        | इल्वल         | Daitya; Bruder von Vatapi                                                                                                     |
| Indra            | indra         | इन्द्र        | kriegerischer Gott des Himmels, des Sturmes und des Regens                                                                    |
| Indradyumna      | indradyumna   | इन्द्रद्युम्न | Sohn von Sumati                                                                                                               |
| Indrajit         | indrajit      | इन्द्रजित्    | „Bezwinger Indras“; Sohn von Ravana und Mandodari                                                                             |
| Indrani          | indrāṇī       | इन्द्राणी     | Frau Indras                                                                                                                   |
| Indrasena        | indrasena     | इन्द्रसेन     | Tochter von Nala und Damayanti                                                                                                |
| Indu             | indu          | इन्दु         | Beiname des Mondes (Chandra)                                                                                                  |
| Indumati         | indumatī      | इन्दुमती      | Schwester von Bhoja von Vidarbha und Frau von Aja                                                                             |

| Name                      | IAST       | Sanskrit  | Beschreibung                                                             |
|---------------------------|------------|-----------|--------------------------------------------------------------------------|
| <b>Iravat</b>             | irāvat     | इरावत्    | Sohn von Arjuna und Ulupi                                                |
| <b>Isha</b>               | Īśa        | ईश        | „Herr“; Beiname von Shiva                                                |
| <b>Ishana</b>             | Īśāna      | ईशान      | Beiname von Shiva-Rudra                                                  |
| <b>Ishvara</b>            | Īśvara     | ईश्वर     | Beiname von Shiva                                                        |
| <b>Jabali</b>             | jābāli     | जाबालि    | Rishi; Priester von König Dasharatha im Ramayana                         |
| <b>Jagad-Dhatri</b>       | jagaddhātr | जगद्धातृ  | „Weltschöpfer“; Beiname von Vishnu                                       |
| <b>Jagan-Matri</b>        | jaganmātr  | जगन्मातृ  | „Weltmutter“; Beiname von Durga                                          |
| <b>Jahnavi</b>            | jāhnavī    | जाह्नवी   | „Tochter Jahnus“; Beiname von Ganga                                      |
| <b>Jahnu</b>              | jahnu      | जहनु      | Rishi, der den Ganges austrank                                           |
| <b>Jagannatha</b>         | jagannātha | जगन्नाथ   | Erscheinungsform Vishnus bzw. Krishnas                                   |
| <b>Jajali</b>             | jājali     | जाजलि     | Brahmane aus dem Mahabharata                                             |
| <b>Jalashayin</b>         | jalaśāyin  | जलशायिन्  | „auf dem Wasser liegend“; Beiname Vishnus                                |
| <b>Jamadagni</b>          | jamadagni  | जमदग्नि   | Brahmane und Vater von Parashurama, der sechsten Inkarnation Vishnus     |
| <b>Jamadagnya</b>         | jāmadagnya | जामदग्न्य | Beiname (Patronym) von Parashurama                                       |
| <b>Jambavat, Jambavan</b> | jāmbavat   | जाम्बवत्  | König der Bären; Verbündeter von Rama                                    |
| <b>Jambavati</b>          | jāmbavatī  | जाम्बवती  | Tochter von Jambavat                                                     |
| <b>Jambha</b>             | jambha     | जम्भ      | Name mehrerer Dämonen                                                    |
| <b>Jambumali</b>          | jambumāli  | जम्बुमालि | Rakshasa; von Hanuman getötet                                            |
| <b>Janaka</b>             | janaka     | जनक       | König von Mithila und Vater von Sita                                     |
| <b>Janaka</b>             | janaka     | जनक       | Sohn des Mithi; Vater des Udvasu                                         |
| <b>Janaki</b>             | jānakī     | जानकी     | Beiname (Patronym) von Sita                                              |
| <b>Janamejaya</b>         | janamejaya | जनमेजय    | Urenkel von Arjuna, dem die Mahabharata von Vaishampayana rezitiert wird |
| <b>Janardana</b>          | janārdana  | जनार्दन   | Beiname von Krishna                                                      |
| <b>Jaras</b>              | jaras      | जरस्      | „Greisenum“; Jäger, der im Mahabharata Krishna tötet                     |
| <b>Jarasandha</b>         | jarāsaṁdha | जरासंध    | Sohn des Brihadratha; in der Mahabharata von Bhima getötet               |
| <b>Jaratkaru</b>          | jaratkāru  | जरत्कारु  | Rishi; Vater von Astika                                                  |
| <b>Jaratkaru</b>          | jaratkāru  | जरत्कारु  | Schwester des Vasuki; Gattin des Jaratkaru                               |
| <b>Jarita</b>             | jaritā     | जरिता     | weiblicher Vogel; gebär dem Rishi Mandapala vier Söhne                   |
| <b>Jatasura</b>           | jaṭāsura   | जटासुर    | Rakshasa,                                                                |

| Name                   | IAST         | Sanskrit  | Beschreibung                                                                  |
|------------------------|--------------|-----------|-------------------------------------------------------------------------------|
|                        |              |           | der Yudhishtira, Sahadeva, Nakula und Draupadi entführte; von Bhima getötet   |
| <b>Jatayu</b>          | jatāyū       | जटायू     | geiergestaltiger Sohn von Aruna                                               |
| <b>Jatila</b>          | jaṭilā       | जटिला     | Tochter von Gautama; hatte sieben Rishis als Ehemänner                        |
| <b>Jayadratha</b>      | jayadratha   | जयद्रथ    | Sohn des Brihanmanas; König von Sindhu; Ehemann von Dushala                   |
| <b>Jayanta</b>         | jayanta      | जयन्त     | Sohn des Indra                                                                |
| <b>Jayani, Jayanti</b> | jayanī       | जयनी      | Tochter des Indra                                                             |
| <b>Jimuta</b>          | jīmūta       | जीमूत     | grosser Ringer; bezwungen von Bhima                                           |
| <b>Jimutavahana</b>    | jīmūtavāhana | जीमूतवाहन | „Wolkenreiter“; Beiname Indras                                                |
| <b>Jishnu</b>          | jiṣṇu        | जिष्णु    | Beiname von Arjuna                                                            |
| <b>Jyamagha</b>        | jyāmagha     | ज्यामघ    | Vater von Vidarbha; Mann der Shaibya                                          |
| <b>Jyotishka</b>       |              |           | jainistische Göttergruppe                                                     |
| <b>Ka</b>              | ka           | क         | Fragewort in Sanskrit für „wer?“; als Gottheit mit Prajapati identifiziert    |
| <b>Kabandha</b>        | kabandha     | कबन्ध     | Rakshasa; Sohn der Göttin Shri; von Rama getötet                              |
| <b>Kacha</b>           | kaca         | कच        | Sohn des Brihaspati                                                           |
| <b>Kadambari</b>       | kādambarī    | कादम्बरी  | Tochter von Chitraratha and Madira                                            |
| <b>Kadru</b>           | kadrū        | कद्रु     | Tochter des Daksha und Frau des Kashyapa; Mutter der Kadraveya                |
| <b>Kahoda</b>          | kahoḍa       | कहोड      | Vater der Ashtavakra; Gatte der Sujata                                        |
| <b>Kaikasi</b>         | kaikasī      | काकसी     | Tochter des Rakshasa Sumali                                                   |
| <b>Kaikeya</b>         | kaikeya      | काकेय     | König der Kekaya; Schwiegervater von Krishna                                  |
| <b>Kaikeyi</b>         | kaikeyī      | काकेयी    | Tochter des Königs der Kekaya; Frau des Dasharatha und Mutter von Bharata     |
| <b>Kaitabha</b>        | kaiṭabha     | काटभ      | Asura; zusammen mit Madhu von Vishnu getötet                                  |
| <b>Kakshivat</b>       | kakṣīvat     | कक्षीवत्  | Rishi; Sohn von Ushij and Dirghatamas                                         |
| <b>Kakudmin</b>        | kakudmin     | ककुद्मिन् | König von Anarta                                                              |
| <b>Kakut-stha</b>      | kakutstha    | ककुत्स्थ  | „auf dem Buckel [des stiergestaltigen Indras] stehend“; Beiname von Puranjaya |
| <b>Kala</b>            | kāla         | काल       | „Zeit [als Zerstörer]“; Beiname Yamas                                         |
| <b>Kalaka</b>          | kālakā       | कालका     | Frau des Kashyapa; Mutter der Kalakeyas, einer Gruppe der Danavas             |



| Name                | IAST        | Sanskrit   | Beschreibung                                                                           |
|---------------------|-------------|------------|----------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Kalamukha</b>    | kālamukha   | कालमुख     | „schwarzgesichtig“; Nachkommen der Verbindung von Männern und Rakshasis                |
| <b>Kalanemi</b>     | kālanemi    | कालनेमि    | Rakshasa; Onkel von Ravana im Ramayana                                                 |
| <b>Kalanemi</b>     | kālanemi    | कालनेमि    | Asura; Sohn des Virochana; von Vishnu getötet                                          |
| <b>Kalayavana</b>   | kālayavana  | कालयवन     | Asura, der eine Invasion Mathuras anführte; Gegner Krishnas; von Muchukunda getötet    |
| <b>Kali</b>         | kālī        | काली       | „die Schwarze“; Göttin des Todes und der Zerstörung; Verkörperung des Zornes der Durga |
| <b>Kali</b>         | kali        | कलि        | Dämon; Personifikation des Kali-Yugas                                                  |
| <b>Kalika</b>       | kālikā      | कालिका     | Beiname der Göttin Kali                                                                |
| <b>Kalindi</b>      | kālindī     | कालिन्दी   | Tochter von Surya; Beiname Yami, der Göttin des Flusses Yamuna                         |
| <b>Kaliya</b>       | kāliya      | कालिय      | Schlangenkönig, der den Fluss Yamuna bewohnte; von Krishna getötet                     |
| <b>Kalki</b>        | kalki       | कल्कि      | zehnter, zukünftiger Avatara Vishnus                                                   |
| <b>Kalmashapada</b> | kalmāṣapāda | कल्माषपाद  | Beiname des Königs Saudasa aus der Suryavamsha-Dynastie; von Vasishtha verflucht       |
| <b>Kamadeva</b>     | kāmadeva    | कामदेव     | Gott der erotischen Liebe                                                              |
| <b>Kamadhenu</b>    | kāmadhenu   | कामधेनु    | Kuh des Vasishtha, die alle Wünsche erfüllen kann                                      |
| <b>Kamakshi</b>     | kāmākṣī     | कामाक्षी   | südindische Muttergöttin und Göttin der Barmherzigkeit                                 |
| <b>Kambojas</b>     | kāmboja     | काम्बोज    | kriegerischer, im Westen hausender Stamm; von König Sagara bezwungen                   |
| <b>Kandarpa</b>     | kandarpa    | कन्दर्प    | Beiname von Kamadeva als Verkörperung der Lusternheit                                  |
| <b>Kandu</b>        | kaṇḍu       | कण्डु      | Rishi; Vater der Marisha                                                               |
| <b>Kamsa, Kansa</b> | kaṁsa       | कंस        | Sohn des Ugrasena; König von Mathura                                                   |
| <b>Kanva</b>        | kaṇva       | कण्व       | Rishi; Ziehvater von Shakuntala                                                        |
| <b>Kanyakumari</b>  | kanyakumārī | कन्यकुमारी | Beiname von Durga                                                                      |
| <b>Kapardin</b>     | kapardin    | कपर्दिन्   | „einen Haarknoten tragend“; Beiname Shivas                                             |
| <b>Kapidhvaja</b>   | kapidhvaja  | कपिध्वज    | Beiname von Arjuna                                                                     |
| <b>Kapila</b>       | kapila      | कपिल       | Rishi; Begründer des Samkhya-Systems                                                   |
| <b>Kapisa</b>       | kapiṣa      | कपिष       | Mutter der Pisachas                                                                    |
| <b>Karali</b>       | karālī      | कराली      | eine der sieben Zungen Agnis; später Beiname von Devi                                  |
| <b>Kardama</b>      | kardama     | कर्दम      | einer der Prajapatis; Vater von Kapila                                                 |

| Name                     | IAST              | Sanskrit          | Beschreibung                                                                                    |
|--------------------------|-------------------|-------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Karna</b>             | karṇa             | कर्ण              | König von Anga; Sohn Suryas und Halbbruder der Pandavas                                         |
| <b>Karna-Pravarana</b>   | karṇaprāvaraṇa    | कर्णप्रावरण       | „sich mit den Ohren bedeckend“; fabelhaftes Volk in der Mahabharata                             |
| <b>Kartavirya Arjuna</b> | kārtavīrya arjuna | कार्तवीर्य अर्जुन | König der Haihayas                                                                              |
| <b>Karttikeya</b>        | kārttikeya        | कार्तिकेय         | Beiname von Skanda                                                                              |
| <b>Kashyapa</b>          | kaśyapa           | कश्यप             | einer der sieben Saptarishis; Ehemann von zwölf Töchtern des Daksha und Vater zahlreicher Wesen |
| <b>Karusha</b>           | kārūṣa            | कारूष             | Sohn des Manu Vaivasvata; Herrscher des gleichnamigen Volkes und Königreiches                   |
| <b>Katapru</b>           | kaṭaprū           | कटप्रू            | „Wurm“; dämonisches Wesen ähnlich den Vidyadharas                                               |
| <b>Katyayani</b>         | kātyāyanī         | कात्यायनी         | Beiname Durgas                                                                                  |
| <b>Kaundinya</b>         | kauṇḍinya         | कौण्डिन्य         | Rishi; beleidigte Shiva und wurde von Vishnu vor dessen Zorn gerettet                           |
| <b>Kaunteya</b>          | kaunteya          | कौन्तेय           | „Sohn der Kunti“; Beiname von Arjuna, Yudhishtira und Bhima                                     |
| <b>Kaurava</b>           | kaurava           | कौरव              | „Nachkomme des Kuru“; insbesondere die Söhne des Dhritarashtra in der Mahabharata               |
| <b>Kausalya</b>          | kausalya          | कौसल्य            | Frau des Dasharatha                                                                             |
| <b>Kausalya</b>          | kausalya          | कौसल्य            | Frau des Satvat                                                                                 |
| <b>Kausalya</b>          | kausalya          | कौसल्य            | Mutter von Dhritarashtra                                                                        |
| <b>Kaushika</b>          | kauśika           | कौशिक             | Patronym von Vishvamitra                                                                        |
| <b>Kaushika</b>          | kauśika           | कौशिक             | Beiname von Durga                                                                               |
| <b>Kaushika</b>          | kauśika           | कौशिक             | Beiname von Indra                                                                               |
| <b>Kavasha</b>           | kavaṣa            | कवष               | Rishi; Sohn von Ilusha und einer Sklavin                                                        |
| <b>Kavya</b>             | kāvya             | काव्य             | eine Klasse von Gottheiten                                                                      |
| <b>Kavya</b>             | kāvya             | काव्य             | eine Klasse von Pitris                                                                          |
| <b>Kavya</b>             | kāvya             | काव्य             | Patronym des Sehers Ushanas                                                                     |
| <b>Kavya</b>             | kāvya             | काव्य             | ein Name der mit Ushanas identifizierten Planetengottheit Shukra                                |
| <b>Kayavya</b>           | kāyavya           | कायव्य            | Gestalt aus dem Mahabharata                                                                     |
| <b>Kekayi</b>            | kekayī            | केकयी             | Namensvariante von Kaikeyi, der Frau des Dasharatha                                             |
| <b>Kelikila</b>          | kelikila          | केलिकिल           | ein Gefährte Shivas                                                                             |
| <b>Keraka</b>            | keraka            | केरक              | einbeinige Männer eines von König Sahadeva von Kerala unterworfenen Stammes                     |

| Name               | IAST       | Sanskrit   | Beschreibung                                                                                                                               |
|--------------------|------------|------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Keshava</b>     | keśava     | केशव       | „Vernichter des Dämons Keshin“; Beiname von Krishna                                                                                        |
| <b>Keshidhvaja</b> | keśidhvaja | केशिध्वज   | Sohn des Kritadhvaja; er und sein Cousin Khandikya rivalisierten in spiritueller Hinsicht                                                  |
| <b>Keshin</b>      | keśin      | केशिन्     | Dämon, von Krishna getötet                                                                                                                 |
| <b>Keshini</b>     | keśinī     | केशिनी     | Frau von Sagara; Mutter von Asamanja                                                                                                       |
| <b>Keshini</b>     | keśinī     | केशिनी     | Frau von Vishravas; Mutter von Ravana und Kumbhakarna                                                                                      |
| <b>Keshini</b>     | keśinī     | केशिनी     | Frau von Ajamidha; Mutter von Jahnu                                                                                                        |
| <b>Ketu</b>        | ketu       | केतु       | Personifikation des absteigenden Mondknoten; einer der Navagraha                                                                           |
| <b>Khandikya</b>   | khāṇḍikya  | खाण्डिक्य  | er und sein Cousin Keshidhvaja rivalisierten in spiritueller Hinsicht                                                                      |
| <b>Khara</b>       | khara      | खर         | Rakshasa; jüngerer Bruder von Ravana; von Rama getötet                                                                                     |
| <b>Khasa</b>       | hasa       | खस         | Tochter des Daksha; Frau des Kashyapa                                                                                                      |
| <b>Khatvanga</b>   | khaṭvāṅga  | खट्वाङ्ग   | Herrscher aus der Suryavamsha-Dynastie                                                                                                     |
| <b>Kichaka</b>     | kīcaka     | कीचक       | Schwiegersohn von Virata; von Bhima getötet                                                                                                |
| <b>Kilatakuli</b>  | kilātākulī | किलाताकुली | Kilata und Akuli, zwei Priester der Asura                                                                                                  |
| <b>Kimpurusha</b>  | kimpūruṣa  | किम्पूरुष  | Angehöriger eines wilden, löwenköpfigen Stammes; auch Bezeichnung für dessen Gebiet und dessen Herrscher                                   |
| <b>Kinnara</b>     | kiṁnarā    | किनरा      | himmlische Mischwesen aus Pferd und Mensch                                                                                                 |
| <b>Kinnari</b>     | kiṁnarī    | किनरी      | himmlische Mischwesen aus Vogel und Mensch; weibliches Gegenstück der Kinnara                                                              |
| <b>Kiritin</b>     | kirīṭin    | किरीटिन्   | „diademgekrönt“; Beiname von Indra                                                                                                         |
| <b>Kirmira</b>     | kirmīra    | किर्मीर    | Rakshasa; Bruder von Vaka                                                                                                                  |
| <b>Kohala</b>      | kohala     | कोहल       | Muni; Erfinder des Dramas                                                                                                                  |
| <b>Kotavi</b>      | koṭavī     | कोटवी      | „unbekleidete Frau“; Göttin der Daityas; Mutter des Bana                                                                                   |
| <b>Kratu</b>       | kratu      | ऋतु        | Rishi; einer der Prajapatis                                                                                                                |
| <b>Krauncha</b>    | krauñcā    | क्रौञ्चा   | Rakshasa; Verbündeter der Dämons Taraka                                                                                                    |
| <b>Kravyad</b>     | kravyād    | क्रव्याद्  | „Fleischfresser“; allgemeine Bezeichnung für dämonische Wesen; auch Beiname von Agni, der das Fleisch der Toten beim Leichenbrand verzehrt |
| <b>Kripa</b>       | kṛpa       | कृप        | Sohn von Sharadvat und Janapadi; einer der sieben Chirajivin                                                                               |
| <b>Kripi</b>       | kṛpī       | कृपी       | Tochter von Sharadvat und Janapadi; Schwester von Kripa; Frau des Drona und Mutter von Ashvatthaman                                        |



| Name                    | IAST        | Sanskrit    | Beschreibung                                                                         |
|-------------------------|-------------|-------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Krishna</b>          | kṛṣṇa       | कृष्ण       | „der Schwarze“; achte Avatara von Vishnu                                             |
| <b>Krishna Draupadi</b> | kṛṣṇā       | कृष्णा      | „schwarze Tochter des Drupada“; voller Name der Draupadi                             |
| <b>Kritanta</b>         | kṛtānta     | कृतान्त     | „der es beendet“; Beiname des Yama                                                   |
| <b>Kritavarman</b>      | kṛtavarman  | कृतवर्मन्   | Anführer und einer der drei Überlebenden der Kaurava-Armee in der Mahabharata        |
| <b>Kritavirya</b>       | kṛtavīrya   | कृतवीर्य    | Vater des Kartavirya Arjuna                                                          |
| <b>Krittika</b>         | kṛttikā     | कृत्तिका    | sechs Nymphen, die den Karttikeya aufzogen; entsprechen den Plejaden                 |
| <b>Krodha</b>           | krodha      | क्रोध       | Tochter des Daksha; Frau des Kashyapa                                                |
| <b>Kshanadachara</b>    | kṣaṇadacara | क्षणदचर     | „Nachtwanderer“; dämonische nächtliche Wesen                                         |
| <b>Kshattri</b>         | kṣattrī     | क्षत्र      | Beiname von Vidura als Sohn Kshatriya-Vaters und einer Sklavin                       |
| <b>Kshemaka</b>         | kṣemaka     | क्षेमक      | Sohn von Niramitra                                                                   |
| <b>Kshemavridhi</b>     | kṣemavṛddhi | क्षेमवृद्धि | General der Salwas in der Mahabharata                                                |
| <b>Kubera</b>           | kubera      | कुबेर       | Gott des Reichtums, der Kaufleute, der Händler und der Schätze der Erde              |
| <b>Kulika</b>           | kulika      | कुलिक       | einer der acht Schlangenkönige                                                       |
| <b>Kumara</b>           | kumāra      | कुमार       | Beiname von Skanda                                                                   |
| <b>Kumara</b>           | kumāra      | कुमार       | Beiname von Agni                                                                     |
| <b>Kumaras</b>          | kumāra      | कुमार       | vier die Welt durchwandernde Rishis; erstgeborene Söhne des Brahma                   |
| <b>Kumari</b>           | kumārī      | कुमारी      | Beiname von Sita                                                                     |
| <b>Kumari</b>           | kumārī      | कुमारी      | Beiname von Durga                                                                    |
| <b>Kumbhakarna</b>      | kumbhakarṇa | कुम्भकर्ण   | Rakshasa; Bruder von Ravana                                                          |
| <b>Kumuda</b>           | kumuda      | कुमुद       | König der Nagas; Bruder von Kumudvati                                                |
| <b>Kumuda</b>           | kumuda      | कुमुद       | einer der acht Diggajas; dem Südwesten zugeordnet                                    |
| <b>Kumudvati</b>        | kumudvatī   | कुमुद्वती   | Naga-Prinzessin; Schwester von Kumuda und Frau von Kusha                             |
| <b>Kunti</b>            | kuntī       | कुंती       | Mutter der älteren drei sowie Ziehmutter der beiden jüngeren Pandavas im Mahabharata |
| <b>Kuntibhoja</b>       | kuntibhoja  | कुन्तिभोज   | König des Kunti-Volkes; Adoptivvater von Kunti                                       |
| <b>Kurma</b>            | kūrma       | कुर्म       | zweiter Avatara von Vishnu als Schildkröte                                           |
| <b>Kuru</b>             | kuru        | कुरु        | Vorfahre von Pandu und Dhritarashtra im Mahabharata                                  |
| <b>Kusha</b>            | kuśa        | कुश         | Sohn von Rama und Sita                                                               |

| Name                       | IAST          | Sanskrit    | Beschreibung                                                                                       |
|----------------------------|---------------|-------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Kushadhvaja</b>         | kuśadhvaja    | कुशध्वज     | jüngerer Bruder von Janaka, dem Vater von Sita (Mythologie) im Ramayana                            |
| <b>Kushamba</b>            | kuśāmba       | कुशाम्ब     | Sohn des Kusha                                                                                     |
| <b>Kushika</b>             | kuṣika        | कुषिक       | Vater oder Vorfahre von Vishvamitra                                                                |
| <b>Kushmandas</b>          | kuṣmāṇḍa      | कुष्माण्ड   | Klasse von göttlichen Wesen                                                                        |
| <b>Kusumayudha</b>         | kusumāyudha   | कुसुमायुध   | „blumenbewehrt“; Beiname von Kama                                                                  |
| <b>Kutsa</b>               | kutsa         | कुत्स       | einer der Saptarishis                                                                              |
| <b>Kuvalashva</b>          | kuvalāśva     | कुवलाश्व    | Herrscher der Sonnendynastie; Bezwinger des Asura Dhundhu                                          |
| <b>Kuvalayapida</b>        | kuvalayāpīḍa  | कुवलयापीड   | elefantengestaltiger Dämon; wurde Vahana von Kamsa                                                 |
| <b>Lakshmana</b>           | lakṣmaṇa      | लक्ष्मण     | Bruder und Mitstreiter von Rama und Held des Epos Ramayana                                         |
| <b>Lakshmi</b>             | lakṣmī        | लक्ष्मी     | Göttin des Glücks, der Liebe, der Fruchtbarkeit, des Wohlstandes, der Gesundheit und der Schönheit |
| <b>Langalin</b>            | lāṅgalin      | लाङ्गलिन्   | „der eine Pflugschar [als Waffe] trägt“; Beiname von Balarama                                      |
| <b>Lava</b>                | lava          | लव          | Zwillingssohn von Rama und Sita (Mythologie)                                                       |
| <b>Lavana</b>              | lavaṇa        | लवण         | Rakshasa; Sohn von Madhu                                                                           |
| <b>Lokapala</b>            | lokapāla      | लेकपाल      | Wächter der vier bzw. acht Himmelsrichtungen                                                       |
| <b>Lomapada</b>            | lomapāda      | लोमपाद      | König von Anga                                                                                     |
| <b>Lopamudra</b>           | lopāmudrā     | लोपामुद्रा  | Frau des Rishi Agastya                                                                             |
| <b>Mada</b>                | mada          | मद          | „Rausch“; vom Rishi Chyavana geschaffenes Ungeheuer                                                |
| <b>Madayanti</b>           | madayantī     | मदयन्ती     | Mutter des Ashmaka von Vasishta                                                                    |
| <b>Madhava</b>             | mādhava       | माधव        | Beiname von Vishnu                                                                                 |
| <b>Madhava</b>             | mādhava       | माधव        | „frühlingshaft“, „berauschend“; Beiname von Krishna, insbesondere als Avatara von Vishnu           |
| <b>Madhu</b>               | madhu         | मधु         | Asura; zusammen mit Kaitabha von Vishnu getötet                                                    |
| <b>Madhuchchandas</b>      | madhucchandas | मधुच्छन्दस् | 51. der 101 Söhne des Vishvamitra                                                                  |
| <b>Madhukasha</b>          | madhukaśā     | मधुकशा      | „Honig-Peitsche“; mythische Kuh                                                                    |
| <b>Madhusudana</b>         | madhusūdana   | मधुसूदन     | „Zerstörer von Madhu“; Beiname Krishnas als Bezwinger des Dämons Madhu                             |
| <b>Madira</b>              | madirā        | मदिरा       | „berauschender Trank“; Beiname von Varuni, der Frau Varunas, der Göttin des Weines                 |
| <b>Madri</b>               | mādrī         | माद्री      | zweite Frau von Pandu; Mutter der Zwillinge Nakula und Sahadeva                                    |
| <b>Maghavan, Maghavat,</b> | maghavan      | मघवन्       | „Gabenspender“; Beiname von Indra                                                                  |

| Name                | IAST          | Sanskrit     | Beschreibung                                                                                  |
|---------------------|---------------|--------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Makhavat</b>     |               |              |                                                                                               |
| <b>Mahabali</b>     | mahābali      | महाबलि       | Beiname des Dämonenkönigs Bali                                                                |
| <b>Mahabhoja</b>    | mahābhoja     | महाभोज       | ein König der Yadavas                                                                         |
| <b>Mahadeva</b>     | mahādeva      | महादेव       | „grosse Gottheit“; Beiname von Shiva oder Rudra                                               |
| <b>Mahadevi</b>     | mahādevī      | महादेवी      | „grosse Göttin“; Beiname von Parvati oder Lakshmi                                             |
| <b>Mhakala</b>      | mahākāla      | महाकाल       | „grosse Zeit“; Beiname von Shiva als Zerstörer                                                |
| <b>Mahamaya</b>     | mahāmāyā      | महामाया      | „grosse Täuscherin“; Beiname von Durga                                                        |
| <b>Mahapurusha</b>  | mahāpuruṣa    | महापुरुष     | „grosser Geist“; Beiname von Vishnu                                                           |
| <b>Maharajikas</b>  | māhārājika    | माहाराजिक    | „Anhänger des grossen Herrschers“; Gruppe (Gana Devata) kleinerer Gottheiten                  |
| <b>Mahasena</b>     | mahāsenā      | महासेना      | „grosser Heerführer“; Beiname von Skanda                                                      |
| <b>Maharishi</b>    | maharṣi       | महर्षि       | „grosser Seher“, „grosser Weiser“; Bezeichnung der Saptarishis                                |
| <b>Mahavidyas</b>   | mahāvidyā     | महाविद्या    | Gruppe von zehn tantrischen Göttinnen; Shakti-Entsprechungen der Avatare Vishnus              |
| <b>Mahayogin</b>    | mahāyogin     | महायोगिन्    | „grosser Yogin“; Beiname von Shiva                                                            |
| <b>Mahendra</b>     | mahendra      | महेन्द्र     | „grosser Indra“                                                                               |
| <b>Mahisha</b>      | mahiṣa        | महिष         | Asura; von Durga oder Mahasena getötet                                                        |
| <b>Mahoraga</b>     | mahoraga      | महोरग        | grosse Schlange; Beiname von Sesha                                                            |
| <b>Maitreya</b>     | maitreya      | मैत्रेय      | Rishi; Sohn des Kusharava                                                                     |
| <b>Maitreyi</b>     | maitreyī      | मैत्रेयी     | Frau des Rishi Yajnavalkya                                                                    |
| <b>Makara</b>       | makara        | मकर          | Vahana von Ganga und Varuna                                                                   |
| <b>Mallikarjuna</b> | mallikārkjuna | मल्लिकार्जुन | Beiname von Shiva                                                                             |
| <b>Manasa</b>       | manasā        | मनसा         | bengalische Schlangengöttin; Göttin der Fruchtbarkeit, der Hochzeitsriten und des Wohlstandes |
| <b>Manasaputra</b>  | mānasaputra   | मानसपुत्र    | „geistgeborener Sohn“; Bezeichnung der geistgeborenen Söhne des Brahma                        |
| <b>Manastala</b>    | manastāla     | मनस्ताल      | löwengestaltiges Vahana der Durga                                                             |
| <b>Manavi</b>       | manāvī        | मनावी        | Frau des Manu                                                                                 |
| <b>Mandakarni</b>   | māṇḍakarni    | माण्डकर्णि   | Rishi; Gestalt des Ramayana                                                                   |
| <b>Mandapala</b>    | mandapāla     | मन्दपाल      | Rishi; Gestalt des Mahabharata                                                                |
| <b>Mandavi</b>      | māṇḍavī       | माण्डवी      | Tochter von Kushadhvaja; Frau des Bharata                                                     |
| <b>Mandeha</b>      | mandeha       | मन्देह       | Gruppe von Rakshasas                                                                          |

| Name                    | IAST       | Sanskrit   | Beschreibung                                                                                                              |
|-------------------------|------------|------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Mandhatri</b>        | māndhātṛ   | मान्धातृ   | König aus der Dynastie des Ikshvaku; Sohn des Yuvanashva                                                                  |
| <b>Mandodari</b>        | mandodarī  | मन्दोदरी   | Lieblingsfrau von Ravana; Mutter von Indrajit                                                                             |
| <b>Mangala</b>          | maṅgala    | मङ्गल      | Planet Mars; mit Karttikeya identifiziert                                                                                 |
| <b>Manibhadra</b>       | maṇibhadra | मणिभद्र    | König der Yakshas                                                                                                         |
| <b>Manigriva</b>        | maṇigrīva  | मणिग्रीव   | Sohn von Kubera; Bruder von Nalakubera                                                                                    |
| <b>Manimat</b>          | maṇimat    | मणिमत्     | Rakshasa; von Bhima getötet                                                                                               |
| <b>Manmatha</b>         | manmatha   | मन्मथ      | Beiname von Kamadeva                                                                                                      |
| <b>Manthara</b>         | manthara   | मन्थर      | deformierte Sklavin der Kaikeyi                                                                                           |
| <b>Manu</b>             | manu       | मनु        | Stammvater der Menschen                                                                                                   |
| <b>Maricha</b>          | mārīca     | मारीच      | Rakshasa aus dem Ramayana; von Rama getötet                                                                               |
| <b>Marichi</b>          | marīci     | मरीचि      | einer der Prajapatis und Saptarishi; Vater von Kashyapa                                                                   |
| <b>Marisha</b>          | māriṣā     | मारिषा     | Tochter von Kandu, Weib der 10 Prachetasas, Mutter des Daksha                                                             |
| <b>Mariyamman</b>       |            |            | südindische Mutter- und Dorfgöttin                                                                                        |
| <b>Markandeya</b>       | mārkaṇḍeya | मार्कण्डेय | Rishi; Sohn des Mrikanda                                                                                                  |
| <b>Martanda</b>         | mārtaṇḍa   | मार्तण्ड   | Sonnengott im Rigveda; einer der Adityas                                                                                  |
| <b>Maruts</b>           | marut      | मरुत्      | Gottheiten der Stürme, des Windes und des Regens                                                                          |
| <b>Marutta</b>          | marutta    | मरुत्त     | König der Sonnendynastie; Vater von Dama                                                                                  |
| <b>Matali</b>           | mātali     | मातलि      | Indras Wagenlenker                                                                                                        |
| <b>Matanga</b>          | mātaṅga    | मातंग      | „Elefant“; Gestalt des Mahabharata                                                                                        |
| <b>Matarishvan</b>      | mātariśvan | मातरिश्वन् | Bote des Vivasvat; himmlisches Wesen, das den Bhrigus das verborgene Feuer bringt; mit Agni identifiziert oder assoziiert |
| <b>Matrikas, Matris</b> | mātrīkās   | मातृका     | „die Mütter“; Gruppe von Muttergottheiten                                                                                 |
| <b>Matsya</b>           | matsya     | मत्स्य     | erste Inkarnation Vishnus als Fisch                                                                                       |
| <b>Mauneyas</b>         | mauneya    | मौनेय      | Gruppe von Gandharvas und Apsaras                                                                                         |
| <b>Maya</b>             | māyā       | माया       | Weltenmutter, Schöpferin des Universums, das Universum selbst und Göttin der Illusion                                     |
| <b>Maya</b>             | maya       | मय         | Asura, Architekt der Daityas                                                                                              |
| <b>Mayavati</b>         | māyāvātī   | मायावती    | Frau des Dämons Shambara und Ziehmutter von Pradyumna                                                                     |
| <b>Mayu</b>             | māyu       | मायु       | „Blökender“, „Bellender“; Beiname der Kinnaras                                                                            |
| <b>Mayuraja</b>         | mayurāja   | मयुराज     | „Herrscher der Kimpurushas“; Name von Kubera oder dessen Sohn Nalakubera                                                  |



| Name                       | IAST            | Sanskrit          | Beschreibung                                                                                                  |
|----------------------------|-----------------|-------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Medhatithi</b>          | medhātithi      | मेधातिथि          | Rishi aus dem Geschlecht von Kanva                                                                            |
| <b>Meghanada</b>           | meghanāda       | मेघनाद            | Sohn von Ravana                                                                                               |
| <b>Mena</b>                | menā            | मेना              | Name von Vrishanashva                                                                                         |
| <b>Mena</b>                | menā            | मेना              | Tochter des Vrishanashva                                                                                      |
| <b>Mena</b>                | menā            | मेनका             | Frau des Himavat; Mutter von Uma/Parvati, Ganga und Mainaka                                                   |
| <b>Menaka</b>              | menakā          | मेनका             | eine der Apsaras; Mutter der Shakuntala                                                                       |
| <b>Merusavarnas</b>        | merusāvarṇa     | मेरुसावर्ण        | Bezeichnung einer Gruppe von Manus                                                                            |
| <b>Minakshi</b>            | mīnākṣī         | मीनाक्षी          | „die Fischäugige“; Mutter-, Kriegs- sowie Schutzgöttin der Fischer                                            |
| <b>Minjika und Minjika</b> | miñjika-miñjikā | मिञ्जिका।मिञ्जिका | Zwillinge, Mann und Frau, die dem auf einem Berg vergossenen Samen Rudras entsprangen                         |
| <b>Mitra</b>               | mitra           | मित्र             | Gott des Vertrages und der Freundschaft; Hüter der kosmischen Ordnung                                         |
| <b>Mitrasaha</b>           | mitrasaha       | मित्रसह           | Beiname des Königs Saudasa                                                                                    |
| <b>Mohini</b>              | mohinī          | मोहिनी            | Avatar Vishnus als verführerische Frau                                                                        |
| <b>Mrikanda</b>            | mṛkaṇḍa         | मृकण्ड            | Rishi; Vater des Markandeya                                                                                   |
| <b>Mrityu</b>              | mṛtyu           | मृत्यु            | Personifikation des Todes; Beinamen von Yama                                                                  |
| <b>Muchukunda</b>          | mucukunda       | मुचुकुन्द         | Sohn des Königs Mandhatri aus der Suryavamsha-Dynastie                                                        |
| <b>Mudgala</b>             | mudgala         | मुद्गल            | Rishi; Sohn von Vishvamitra                                                                                   |
| <b>Muka</b>                | mūka            | मूक               | Danava; Sohn von Upasunda                                                                                     |
| <b>Mukhagni</b>            | mukhāgni        | मुखाग्नि          | „Feuergesicht“; eine Art von Dämonen                                                                          |
| <b>Munda</b>               | muṇḍa           | मुण्ड             | „kahl“; Beiname von Ketu und Shiva                                                                            |
| <b>Mura, Muru</b>          | mura            | मुर               | Daitya; von Krishna getötet                                                                                   |
| <b>Murari</b>              | murāri          | मुरारि            | „Feind des Mura“; Beiname von Krishna                                                                         |
| <b>Musalayudha</b>         | musalāyudha     | मुसलायुध          | „mit einer Keule (Musala) bewaffnet“; Beiname von Balarama                                                    |
| <b>Musalin</b>             | musalin         | मुसलिन्           | „mit einer Keule (Musala) bewaffnet“; Beiname von Balarama                                                    |
| <b>Mushtika</b>            | muṣṭika         | मुष्टिक           | Kämpfer im Dienst von Kamsa; von Balarama getötet                                                             |
| <b>Nabanedishtha</b>       | nābhānediṣṭha   | नाभानेदिष्ठ       | Sohn des Manu Vaivasvata                                                                                      |
| <b>Nabhi</b>               | nābhi           | नाभि              | Enkel von Priyavrata, Sohn von Agnidhra und Vater von Rishaba                                                 |
| <b>Nachiketas</b>          | naciketas       | नचिकेतस्          | Gestalt der Katha-Upanishad; wird in einem Gespräch mit dem Todesgott Yama auf den Weg der Erkenntnis geführt |

| Name                          | IAST        | Sanskrit   | Beschreibung                                                                               |
|-------------------------------|-------------|------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Nahusha</b>                | nahuṣa      | नहुष       | Vater des Yayati; wurde als Strafe für seinen Übermut in eine Schlange verwandelt          |
| <b>Naga</b>                   | nāga        | नाग        | Schlangenwesen oder Schlangengottheit                                                      |
| <b>Naikasheyas</b>            | naikaṣeya   | नकाषेय     | eine Art Rakshasa; Kinder der Nikasha, der Mutter von Ravana                               |
| <b>Nairrita</b>               | nairṛta     | नष्ट       | Lokapala des Südwestens                                                                    |
| <b>Nakula</b>                 | nakula      | नकुल       | einer der Pandavas in der Mahabharata                                                      |
| <b>Nala</b>                   | nala        | नल         | König im Mahabharata; Ehemann von Damayanti                                                |
| <b>Nala</b>                   | nala        | नल         | Affenkönig im Ramayana; Sohn des Vishvakarman                                              |
| <b>Nalakubera, Nalakuvara</b> | nālakubera  | नालकुबेर   | Sohn von Kubera; Bruder von Manigriva                                                      |
| <b>Namuchi</b>                | namuci      | नमुचि      | Asura und Widersacher von Indra                                                            |
| <b>Namuchidvish</b>           | namucidviṣ  | नमुचिद्विष | „Bezwinger des Namuchi“; Beiname von Indra                                                 |
| <b>Nanda</b>                  | nanda       | नन्द       | Pflegevater des jungen Krishna                                                             |
| <b>Nandi</b>                  | nandī       | नन्दी      | Vahana von Shiva                                                                           |
| <b>Nandimukhas</b>            | nāndīmukha  | नान्दीमुख  | eine Klasse von Pitris, denen ein Shraddha-Ritual gewidmet ist                             |
| <b>Nandini</b>                | nandinī     | नन्दिनी    | Name der wunscherfüllenden Kuh Kamadhenu des Rishi Vasishtha                               |
| <b>Nandisha</b>               | nandīśa     | नन्दीश     | „Herr des Nandī“; Beiname Shivas                                                           |
| <b>Nandishvara</b>            | nandīśvara  | नन्दीश्वर  | „Herr des Nandī“; Beiname Shivas                                                           |
| <b>Nara</b>                   | nara        | नर         | der mythische Urmensch                                                                     |
| <b>Narada</b>                 | nārada      | नारद       | Rishi, Prajapati und Erfinder der Vina                                                     |
| <b>Naraka, Narakasura</b>     | naraka      | नरक        | Asura; Sohn von Vishnu und Bhumi; von Krishna getötet; anderen Sohn des Daitya Hiranyaksha |
| <b>Narasimha</b>              | narasiṃha   | नरसिंह     | „Menschlöwe“; vierte Avatara Vishnus als Mischgeschöpf aus Mensch und Löwe                 |
| <b>Naravishvana</b>           | naraviṣvaṇa | नरविष्वण   | Menschenfresser; ein Rakshasa                                                              |
| <b>Narayana</b>               | nārāyaṇa    | नारायण     | „Sohn des Nara“; Verkörperung des Göttlichen; mit Krishna identifiziert                    |
| <b>Nasatya</b>                | nāsatya     | नासत्य     | einer der Ashvins                                                                          |
| <b>Nataraja</b>               | naṭarāja    | नटराज      | „König des Tanzes“; Erscheinungsform von Shiva als kosmischer Tänzer                       |
| <b>Navagraha</b>              | navagraha   | नवग्रह     | Personifikation der Planeten                                                               |
| <b>Nidagha</b>                | nidāgha     | निदाघ      | Brahmane; Sohn des Pulastya; Schüler des Ribhu                                             |
| <b>Nidra</b>                  | nidrā       | निद्रा     | „Schlaf“, „Schlummer“; eine Form Brahmas                                                   |

| Name                  | IAST         | Sanskrit   | Beschreibung                                                                                                                                                  |
|-----------------------|--------------|------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Nikasha</b>        | nikaṣā       | निकषा      | Dämonin; Mutter von Ravana und der Naikasheyas                                                                                                                |
| <b>Nikumbha</b>       | nikumbha     | निकुम्भ    | Rakshasa; Sohn von Kumbhakarna                                                                                                                                |
| <b>Nila</b>           | nīla         | नील        | Göttin, eine Gefährtin Vishnus                                                                                                                                |
| <b>Nila</b>           | nīla         | नील        | mit Rama verbündeter Anführer der Affen; Sohn Agnis                                                                                                           |
| <b>Nilakantha</b>     | nīlakaṇṭha   | नीलकण्ठ    | „blauer Hals“; Beiname Shivas, bezieht sich auf dessen blaue-färbten Hals, nachdem er das bei Quirlen des Milchoze-ans aufsteigende Gift ausgetrunken hatte   |
| <b>Nimi</b>           | nimi         | निमि       | König von Mithala; Sohn von Ikshvaku und Vater von Mithi                                                                                                      |
| <b>Nirriti</b>        | nirṛti       | निर्ऋति    | Personifikation für Zerstörung, Leid und Tod                                                                                                                  |
| <b>Nishtigri</b>      | niṣṭigrī     | निष्टिग्री | Mutter Indras im Rigveda                                                                                                                                      |
| <b>Nishumbha</b>      | niśumbha     | निशुम्भ    | Danava; Bruder von Shumbha                                                                                                                                    |
| <b>Nivatakavacha</b>  | nivātakavaca | निवातकवच   | „Träger einer undurchdringlichen Rüstung“; Enkel des Hiranyakashipu                                                                                           |
| <b>Nivatakavachas</b> | nivātakavaca | निवातकवच   | Gruppe von Daityas; Nachkommen Prahladas                                                                                                                      |
| <b>Nrisimha</b>       | nṛsimha      | नृसिंह     | „Mann-Löwe“; andere Bezeichnung für Narasimha, die Mann-Löwe Avatara Vishnus                                                                                  |
| <b>Padma</b>          | padmā        | पद्मा      | „die Lotosfarbene“; Beiname von Lakshmi                                                                                                                       |
| <b>Padmanabha</b>     | padmanābha   | पद्मनाभ    | Erscheinungsform von dem auf der Schlan-ge Shesha ruhenden Vishnu, aus dessen Nabel die Lotosblume mit dem die neue Schöpfung repräsentierenden Brahma steigt |
| <b>Padmavati</b>      | padmāvatī    | पद्मावती   | Beiname von Alamelu bzw. Lakshmi                                                                                                                              |
| <b>Padmavati</b>      | padmāvatī    | पद्मावती   | eine Frau des Yudhishtira im Mahabharata                                                                                                                      |
| <b>Paijavana</b>      | paijavana    | पञ्जवन     | Patronym des Königs Sudas                                                                                                                                     |
| <b>Pakashasana</b>    | pākaśāsana   | पाकशासन    | „Lehrer der Unwissenden“; Beiname von Indra und von Arjuna als dessen Nachkommen                                                                              |
| <b>Panchachuda</b>    | pañcacūḍa    | पञ्चचू᳚    | Beiname von Rambha                                                                                                                                            |
| <b>Panchajana</b>     | pañcajana    | पञ्चजन     | Dämon, von Krishna getötet                                                                                                                                    |
| <b>Panchali</b>       | pāñcālī      | पञ्चाली    | Name von Draupadi als Prinzessin von Panchala                                                                                                                 |
| <b>Panchanana</b>     | pañcānana    | पञ्चानन    | „fünfgesichtig“; Beiname von Shiva                                                                                                                            |
| <b>Panchika</b>       | pāñcika      | पञ्चिक     | ein General der Yakshas; Gemahl der Hariti                                                                                                                    |
| <b>Pandava</b>        | pāṇḍava      | पाण्डव     | fünf Söhne des Königs Pandu in der Mahabharata                                                                                                                |
| <b>Pandu</b>          | pāṇḍu        | पाण्डु     | Bruder von Dhritarashtra; Vater der Pandavas in der Mahabha-rata                                                                                              |

| Name                       | IAST               | Sanskrit          | Beschreibung                                                                                            |
|----------------------------|--------------------|-------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Panis</b>               | paṇi               | पणि               | eine Klasse hab süchtiger, Schätze hütender Dämonen                                                     |
| <b>Pannaga</b>             | pannaga            | पन्नग             | ein Schlangendämon                                                                                      |
| <b>Papapurusha</b>         | pāpapuruṣa         | पापपुरुष          | Verkörperung des sündigen Menschen                                                                      |
| <b>Paramarshi</b>          | paramarṣi          | परमर्षि           | ein grosser, göttlicher Seher; siehe Rishi                                                              |
| <b>Paramatman</b>          | paramātmān         | परमात्मन्         | das höchste Selbst, die übergeordnete, ewige Seele; siehe Atman                                         |
| <b>Parameshthin</b>        | parameṣṭhin        | परमेष्ठिन्        | „Höchster“; Beiname übergeordneter Gottheiten                                                           |
| <b>Parashurama</b>         | paraśurāma         | परशुराम           | „Rama mit der Axt“; sechste Avatara Vishnus als Brahmane und Krieger                                    |
| <b>Parvasu</b>             | parāvasu           | परावसु            | Sohn von Raibhya und älterer Bruder von Arvavasu, dessen Frau von Yavakrida vergewaltigt wurde          |
| <b>Parikshit</b>           | parikṣit           | परिक्षित्         | Sohn des Abhimanyu und Vater von Janamejaya; wurde im Mutterleib getötet, von Krishna zum Leben erweckt |
| <b>Parjanya</b>            | parjanya           | पर्जन्य           | mit Indra gleichgesetzter Regengott                                                                     |
| <b>Partha</b>              | pārtha             | पार्थ             | Metronym der drei älteren Pandavas, insbesondere aber von Arjuna                                        |
| <b>Parvati</b>             | pārvatī            | पार्वती           | Muttergöttin; Gattin und Shakti von Shiva                                                               |
| <b>Pashupati</b>           | paśupati           | पशुपति            | „Herr des Viehs“; eine Form von Shiva                                                                   |
| <b>Paulomas</b>            | pauloma            | पौलोम             | eine Klasse von Dämonen; Kinder von Kashyapa und Puloma                                                 |
| <b>Paundraka Vasudeva</b>  | pauṇḍraka vasudeva | पौण्ड्रक वसुदेव   | König von Pundra; Gegner von Vasudeva Krishna                                                           |
| <b>Pauravas</b>            | paurava            | पौरव              | Nachkommen des Puru aus der Chandravamsha                                                               |
| <b>Pavana</b>              | pavana             | पवन               | „Reinigender“; Gott des Windes, mit Vayu identifiziert                                                  |
| <b>Phalguna</b>            | phālguna           | फाल्गुन           | „geboren im Monat Phalguni“; Beiname von Arjuna                                                         |
| <b>Pingala</b>             | piṅgala            | पिङ्गल            | ein König der Nagas                                                                                     |
| <b>Pishachas</b>           | piśāca bzw. piśācī | पिशाच bzw. पिशाची | Klasse männlicher bzw. weiblicher Dämonen                                                               |
| <b>Pishitashin</b>         | piśitāśin          | पिशिताशिन्        | Klasse fleischfressender Dämonen                                                                        |
| <b>Pitamaha</b>            | pitāmaha           | पितामह            | „Grossvater“, „Ahn“; Beiname Brahmas als Allvater                                                       |
| <b>Pitambara</b>           | pītāmbara          | पीताम्बर          | „gelbgekleidet“; Beiname von Vishnu und Krishna                                                         |
| <b>Pitaras oder Pitris</b> | pitaraś            | पितरस्            | „Väter“; Bezeichnung für (göttliche) Vorfahren                                                          |
| <b>Pitripati</b>           | pitṛpati           | पितृपति           | „Herr der Pitris“; Beiname von Yama als Totenrichter                                                    |
| <b>Prabhavati</b>          | prabhāvatī         | प्रभावती          | Frau von Pradyumna                                                                                      |
| <b>Prachetas</b>           | pracetas           | प्रचेतस्          | einer der 10 Prajapatis                                                                                 |



| Name               | IAST                   | Sanskrit               | Beschreibung                                                                                               |
|--------------------|------------------------|------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Prachetas</b>   | pracetas               | प्रचेतस्               | Sohn des Duryaman                                                                                          |
| <b>Prachetas</b>   | pracetas               | प्रचेतस्               | Sohn des Durmada                                                                                           |
| <b>Prachetasas</b> | pracetas               | प्रचेतस्               | die 10 Söhne des Prachina-Barhis                                                                           |
| <b>Prachetas</b>   | pracetas               | प्रचेतस्               | Beiname von Varuna                                                                                         |
| <b>Pradyumna</b>   | pradyumna              | प्रद्युम्न             | Sohn von Krishna und Rukmini; Verkörperung von Kamadeva                                                    |
| <b>Prahlada</b>    | prahlāda oder prahrāda | प्रह्लाद oder प्रह्लाद | frommer Verehrer Vishnus und König der Daitya; Sohn von Hiranyakashipu                                     |
| <b>Prajapati</b>   | prajāpati              | प्रजापति               | „Herr der Schöpfung“; androgyner Schöpfergott der Veden; auch Bezeichnung der grossen Rishis               |
| <b>Prajapatis</b>  | prajāpati              | प्रजापति               | mythische Vorfahren der Menschheit                                                                         |
| <b>Prakashas</b>   | prakāśa                | प्रकाश                 | „Helligkeit“, „Klarheit“; Boten Vishnus                                                                    |
| <b>Prakriti</b>    | prakṛti                | प्रकृति                | (weibliche) Urmaterie; weiblicher Aspekt einer Gottheit (siehe Shakti)                                     |
| <b>Pralamba</b>    | pralamba               | प्रलम्ब                | Daitya, von Krishna oder Balarama getötet                                                                  |
| <b>Pramatha</b>    | pramatha               | प्रमथ                  | „Folterer“; eine Klasse von Dämonen                                                                        |
| <b>Pramlocha</b>   | pramlocā               | प्रम्लोचा              | eine der Apsaras                                                                                           |
| <b>Prasena</b>     | prasena                | प्रसेन                 | Sohn von Nighna und Bruder von Satrajit; von einem Löwen getötet, als er das heilige Juwel Syamantaka trug |
| <b>Prasuti</b>     | prasūti                | प्रसूति                | Tochter von Manu und Frau des Daksha                                                                       |
| <b>Pratardana</b>  | pratardana             | प्रतर्दन               | Sohn von Divodasa und König von Kashi                                                                      |
| <b>Pratipa</b>     | pratīpa                | प्रतीप                 | Der Vater Shantanus und Ehegatte Sunandas                                                                  |
| <b>Preta</b>       | preta                  | प्रेत                  | Geist eines Verstorbenen                                                                                   |
| <b>Prishadhra</b>  | pr̥ṣadhra              | पृषध्र                 | Sohn des Manu Vaivasvata                                                                                   |
| <b>Prishata</b>    | pr̥ṣata                | पृषत                   | Vater von Drupada                                                                                          |
| <b>Prishni</b>     | pr̥śni                 | पृश्नि                 | Mutter der Maruts                                                                                          |
| <b>Pritha</b>      | pr̥thā                 | पृथा                   | ursprünglicher Name von Kunti                                                                              |
| <b>Prithivi</b>    | pr̥thvī                | पृथ्वी                 | Erdmutter                                                                                                  |
| <b>Prithu</b>      | pr̥thu, pr̥thī         | पृथु, पृथी             | erster König und Kulturheros                                                                               |
| <b>Pritijusha</b>  | pr̥itijuṣā             | प्रीतिजुषा             | anderer Name von Usha                                                                                      |
| <b>Priyamvada</b>  | priyamvada             | प्रियंवद               | einer der Vidyadharas, Sohn des Königs der Gandharvas                                                      |
| <b>Priyavrata</b>  | priyavrata             | प्रियव्रत              | Sohn von Brahma und Shatarupa oder ein Sohn des Manu Swayambhuva                                           |

| Name                 | IAST                             | Sanskrit                | Beschreibung                                                                                                |
|----------------------|----------------------------------|-------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Pulaha</b>        | pulaha                           | पुलह                    | geistgeborener Sohn Brahmas und Maharishi; zählt zu den Prajapatis                                          |
| <b>Pulastya</b>      | pulastya                         | पुलस्त्य                | einer der sieben Saptarishi                                                                                 |
| <b>Puloma</b>        | pulomā                           | पुलोमा                  | Tochter des Dämons Vaishvanara; mit ihrem Mann Kashyapa Mutter der Paulomas                                 |
| <b>Puloman</b>       | puloman                          | पुलोमन्                 | Danava; ist der Vater von Sachi, die Indra in Raubehe wegführte                                             |
| <b>Pundarika</b>     | puṇḍarīka                        | पुण्डरीक                | Diggaja des Südostens                                                                                       |
| <b>Pundarikaksha</b> | puṇḍarīkākṣa                     | पुण्डरीकाक्ष            | „lotosäugig“; Beiname von Vishnu und Krishna                                                                |
| <b>Punyashloka</b>   | puṇyaśloka (m.), puṇyaślokā (f.) | पुण्यश्लोक, पुण्यश्लोका | „Gepriesener“ bzw. „Gepriesene“; Beiname von Nala, Yudhishtira, Krishna bzw. Sita (Mythologie) und Draupadi |
| <b>Puranjaya</b>     | purañjaya                        | पुरञ्जय                 | „Stadteroberer“; Sohn von Vikukshi aus der Sonnendynastie                                                   |
| <b>Purochana</b>     | purocana                         | पुरोचन                  | schurkische Gestalt des Mahabharata                                                                         |
| <b>Puru</b>          | pūru                             | पूरु                    | sechster König aus der Monddynastie; Sohn von Yayati und Sharmishtha                                        |
| <b>Purukutsa</b>     | purukutsa                        | पुरुकुत्स               | Sohn des Mandhatri; kämpfte auf Seiten der Nagas gegen die unterirdischen Gandharvas                        |
| <b>Pururavas</b>     | purūravas                        | पुरुरवस्                | Sohn von Ila; erster König der Aila-Dynastie der Chandravamsha                                              |
| <b>Purusha</b>       | puruṣa                           | पुरुष                   | „Mensch“; kosmischer Urmensch, Urseele; Beiname Brahmas                                                     |
| <b>Purushottama</b>  | puruṣottama                      | पुरुषोत्तम              | „bester Mensch“; Beiname von Vishnu und Krishna                                                             |
| <b>Pushan</b>        | pūṣan                            | पूषण्                   | Bote des Sonnengottes Surya; Gott der Wege und Beschützer der Reisenden                                     |
| <b>Pushpadanta</b>   | puṣpadanta                       | पुष्पदन्त               | Diggaja des Nordwestens                                                                                     |
| <b>Pushpadanta</b>   | puṣpadanta                       | पुष्पदन्त               | ein Helfer Shivas                                                                                           |
| <b>Pushpadanta</b>   | puṣpadanta                       | पुष्पदन्त               | neunter Tirthankara des Jainismus                                                                           |
| <b>Pushpotkata</b>   | puṣpotkaṭā                       | पुष्पोत्कटा             | Rakshasa; Mutter von Ravana und Kumbhakarna                                                                 |
| <b>Putana</b>        | pūtana                           | पूतना                   | eine der Matrikas                                                                                           |
| <b>Putana</b>        | pūtana                           | पूतना                   | weiblicher Dämon, der dem Säugling Krishna seine vergiftete Brust reichte                                   |
| <b>Radha</b>         | rādhā                            | राधा                    | Göttin der Hingabe und Geliebte des Krishna                                                                 |
| <b>Radha</b>         | rādhā                            | राधा                    | Frau des Adhiratha und Stiefmutter von Karna                                                                |
| <b>Radheya</b>       | rādheya                          | राधेय                   | Metronym von Karna                                                                                          |
| <b>Raghava</b>       | rāghava                          | राघव                    | Nachkomme von Raghu                                                                                         |

| Name        | IAST       | Sanskrit  | Beschreibung                                                                          |
|-------------|------------|-----------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| Raghu       | raghu      | रघु       | König der Sonnendynastie; Sohn des Dilipa                                             |
| Rahu        | rāhu       | राहु      | Verkörperung des aufsteigenden Mondknotens; einer der Navagrahas                      |
| Raibhya     | raibhya    | रायभ्य    | Weiser und Einsiedler in der Mahabharata; Vater von Arvvasu und Paravasu              |
| Raivata     | raivata    | रखत       | Beiname von Kakudmin                                                                  |
| Rajarshi    | rājarṣi    | राजर्षि   | ein Rishi königlicher Herkunft                                                        |
| Raji        | raji       | रजि       | ein Sohn des Ayus; Vater von 500 Söhnen                                               |
| Raka        | rākā       | राका      | die Göttin des Tages des Vollmonds                                                    |
| Raka        | rākā       | राका      | Rakshasi; Frau des Vishravas; Mutter von Khara und Shurpanakha                        |
| Rakshasa    | rākṣasa    | राक्षस    | Dämonen                                                                               |
| Raktabija   | raktabīja  | रक्तबीज   | ein Asura, von Chamunda besiegt                                                       |
| Rama        | rāma       | राम       | siebente Avatara von Vishnu; Held des Ramayana                                        |
| Ramachandra | rāmacandra | रामचन्द्र | Name von Rama, Sohn des Dasharatha                                                    |
| Rambha      | rambha     | रम्भ      | Dämonenkönig und Vater von Mahishasura                                                |
| Rambha      | rambhā     | रम्भा     | eine der Apsaras                                                                      |
| Rantideva   | rantideva  | रन्तिदेव  | König aus der Monddynastie; Sohn des Samkriti                                         |
| Rati        | rati       | रति       | Göttin der Liebe; Gefährtin von Kamadeva                                              |
| Rauchya     | raucya     | रौच्य     | 13. Manu                                                                              |
| Raudra      | raudra     | रौद्र     | Nachkomme von Rudra                                                                   |
| Ravana      | rāvaṇa     | रावण      | Dämonenkönig von Lanka aus dem Ramayana                                               |
| Ravi        | ravi       | रवि       | Epithet der Sonne, siehe Surya                                                        |
| Renuka      | reṇukā     | रेणुका    | Frau des Weisen Jamadagni und Mutter des Parashurama, einem Avatara des Gottes Vishnu |
| Reva        | revā       | रेवा      | Beiname der Rati                                                                      |
| Revanta     | revanta    | रेवन्त    | Sohn von Surya und Führer der Guhyakas                                                |
| Revati      | revatī     | रेवती     | Frau des Balarama                                                                     |
| Ribhukshin  | ṛbhukṣin   | ऋभुक्षिन् | Name des ersten der drei Ribhus                                                       |
| Ribhus      | ṛbhu       | ऋभु       | Gruppe von drei göttlichen Künstlern; zugleich Name von einem der Drei                |
| Richika     | ṛcīka      | ऋचीक      | Vater des Jamadagni                                                                   |

| Name                 | IAST                     | Sanskrit           | Beschreibung                                                                                               |
|----------------------|--------------------------|--------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Riddhi</b>        | ṛddhi                    | ऋद्धि              | Weib des Ganesha oder des Kubera                                                                           |
| <b>Riddhi</b>        | ṛddhi                    | ऋद्धि              | „Reichtum“, „Wohlergehen“; Beiname von Lakshmi und Parvati                                                 |
| <b>Riksha</b>        | ṛkṣa                     | ऋक्ष               | König aus der Monddynastie; Vater von Samvarana, Grossvater von Kuru                                       |
| <b>Riksha</b>        | ṛkṣa                     | ऋक्ष               | Königin aus der Monddynastie; Frau des Ajamidha                                                            |
| <b>Riksha</b>        | ṛkṣa                     | ऋक्ष               | König aus der Monddynastie; Sohn des Devatithi, Vater des Dilipa                                           |
| <b>Rishabha</b>      | ṛṣabha                   | ऋषभ                | „Stier“; Sohn von Nabhi und Meru, Vater von 100 Söhnen, darunter Bharata; erster Tirthankara des Jainismus |
| <b>Rishi</b>         | ṛṣi                      | ऋषि                | Seher, mythischer Weiser                                                                                   |
| <b>Rishyashringa</b> | ṛṣyaśṛṅga                | ऋष्यशृङ्ग          | „mit einem Hirschhorn“; Sohn des Rishi Vibhandaka                                                          |
| <b>Rituparna</b>     | ṛtuparṇa                 | ऋतुपर्ण            | König von Ayodhya                                                                                          |
| <b>Rohini</b>        | rohiṇī                   | रोहिणी             | Tochter des Daksha und eine der 27 Mondstationen                                                           |
| <b>Rohini</b>        | rohiṇī                   | रोहिणी             | Tochter von Kashyapa und Surabhi, Mutter des Hornviehs                                                     |
| <b>Rohini</b>        | rohiṇī                   | रोहिणी             | Frau von Vasudeva; Mutter des Balarama                                                                     |
| <b>Rohini</b>        | rohiṇī                   | रोहिणी             | Frau Krishnas                                                                                              |
| <b>Rohita</b>        | rohita                   | रोहित              | Sohn des Harishchandra, ein Prinz der Sonnendynastie                                                       |
| <b>Romaharshana</b>  | romaharṣaṇa, lomaharṣaṇa | रोमहर्षण, लोमहर्षण | Schüler Vyasas, Erzähler der Puranas                                                                       |
| <b>Lomaharshana</b>  | lomaharṣaṇa              | लोमहर्षण           | Schüler Vyasas, Erzähler der Puranas                                                                       |
| <b>Ruchi</b>         | ruci                     | रुचि               | einer der Prajapatis, Mann von Akuti und Vater von Yajna                                                   |
| <b>Rudra</b>         | rudra                    | रुद्र              | vedischer Gott der Stürme, des Windes, des Regens, des Todes und der Zerstörung; Vorläufer von Shiva       |
| <b>Rukmini</b>       | rūkmiṇī                  | रूक्मिणी           | Tochter des Bishmaka und die Gattin des Krishna                                                            |
| <b>Rudra-savarni</b> | rudra-sāvarṇi            | रुद्र-सावर्णि      | 12. Manu                                                                                                   |
| <b>Rukmin</b>        | rukmin                   | रुक्मिन्           | ältester Sohn von König Bishmaka; Gegner Krishnas, von Balarama getötet                                    |
| <b>Ruma</b>          | rumā                     | रुमा               | Frau des Affenkönigs Sugriva                                                                               |
| <b>Sadhyas</b>       | sādhya                   | साध्य              | Klasse untergeordneter Gottheiten; Verkörperung vedischer Riten und Gebete                                 |
| <b>Sagara</b>        | sagara                   | सगर                | König von Ayodhya aus der Sonnendynastie                                                                   |
| <b>Sahadeva</b>      | sahadeva                 | सहदेव              | jüngster der fünf Pandavas; Sohn von Madri; Zwillingsbruder von Nakula                                     |
| <b>Sahasraksha</b>   | sahasrākṣa               | सहस्राक्ष          | „tausendäugig“; Beiname Indras                                                                             |



| Name                | IAST        | Sanskrit  | Beschreibung                                                                                                                                                       |
|---------------------|-------------|-----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Salabhanjika</b> |             |           | Baumnymphe                                                                                                                                                         |
| <b>Samba</b>        | sāmba       | साम्ब     | Sohn von Krishna und Jambavati                                                                                                                                     |
| <b>Samdhya</b>      | saṁdhyā     | संध्या    | Personifikation der Abenddämmerung; Tochter Brahmas und Gefährtin Shivas                                                                                           |
| <b>Samdhyabala</b>  | saṁdhyābala | संध्याबल  | „stark während der Dämmerung“; Name von Rakshasas                                                                                                                  |
| <b>Sampati</b>      | sampāti     | सम्पाति   | sagenhaftes Vogelgeschöpf, ältester Sohn von Garuda oder Aruna, Bruder von Jatayu                                                                                  |
| <b>Samvarana</b>    | saṁvaraṇa   | संवरण     | König, Sohn von Riksha und Tapati, Vater von Kuru                                                                                                                  |
| <b>Sana</b>         | sana        | सन        | einer der vier (oder sieben) Kumaras, der geistgeborenen Söhne Brahmas; Rishi                                                                                      |
| <b>Sanaka</b>       | sanaka      | सनक       | einer der vier (oder sieben) Kumaras, der geistgeborenen Söhne Brahmas; Rishi                                                                                      |
| <b>Sanandana</b>    | sanandana   | सनन्दन    | einer der vier (oder sieben) Kumaras, der geistgeborenen Söhne Brahmas; Rishi                                                                                      |
| <b>Sanatkumara</b>  | sanatkumāra | सनत्कुमार | einer der vier (oder sieben) Kumaras, der geistgeborenen Söhne Brahmas; Rishi                                                                                      |
| <b>Sanatana</b>     | sanātana    | सनातन     | einer der vier (oder sieben) Kumaras, der geistgeborenen Söhne Brahmas; Rishi                                                                                      |
| <b>Sandipani</b>    | sāṁdīpani   | सांदीपनि  | Lehrer von Balarama und Krishna                                                                                                                                    |
| <b>Sanjaya</b>      | saṁjaya     | संजय      | weitsichtiger Wagenlenker und Berater des blinden Königs Dhritarashtra im Mahabharata; Erzähler der Bhagavadgita                                                   |
| <b>Sanjna</b>       | saṁjñā      | संज्ञा    | „Bewusstsein“; Tochter von Vishvakarman oder Tvashtri; Frau des Sonnengottes Vivasvat, Mutter des Manu Vaivasvata und von Yama und Yami; identifiziert mit Saranyu |
| <b>Sankarshana</b>  | saṁkarṣaṇa  | संकर्षण   | „Herausziehen“; Beiname von Balarama, da dieser aus als Ungeborener aus der Gebärmutter der Devaki in die der Rohini übertragen wurde                              |
| <b>Saptarishi</b>   | saptaṛṣi    | सप्तऋषि   | einer der sieben Rishis                                                                                                                                            |
| <b>Saptavadhri</b>  | saptavadhri | सप्तवध्नि | Vedischer Rishi, Nachkomme von Atri                                                                                                                                |
| <b>Sarama</b>       | saramā      | सरमा      | göttliche Hündin, Begleiterin Indras                                                                                                                               |
| <b>Sarama</b>       | saramā      | सरमा      | Frau des Vibhishana, kümmert sich um die auf Lanka gefangene Sita im Ramayana                                                                                      |
| <b>Sarama</b>       | saramā      | सरमा      | Tochter des Daksha, eine Rakshasi                                                                                                                                  |
| <b>Sarama</b>       | saramā      | सरमा      | Frau des Kashyapa                                                                                                                                                  |
| <b>Saranyu</b>      | saranyu     | सरण्यु    | Tochter von Tvashtri und die Frau des Sonnengottes Vivasvat                                                                                                        |

| Name                      | IAST               | Sanskrit         | Beschreibung                                                                                                         |
|---------------------------|--------------------|------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Sarasvata</b>          | sārasvata          | सारस्वत          | Rishi; Sohn der Sarasvati                                                                                            |
| <b>Sarasvati</b>          | sarasvatī          | सरस्वती          | „die Fließende“; Göttin der Weisheit und Gelehrsamkeit; Shakti von Brahma                                            |
| <b>Sarva</b>              | sarva              | सर्व             | „allumfassend“; Beiname von Rudra bzw. Shiva                                                                         |
| <b>Sarvabhauma</b>        | sārvabhauma        | सार्वभौम         | Diggaja des Nordens                                                                                                  |
| <b>Sashada</b>            | śaśāda             | शशाद             | „Hasen essend“; Beiname von Vikukshi                                                                                 |
| <b>Sati</b>               | satī               | सती              | Tochter Dakshas und Frau Shivas                                                                                      |
| <b>Satrajit</b>           | satrājī            | सत्राजित्        | Sohn von Nighna und Bruder von Prasena; erhält von Surya das Juwel Syamantaka als Geschenk; von Shatadanvan ermordet |
| <b>Satyabhama</b>         | satyabhāmā         | सत्यभामा         | Tochter von Satrajit und Frau von Krishna                                                                            |
| <b>Satyadhriti</b>        | satyadhṛti         | सत्यधृति         | Sohn von Sharadvat                                                                                                   |
| <b>Satyaki</b>            | sātyaki            | सात्यकि          | Wagenlenker Krishnas im Mahabharata                                                                                  |
| <b>Satyaratha</b>         | satyarathā         | सत्यरथा          | Frau des Trishanku und Mutter von Harishchandra                                                                      |
| <b>Satyavan, Satyavat</b> | satyavan, satyavat | सत्यवन्, सत्यवत् | Sohn des Dyumatsena und Ehemann der Savitri; wird durch die Liebe seiner Frau vom Tod gerettet                       |
| <b>Satyavat</b>           | satyavat           | सत्यवत्          | Tochter des Königs Gathin, Frau des Brahmanen Richika und Mutter von Jamadagni                                       |
| <b>Satyavati</b>          | satyavatī          | सत्यवती          | Frau von Shantanu und Mutter von Vyasa                                                                               |
| <b>Satyavrata</b>         | satyavrata         | सत्यव्रत         | anderer Name des Manu Vaivasvata                                                                                     |
| <b>Satyavrata</b>         | satyavrata         | सत्यव्रत         | anderer Name von Trishanku                                                                                           |
| <b>Satyayauvana</b>       | satyayauvana       | सत्ययौवन         | einer der Vidyadharas                                                                                                |
| <b>Saubala</b>            | saubala            | सौबल             | Patronym von Shakuni, dem Onkel der Kauravas im Mahabharata                                                          |
| <b>Saubhari</b>           | saubhari           | सौभरि            | frommer Eremit, heiratete die 50 Töchter des Königs Mandhatri, mit denen er 150 Söhne zeugte                         |
| <b>Saudasa</b>            | saudāsa            | सौदास            | einer der Söhne von König Sudas                                                                                      |
| <b>Sauti</b>              | sauti              | सौति             | Erzähler der Mahabharata, der im Wald Naimisha die Geschichte der Bharatas vorträgt                                  |
| <b>Savarna</b>            | savarṇā            | सवर्णा           | älterer Name von Chhaya, der zweiten Frau des Sonnengottes Vivasvat                                                  |
| <b>Savarni, Savarna</b>   | sāvarṇi, sāvarṇa   | सावर्णि, सावर्ण  | 8. Manu                                                                                                              |
| <b>Savitri</b>            | savitā             | सविता            | vedischer Sonnengott                                                                                                 |
| <b>Savitri</b>            | sāvitṛī            | सावित्री         | Frau des Satyavan; rettet ihren Mann vor dem verheissenen                                                            |

| Name                    | IAST       | Sanskrit   | Beschreibung                                                                                               |
|-------------------------|------------|------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                         |            |            | Tod                                                                                                        |
| <b>Savitri</b>          | sāvitṛī    | सावित्री   | Beiname von Satarupa, dem Weib Brahmas                                                                     |
| <b>Savyasachin</b>      | savyasācin | सव्यसाचिन् | Beiname von Arjuna                                                                                         |
| <b>Shabalashvas</b>     | śabalāśva  | शबलाश्व    | 1000 Söhne von Daksha und Vairani                                                                          |
| <b>Shachi</b>           | śacī       | शची        | Gefährtin Indras                                                                                           |
| <b>Shaibya</b>          | śaibyā     | शब्या      | Frau des Königs Harishchandra, Mutter von Rohitashva                                                       |
| <b>Shaibya</b>          | śaibyā     | शब्या      | Frau des Königs Jyamagha                                                                                   |
| <b>Shaibya</b>          | śaibyā     | शब्या      | Frau des Königs Shatadhanu                                                                                 |
| <b>Shakinis</b>         | śākinī     | शाकिनी     | weibliche Dämonen im Dienst Durgas                                                                         |
| <b>Shakra</b>           | śakra      | शक्र       | „stark“, „mächtig“; Beiname von Indra                                                                      |
| <b>Shakrani</b>         | śākrānī    | शाक्रानी   | Beiname der Indrani                                                                                        |
| <b>Shakti</b>           | śakti      | शक्ति      | „Kraft“; weibliche Verkörperung der Urkraft des Universums; dynamischer Gegenpol einer männlichen Gottheit |
| <b>Shakti</b>           | śakti      | शक्ति      | Rishi; Sohn des Vasishta                                                                                   |
| <b>Shakuni, Saubala</b> | śakuni     | शकुनि      | Bruder von Königin Gandhari und Onkel der Kauravas im Mahabharata                                          |
| <b>Shakuntala</b>       | śakuntalā  | शकुन्तला   | Tochter der Apsara Menaka und des Vishvamisra; Frau des Dushyanta und Mutter des Bharata                   |
| <b>Shalya</b>           | śalya      | शल्य       | König von Madra; Bruder von Madri und Onkel von Nakula und Sahadeva                                        |
| <b>Shambara</b>         | śambara    | शम्बर      | Dämon und Widersacher von Divodasa Atithigva                                                               |
| <b>Shambhu</b>          | śambhu     | शम्भु      | Beiname von Shiva                                                                                          |
| <b>Shambuka</b>         | śambūka    | शम्बूक     | Ein Shudra, der unangemessene Rituale übte und daher von Ramachandra getötet wurde                         |
| <b>Shanaishchara</b>    | śanaiścara | शनश्चर     | „sich langsam bewegend“; Name von Shani, dem Regenten des Saturn                                           |
| <b>Shani</b>            | śani       | शनि        | Personifikation des Planeten Saturn; einer der Navagraha                                                   |
| <b>Shankara</b>         | śaṁkara    | शंकर       | Beiname Shivas                                                                                             |
| <b>Shanta</b>           | śānta      | शान्त      | Tochter des Dasharatha, Weib des Rishyashringa                                                             |
| <b>Shantanu</b>         | śaṁtanu    | शंतनु      | König der Monddynastie; Vater von Bhishma in der Mahabharata                                               |
| <b>Sharabha</b>         | śarabha    | शरभ        | Mitglied der Affenarmee im Ramayana                                                                        |
| <b>Sharabanga</b>       | śarabhaṅga | शरभङ्ग     | Eremit, der von Rama und Sita besucht wird                                                                 |

| Name                          | IAST                  | Sanskrit             | Beschreibung                                                                                                                                                               |
|-------------------------------|-----------------------|----------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Sharadvat</b>              | śaradvat              | शरद्वत्              | Rishi; Vater von Kripa und Kripī                                                                                                                                           |
| <b>Sharmishtha</b>            | śarmiṣṭhā             | शर्मिष्ठा            | Tochter von Vrishaparvan und Frau des Yayati                                                                                                                               |
| <b>Shashthi</b>               | śaṣṭhī                | षष्ठी                | Schutzgottheit der Kinder und Mütter bei der Geburt                                                                                                                        |
| <b>Shatadhanu</b>             | śatadhanu             | शतधनु                | König und Ehemann von Shaibya                                                                                                                                              |
| <b>Shatadanvan</b>            | śatadhanvan           | शतधन्वन्             | Mörder von Satrajit, von Krishna getötet                                                                                                                                   |
| <b>Shatakratu</b>             | śatakratu             | शतक्रतु              | „Gott der hundert Riten“; Beiname von Indra                                                                                                                                |
| <b>Shatarupa</b>              | śatarūpā              | शतरूपा               | „(Frau) mit den hundert Gestalten“; Tochter und Frau von Brahma                                                                                                            |
| <b>Shatrughna</b>             | śatrughna             | शत्रुघ्न             | Zwillingsbruder von Lakshmana und Halbbruder von Rama im Ramayana                                                                                                          |
| <b>Shesha</b>                 | śeṣa                  | शेष                  | König der Nagas                                                                                                                                                            |
| <b>Shibi, Shivi</b>           | śibi, śivi            | शिबि, शिवि           | König der Monddynastie; der den in eine Taube verwandelten Agni durch Opfer des eigenen Fleisches vor einem Adler rettete                                                  |
| <b>Shikhandin, Shikandini</b> | śikhaṇḍin, śikhaṇḍinī | शिखण्डिन्, शिखण्डिनी | als Shikandini, Tochter des Königs Drupada von Panchala geboren, wurde nach ihrem unzeitigen Tod als Shikandin, Sohn Drupadas, wiedergeboren, um sich an Bhishma zu rächen |
| <b>Shishupala</b>             | śiśupāla              | शिशुपाल              | König von Chedi, Cousin und Erzfeind von Krishna                                                                                                                           |
| <b>Shitala</b>                | śītalā                | शीतला                | Pockengöttin, Göttin der Masern und Göttin der Krankheiten allgemein                                                                                                       |
| <b>Shiva</b>                  | śiva                  | शिव                  | einer der Hauptgötter des Hinduismus; innerhalb der Trimurti repräsentiert er das Prinzip der Zerstörung                                                                   |
| <b>Shraddha</b>               | śraddhā               | श्रद्धा              | „liebender Glaube“, „Hingabe“ (siehe Shraddha); im Mahabharata Tochter des Daksha und Weib des Gottes Dharma                                                               |
| <b>Shraddhadeva</b>           | śrāddhadeva           | श्राद्धदेव           | Gott des Shraddha-Rituals, insbesondere Yama                                                                                                                               |
| <b>Shri</b>                   | śrī                   | श्री                 | „Glück“, „Wohlstand“; Beiname von Lakshmi                                                                                                                                  |
| <b>Shrutakirti</b>            | śrutakīrti            | श्रुतकीर्ति          | Tochter von Kushadhvaja, daher Cousine von Sita, Weib von Shatrughna                                                                                                       |
| <b>Shubhangi</b>              | śubhāṅgī              | शुभाङ्गी             | „schöngliedrig“; Beiname von Shiva und Rati                                                                                                                                |
| <b>Shukra</b>                 | śukra                 | शुक्र                | göttlicher Weiser und der Priester der dämonischen Daityas; einer der Navagraha; Planetengottheit der Venus                                                                |
| <b>Shumbha</b>                | śumbha                | शुम्भ                | Danava; Bruder von Nishumbha                                                                                                                                               |
| <b>Shunashepa</b>             | śunaḥśepa             | शुनःशेप              | „Hundepenis“; mittlerer Sohn des Rishis Ajigarta, soll an Stelle von Rohita geopfert werden                                                                                |



| Name                | IAST         | Sanskrit    | Beschreibung                                                                                                            |
|---------------------|--------------|-------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Shura</b>        | śūra         | शूर         | König der Yadavas, Vater von Vasudeva und Grossvater von Krishna                                                        |
| <b>Shurpanakha</b>  | śūrpaṇakhā   | शूर्पणखा    | „Fingernägel wie Worfeln“; Schwester von Ravana im Ramayana                                                             |
| <b>Shushna</b>      | śuṣṇa        | शुष्ण       | von Indra getöteter Dämon                                                                                               |
| <b>Shvaphalka</b>   | śvaphalka    | श्वफल्क     | Sohn von Vrishni, Mann von Gandini und Vater von Akrura                                                                 |
| <b>Shvetaketu</b>   | śvetaketu    | श्वेतकेतु   | Sohn von Aruni, brahmanischer Lehrer                                                                                    |
| <b>Shyama</b>       | śyāmā        | श्यामा      | „die Dunkle“; Beiname von Durga                                                                                         |
| <b>Shyavashva</b>   | śyāvāśva     | श्यावाश्व   | vedischer Rishi, Sohn des Archananas                                                                                    |
| <b>Sinhika</b>      | simhikā      | सिंहिका     | Mutter des Rahu, dämonische Tochter von Daksha und Weib des Kashyapa oder Tochter des Kashyapa und Weib des Viprachitti |
| <b>Siradhvaja</b>   | sīradhvaja   | सीरध्वज     | Beiname von Janaka                                                                                                      |
| <b>Sita</b>         | sītā         | सीता        | Göttin der Landwirtschaft, eine Tochter der Erde (Bhumi) und die Gemahlin und Shakti von Rama                           |
| <b>Skambha</b>      | skambha      | स्कम्भ      | „Säule“, „Pfeiler“; die Welt tragende, erhaltende Kraft, mit Brahma identifiziert                                       |
| <b>Skanda</b>       | skanda       | स्कन्द      | Gott des Krieges; Sohn Shivas                                                                                           |
| <b>Soma</b>         | soma         | सोम         | Mondgott und Personifikation des göttlichen Rauschtranks                                                                |
| <b>Somaka</b>       | somaka       | सोमक        | Grossvater von Drupada                                                                                                  |
| <b>Somapa</b>       | somapa       | सोमप        | „Soma-Trinker“; Angehöriger einer Klasse von Pitris                                                                     |
| <b>Somavamsha</b>   | somavaṁśa    | सोमवंश      | Monddynastie; siehe Chandravamsha                                                                                       |
| <b>Sthalidevata</b> | sthalīdevatā | स्थलीदेवता  | von sthālī, „Boden“, „Erde“; lokale Gottheit                                                                            |
| <b>Sthanu</b>       | sthāṇu       | स्थाणु      | „unbeweglich“, „bewegungslos“; Beiname von Shiva                                                                        |
| <b>Sthuna</b>       | sthūṇā       | स्थूणा      | Yaksha, der mit Shikhandin die Rolle tauscht                                                                            |
| <b>Subahu</b>       | subāhu       | सुबाहु      | Sohn von Dhritarashtra und König von Chedi                                                                              |
| <b>Subahu</b>       | subāhu       | सुबाहु      | Sohn von Shatrughna und König von Mathura                                                                               |
| <b>Subahu</b>       | subāhu       | सुबाहु      | ein von Rama getöteter Dämon                                                                                            |
| <b>Subala</b>       |              |             | König von Gandhara und Vater von Shakuni und Ghandhari in der Mahabharata                                               |
| <b>Subhadra</b>     | subhadrā     | सुभद्रा     | Schwester von Krishna und Weib von Arjuna                                                                               |
| <b>Subhanu</b>      | subhānu      | सुभानु      | Sohn von Krishna und Satyabhama                                                                                         |
| <b>Subrahmanya</b>  | subrahmanya  | सुब्रह्मण्य | „den Brahmanen teuer“; Beiname von Shiva und Karttikeya                                                                 |

| Name      | IAST      | Sanskrit  | Beschreibung                                                                                   |
|-----------|-----------|-----------|------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Sucharu   | sucāru    | सुचारु    | Sohn von Krishna und Rukmini                                                                   |
| Sudas     | sudās     | सुदास्    | vedischer König, an dessen Hof die Rishis Vasishtha und Vishvamitra lebten                     |
| Sudeshna  | sudeṣṇa   | सुदेष्ण   | Sohn von Krishna und Rukmini                                                                   |
| Sudeshna  | sudeṣṇā   | सुदेष्णा  | Frau des Königs Virata im Mahabharata, der Draupadi im Exil diene                              |
| Sudeshna  | sudeṣṇā   | सुदेष्णा  | Frau des Dämonenkönigs Bali                                                                    |
| Sudyumna  | sudyumna  | सुद्युम्न | Sohn des Manu Vaivasvata, wechselte mehrfach das Geschlecht, als Frau identifiziert im Ida/Ila |
| Sugriva   | sugrīva   | सुग्रीव   | Affenkönig im Ramayana, Sohn des Sonnengottes Surya                                            |
| Sujata    | sujāta    | सुजात     | Frau des Rishis Kahoda; Mutter des Ashtavakra                                                  |
| Sumantra  | sumantra  | सुमन्त्र  | Ratgeber und Wagenlenker König Dasharatha im Ramayana                                          |
| Sumeru    | sumeru    | सुमेरु    | Personifikation des Weltberges Meru, auch ein Beiname Shivas                                   |
| Sumitra   | sumitra   | सुमित्र   | Frau von König Dasharatha im Ramayana, Mutter von Lakshmana und Shatrughna                     |
| Sumukha   | sumukha   | सुमुख     | „schönes Gesicht“; Beiname von Garuda und dessen Sohn                                          |
| Sunaman   | sunāman   | सुनामन्   | Sohn von Ugrasena, König von Shurasena                                                         |
| Sunanda   | sunandā   | सुनन्दा   | Frau des Bharata (Sohn des Dushyanta), Tochter von Sarvasena, Mutter von Bhumanyu              |
| Sunanda   | sunandā   | सुनन्दा   | Frau des Pratipa, Mutter des Shantanu                                                          |
| Sunda     | sunda     | सुन्द     | Daitya, älterer Bruder von Upasunda                                                            |
| Suparna   | suparṇa   | सुपर्ण    | „schönbeschwingt“; übernatürlicher Vogel, insbesondere Garuda                                  |
| Suparshva | supārśva  | सुपार्श्व | Vogelgeschöpf im Ramayana, Sohn von Sampati                                                    |
| Supratika | supratīka | सुप्रतीक  | Diggaja des Nordostens                                                                         |
| Supriya   | supriya   | सुप्रिय   | einer der Gandharvas                                                                           |
| Sura      | sura      | सुर       | Gottheit, im Gegensatz zu den dämonischen A-suras                                              |
| Surabhi   | surabhi   | सुरभि     | kuhgestaltige Tochter von Daksha und Weib von Kashyapi, Mutter des Hornviehs                   |
| Surasa    | surasa    | सुरस      | Tochter von Daksha und Weib von Kashyapi, Mutter der Nagas                                     |
| Surya     | sūrya     | सूर्य     | Sonnengott                                                                                     |
| Susharman | suśarman  | सुशर्मन्  | König von Trigarta im Mahabharata                                                              |
| Sushena   | suṣeṇa    | सुषेण     | Sohn von Jamadagni und Renuka                                                                  |

| Name                          | IAST                 | Sanskrit         | Beschreibung                                                                                                    |
|-------------------------------|----------------------|------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Sushena</b>                | suṣeṇa               | सुषेण            | Sohn von Krishna und Rukmini                                                                                    |
| <b>Sushena</b>                | suṣeṇa               | सुषेण            | Vater von Tara, Arzt und Anführer von Affen im Ramayana                                                         |
| <b>Sutikshna</b>              | sutīkṣṇa             | सुतीक्ष्ण        | Muni und Bruder des Agastya                                                                                     |
| <b>Suyodhana</b>              | suyodhana            | सुयोधन           | „fairer Kämpfer“; Beiname von Duryodhana                                                                        |
| <b>Svadhā</b>                 | svadhā               | स्वधा            | „Opfergabe“; Verkörperung der Opfergabe als Tochter des Daksha und Weib von Angiras oder Agni oder der Pitris   |
| <b>Svaha</b>                  | svāhā                | स्वाहा           | Verkörperung des Opfers, spezifisch des Segenspruches beim Opferfeuer, als Tochter des Daksha und Weib des Agni |
| <b>Svarochisha</b>            | svārociṣa            | स्वारोचिष        | Zweiter Manu                                                                                                    |
| <b>Svayambhu</b>              | svayambhū            | स्वयम्भू         | „selbständig, unabhängig existierend“; Beiname von Vishnu, Brahma und Shiva                                     |
| <b>Svayambhuva</b>            | svayambhuva          | स्वयम्भुव        | Erster Manu                                                                                                     |
| <b>Tadaka, Tataka, Taraka</b> | tāḍakā               | ताडका            | in einen Dämon verwandelte Tochter des Yaksha Suketu im Epos Ramayana                                           |
| <b>Taksha</b>                 | takṣa                | तक्ष             | Sohn von Bharata und Neffe vom Rama                                                                             |
| <b>Takshaka</b>               | takṣaka              | तक्षक            | „der Schnitzer“; Beiname von Vishvakarman                                                                       |
| <b>Takshaka</b>               | takṣaka              | तक्षक            | Sohn von Kadru, Prinz der Nagas                                                                                 |
| <b>Talajangha</b>             | tālajaṅgha           | तालजङ्घ          | Sohn von Jayadhvaja, Stammvater des gleichnamigen Stammes                                                       |
| <b>Talaketu</b>               | tālaketu             | तालकेतु          | „Palmenbanner“; Beiname von Bhishma                                                                             |
| <b>Talaketu, Taladhvaja</b>   | tālaketu, tāladhvaja | तालकेतु, तालध्वज | „Palmenbanner“; Beiname von Balarama                                                                            |
| <b>Talaketu</b>               | tālaketu             | तालकेतु          | Feind Krishnas, von diesem getötet                                                                              |
| <b>Tamasa</b>                 | tāmasa               | तामस             | 4. Manu                                                                                                         |
| <b>Tandu</b>                  | tanḍu                | तण्डु            | Diener Shivas, Erfinder des Tandava-Tanzes                                                                      |
| <b>Tara</b>                   | tārā                 | तारा             | „die Retterin“; Manifestation erleuchteter Weisheit im Buddhismus                                               |
| <b>Tara</b>                   | tārā                 | तारा             | Frau des Affenkönigs Vali und nach dessen von dessen Bruder Sugriva                                             |
| <b>Tara, Taraka</b>           | tārā, tārakā         | तारा, तारका      | zweite Frau des Brihaspati und Geliebte des Chandra                                                             |
| <b>Taraka</b>                 | tāraka               | तारक             | Daitya, von Indra bezwungen                                                                                     |
| <b>Tarkshya</b>               | tārṁśya              | तार्क्ष्य        | mythologisches Tier in Gestalt eines Pferdes oder eines Vogels, später mit Garuda identifiziert                 |
| <b>Tilottama</b>              | tilottamā            | तिलोत्तमा        | eine der Apsaras                                                                                                |

| Name                                  | IAST                           | Sanskrit                         | Beschreibung                                                                                                                                         |
|---------------------------------------|--------------------------------|----------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Timi, Timimgila, Timimgilagila</b> | timi, timiṁgila, timiṁgilagila | तिमि, तिमिङ्गिल,<br>तिमिङ्गिलगिल | eine Reihe riesiger, walähnlicher Fische, wobei der Timimgila den Timi verschlucken kann, der Timimgilagila wiederum kann den Timimgila verschlucken |
| <b>Tosalaka, Tosala</b>               | tosalaka                       | तोसलक                            | Ringer, von Krishna in der Arena bezwungen                                                                                                           |
| <b>Trasadasyu</b>                     | trasadasyu                     | त्रसदस्यु                        | Sohn des Purukutsa                                                                                                                                   |
| <b>Tridasha</b>                       | tridaśa                        | त्रिदश                           | „3 × 10“; Bezeichnung ein Pantheon von 30 (eigentlich 33) Gottheiten (12 Adityas, 8 Vasus, 11 Rudras und 2 Ashvins)                                  |
| <b>Trijata</b>                        | trijaṭā                        | त्रिजटा                          | Rakshasi, Freundin von Sita während derer Gefangenschaft bei Ravana                                                                                  |
| <b>Trilochana</b>                     | trilocana                      | त्रिलोचन                         | „dreiaugig“; Beiname von Shiva                                                                                                                       |
| <b>Trimurti</b>                       | trimūrtiḥ                      | त्रिमूर्तिः                      | Dreiheit von Brahma, Vishnu und Shiva                                                                                                                |
| <b>Trinavarta</b>                     | trṇāvarta                      | तृणावर्त                         | Daitya, dämonischer Wirbelwind, von Krishna besiegt                                                                                                  |
| <b>Tripada</b>                        | tripada                        | त्रिपद                           | „dreifüssig“; Personifikation des Fiebers mit den 3 Stufen Hitze, Kälte und Schweiss                                                                 |
| <b>Tripura</b>                        | tripura                        | त्रिपुर                          | Beiname des Dämons Bana                                                                                                                              |
| <b>Trishanku</b>                      | triśaṅku                       | त्रिशङ्कु                        | König von Ayodhya aus der Sonnendynastie, Vater von Harishchandra, der mit Hilfe des Rishis Vishvamitra körperlich in den Himmel aufsteigen wollte   |
| <b>Trishiras</b>                      | triśiras                       | त्रिशिरस्                        | „dreiköpfig“; Sohn von Ravana, von Rama getötet                                                                                                      |
| <b>Trishiras</b>                      | triśiras                       | त्रिशिरस्                        | „dreiköpfig“; Asura, von Vishnu getötet                                                                                                              |
| <b>Trishiras</b>                      | triśiras                       | त्रिशिरस्                        | „dreiköpfig“; Beiname von Kubera                                                                                                                     |
| <b>Trishiras</b>                      | triśiras                       | त्रिशिरस्                        | „dreiköpfig“; Personifikation des Fiebers mit den 3 Stufen Hitze, Kälte und Schweiss, s. a. Tripada                                                  |
| <b>Trita</b>                          | trita                          | त्रित                            | „Dritter“; vedische Gottheit                                                                                                                         |
| <b>Trivikrama</b>                     | trivikrama                     | त्रिविक्रम                       | „drei Schritte“; Beiname von Vishnu                                                                                                                  |
| <b>Tryambaka</b>                      | tryambaka                      | त्र्यम्बक                        | „dreiaugig“; Beiname von Shiva                                                                                                                       |
| <b>Tryambaka</b>                      | tryambaka                      | त्र्यम्बक                        | „dreiaugig“; einer der Rudras                                                                                                                        |
| <b>Tryaruna, Trayaruna</b>            | tryaruṇa, trayyāruṇa           | त्र्यरुण, त्रय्यारुण             | König der Sonnendynastie, Sohn von Tridhanvan                                                                                                        |
| <b>Tuladhara</b>                      | tulādhāra                      | तुलाधार                          | ein weiser Vaishya-Händler aus der Mahabharata                                                                                                       |
| <b>Tumburu</b>                        | tumburu                        | तुम्बुरु                         | einer der Gandharvas                                                                                                                                 |
| <b>Tunda</b>                          | tuṇḍa                          | तुण्ड                            | Dämon, von Nahusha getötet                                                                                                                           |
| <b>Turvasu</b>                        | turvasu                        | तुर्वसु                          | Sohn von Yayati und Devayani, Bruder von Yadu                                                                                                        |
| <b>Tushita</b>                        | tuṣita                         | तुषित                            | Frau des Vedashiras und Mutter der Tushitas                                                                                                          |



| Name                    | IAST           | Sanskrit    | Beschreibung                                                             |
|-------------------------|----------------|-------------|--------------------------------------------------------------------------|
| <b>Tushitas</b>         | tuṣita         | तुषित       | Klasse himmlischer Wesen, auch mit den Adityas identifiziert             |
| <b>Tvashtri</b>         | tvaṣṭr         | त्वष्टृ     | göttlicher Künstler, der die Donnerwaffe Vajra für Indra schmiedete      |
| <b>Uchchaishravas</b>   | uccaiṣravas    | उच्चैश्रवस् | Pferd Indras, König der Pferde                                           |
| <b>Udayana</b>          | udayana        | उदयन        | Sohn des Sahasranika, König von Vatsa aus der Monddynastie               |
| <b>Udayana</b>          | udayana        | उदयन        | Beiname des Rishi Agastya                                                |
| <b>Uddhava</b>          | uddhava        | उद्धव       | Freund und Ratgeber Krishnas aus der Dynastie der Yadava                 |
| <b>Ugra</b>             | ugra           | उग्र        | Beiname von Rudra                                                        |
| <b>Ugrasena</b>         | ugrasena       | उग्रसेन     | König von Mathura, Vater von Kamsa                                       |
| <b>Uluka</b>            | ulūka          | उलूक        | „Eule“; König der Ulukas, Verbündeter der Kauravas                       |
| <b>Ulupi</b>            | ulūpī          | उलूपी       | Tochter des Naga Kauravya, Weib von Arjuna                               |
| <b>Uma</b>              | umā            | उमा         | anderer Name von Aparna, Beiname von Parvati                             |
| <b>Umapati</b>          | umāpati        | उमापति      | „Mann von Uma“; Beiname von Shiva                                        |
| <b>Uparichara Vasu</b>  | uparicara vasu | उपरिचर वसु  | König von Chedi, Vater von Satyavati                                     |
| <b>Upasunda</b>         | upasunda       | उपसुन्द     | Daitya, jüngerer Bruder von Sunda                                        |
| <b>Upendra</b>          | upendra        | उपेन्द्र    | „jüngerer Bruder von Indra“; Beinamen von Vishnu und Krishna             |
| <b>Urmila</b>           | ūrmilā         | ऊर्मिला     | Tochter von Janaka, Frau von Lakshmana                                   |
| <b>Urvashi</b>          | urvaśī         | उर्वशी      | Schönste der Apsaras                                                     |
| <b>Usha, Pritijusha</b> | ūṣā            | ऊषा         | Daitya, Tochter von Bana, Frau des Aniruddha                             |
| <b>Ushas</b>            | uṣas           | उषस्        | Göttin der Morgenröte                                                    |
| <b>Ushmapas</b>         | ūṣmapa         | ऊष्मप       | Klasse von Pitris                                                        |
| <b>Ushij</b>            | uśij           | उशिज्       | Mutter von Kakshivat                                                     |
| <b>Utathya</b>          | utathya        | उतथ्य       | Rishi und Gatte der Bhadra                                               |
| <b>Uttamaujas</b>       | uttamaujas     | उत्तमौजस्   | Verbündeter der Pandavas im Mahabharata                                  |
| <b>Uttanapada</b>       | uttānapāda     | उत्तानपाद   | Vater von Dhruva                                                         |
| <b>Uttara</b>           | uttara         | उत्तर       | Sohn des Königs Virata im Mahabharata                                    |
| <b>Uttara</b>           | uttarā         | उत्तरा      | Tochter des Königs Virata im Mahabharata, Frau von Arjuns Sohn Abhimanyu |
| <b>Vach</b>             | vāc            | वाच्        | „Rede“, „Sprache“; Personifikation der Sprache                           |
| <b>Vahana</b>           | vāhana         | वाहन        | Reittier einer Gottheit                                                  |
| <b>Vahni</b>            | vahni          | वह्नि       | Sohn des Krishna                                                         |

| Name                 | IAST         | Sanskrit  | Beschreibung                                                                        |
|----------------------|--------------|-----------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Vahni</b>         | vahni        | वह्नि     | Sohn des Turvasu                                                                    |
| <b>Vahni</b>         | vahni        | वह्नि     | Sohn des Kukura                                                                     |
| <b>Vahni</b>         | vahni        | वह्नि     | Bezeichnung für das Opferfeuer, Beiname von Agni                                    |
| <b>Vaidyanatha</b>   | vaidyānātha  | वैद्यनाथ  | „Herr der Ärzte“; Beiname Shivas                                                    |
| <b>Vaikartana</b>    | vaikartana   | वैकर्तन   | Patronym zu Vikartana („Sonne“); Beiname von Karna als Sohn der Sonne               |
| <b>Vaikuntha</b>     | vaikuṇṭha    | वैकुण्ठ   | Beiname Vishnus                                                                     |
| <b>Vaimanika</b>     |              |           | jainistische Göttergruppe                                                           |
| <b>Vainateya</b>     | vainateya    | वसुदेव    | Beiname des Garuda bzw. Name eines Sohns von Garuda                                 |
| <b>Vairajas</b>      | vairāja      | वैराज     | Gruppe von Pitris                                                                   |
| <b>Vairochana</b>    | vairocana    | वैरोचन    | „Sohn des Virochana“; Patronym von Bali                                             |
| <b>Vaishampayana</b> | vaiśampāyana | वैशम्पायन | Rezitator der Mahabharata, trug das Epos dem König Janamejaya vor                   |
| <b>Vaishravana</b>   | vaiśravaṇa   | वैश्रवण   | Beiname von Kubera                                                                  |
| <b>Vaishvanara</b>   | vaiśvānara   | वैश्वानर  | Beiname von Agni                                                                    |
| <b>Vaivasvata</b>    | vaivasvata   | वैवस्वत   | 7. Manu, Sohn von Surya, Vater von Ikshvaku                                         |
| <b>Vaja</b>          | vāja         | वाज       | einer der drei Ribhus                                                               |
| <b>Valakhilyas</b>   | vālakhilya   | वालखिल्य  | Gruppe von dämlingsgrossen Rishis, Begleiter des Sonnenwagens                       |
| <b>Vali</b>          | vāli         | वालि      | König der Vanara von Kishkindha; wurde von Rama getötet                             |
| <b>Valmiki</b>       | vālmiki      | वाल्मीकि  | Autor und Gestalt des Ramayana                                                      |
| <b>Vamadeva</b>      | vāmadeva     | वामदेव    | Beiname von Shiva                                                                   |
| <b>Vamana</b>        | vāmana       | वामन      | fünfte Avatara Vishnus als kleinwüchsige Gottheit                                   |
| <b>Vamana</b>        | vāmana       | वामन      | Diggaja des Südens                                                                  |
| <b>Vapushmat</b>     | vapuṣmat     | वपुष्मत्  | Sohn des Königs Priyavrata                                                          |
| <b>Vapushmat</b>     | vapuṣmat     | वपुष्मत्  | Rishi des 11. Manvantara                                                            |
| <b>Vapushmat</b>     | vapuṣmat     | वपुष्मत्  | ermordete König Marutta aus der Sonnendynastie, wurde von dessen Enkel Dama getötet |
| <b>Varada</b>        | varada       | वरद       | Rishi des 4. Manvantara                                                             |
| <b>Varada</b>        | varada       | वरद       | „Wunscherfüller“; Beiname von Ganesha und anderer Götter                            |
| <b>Varaha</b>        | varāha       | वराह      | dritte Avatara Vishnus als Eber                                                     |
| <b>Varuna</b>        | varuṇa       | वरुण      | Gott der kosmischen und moralischen Ordnung Rita                                    |

| Name                     | IAST                   | Sanskrit            | Beschreibung                                                                                                 |
|--------------------------|------------------------|---------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Varkshi</b>           | vārṁṣī                 | वार्क्षी            | „Tochter der Bäume“; anderer Name von Marisha, Mutter des Daksha                                             |
| <b>Varshneya</b>         | vārṣṇeya               | वार्ष्ण्य           | Wagenlenker König Nalas                                                                                      |
| <b>Varshneya</b>         | vārṣṇeya               | वार्ष्ण्य           | Beiname Krishnas                                                                                             |
| <b>Vasavadatta</b>       | vāsavadattā            | वासवदत्ता           | Frau des Königs Udayana                                                                                      |
| <b>Vasishtha</b>         | vasiṣṭha               | वसिष्ठ              | einer der Saptarishi                                                                                         |
| <b>Vastoshpati</b>       | vāstoṣpati             | वास्तोष्पति         | „Hausbeschützer“; Schutzgottheit von Häusern und Hausbau                                                     |
| <b>Vasu</b>              | vasu                   | वसु                 | Gruppe (Gana) von (acht) Gottheiten                                                                          |
| <b>Vasudeva</b>          | vasudeva               | वसुदेव              | Vater von Krishna                                                                                            |
| <b>Vasuki</b>            | vāsukī                 | वासुकी              | König der Nagas                                                                                              |
| <b>Vasushena</b>         | vasuṣeṇa               | वसुषेण              | Beiname von Karna                                                                                            |
| <b>Vata</b>              |                        | वात                 | Windgott, mit Vayu identifiziert                                                                             |
| <b>Vatapi</b>            | vātāpi                 | वातापि              | Daitya, Sohn von Hrada, Bruder von Ilvala                                                                    |
| <b>Vatavasin</b>         | vaṭavāsin              | वटवासिन्            | „Bewohner des Banyanbaumes“; Yaksha                                                                          |
| <b>Vatsaraja</b>         | vatsarāja              | वत्सराज             | „König von Vatsa“; Beiname speziell von Udayana                                                              |
| <b>Vayu</b>              | vāyu                   | वायु                | Gott des Windes, der Luft und des Lebenshauches                                                              |
| <b>Vibhishana</b>        | vibhīṣaṇa              | विभीषण              | Sohn des Vishravas und Bruder von Ravana; König von Lanka                                                    |
| <b>Vedavati</b>          | vedavatī               | वेदवती              | Tochter des Rishis Kushadhvaja, lebt als Büsserin im Wald und wird dort von Ravana belästigt                 |
| <b>Vegavat</b>           | vegavat                | वेगवत्              | Sohn von Krishna                                                                                             |
| <b>Vegavat</b>           | vegavat                | वेगवत्              | einer der Danavas, von Samba getötet                                                                         |
| <b>Vena</b>              | vena                   | वेन                 | Rishi und König von Anga, wurde wegen frevelhafter Taten getötet                                             |
| <b>Vetala</b>            | vetāla                 | वेताल               | Dämon, Friedhofsgeist                                                                                        |
| <b>Vibhandaka</b>        | vibhāṇḍaka             | विभाण्डक            | Rishi, Vater von Rishyashringa                                                                               |
| <b>Vibhvan</b>           | vibhvan                | विभ्वन्             | einer der drei Ribhus                                                                                        |
| <b>Vibishana</b>         | vibhīṣaṇa              | विभीषण              | jüngerer Bruder von Ravana                                                                                   |
| <b>Vichitravirya</b>     | vicitravīrya           | विचित्रवीर्य        | König aus der Monddynastie, Sohn von Shantanu                                                                |
| <b>Vidhatri</b>          | vidhātṛ                | विधातृ              | „Zuteilender“; Beiname von Brahma                                                                            |
| <b>Vidura</b>            | vidura                 | विदुर               | Sohn von Vyasa und eines Sklavenmädchens, jüngerer Bruder von Dhritarashtra und Pandu, auch Kshattri genannt |
| <b>Vidyadharas (m.),</b> | vidyādhara, vidyādhārī | विद्याधर, विद्याधरी | untergeordnete Klasse überirdischer Wesen, Diener Shivas und                                                 |

| Name                    | IAST          | Sanskrit      | Beschreibung                                                                                            |
|-------------------------|---------------|---------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Vidyadharis (f.)</b> |               |               | Bewohner des Himalaya                                                                                   |
| <b>Vikarna</b>          | vikarṇa       | विकर्ण        | Sohn von Dhritarashtra                                                                                  |
| <b>Vikramaditya</b>     | vikramāditya  | विक्रमादित्य  | legendärer König von Ujjain                                                                             |
| <b>Vikukshi</b>         | vikukṣi       | विकुक्षि      | Sohn des Ikshvaku, erster König der Sonnendynastie von Ayodhya                                          |
| <b>Vimada</b>           | vimada        | विमद          | Gestalt des Rigveda; junger Mann, der mit Hilfe der Ashvins seine Braut gewann                          |
| <b>Vinata</b>           | vinatā        | विनता         | Tochter des Daksha, Gattin des Kashyapa und Mutter des Garuda                                           |
| <b>Vinda</b>            | vinda         | विन्द         | mit seinem Bruder Anuvinda König von Avanti im Mahabharata                                              |
| <b>Vinda</b>            | vinda         | विन्द         | Sohn des Dhritarashtra                                                                                  |
| <b>Vindhyavali</b>      | vindhyāvalī   | विन्ध्यावली   | Weib des Asura Bali und Mutter von Bana                                                                 |
| <b>Vindhyavasini</b>    | vindhyavāsinī | विन्ध्यवासिनी | „Bewohnerin des Vindhyagebirges“; Beiname von Durga                                                     |
| <b>Viprachitti</b>      | vipracitti    | विप्रचित्ति   | Sohn von Kasyapa und Danu, Haupt der Danavas                                                            |
| <b>Virabhadra</b>       | vīrabhadra    | वीरभद्र       | Erscheinungsform oder Sohn von Shiva                                                                    |
| <b>Viradha</b>          | virādha       | विराध         | menschenfressender Dämon                                                                                |
| <b>Viraj</b>            | virāj         | विराज्        | ursprüngliches Geschöpf Brahmas                                                                         |
| <b>Virochana</b>        | virocana      | विरोचन        | Asura, Sohn von Prahlada und Vater von Bali                                                             |
| <b>Vishnu</b>           | vīṣṇu         | विष्णु        | einer der Hauptgötter des Hinduismus; innerhalb der Trimurti repräsentiert er das Prinzip der Bewahrung |
| <b>Vishravas</b>        | viśravas      | विश्रवस्      | Rishi; Sohn von Pulastya und Vater von Kubera, Ravana, Kumbhakarna und Vibhishana                       |
| <b>Vishvakarman</b>     | viśvākarman   | विश्वकर्मा    | „der Allschaffende“; göttlicher Baumeister und Erschaffer der Welt                                      |
| <b>Vishvamisra</b>      | viśvāmisra    | विश्वामित्र   | grosser Rishi, Konkurrent von Vasishtha                                                                 |
| <b>Vishvarupa</b>       | viśvarūpa     | विश्वरूप      | dreiköpfiger Sohn von Tvashti                                                                           |
| <b>Vishvarupa</b>       | viśvarūpa     | विश्वरूप      | „Vielgestaltiger“; Beiname von Vishnu                                                                   |
| <b>Vishvasu</b>         | viśvāvasu     | विश्वावसु     | einer der Gandharvas                                                                                    |
| <b>Vishvasu</b>         | viśvāvasu     | विश्वावसु     | „umfassend Wohltätiger“; Beiname von Vishnu                                                             |
| <b>Vishvedevas</b>      | viśvedevāḥ    | विश्वेदेवाः   | Gesamtheit der vedischen Götter                                                                         |
| <b>Vishveshvara</b>     | viśveśvara    | विश्वेश्वर    | „Allbeherrscher“; Beiname von Shiva                                                                     |
| <b>Vitahavya</b>        | vītahavya     | वीतहव्य       | König der Haihayas, der zum Brahmanen wurde                                                             |
| <b>Vivasvat</b>         | vivasvat      | विवस्वत्      | vedische Sonnengottheit                                                                                 |



| Name                            | IAST            | Sanskrit      | Beschreibung                                                                                                                                                      |
|---------------------------------|-----------------|---------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Vivindhya</b>                | vivindhya       | विविन्ध्य     | Danava, von Charudeshna getötet                                                                                                                                   |
| <b>Vrikodara</b>                | vṛkodara        | वृकोदर        | „Wolfsbauch“; Beiname von Bhima, dem zweiten der Pandavas                                                                                                         |
| <b>Vrishanashva</b>             | vṛṣanaśva       | वृषनश्व       | auch Mena genannt; Vater von Menaka                                                                                                                               |
| <b>Vrishni</b>                  | vṛṣṇi           | वृष्णि        | Sohn von Satvata, Stammvater des gleichnamigen Geschlechts aus der Monddynastie und Vorfahr von Krishna, auf dessen Namen sich Krishnas Beiname Varshneya bezieht |
| <b>Vritra</b>                   | vṛtra           | वृत्र         | Asura, der von Indra bekämpft wird                                                                                                                                |
| <b>Vritrahan</b>                | vṛtrahan        | वृत्रहन्      | „Bezwinger des Dämons Vritra“; Beiname Indras                                                                                                                     |
| <b>Vyantara</b>                 |                 |               | jainistische Göttergruppe                                                                                                                                         |
| <b>Vyasa</b>                    | vyāsa           | व्यास         | vedischer Rishi; Begründer des Vedanta                                                                                                                            |
| <b>Yadavas</b>                  | yādava          | यादव          | Nachkommen von Yadu                                                                                                                                               |
| <b>Yadu</b>                     | yadu            | यदु           | Sohn von Yayati aus der Monddynastie und Devayani, Stammvater der Yadavas                                                                                         |
| <b>Yaja</b>                     | yāja            | याज           | „Opferpriester“; brahmanischer Rishi, der das Opfer ausrichtet, dessen Feuer Draupadi und Dhrishtadyumna entstehen                                                |
| <b>Yajna</b>                    | yajña           | यज्ञ          | „Opfer“; Avatara von Vishnu, Personifikation der Opferhandlung als Sohn von Ruchi und Akuti                                                                       |
| <b>Yajnasena</b>                | yajñasena       | यज्ञसेन       | Beiname von Drupada                                                                                                                                               |
| <b>Yajnavalkya</b>              | yājñavalkya     | याज्ञवल्क्य   | vedischer Rishi                                                                                                                                                   |
| <b>Yaksha (m.), Yakshi (f.)</b> | yakṣa, yakṣī    | यक्ष, यक्षी   | Gruppe von Naturgeistern, Hüter von Schätzen                                                                                                                      |
| <b>Yakshi</b>                   | yakṣī           | यक्षी         | Weib Kuberas                                                                                                                                                      |
| <b>Yama</b>                     | yama            | यम            | Gott des Todes                                                                                                                                                    |
| <b>Yami</b>                     | yamī            | यमी           | Schwester des Yama, identifiziert mit der Flussgöttin des Yamuna                                                                                                  |
| <b>Yashoda</b>                  | yaśodā          | यशोदा         | Frau des Kuhhirten Nanda und Pflegemutter von Krishna                                                                                                             |
| <b>Yatus, Yatudhanas</b>        | yātu, yātudhāna | यातु, यातुधान | Gruppe dämonischer Wesen ähnlich den Rakshasas                                                                                                                    |
| <b>Yavakrita</b>                | yavakṛita       | यवक्रीत       | Sohn des Sehers Bharadvaja; vergewaltigte die Frau des Paravasu                                                                                                   |
| <b>Yayati</b>                   | yayāti          | ययाति         | König aus der Chandravamsha; Sohn des Nahusha                                                                                                                     |
| <b>Yoganidra</b>                | yoganidrā       | योगनिद्रा     | „Meditationsschlaf“; Personifikation des Schlafes von Vishnu am Ende eines Weltzyklus                                                                             |
| <b>Yogini</b>                   | yoginī          | योगिनी        | Gruppe von (acht) dämonischen Frauen, Begleiterinnen von Durga                                                                                                    |
| <b>Yudhishtira</b>              | yudhiṣṭhira     | युधिष्ठिर     | ältester der Pandavas im Mahabharata                                                                                                                              |



| Name       | IAST      | Sanskrit | Beschreibung                                                                                                   |
|------------|-----------|----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Yuvanashva | yuvanāśva | युवनाश्व | König der Suryavamsha-Dynastie von Ayodhya, Sohn des Ard-<br>ra, Vater von Shrava und Grossvater von Shravasta |
| Yuvanashva | yuvanāśva | युवनाश्व | Sohn des Prasenajit, Vater des Mandhatri, König<br>der Suryavamsha-Dynastie von Ayodhya                        |
| Yuvanashva | yuvanāśva | युवनाश्व | Sohn des Ambrisha, Vater von Purukutsa and Harita, König der<br>Suryavamsha-Dynastie von Ayodhya               |
| Yuyudhana  | yuyudhāna | युयुधान  | anderer Name von Satyaki                                                                                       |
| Yuyutsu    | yuyutsu   | युयुत्सु | Sohn von Dhritarashtra                                                                                         |





# Karten und Map's







# Bali

Population : 3,551,000 (2009)  
Land area 5,632 km<sup>2</sup>

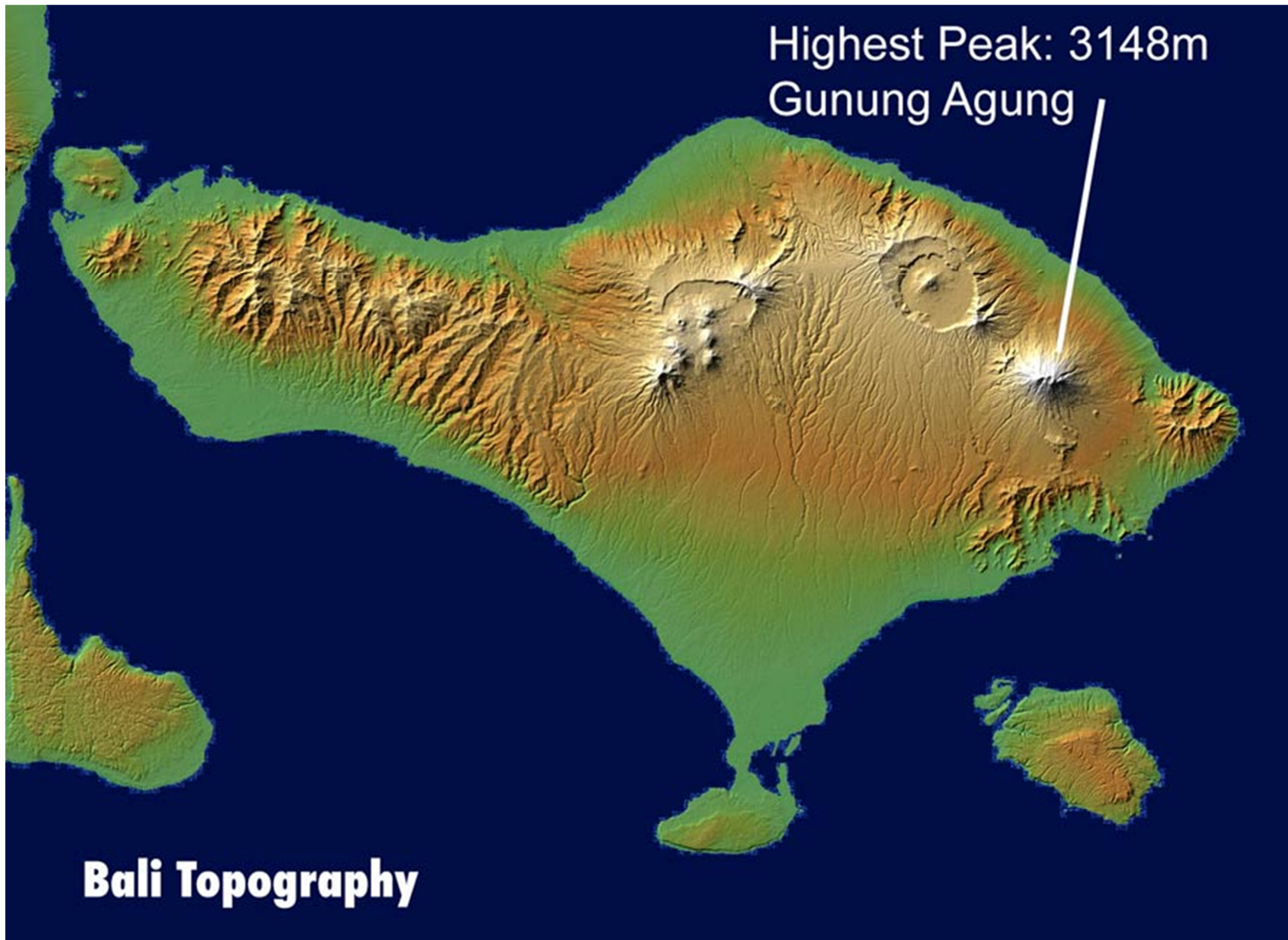
Tribes : Balinese, Lolo, etc.

Mining : No

★ Coffee



Highest Peak: 3148m  
Gunung Agung



**Bali Topography**







BALI

